



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
17 August 2007

Russian
Original: English and French

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

**Объединенные шестой и седьмой периодические доклады
государств-участников**

Канада*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Канады, см. в документе CEDAW/C/5/Add.16, который был рассмотрен Комитетом на его четвертой сессии. Второй периодический доклад см. в документе CEDAW/C/13/Add.11, который был рассмотрен Комитетом на его девятой сессии. Третий периодический доклад см. в документе CEDAW/C/CAN/3, который был рассмотрен Комитетом на его шестнадцатой сессии. Четвертый периодический доклад см. в документе CEDAW/C/CAN/4, который был рассмотрен Комитетом на его шестнадцатой сессии. Пятый периодический доклад см. в документе CEDAW/C/CAN/5 и Add.1, который был рассмотрен Комитетом на его двадцать восьмой сессии.



Содержание

	<i>Стр.</i>
Статьи	4
Сокращения	8
Часть I. Введение	9
Часть II. Меры, принятые правительством Канады	19
Часть III. Меры, принятые правительствами провинций*	41
Ньюфаундленд и Лабрадор	41
Остров принца Эдуарда	52
Новая Шотландия	58
Нью-Брансуик	67
Квебек	73
Онтарио	83
Манитоба	94
Саскачеван	109
Альберта	119
Британская Колумбия	131
Часть IV. Меры, принятые правительствами территорий*	148
Нунавут	148
Северо-западные территории	154
Юкон	159
Дополнение 1. Консультации с населением	166
Дополнение 2. Обзор судебной практики	171
Дополнение 3. Гендерный анализ	185
Дополнение 4. Равенство в оплате труда	189

Примечание Секретариата: Приложения к настоящему докладу будут представлены членам Комитета на том языке (тех языках), на котором они были получены.

* В географической последовательности с востока на запад.

Статьи

Стр

Статья 1. Определение дискриминации

Обзор судебной практики.....	171
------------------------------	-----

Статья 2. Антидискриминационные меры

Альберта	119
Британская Колумбия	131
Правительство Канады	19
Манитоба.....	94
Нью-Брансуик	67
Ньюфаундленд и Лабрадор.....	41
Северо-западные территории.....	154
Новая Шотландия.....	58
Нунавут	148
Онтарио.....	83
Остров принца Эдуарда	52
Квебек.....	73
Обзор судебной практики.....	172
Саскачеван	109
Юкон.....	159

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Альберта	121
Британская Колумбия	133
Правительство Канады	23
Манитоба.....	96
Нью-Брансуик.....	68
Ньюфаундленд и Лабрадор.....	42
Северо-западные территории.....	155
Новая Шотландия.....	61
Нунавут	148
Онтарио.....	85
Остров принца Эдуарда	53
Квебек.....	74
Обзор судебной практики.....	174

Саскачеван	100
Юкон	160
Статья 5. Стереотипы	
Обзор судебной практики	176
Статья 6. Торговля женщинами и проституция	
Британская Колумбия	134
Правительство Канады	28
Манитоба	100
Нью-Брансуик	68
Северо-западные территории	156
Онтарио	88
Остров принца Эдуарда	55
Квебек	76
Обзор судебной практики	176
Саскачеван	113
Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни	
Альберта	125
Британская Колумбия	135
Правительство Канады	30
Манитоба	100
Нью-Брансуик	69
Ньюфаундленд и Лабрадор	45
Северо-западные территории	156
Новая Шотландия	62
Нунавут	151
Онтарио	88
Остров принца Эдуарда	55
Квебек	76
Саскачеван	113
Юкон	162
Статья 10. Образование	
Альберта	125
Британская Колумбия	136
Манитоба	101

Нью-Брансуик	69
Ньюфаундленд и Лабрадор	45
Северо-западные территории	157
Новая Шотландия	63
Онтарио	89
Остров принца Эдуарда	56
Квебек	77
Саскачеван	115
Статья 11. Занятость	
Альберта	126
Британская Колумбия	138
Правительство Канады	30
Манитоба	103
Нью-Брансуик	70
Ньюфаундленд и Лабрадор	47
Северо-западные территории	157
Новая Шотландия	64
Нунавут	152
Онтарио	90
Остров принца Эдуарда	56
Квебек	78
Обзор судебной практики	177
Саскачеван	115
Юкон	163
Статья 12. Здоровоохранение	
Альберта	128
Британская Колумбия	140
Правительство Канады	33
Манитоба	105
Нью-Брансуик	71
Ньюфаундленд и Лабрадор	48
Северо-западные территории	158
Новая Шотландия	64
Нунавут	153

Онтарио.....	91
Остров принца Эдуарда.....	57
Квебек.....	81
Обзор судебной практики.....	181
Саскачеван.....	116
Юкон.....	164
Статья 13. Экономическая и социальная жизнь	
Альберта.....	129
Британская Колумбия.....	143
Правительство Канады.....	36
Манитоба.....	107
Нью-Брансуик.....	73
Ньюфаундленд и Лабрадор.....	49
Северо-западные территории.....	158
Новая Шотландия.....	66
Нунавут.....	153
Онтарио.....	93
Остров принца Эдуарда.....	57
Квебек.....	81
Обзор судебной практики.....	181
Саскачеван.....	117
Юкон.....	165
Статья 14. Женщины в сельских районах	
Британская Колумбия.....	147
Правительство Канады.....	40
Манитоба.....	108
Остров принца Эдуарда.....	58
Саскачеван.....	119
Статья 16. Брак и семейная жизнь	
Обзор судебной практики.....	182

Сокращения

БРПК – Банк развития предприятий Канады

ВВЖ – временный вид на жительство

ВИ*АКТ – организация "Пожилые женщины – за практические действия"

ЗИЗБ – Закон об иммиграции и защите беженцев

ККЖ – Канадская комиссия по делам женщин

ККПЧ – Канадская комиссия по правам человека

КЛДЖ – Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

КСГИ – Канадская служба по вопросам гражданства и иммиграции

КСПО – Канадская система пенсионного обеспечения

НДП – национальное детское пособие

НЛИ – налоговые льготы в связи с инвалидностью

НПО – неправительственная организация

ПДЖ – Программа доступного жилья

ПКПЧ – Постоянный комитет должностных лиц по вопросам прав человека

ПМП – Программа модернизации приютов

ПОПП – Программа оказания помощи с проживанием в семьях пациентов

ППН – Программа предотвращения насилия

ПРЗ – Программа расширения занятости

ПРООН – Программа развития Организации Объединенных Наций

СЖП – Информационная сеть для женщин-предпринимателей

СПЗ – синдром "пьяного зачатия"

ТКК – Технический консультационный комитет по налоговым мерам в интересах инвалидов

ФедНор – Федеральная программа экономического развития северных районов Онтарио

ФИС – Федерация индейских народностей Саксачевана

ЮНИСЕФ – Детский фонд Организации Объединенных Наций

Часть I

Введение

1. В настоящем докладе излагаются основные меры, принятые в Канаде в период с апреля 1999 по март 2006 года, в целях содействия осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). Поскольку в январе 2003 года Канада представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин обновленную информацию, основное внимание в настоящем докладе уделено периоду с января 2003 по март 2006 года (с отдельными ссылками на события, представляющие особый интерес и имевшие место до июля 2006 года).
2. В целях более четкого соблюдения сроков представления докладов договорным органам Организации Объединенных Наций и повышения их актуальности были предприняты усилия к тому, чтобы настоящий доклад был кратким и сосредоточивался на отдельных ключевых проблемах, в решении которых предприняты новые шаги и информация по которым пока не была представлена в докладах в соответствии с другими договорами, участником которых является Канада. В тех случаях, когда подробная информация содержится в других докладах, делается ссылка на эти доклады, однако, за немногими исключениями, в настоящем докладе эта информация повторно не излагается.
3. Ключевыми проблемами, рассмотренными в настоящем докладе, являются следующие: гендерный анализ, социальная политика, здравоохранение, законодательные и трудовые проблемы, насилие в отношении женщин и девочек, положение женщин-аборигенов, а также женщин – иммигрантов и беженцев.
4. Эти проблемы были выявлены посредством анализа заключительных замечаний Постоянного комитета должностных лиц по правам человека – главного федерально-провинциально-территориального органа, отвечающего за межведомственные консультации и обмен информацией по вопросам ратификации и осуществления международных договоров по правам человека.
5. Были запрошены мнения неправительственных организаций по проблемам, затронутым в настоящем обновленном докладе. Свои ответы представили следующие организации: Канадский женский альянс за международные действия, "Пожилые женщины – за практические действия" (ВИ*АКТ), Сеть женщин-инвалидов Онтарио, Ассамблея "первых наций", а также Ассамблея вождей племен Манитобы.
6. Федеральные, провинциальные и территориальные правительства проводят регулярные консультации с гражданским обществом по вопросам разработки законодательных норм, стратегий и программ, касающихся положений КЛДЖ. Примеры таких консультаций представлены в Дополнении 1.
7. С информацией о соответствующей правовой практике можно ознакомиться в Дополнении 2 к настоящему докладу.
8. Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и предыдущие доклады Канады были направлены всем федеральным ведомствам, а также правительствам провинций и территорий. С докладами Канады можно ознакомиться, посетив веб-сайт Министерства по вопросам канадского наследия: http://www.pch.gc.ca/progs/pdp-hrp/docs/index_e.cfm.

9. Подробную информацию об осуществлении прав человека в Канаде и о канадском федерализме можно найти в Четвертом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (http://www.pch.gc.ca/progs/pdp-hrp/docs/escr/tdm_e.cfm), а также в Основном документе Канады (http://www.pch.gc.ca/progs/pdp-hrp/docs/core_e.cfm).

Статистическая информация

10. Согласно данным Статистического управления Канады, немногим более половины всех жителей Канады составляют женщины и девочки. В 2004 году численность женского населения Канады составляла 16,1 млн., представлявших 50,4 процента всего населения страны на этот год. Данные переписи населения свидетельствуют о том, что в 2001 году 3 процента от общей численности женского населения сообщили, что они являются североамериканскими индейцами, метисами или инуитами, а 14 процентов считали себя лицами, принадлежащими к "видимому" меньшинству. Женщины Канады также составляют большинство среди лиц с инвалидностью; в 2001 году 13,3 процента канадских женщин имели ту или иную форму инвалидности.
11. Статистические данные показывают, что женщины играют более активную роль в производительной деятельности (см. ниже), добились значительного повышения своей доли в числе лиц с высшим образованием и обладают в среднем несколько более высоким уровнем грамотности, чем мужчины. Статистические данные также показывают, что средний уровень доходов женщин, работающих по найму, существенно ниже, чем доходы мужчин, что женщины составляют непропорционально большую долю населения с низкими доходами и что они, вероятно, намного чаще, чем мужчины, работают неполный рабочий день.
12. Дополнительную статистическую информацию можно найти в следующих документах, которые представляются вместе с настоящим докладом:
- "Женщины в Канаде: статистический доклад на основе гендерных факторов" (www.statcan.ca/english/freepub/89-503-XIE/0010589-503-XIE.pdf);
 - "Коротко о Канаде: 2006 год" (www.statcan.ca/english/freepub/12-581-XIE/12-581-XIE2005001.pfd);
 - "Структура населения Канады в разбивке по возрасту и полу: Канада стареет" (<http://www12.statcan.ca/english/census01/Products/Analytic/companion/age/images/96F0030XIE2001002.pdf>);
 - "Доход канадских семей" (<http://www12.statcan.ca/english/census01/products/analytic/companion/inc/pdf/96F0030XIE2001014.pdf>);
 - "Меняющаяся структура рабочей силы Канады" (<http://www12.statcan.ca/english/census01/products/analytic/companion/paid/pdf/96F0030XIE2001009.pdf>);
 - "Доходы канадцев: как заработать на жизнь в новых экономических условиях" (<http://www12.statcan.ca/english/census01/products/analytic/companion/earn/pdf/96F0030XIE2001013.pdf>);
 - "Образование в Канаде: повышение качества" (<http://www12.statcan.ca/english/census01/products/analytic/companion/educ/pdf/96F0030XIE2001012.pdf>);

- "Оценка масштабов насилия в отношении женщин: статистические тенденции в 2006 году" (www.statcan.ca/english/research/85-570-XIE/85-570-XIE2006001.pdf);
- "Насилие в семье в Канаде: статистические данные за 2006 год" (www.statcan/85-224-XIE/85-224-XIE2006000.pdf).

Показатель низкого уровня дохода

13. В целом с середины 1990-х годов доля женщин с низким уровнем дохода¹ в Канаде неуклонно снижается – с 16,5 процента (или 2 млн. 420 тыс. женщин) в 1996 году до 11,7 процента (или 1 млн. 833 тыс. женщин) в 2004 году. Эта понижающая тенденция наблюдается во всех провинциях. В период с 1996 по 2004 год эта доля снизилась также во всех возрастных категориях:
 - среди девушек в возрасте 18 лет и моложе – снижение с 18,1 процента (или 623 тыс.) до 12,6 процента (или 413 тыс.);
 - среди женщин в возрасте 18–64 лет – снижение с 16,6 процента (или 1 млн. 550 тыс.) до 12,3 процента (или 1 млн. 262 тыс.); и
 - среди женщин в возрасте 65 лет и старше – снижение с 13 процентов (или 248 тыс.) до 7,3 процента (или 159 тыс.).
14. В последние годы значительно снизилась также доля матерей-одиночек с низким уровнем дохода – с 52,7 процента (или 303 тыс.) в 1996 году до 35,6 процента (или 196 тыс.) в 2004 году. За тот же период сократилась также доля детей с низким уровнем дохода, проживающих в семьях, возглавляемых матерями-одиночками, – с 55,8 процента (или 522 тыс.) до 40 процентов (или 367 тыс.).

Занятость

15. Согласно докладу Статистического управления Канады "Женщины в Канаде", увеличение доли женщин в составе наемной рабочей силы является одной из наиболее значительных социальных тенденций в Канаде. В 2004 году в Канаде насчитывалось 7,5 млн. женщин, имеющих оплачиваемую работу, что в два раза больше показателя середины 1970-х годов. В целом доля женщин в наемной рабочей силе составляет 58 процентов от общей численности женщин в возрасте 15 лет и старше, что представляет собой рост на 42 процента по сравнению с 1976 годом. Напротив, доля мужчин, занятых наемным трудом, сократилась за этот же период с 73 до 68 процентов. Как следствие, в 2004 году женщины составляли 47 процентов наемной рабочей силы по сравнению с 37 процентами в 1976 году.
16. Большинство женщин, работающих по найму, по-прежнему трудятся в областях, в которых традиционно отмечается высокая концентрация женщин. В 2004 году две трети всех женщин, работающих по найму, трудились в сфере образования, ухода за больными и в смежных медицинских профессиях, на канцелярских или других административных должностях, а также в сфере торговли и услуг. Тем не менее в некоторых профессиональных областях доля женщин возросла. В 2004 году женщины составляли более половины работников, занятых как на диагностических, так и на врачебных должностях в медицине и

¹ Вариант дохода ниже минимального прожиточного уровня, подсчитанного после вычета подоходного налога, является наиболее широко известным критерием оценки низкого уровня дохода, используемым при анализе бедности в Канаде. См. ответ на вопрос 11 перечня вопросов, которые надлежит затронуть при рассмотрении Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (http://www.ohchr.org/english/bodies/cescr/docs/canada_5threport.pdf).

смежных областях здравоохранения, а также на профессиональных должностях в сфере бизнеса и финансов. Происходит также долговременный рост доли женщин на управленческих должностях; 37 процентов всех лиц, работающих на управленческих должностях, составляли женщины, что представляет собой рост по сравнению с 30 процентами в 1987 году.

17. Существует весьма большая вероятность того, что больше женщин, чем мужчин, работают неполный рабочий день. В 2004 году 27 процентов от общей численности женской рабочей силы являлись работниками, занятыми неполный рабочий день, что более чем в два раза превышает такую долю работающих по найму мужчин, составляющую лишь 11 процентов.

Нестандартные виды занятости

18. В 2005 году 37,3 процента работающих по найму канадцев трудились в нестандартных областях занятости. Ниже приводится разбивка этих показателей в отношении женщин:

	Процент женщин
В качестве доли в общей численности работников, занятых в нестандартных областях	50,7
В качестве доли работников, постоянно занятых неполный рабочий день	73,3
В качестве доли сезонных работников	36,3
В качестве доли работников, работающих временно, на срочных работах или по договорам	54,3
В качестве доли работников, занятых на случайных работах	60,8
В качестве доли самостоятельных хозяев, самозанятых и членов семей, работающих без оплаты	38,6
В качестве доли самозанятых, имеющих наемных работников	26,6

Образование

19. Образование и профессиональная квалификация являются ключевыми факторами, определяющими положение человека на рынке рабочей силы. В Канаде женщины превзошли своих коллег-мужчин по показателям окончания средней школы, и более вероятно, что больше молодых женщин, чем молодых мужчин, будут продолжать и завершат послешкольное образование. Эти явные тенденции в области образования способствовали тому, что доля женщин на рынке рабочей силы увеличилась.
20. За последние несколько десятилетий значительно выросла доля женщин, получивших дипломы о высшем образовании. В 2001 году дипломы о высшем образовании имели 15 процентов женщин в возрасте 15 лет и старше по сравнению всего лишь с 3 процентами в 1971 году. Несмотря на то что доля женщин все еще, вероятно, несколько ниже доли мужчин, имеющих дипломы о высшем образовании, этот разрыв сейчас меньше, чем в прошлом.

Женщины с инвалидностью

21. Женщины с инвалидностью, как и мужчины с инвалидностью, сталкиваются с многочисленными препятствиями для участия в стандартной занятости. Тем не менее показатель занятости женщин с инвалидностью значительно возрос – с 38 процентов в

2001 году до 43 процентов в 2003 году². Кроме того, увеличился также средний уровень заработной платы женщин с инвалидностью – с 21 400 канадских долларов в 2002 году до 24 400 канадских долларов в 2003 году. Несмотря на эти улучшения в области оплаты труда, женщины с инвалидностью по-прежнему составляют меньшую долю в занятости и имеют меньший доход, чем мужчины с инвалидностью³.

22. Женщины с инвалидностью добились также успехов в области образования. Доля женщин с инвалидностью, имеющих дипломы о послешкольном образовании, выросла с 37 процентов в 2001 году до 41 процента в 2003 году; что касается женщин без какой-либо формы инвалидности, то в 2001 году 46 процентов из них обладали дипломами о послешкольном образовании, а в 2003 году этот показатель увеличился до 49 процентов⁴.

Иммиграция

23. Как указано в таблице, ниже, из общего числа 262 236 новых иммигрантов, получивших постоянный вид на жительство, которым был разрешен въезд в Канаду в 2005 году, 51,27 процента (134 452 человека) составляли женщины и 48,73 процента (127 784 человека) – мужчины. Наблюдается пропорционально больше женщин, чем мужчин, в категории семейных иммигрантов, в то время как общие показатели по другим трем категориям, по-видимому, указывают на относительно сбалансированное соотношение представителей обоих полов. С дополнительной информацией по этому вопросу можно ознакомиться в докладе "Факты и цифры за 2005 год – обзор иммиграции: лица, получившие постоянный и временный вид на жительство", размещенном на сайте <http://www.cic.gc.ca/english/pub/facts2005/index.html>.

Категория иммигрантов	Мужчины		Женщины		Итого
	Число	Процент	Число	Процент	
Общее число иммигрантов экономической категории (включая иждивенцев)	80 905	51,76	75 405	48,24	156 310
Общее число иммигрантов семейной категории	25 047	39,54	38 305	60,46	63 352
Общее число лиц, которым предоставлена защита	18 565	51,9	17 203	48,1	35 768
Общее число иммигрантов, допущенных по гуманитарным и благотворительным основаниям/ в рамках государственной политики	3 267	48	3 539	52	6 806
Всего	127 784	48,73	134 452	51,27	262 236
<i>Источник: Канадская служба по вопросам гражданства и иммиграции, "Факты и цифры за 2005 год".</i>					

² Обзор динамики занятости и доходов.

³ Лица с инвалидностью, которые в настоящее время не участвуют в рабочей силе, но которые хотели бы работать, ссылаются на различные барьеры, препятствующие их трудовой деятельности. Физические препятствия, негативное отношение, недостаточные меры по созданию для них соответствующих условий на рабочем месте и зависимость от состояния здоровья – все это мешает людям с разными формами инвалидности реализовать свой потенциал в плане надлежащего трудоустройства. Из общего числа лиц с инвалидностью, не участвующих в рабочей силе, 28 процентов заявили, что состояние их здоровья позволяет работать или искать работу. Доля женщин в этих 28 процентах неизвестна.

⁴ Обзор динамики занятости и доходов.

Насилие в отношении женщин

24. В 2004 году 7 процентов женщин (6 процентов мужчин) сообщили о случаях насилия со стороны супруга (супруги), которому они подверглись как минимум один раз в течение предыдущих пяти лет, что составляет, по оценкам, 653 тыс. женщин. За период 1999–2004 годов наметилось некоторое снижение уровня насилия в отношении женщин со стороны супруга (8 процентов по сравнению с 7 процентами), и не произошло каких-либо значительных изменений в уровне насилия в отношении мужчин со стороны супруги.
25. Представляется, что женщины чаще, нежели мужчины, сталкиваются с наиболее серьезными формами насилия. В 2004 году женщины в два раза чаще, чем мужчины, подвергались избиению со стороны своих партнеров; они в четыре раза чаще подвергались удушению и в два раза чаще сообщали о постоянных нападениях.
26. Представляется также, что женщины – жертвы насилия со стороны супруга чаще, чем мужчины, получают физические травмы. В 2004 году 44 процента женщин-потерпевших сообщили, что они были травмированы в результате насилия (по сравнению с 19 процентами мужчин – жертв насилия со стороны супруги). Есть основания также полагать, что доля женщин – жертв насилия со стороны супруга, которые опасаются за свою жизнь, в три раза больше аналогичной доли мужчин (34 процента против 10 процентов).
27. Анализ случаев виктимизации показывает, что большинство случаев насилия со стороны супруга (супруги) не являются разовыми явлениями и что, вероятно, женщины чаще, чем мужчины, сообщают о том, что они 10 или более раз подвергались насилию со стороны супруга. Однако в полицию поступили сообщения лишь о 28 процентах таких случаев. Показатель таких сообщений зависит от степени жестокости и частоты случаев насилия, а также от того, были ли дети свидетелями насилия.
28. За последние три десятилетия снизились показатели совершенных супругами убийств, как мужчин, так и женщин, при этом число случаев убийства женщин сократилось на 57 процентов, а мужчин – на 68 процентов. Как и в случае насилия без смертельного исхода, женщины с большей вероятностью могут оказаться жертвами убийства, совершенного их супругом, нежели мужчины. Показатели убийства женщин, совершенного их супругом, в три–пять раз превышают эти показатели в отношении мужчин.
29. Показатели насилия со стороны супруга в отношении канадских женщин-аборигенов гораздо выше; согласно данным Общего обзора социального положения за 2004 год, 24 процента женщин-аборигенов сообщили, что в течение предыдущего пятилетнего периода они становились жертвами насилия со стороны супруга, что в три раза превышает аналогичный показатель у женщин-неаборигенов (7 процентов) и аналогичный показатель у мужчин-аборигенов (18 процентов). Показатели убийств женщин-аборигенов, совершенных их супругами, почти в восемь раз выше, нежели аналогичные показатели в отношении женщин-неаборигенов (соответственно, 4,6 и 0,6 на 100 000 человек населения).

Гендерный анализ

30. Органы власти Канады во все бóльших масштабах применяют гендерный анализ. С годами основное внимание при осуществлении гендерного анализа уделяется не наращиванию потенциала отдельных учреждений, а работе с организациями, в том числе с правительственными департаментами и учреждениями, с тем чтобы гендерный анализ стал неотъемлемой частью их обязанностей. Общий обзор подходов к гендерному анализу на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях см. в Дополнении 3. В случае

необходимости в соответствующих разделах настоящего доклада, посвященных деятельности правительств провинций и территорий, приводится дополнительная информация по этому вопросу.

Равенство в оплате труда

31. Федеральное, провинциальные и территориальные правительства в Канаде обеспечивают гарантии равной оплаты за равный труд путем сочетания законодательства в отношении справедливости оплаты труда, трудовых нормативов, а также законодательства и политики в области прав человека. Обзор подходов к этой проблеме на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях см. в Дополнении 4.

Сотрудничество федеральных, провинциальных и территориальных органов власти

32. Федеральное, провинциальные и территориальные правительства сотрудничают посредством проведения разного рода встреч своих представителей, посвященных стратегиям и программам, которые способствуют выполнению положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). На некоторых из этих встреч обсуждаются общие проблемы, в то время как на других обсуждаются конкретные вопросы, затрагиваемые в КЛДЖ, в том числе заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, например относительно системы здравоохранения или социальных служб.

Положение женщин

33. За последние три года министры федеральных, провинциальных и территориальных органов власти, ответственные за положение женщин, сделали улучшение положения женщин-аборигенов, в частности их уязвимость в отношении насилия, приоритетной целью мер по обеспечению им доступа к программам и услугам, государственному образованию и к участию в разработке политики. Проведенный в марте 2006 года Политический форум на тему "Женщины-аборигены и насилие: создание безопасных и здоровых общин" собрал свыше 250 делегатов, представляющих организации "первых наций", инуитов и метисов, адвокатов, политических деятелей, а также должностных лиц федеральных, провинциальных и территориальных органов власти. Форум дал возможность изучить пути наращивания потенциала и принятия коллективных или индивидуальных мер, направленных на предотвращение и искоренение насилия в отношении женщин-аборигенов. Он также предоставил возможности для проведения диалога в отношении политических и программных инициатив между должностными лицами и организациями женщин-аборигенов; обмена опытом наиболее эффективной практики предотвращения насилия; а также демонстрации успешных программ и услуг. Форум позволил участникам глубже понять суть проблем и определить возможные способы их решения путем, в частности, улучшения качества предоставляемых услуг, совершенствования государственного образования и т. д.

Постоянный комитет должностных лиц органов по правам человека

34. В рамках Постоянного комитета должностных лиц органов по правам человека федеральное, провинциальные и территориальные правительства консультируются и обмениваются информацией в отношении международных договоров по правам человека, с тем чтобы содействовать выполнению Канадой международных обязательств в области прав человека.

Все международные договоры по правам человека, участницей которых является Канада, включая КЛДЖ, постоянно находятся в центре внимания данного комитета. Содействуя обмену информацией и наилучшей практикой, комитет добивается понимания договорных обязательств, в том числе мнений договорных органов, которые могут оказывать влияние на разработку стратегий и программ и, в свою очередь, содействовать осуществлению положений договоров. Комитет также содействует в подготовке Канадой докладов для Организации Объединенных Наций о выполнении страной положений договоров по правам человека и обсуждению заключительных замечаний.

Правосудие

35. С середины 1980-х годов все провинции и территории выполняют директивы или руководящие указания, направленные органам полиции и государственным следственным органам, по вопросам борьбы с насилием в семье, включая установку на предъявление обвинений, в соответствии с которой в тех случаях, когда имеются разумные и логичные основания полагать, что было совершено правонарушение, необходимо предъявлять соответствующие обвинения; а также установку на уголовное преследование в тех случаях, когда существует обоснованная перспектива признания правонарушителя виновным и если уголовное преследование отвечает общественным интересам. Рабочая группа сотрудников федеральных, провинциальных и территориальных органов правосудия провела анализ этой стратегии и пришла к выводу, что благодаря надлежащему толкованию и применению эта стратегия содействовала улучшению реагирования системы уголовного правосудия на случаи насилия в семье. Заключительный доклад Группы, озаглавленный "Политика и законодательство в области борьбы против супружеского насилия: заключительный доклад Специальной рабочей группы федеральных, провинциальных и территориальных органов правосудия, осуществившей анализ соответствующих политики и законодательства" (апрель 2003 года) размещен на сайте: <http://canada.justice.gc.ca/en/ps/fm/reports/spousal.html>. В апреле 2004 года Министерство юстиции Канады ввело в действие свои пересмотренные Основные принципы уголовного преследования в случаях супружеского насилия, которые применимы в территориях.
36. Министерство юстиции Канады вместе со своими партнерами из федеральных, провинциальных и территориальных органов разработало руководящие указания для работников полиции, королевских прокуроров и иных сотрудников системы уголовного правосудия по вопросам расследования, предъявления обвинений и уголовного наказания случаев преступного притеснения, иногда называемого "преследованием". Работникам органов полиции и государственных следственных органов, службам, оказывающим помощь жертвам насилия, исправительным учреждениям, работникам судов и других органов уголовного правосудия по всей Канаде было разослано "Пособие для сотрудников полиции и работников государственных следственных органов по вопросам преступного притеснения", впервые выпущенное в декабре 1999 года и пересмотренное в марте 2004 года. С этим пособием можно ознакомиться на сайте: <http://canada.justice.gc.ca/en/ps/fm/pub/harassment/index.html>.

Здравоохранение

37. Федеральное, провинциальные и территориальные правительства продолжают совместную работу по улучшению доступа к системе здравоохранения в Канаде. Информацию об этих инициативах см. в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

38. Ниже приводится обновленная информация о выполнении некоторых из основных обязательств, предусмотренных Десятилетним планом укрепления системы здравоохранения:

- Правительства обязались установить основанные на статистической информации нормативы приемлемых с медицинской точки зрения сроков ожидания лечения в пяти областях: лечение рака, лечение сердечно-сосудистых заболеваний, цифровая рентгенография, реплантация суставов и восстановление зрения. В декабре 2005 года провинции и территории обнародовали комплекс общих целей, касающихся некоторых медицинских и диагностических услуг.
- Правительства разработали и обнародовали планы действий по решению проблем людских ресурсов в системе здравоохранения. Например, в декабре 2005 года в провинции Саскачеван вышло издание "Работаем вместе: План действий по кадровому укреплению сектора здравоохранения Саскачевана" (http://health.gov.sk.ca/hplan_health_workforce_action_plan.pdf), а в Нью-Брансуике было выпущено издание "Планирование подготовки людских ресурсов для системы здравоохранения: наращивание усилий" (<http://www.gnb.ca/0051/pub/pdf/3582e-final-web.pdf>). В апреле 2006 года был опубликован план действий Манитобы, озаглавленный "План в отношении людских ресурсов системы здравоохранения Манитобы: доклад об обеспеченности кадрами".
- Достигнуто соглашение о разработке Национального стратегического плана производства фармацевтических препаратов, включающего обеспечение лекарствами при чрезвычайных ситуациях, разработку общенационального рецептурного справочника лекарственных препаратов, а также ряд других инициатив, направленных на повышение рентабельности производства рецептурных лекарств. В июле 2006 года министры здравоохранения провинций и территорий провели совещание с целью обсуждения вопросов реализации Национального стратегического плана производства фармацевтических препаратов и наметили семь шагов по его разработке.
- В ноябре 2005 года премьер-министры и национальные аборигенные лидеры провели совещание и согласовали задачи по ликвидации разрыва в состоянии здравоохранения аборигенного населения и других канадцев.

Содействие выполнению положений Конвенции

39. Правительство Канады содействует более широкому пониманию прав человека, основных свобод и соответствующих ценностей. Неправительственным организациям и общинным группам предоставляются финансовая помощь и технические консультационные услуги для осуществления деятельности, направленной на просвещение населения в вопросах прав человека. Бесплатно рассылаются различные материалы по правам человека, в том числе Канадская хартия прав и свобод, основные международные документы по правам человека, а также периодические доклады Канады Организации Объединенных Наций о выполнении различных договоров ООН по правам человека, участницей которых является Канада. На одном из веб-сайтов представлена информация о положении с правами человека в Канаде, которая включает онлайн-копии договоров по правам человека, периодических докладов Канады Организации Объединенных Наций, а также заключительные замечания каждого комитета ООН по докладам Канады (см. <http://www.pch.gc.ca/ddp-hrd>).

40. Правительство продолжает оказывать поддержку усилиям развивающихся стран по осуществлению положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Например, с февраля 2003 года Канадское агентство международного развития оказывает помощь в осуществлении пятилетней программы практической поддержки осуществления КЛДЖ в семи странах Юго-Восточной Азии: Камбодже, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республике, Филиппинах, Таиланде, Тиморе-Лешти и Вьетнаме, объем которой составляет 10,5 млн. канадских долларов.
41. Примеры инициатив, предпринятых провинциальными и территориальными органами власти: правительство Северо-западных территорий заявило о своих обязательствах по выполнению Конвенции в документе о государственной политике под названием "Равенство мужчин и женщин в Северо-западных территориях", размещенном на его веб-сайте. В годовом докладе, опубликованном Управлением по вопросам политики в отношении женщин в Ньюфаундленде и Лабрадоре, определены совместные обязательства по выполнению Конвенции.

Международное сотрудничество

42. Несмотря на то что Конвенция не содержит обязательства того или иного государства по предотвращению дискриминации в отношении женщин при осуществлении политики в области международного развития, Канада продолжает включать гендерное равенство в свои программы международного сотрудничества. Канада предпринимает активные усилия по поощрению прав женщин и равенства между мужчинами и женщинами на различных международных форумах и в рамках сотрудничества с партнерами из развивающихся стран. Канада подчеркивает, что учет гендерных аспектов и гендерный анализ должны быть частью мер по предупреждению и снижению опасности стихийных бедствий, включая как разработку стратегий, так и программирование. Канада также продолжает подчеркивать необходимость гендерного анализа при разработке проектов предложений о финансировании гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций.
43. Канада оказывает поддержку своим многосторонним партнерам, в том числе Организации Объединенных Наций и международным финансовым учреждениям, в деле закрепления результатов их деятельности в отношении гендерного равенства, в том числе путем учета гендерного фактора. Например, Канада оказала помощь в финансировании деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по оценке тенденций в учете гендерного фактора, завершенной в 2006 году, и приняла участие, вместе со Швецией и Соединенным Королевством, в выработке окончательного варианта совместного межучрежденческого подхода к оказанию помощи Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), включающего гендерное равенство в качестве важнейшего направления работы. Аналогичным образом, в 2003 году были предоставлены финансовые средства Целевому фонду по проблемам гендерного равноправия и развития Азиатского банка развития, что позволило Банку активизировать усилия по учету гендерного фактора в своей деятельности.
44. Правительство Канады продолжает играть лидирующую роль в разработке стратегий и программ научных исследований по проблемам женщин, мира и безопасности, направленных на осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, посвященной данным проблемам. В июле 2004 года был представлен ответ Канады на просьбу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предоставить информацию о полном осуществлении резолюции 1325

(http://www.international.gc.ca/foreign_policy/human-rights/resolution-1325-response-en.asp). В 2006 году Канада предприняла оценку подготовки своего персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира, по вопросам гендерного равенства. Результаты этой оценки будут включены в План действий Канады по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающейся проблем женщин, мира и безопасности.

45. Канада также включила проблематику гендерного равенства в программу своего сотрудничества в целях развития со странами, находящимися в конфликтной и постконфликтной ситуациях, а также в стадии реконструкции, например, при оказании поддержки жертвам сексуального насилия, технической полиции в области обеспечения гендерного равенства, что привело к учреждению в органах полиции подразделений по борьбе с насилием в семье и к созданию приютов для женщин, а также к проведению исследований относительно участия девушек в вооруженных силах. Результаты этих исследований оказали воздействие на практику обучения персонала и разработку программ Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Часть II

Меры, принятые правительством Канады

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

46. Правительство Канады с благодарностью принимает рекомендации, содержащиеся в пункте 356 заключительных замечаний Комитета, в отношении оказания гражданско-правовой помощи, а также обеспечения финансовых средств для прецедентных дел, касающихся равенства.
47. В период с апреля 2003 по март 2006 года правительство предоставляло целевое финансирование деятельности по оказанию гражданско-правовой помощи посредством заключения соглашений о совместном финансировании. Такое финансирование было продлено на один год, закончившийся 31 марта 2007 года.
48. В период с апреля 2003 по март 2006 года правительство Канады выделило в общей сложности 34,5 млн. канадских долларов на оказание правовой помощи иммигрантам и беженцам в судебных органах шести провинций, в которых предоставляются такие услуги⁵. Эти средства были использованы на оказание помощи и представительство интересов истцов – иммигрантов и беженцев в ходе процедуры определения статуса беженца (в соответствии с положениями Закона об иммиграции и защите беженцев). В 2003/04 году эти шесть провинций рассмотрели 46 350 ходатайств; в 2004/05 году было рассмотрено 44 231 ходатайство. Что касается половой принадлежности получателей этих услуг, то таких статистических данных не имеется.
49. Целью Фонда Экспериментального проекта в области оказания правовой помощи является удовлетворение неудовлетворенных потребностей в правовой помощи в целевых областях гражданского права (в том числе иммиграционного и беженского права, семейного права и законодательства в отношении бедности) посредством разработки эффективных и

⁵ В число участников входят судебные органы Британской Колумбии, Альберты, Манитобы, Онтарио, Квебека, а также Ньюфаундленда и Лабрадора.

рациональных подходов к предоставлению услуг в области гражданско-правовой помощи в этих целевых областях; облегчение доступа к услугам в области гражданско-правовой помощи; и информирование федеральных, провинциальных и территориальных органов власти по вопросам разработки и осуществления соответствующей политики. В период с апреля 2003 по март 2006 года правительство Канады выделило в общей сложности 3,1 млн. канадских долларов в покрытие расходов на реализацию 12 экспериментальных проектов в области оказания гражданско-правовой помощи.

50. Несмотря на то что данные в разбивке по полу в отношении получателей правовой помощи не собирались, по оценкам правительств провинций и территорий, около 70 процентов лиц, получивших правовые услуги в области семейного права и законодательства по вопросам бедности, – женщины. Большинство этих проектов были профинансированы в течение всех трех лет действия Стратегии возобновления правовой помощи; только в течение одного года были профинансированы два проекта⁶.

51. Оценки реализации этих профинансированных проектов, представленные в промежуточном докладе, показали:

- В рамках многих проектов проблема удовлетворения неудовлетворенных потребностей в области гражданско-правовой помощи решается путем улучшения методов оказания правовой помощи и предложения более широкого комплекса услуг.
- Представляется более перспективным использовать рабочее время юрисконсультов на решение правовых задач, а не на рассмотрение административных вопросов (то есть использование услуг помощников юристов для оказания помощи юрисконсультам в вопросах иммиграционного и беженского законодательства).
- Существует потребность в более широком комплексе услуг в области гражданско-правовой помощи, в частности в территориях.
- Проекты, увязанные с другими общинными услугами, могут предоставить бóльшую поддержку клиентам посредством содействия им в решении как правовых, так и неправовых проблем.
- Услуги в области правовой помощи предоставлялись тем людям, которые в противном случае рассматривались бы как не имеющие права на такую помощь.
- Представляется, что методы "наглядной агитации", рекламирующие услуги в области правовой помощи, облегчают клиентам поиск этих услуг и их использование.

52. Однако в ходе реализации данных проектов возник также ряд трудностей:

- нехватка инфраструктуры на местах, что, в свою очередь, вызывает задержки с началом реализации и осуществлением проекта;
- отсутствие достаточного финансирования, необходимого для полного осуществления экспериментальных проектов в целях удовлетворения спроса клиентов;
- недостаточная приверженность этому делу ключевых партнеров; и
- сохраняющееся беспокойство по поводу будущего этих экспериментальных проектов после заключения соглашений об их совместном финансировании.

⁶ В большинстве случаев оценка итогов выполнения проектов основана на результатах промежуточного анализа, представленного в июне 2005 года.

53. Что касается прецедентных дел в отношении равенства, то в течение охваченного настоящим докладом периода продолжалось финансирование Программы урегулирования судебных споров, включая споры в отношении федерального законодательства и политики.

Жалобы на гендерную дискриминацию

54. В период 2002–2005 годов процент жалоб, поступивших в Канадскую комиссию по правам человека, в которых поводом для дискриминации была названа половая принадлежность (к женскому полу), оставался почти неизменным, при некотором снижении в 2005 году (14 процентов в 2002 году, 14 процентов в 2003 году, 15 процентов в 2004 году и 10 процентов в 2005 году). Большинство жалоб по этому поводу касались условий труда, связанных с сексуальными домогательствами, разным обращением с представителями разных полов и прекращением трудовых отношений. В нижеследующей таблице представлены данные по этим жалобам в разбивке по их разновидности.

КАНАДСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Число жалоб, в которых в качестве причины дискриминации была названа половая принадлежность (к женскому полу), за период с 1 января 2001 года по 31 декабря 2005 года

	2001	2002	2003	2004	2005	Всего
Число принятых жалоб по годам	140	147	179	153	84*	1 296
ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ОБВИНЕНИЯ	2001	2002	2003	2004	2005*	ВСЕГО**
Трудовые отношения – разное обращение (2005 год***)	29	44	57	59	28	217
Трудовые отношения – сексуальные домогательства	83	79	98	78	32	370
Трудовые отношения – несоблюдение равенства в оплате труда	8	4	1	0	2	15
Трудовые отношения – политика или практика (2005 год****)	2	10	12	17	6	47
Трудовые отношения – анкеты при найме на работу, объявления о вакансиях или сбор сведений	0	1	0	0	0	1
Трудовые отношения – отказ в создании необходимых условий труда	1	3	6	16	6	32
Трудовые отношения – отказ в найме на работу	4	5	8	3	4	24
Трудовые отношения – прекращение трудовых отношений	22	33	42	33	25	155
Объявления, знаки, символы	0	0	0	0	1	1
Услуги – отказ в предоставлении услуг	1	2	1	0	2	6
Услуги – разное обращение	0	1	5	5	3	14
Услуги – сексуальные домогательства	2	4	6	2	3	17
Услуги – политика или практика	5	0	8	1	2	16
Участие в профсоюзах	0	1	0	0	1	2
Общий итог	157	187	244	214	115	917

* 594 схожие жалобы были сгруппированы в одну. Все они касаются проблемы классификации должностей, на которых в основном работают женщины (услуги по уходу) в одном крупном правительственном департаменте. Поскольку в положении о Комиссии по правам человека не предусмотрено рассмотрение коллективных жалоб в качестве обычной процедуры и поскольку податели жалоб не были представлены специальным агентом по переговорам или ассоциацией служащих, необходимо было принять жалобу каждого лица, с тем чтобы сохранить право на возможное получение компенсации, даже несмотря на то что по каждому вопросу было проведено отдельное расследование.

** Общее число перечисленных предполагаемых обвинений превышает общее число полученных жалоб, поскольку в некоторых жалобах содержится более чем одно обвинение.

*** Обвинение: Трудовые отношения – разное обращение. В 2005 году 258 новых жалоб, касающихся классификации должностей, были объединены и рассматривались лишь как одна жалоба (согласно *, выше).

**** Обвинение: Трудовые отношения – политика и практика. В 2005 году 439 новых жалоб, касающихся классификации должностей, были объединены и рассматривались лишь как одна жалоба (согласно *, выше).

Женщины-аборигены

55. Информацию о гендерном анализе в рамках программ, стратегий, законодательных актов и переговорных мероприятий, касающихся женщин-аборигенов, можно найти в ответе на вопрос 14 перечня вопросов, которые должны быть рассмотрены в рамках обсуждения Четвертого периодического доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, на сайте: [http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/E.C.12.CAN.Q.4.Add.1.En?OpenDocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/E.C.12.CAN.Q.4.Add.1.En?OpenDocument).
56. Информация о мероприятиях в рамках Программы в интересах аборигенов также приводится в ответе на вопрос 14. Оценка хода реализации данной Программы, проведенная в 2005 году, показала, что Программа укрепляет потенциал женщин-аборигенов благодаря поддержке деятельности национальных организаций и доступу к другим источникам финансирования с целью продолжения своей работы, в том числе по вопросам, касающимся прав человека, а финансирование проекта помогло отдельным женщинам-аборигенам принимать на себя лидирующую роль в своих общинах и вносить вклад в их культурное и социально-экономическое благополучие.
57. 20 июня 2006 года был назначен представитель соответствующего министерства для работы с Канадской ассоциацией женщин коренного происхождения и Ассамблеей "первых наций" по составлению плана консультаций по проблеме семейного недвижимого имущества. Эта общенациональная консультация является первой в серии мер, направленных на защиту прав и обеспечение благосостояния женщин, детей и семей, живущих в резервациях. Это – сложная проблема, поскольку она затрагивает межведомственные отношения, проблемы юрисдикции и конституционные вопросы. Любой предлагаемый вариант законодательства должен гарантировать, что обитатели резерваций будут иметь доступ к средствам правовой защиты семейного недвижимого имущества.
58. Кроме того, Канада разработала руководящие принципы самоуправления в вопросах семейного имущества в целях помощи федеральным представителям на переговорах в обеспечении того, чтобы вопросы семейного имущества решались в ходе переговоров в рамках самоуправления и чтобы пробелы в Законе об индейцах в отношении семейного недвижимого имущества не воспроизводились в каком бы то ни было режиме самоуправления.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Гендерный анализ

59. В сентябре 2005 года правительство Канады учредило состоящую из трех членов Группу экспертов по механизмам подотчетности для обеспечения гендерного равенства с целью изучения проблемы подотчетности и представления рекомендаций в отношении укрепления гендерного равенства в Канаде. В ноябре 2005 года выводы и рекомендации этой Группы экспертов были представлены в Палату общин. Заключительный доклад был выпущен в июле 2006 года, и с ним можно ознакомиться на сайте канадского Министерства по делам женщин: http://www.swc-cfc.gc.ca/resources/panel/report/index_e.html. Меры по выполнению рекомендаций, содержащихся в этом докладе, включены в ответ правительства, представленный в сентябре 2006 года (см. ниже).
60. В мае 2006 года Постоянная парламентская комиссия по вопросам положения женщин вновь представила свой доклад, озаглавленный "Гендерный анализ: создание основы для успеха" (<http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteePublication.aspx?SourceId=143449>), основное внимание в котором уделяется подотчетности в вопросах применения и в отношении результатов гендерного анализа. В докладе даются девять рекомендаций по обеспечению систематического применения гендерного анализа во всех федеральных стратегиях и программной деятельности. В ответе правительства, представленном в сентябре 2006 года, излагаются меры по внедрению гендерного анализа, а также содержится обязательство правительства обеспечить применение гендерного анализа при разработке новых предложений и улучшать подотчетность относительно применения гендерного анализа в правительственных структурах и механизмах (<http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteePublication.aspx?COM=10477&Lang=1&SourceId=171841>).

Насилие в отношении женщин и девочек

61. Многодисциплинарный подход Канады к борьбе против насилия в отношении женщин включает законодательные меры в совокупности с разработкой программ, стратегий и других инициатив. В канадском уголовном законодательстве предусмотрен широкий комплекс защитных мер против насилия, включающий положения, запрещающие непристойные действия/сексуальное насилие, преступные домогательства, торговлю людьми, нанесение повреждений женским гениталиям, а также сексуальную эксплуатацию детей (включая соблазнение детей, детскую порнографию, детскую проституцию и другие формы сексуальной эксплуатации). В канадском уголовном законодательстве содержится также требование, чтобы случаи насилия со стороны супруга (супруги) или насилия над детьми рассматривались как отягчающие обстоятельства при назначении соответствующего наказания.
62. В январе 2006 года вступили в силу поправки к Уголовному кодексу и канадскому Закону о свидетельских показаниях, которые облегчают получение свидетельских показаний со стороны детей и других уязвимых жертв и свидетелей насилия (включая жертв торговли людьми, сексуального насилия или насилия в браке) и обеспечивают более надежную защиту путем расширения и облегчения использования методов оказания помощи при даче свидетельских показаний, таких как экраны, кабельное телевидение и привлечение лиц, оказывающих поддержку. Жертвам и свидетелям насилия в возрасте до 18 лет будет предоставляться любой из этих методов, а также будут приниматься другие

соответствующие меры. Иные уязвимые жертвы и свидетели, такие как женщины, пережившие насилие, могут получить помощь при даче свидетельских показаний или другое содействие, если судья сочтет необходимым, чтобы жертва или свидетель дали полные и откровенные свидетельские показания. Жертвы преступных посягательств (широко известных как домогательства) будут иметь возможность получить услуги адвоката, назначенного для проведения их перекрестного допроса, в случае если обвиняемый представляет себя сам. Реформы, проведенные в январе 2006 года, также облегчат исполнение уголовного законодательства в случае нарушения запретительных судебных приказов как предупредительной или защитной меры, часто применяемой в случаях насилия в семье.

63. Созданный в 2000 году в рамках системы уголовного правосудия Центр по вопросам жертв преступлений (<http://canada.justice.gc.ca/en/ps/voc/index.html>) принимает меры к смягчению переживаний жертв преступлений, в том числе женщин, ставших жертвами насилия. Центр занимается реформированием законодательства, консультированием, разработкой политики, научными исследованиями, а также финансированием проектов.
64. Для оказания содействия специалистам в области уголовного правосудия, общинным организациям и отдельным лицам в активизации предотвращения и ликвидации насилия в семье и насилия в отношении женщин разработан ряд методических пособий и руководств, например:
- содействие доступу к правосудию глухим людям, ставшим жертвами бытового насилия, включая методические руководства для судей;
 - Справочник для сотрудников полиции, занимающихся борьбой против бытового насилия, в котором представлена информация о бытовом насилии и его воздействии на детей;
 - Национальный форум по проблемам насилия в семье, в ходе которого руководители органов полиции были проинформированы о проблемах насилия в семье и мерах по их решению, были проанализированы подходы и представлены наиболее эффективные практические методы борьбы органов полиции и общин с насилием в семье;
 - Национальная система поддержки и наращивания потенциала рядовых сотрудников, занимающихся проблемами насилия в отношении иммигрантов и женщин из числа "видимых" меньшинств со стороны их партнеров;
 - двухдневный национальный форум на тему "Франкоязычные женщины из числа меньшинств, объединенные в борьбе против насилия в отношении женщин" (Национальный форум по проблемам франкоязычных женщин из числа меньшинств), в котором участвовали поставщики услуг и авторитетные представители от каждой провинции и территории, в целях обсуждения проблем, касающихся бытового насилия.
65. Дополнительная информация о мерах правительства Канады, направленных на борьбу против насилия в отношении женщин со стороны их партнеров, в том числе основные итоги, показатели этой деятельности и методы анализа, использованные при оценке хода реализации Инициативы против насилия в семье, представлена в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (http://www.pch.gc.ca/progs/pdp-hrp/docs/cesc_e.cfm) и в ответе Канады на вопросник Специального докладчика Организации Объединенных Наций по проблемам насилия в отношении женщин (http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/unreport/index_e.html).

66. В Докладе о ходе реализации Инициативы против насилия в семье в 2002/03 и 2003/04 годах (http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/familyviolence/pdfs/2004-Family-Violence-Initiative_E.pdf) указывается, что эта Инициатива продолжает играть важную роль в усилиях по предотвращению насилия в семье и борьбе с ним. Достигнутые результаты включают укрепление горизонтального подхода к управлению Инициативой, расширение партнерского сотрудничества, направленного на удовлетворение особых потребностей конкретных групп населения, повышение ее оперативности в плане реагирования на многообразие ситуаций, а также на совершенствование стратегий распространения информации. В докладе о ходе работы представлен анализ расходов правительства Канады, достигнутого прогресса и результатов деятельности по предотвращению насилия в семье и борьбе с ним за период с апреля 2002 по март 2004 года.
67. Канадская Комиссия по вопросам положения женщин использует свои ежегодные ассигнования на реализацию Инициативы против насилия в семье (в общей сумме 1 млн. канадских долларов на четырехлетний период 2003/04 – 2006/07 годов) на финансирование национальных инициатив, выдвигаемых исключительно организациями женщин-аборигенов в целях борьбы против насилия в отношении женщин-аборигенов.
68. В качестве компонента указанной Инициативы продолжает функционировать Национальный информационно-справочный центр по вопросам насилия в семье. Новые поступления в информационно-справочный фонд Центра включают обновленные варианты публикаций "Общий обзор насилия в добрых отношениях", "Общий обзор насилия в отношении женщин с инвалидностью" и "Дома временного проживания и приюты для женщин Канады, подвергшихся насилию". В ходе проведенного в 2005 году исследования по оценке потребностей были выработаны рекомендации, которые призваны способствовать расширению возможностей Информационно-справочного центра по решению проблем женщин, являющихся жертвами насилия. С перечнем публикаций, имеющихся в распоряжении Информационно-справочного центра, можно ознакомиться на сайте http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/familyviolence/femabus_e.html.

Женщины-аборигены

69. В мае 2005 года было объявлено о выделении финансирования в объеме 5 млн. канадских долларов на пять лет (2005–2010 годы) на реализацию инициативы "Сестры по духу" – кампании, начатой в марте 2004 года Канадской ассоциацией женщин коренного происхождения с целью улучшения информированности о высоких показателях насилия в отношении женщин-аборигенов на расовой и сексуальной почве (www.sistersinspirit.ca/). Эти ассигнования направлены на поддержку мер по установлению числа пропавших без вести и убитых женщин-аборигенов, выявлению тенденций в этой области, углублению понимания коренных причин насилия и лежащих в его основе факторов, способствующих насилию на расовой и сексуальной почве, а также по оказанию воздействия на политику, программы и услуги, направленные на искоренение насилия. В рамках инициативы "Сестры по духу" будет разработана всеобъемлющая стратегическая программа работы как на национальном, так и на международном уровне по защите прав человека женщин-аборигенов.
70. Другие инициативы, получившие поддержку правительства Канады за отчетный период, включают:
- Нунавутский симпозиум по вопросам насилия в отношении женщин, состоявшийся в январе 2006 года, в котором приняли участие специалисты и члены общин в целях проведения консультаций по проблемам, связанным с высоким уровнем насилия в

отношении женщин, оценки имеющихся у Нунавута стратегий и ресурсов для борьбы с насилием в семье, а также для поиска соответствующих решений.

- Ассоциация женщин-инуитов "Пауктутит" разработала Национальную стратегию предотвращения насилия в общинах инуитов с целью установления прочных взаимоотношений между партнерскими организациями, занимающимися проблемами насилия в общинах инуитов; координирования усилий этих организаций и осуществления практических, эффективных и приемлемых в культурном отношении услуг и программ, способствующих духовному и физическому излечению жертв насилия.
- Программа психологической поддержки жертв супружеского насилия в общине бухты Ранкин, осуществляемая Центром дружбы "Пулаарвик Каблу", явилась экспериментальным проектом, включающим приемлемую в культурном отношении программу психологической помощи правонарушителям и жертвам, а также программу информационно-разъяснительной работы среди членов общины. Целью этой программы было сокращение масштабов супружеского насилия в общине бухты Ранкин (в Северной Канаде). Оценка этого экспериментального проекта показала, что он имеет шансы на успех.

Приюты для жертв насилия

71. В рамках Программы модернизации приютов (ПМП) предусматривается помощь для целей ремонта, переоснащения и модернизации существующих приютов для женщин, детей и молодежи, а также для мужчин, являющихся жертвами насилия в семье; предусматривается приобретение или строительство новых приютов и жилья второго этапа в тех случаях, когда в этом есть необходимость. В целом в период с 2003 по 2005 год федеральные, провинциальные и территориальные партнеры предоставили свыше 47 млн. канадских долларов в качестве ассигнований на финансирование ПМП.
72. Проведенная в 2002 году оценка осуществления ПМП показала, что с 1996 по 2001 год 65 процентов существующих приютов и жилья второго этапа получили финансирование на ремонт и переоборудование, и за счет фондов ПМП было покрыто 60 процентов всех расходов на ремонт этих приютов. Это способствовало значительному улучшению физического состояния и безопасности этих приютов.
73. В ходе оценки также было выявлено, что в результате улучшений эта программа оказала положительное воздействие на использование приютов женщинами и способствовала повышению эффективности программ борьбы с насилием в семье. Треть приютов, получивших средства в рамках ПМП на ремонт помещений, сообщили об увеличении числа женщин, приходящих в приюты, и почти треть сообщили, что женщины остаются в них на более длительный срок. В 2000 году существующие приюты сообщили, что по сравнению с 1998 годом отмечался 6-процентный рост числа женщин и детей, которым были предоставлены услуги в этих приютах (увеличение на 5567 человек), и большинство приютов сообщили, что улучшение условий проживания в них помогает женщинам лучше справляться с проблемами насилия в семье и адаптироваться к условиям жизни без насилия.
74. В дополнение к проведению ремонтных работ ассигнования по ПМП способствовали увеличению числа приютов для жертв насилия в семье в Канаде на 7 процентов, или на 36 приютов с 348 жилыми секциями. Из них 14 были предназначены для общин "первых наций", в которых до 1996 года вообще не было приютов. Эти меры способствовали

достижению общих целей Инициативы против насилия в семье, реализуемой правительством Канады.

75. Анализ осуществления ПМП включал оценку проектов в интересах молодежи, профинансированных в 1999/2000 и 2000/01 годах. Средства ПМП способствовали росту на 26 процентов числа мест для молодежи в приютах, включенных в данный анализ. Большинство этих приютов предоставляют услуги как мужчинам, так и женщинам, два из них предназначены только для женщин, а один – только для мужчин. Типичными клиентами этих приютов являются люди в возрасте 16–24 лет, а один приют предназначен для беременных девочек-подростков. Главные результаты этой программы создания приютов для молодежи сводятся к следующему: улучшение состояния приютов, сокращение административных расходов, повышение безопасности и расширение программ приютов, что дало им возможность увеличить число их обитателей и улучшить качество обслуживания. В ходе оценки также отмечалось, что 79 процентов молодых людей, которым были предоставлены услуги в приютах, сталкивались с насилием в семье. Сохраняющиеся потребности в финансировании на цели ремонта приютов и расширения их возможностей по удовлетворению спроса очевидны.

Закон об иммиграции и защите беженцев

76. С 2002 года ежегодные доклады парламенту о выполнении Закона об иммиграции и защите беженцев включают гендерный анализ, посвященный воздействию этого Закона. Эти доклады доступны широкой общественности, и с ними можно ознакомиться на веб-сайте канадского Министерства по вопросам гражданства и иммиграции www.cic.gc.ca, в разделе "Средства массовой информации и публикации".
77. В целях выявления элементов, которые могут оказать воздействие на гендерную ситуацию и тем самым потребовать дальнейшего сбора данных, проведения исследований или постоянного мониторинга, была проведена оценка нормативных актов и положений Закона об иммиграции и защите беженцев. В качестве первоочередных задач были названы разработка механизмов сбора и анализа данных о гендерной ситуации, обучение персонала в целях наращивания потенциала и создание структуры по распространению этой информации.
78. В Стратегических основах для гендерного анализа (2005–2010 годы) определены стратегические задачи и принципы для гендерного анализа Министерства по вопросам гражданства и иммиграции и намечены шаги по укреплению потенциала и обеспечению качества работы в этой области. Центральное место в этих Стратегических основах занимают планы отделов, ответственных за проведение гендерного анализа. В своем годовом докладе об иммиграции за 2005 год вышеуказанное Министерство назвало пять отделов, ответственных за выполнение различных положений Закона об иммиграции и защите беженцев, которые завершили разработку планов в отношении гендерного анализа: Отдел по делам беженцев, Отдел по вопросам интеграции, Отдел по отбору/иммиграции, Отдел по оценке возможности предоставления статуса беженца, возможных рисков и смягчения негативного воздействия, а также Отдел стратегической политики. В этих планах определен перечень основных вопросов, которые должны отражаться в докладах о выполнении вышеуказанного Закона. В докладе Министерства говорится о мерах, принимаемых в целях реализации планов отделов по проведению гендерного анализа, например сбор данных в разбивке по полу.

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

Торговля женщинами и девочками

79. 13 мая 2002 года Канада ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и два Протокола к ней – Протокол о предотвращении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Протокол о торговле людьми) и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху.
80. Постоянные усилия Канады по борьбе с торговлей людьми как внутри страны, так и на международном уровне осуществляются в соответствии с международными нормами. Деятельность Канады по решению этой сложной проблемы на федеральном уровне координируются Межведомственной рабочей группой по проблеме торговли людьми, в которую входят представители 17 федеральных учреждений и ведомств.
81. Канада сотрудничает с Соединенными Штатами Америки по вопросам, касающимся торговли людьми, и работает с американскими партнерами на общей границе с целью выявления и задержания лиц, совершающих преступления с пересечением общей границы, в том числе занимающихся торговлей людьми. Канада также поддерживает усилия по предотвращению торговли людьми и по разъяснению этой проблемы в зарубежных странах происхождения незаконных мигрантов в рамках партнерского сотрудничества с НПО и многосторонними организациями, в том числе в таких регионах, как Западная Африка, Юго-Восточная Азия, Центральная Америка, Восточная Европа и страны Карибского бассейна.
82. Канада ужесточила свои меры уголовного преследования за торговлю людьми. 25 ноября 2005 года был введен в действие Закон С-49 – Закон о внесении изменений в Уголовный кодекс (торговля людьми) (S.C. 2005, с. 43), на основании которого были определены три новых уголовных преступления, что было конкретно направлено на борьбу с торговлей людьми. В соответствии с положениями, касающимися этих преступлений, запрещаются: торговля людьми (подлежащая максимальному наказанию – пожизненное тюремное заключение), получение финансовых и других материальных выгод в результате совершения преступления торговли людьми или содействия его совершению (подлежащее наказанию в виде максимального срока до 10 лет тюремного заключения); и сокрытие или уничтожение документов (таких, как проездные документы жертвы торговли людьми или документы, удостоверяющие личность жертвы) в целях торговли этим лицом или содействия ей (подлежащие наказанию в виде максимального срока до пяти лет тюремного заключения).
83. В целях активизации постоянных усилий Канады по борьбе с торговлей людьми в мае 2006 года были выпущены новые руководящие указания для сотрудников иммиграционной службы, направленные на обеспечение того, чтобы жертвы торговли людьми могли получить возможность рассмотрения их дела на предмет получения статуса иммигранта с учетом индивидуальных обстоятельств. Эти новые меры включают предоставление жертвам торговли людьми временного вида на жительство (ВВЖ) на срок до 120 дней, немедленное предоставление права на медицинское обслуживание в соответствии с Временной федеральной программой охраны здоровья, в том числе получение консультаций в случае необходимости, а также отмену пошлины за получение ВВЖ. Эти новые меры направлены на оказание жертвам торговли людьми помощи, с тем чтобы они могли избежать воздействия со стороны их похитителей и восстановиться после перенесенных ими страданий. Для получения статуса временного иммигранта от жертв торговли людьми требуется, чтобы они давали свидетельские показания против своих похитителей.
84. Более подробную информацию об усилиях Канады по борьбе с торговлей людьми можно найти на веб-сайте http://canada.justice.gc.ca/en/news/nr/2005/doc_31486.html.

Сексуальная эксплуатация детей и молодежи

85. 14 сентября 2005 года Канада ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.
86. В результате принятия Закона С-2 – Закона о внесении изменений в Уголовный кодекс (Защита детей и других уязвимых лиц), а также канадского Закона о свидетельских показаниях (S.C. 2005, с. 32) были ужесточены положения Уголовного кодекса, запрещающие сексуальную эксплуатацию детей, в том числе положения, касающиеся детской порнографии (было расширено ее определение, установлено новое преступление – детская аудиопорнография, ограничены возможности защиты и увеличены сроки наказания). В Законе также было изменено определение преступления в форме сексуальной эксплуатации в целях более надежной защиты молодых людей от лиц, которые могут воспользоваться их уязвимым положением, и предусмотрено более суровое наказание за преступления в форме сексуальной эксплуатации детей. Эти поправки вошли в силу 1 ноября 2005 года. В соответствии с Законом С-2 были также внесены изменения, направленные на облегчение дачи свидетельских показаний всеми детьми-жертвами/свидетелями преступлений; эти положения вступили в силу 2 января 2006 года.
87. В мае 2004 года была начата реализация национальной стратегии по защите детей от сексуальной эксплуатации с использованием интернета. В качестве части этой стратегии за пять лет было выделено около 42 млн. канадских долларов на расширение национального координационного центра Королевской канадской конной полиции и на обеспечение работников правоохранительных органов более эффективными инструментами и ресурсами по расследованию случаев эксплуатации детей с использованием интернета. Часть из этих средств была израсходована на активизацию информационно-просветительской работы с населением, а также на укрепление партнерского сотрудничества между органами власти всех уровней, промышленными кругами и другими заинтересованными сторонами.
88. В целях передачи сообщений о случаях сексуальной эксплуатации детей с использованием интернета в качестве национальной "горячей линии" Канады функционирует сайт Cybertip.ca. Он был официально введен в действие 24 января 2005 года после предварительного функционирования в течение ряда лет в качестве успешного экспериментального проекта в одной из провинций. Сайт Cybertip.ca играет важную роль также в содействии просвещению и осведомленности в вопросах сексуальной эксплуатации детей. С начала функционирования сайта Cybertip.ca из всех районов Канады и со всего мира поступило 7013 сообщений, что представляет собой рост на 430 процентов по сравнению с предыдущим годом, когда эта "горячая линия" действовала в качестве экспериментального проекта. Кроме того, с начала функционирования сайта в качестве экспериментального проекта было арестовано 17 лиц и закрыто 972 веб-сайта. Равным образом, в 2005/06 году на сайт Cybertip.ca поступило 5771 сообщение о потенциальных сексуальных надругательствах над детьми с использованием интернета. Более подробную информацию см. www.cybertip.ca.
89. Правительство Канады создало также сайт CyberWise.ca, на котором дети, подростки, родители, учителя и специалисты по проблемам молодежи могут найти исследовательские материалы, сообщения об учебных мероприятиях и другие онлайн-ресурсы, которые содействуют безопасному пользованию интернетом. Более подробную информацию см. www.cyberwise.ca.
90. Правительство приняло участие в финансировании в 2003/04 и 2004/05 годах Канадского Красного Креста в целях разработки доступного и всеобъемлющего информационно-справочного пособия, озаглавленного "Сексуальное насилие в отношении детей: защита,

вмешательство и канадские законы", которое предназначено для канадских специалистов и параспециалистов, работающих с детьми или в смежных областях. Потребность в таком пособии была выявлена в ходе консультаций со специалистами в этой области.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

91. Правительство Канады считает, что ключевым фактором в деле обеспечения равенства является активное участие женщин, обладающих разнообразным опытом работы на руководящих должностях и в органах, принимающих решения. В ходе выборов нового федерального правительства в январе 2006 года на 308 мест в Палате общин были избраны 62 женщины. Шесть женщин были назначены на должности в Кабинете министров. Правительство поддерживает инициативу неправительственных организаций под названием "Пробиться к воротам" ("Getting to the Gate") – онлайн-двуязычный курс по ведению предвыборных кампаний с целью содействия увеличению числа женщин, избранных на всех уровнях государственного управления, путем распространения практических методик и советов.
92. С 2004 года четверо из девяти судей Верховного суда Канады – женщины, что делает его состав наиболее сбалансированным в гендерном отношении верховным судом в мире. В целом 26 процентов всех судей, назначенных федеральным правительством, составляют женщины, и женщины составляют 35 процентов членов Сената.
93. Ряд канадских посольств, представительств Верховного комиссара и консульств организуют ежегодные мероприятия по случаю Международного женского дня, включая встречу с женщинами, избранными в государственные органы, с целью передачи их опыта и привлечения внимания средств массовой информации к их деятельности, с тем чтобы их успехи стали образцом для более молодых поколений женщин.

Женщины-аборигены

94. С информацией относительно участия женщин-аборигенов в деятельности правительственных органов можно ознакомиться в ответе на вопрос 14 перечня вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением Четвертого периодического доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах ([www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/E.C.12.CAN.Q.4.Add.1.En?OpenDocument](http://www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/E.C.12.CAN.Q.4.Add.1.En?OpenDocument)).
5. Правительство Канады принимает меры по расширению участия женщин-аборигенов в политических процессах посредством, в частности, привлечения женщин-аборигенов к участию в переговорах относительно заключения соглашений о самоуправлении с вождями племен "первых наций". В 2006 году в числе 633 вождей племен было 105 женщин, что свидетельствует о значительном увеличении после 2004 года.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

96. В 2006 году правительство Канады приняло следующие новые меры, которые будут содействовать, среди прочего, улучшению положения женщин:
 - осуществление инициатив с целью облегчения возможности трудоустройства иммигрантов и лиц, которые въедут в Канаду в будущем, а также ассигнование

средств на предоставление комплекса услуг по оказанию иммигрантам помощи в расселении, таких как помощь лицам, недавно прибывшим в страну, в изучении языка и ознакомлении с соответствующими услугами в области трудоустройства;

- предоставление льгот по подоходному налогу, что будет способствовать улучшению положения канадцев с низким уровнем доходов; и
 - проведение предварительного исследования в целях оценки текущих и возможных мер по решению проблем, с которыми сталкиваются трудящиеся старшего возраста, являющиеся перемещенными лицами, включая удовлетворение потребностей в улучшении профессиональной подготовки и увеличение помощи в рамках поддержания уровня доходов, такой как предоставление пособий в связи с досрочным выходом на пенсию.
97. Имеются некоторые конкретные виды социальных пособий, которые недоступны трудящимся с нестандартной занятостью; однако Канада располагает хорошо развитой системой социальной защиты, которая предусматривает минимальный уровень поддержки и содействует предоставлению канадцам широкого комплекса услуг в области социального обеспечения.

Женщины-аборигены

98. В рамках Стратегии развития людских ресурсов коренного населения аборигенному населению оказывается содействие в подготовке к трудоустройству, получении и сохранении занятости. В период с 1999 по март 2006 года в рамках данной Стратегии была предоставлена помощь более 159 330 женщинам-аборигенам, которые получили поддержку в 244 600 случаях трудоустройства, профессиональной подготовке и повышении квалификации. В рамках Стратегии была оказана поддержка более 47 400 женщинам-аборигенам в трудоустройстве и более 18 тыс. женщинам-аборигенам – в возвращении в школу.
99. В декабре 2003 года данная Стратегия была продлена на пять лет – до марта 2009 года, при этом основной упор делается на расширение сотрудничества федеральных, провинциальных и территориальных органов и на более гибкое удовлетворение потребностей в квалифицированной рабочей силе. Дополнительную информацию по этому вопросу см. в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (пункты 95–98).

Лица с инвалидностью

100. Существует несколько программ правительства Канады, направленных на улучшение ситуации с занятостью у лиц с инвалидностью. В рамках этих программ также нередко оказывается содействие инвалидам в плане поддержки их участия в рабочей силе. Четвертый всеобъемлющий доклад о проблемах инвалидности в Канаде под названием "Содействие социальной интеграции лиц с инвалидностью, 2006 год" можно найти на сайте www.hrsdc.gc.ca/en/hip/odi/documents/advancingInclusion06/index.shtml.
101. В 2004 году Программа помощи инвалидам в трудоустройстве была заменена Программой соглашений о рынках рабочей силы для лиц с инвалидностью. Согласно этой программе, правительство Канады выделяет финансирование провинциальным программам и службам в целях содействия участию канадцев с той или иной формой инвалидности в рынке рабочей силы. С 2004 года общая сумма федерального финансирования в рамках этой Программы составляет 223 млн. канадских долларов в год.

102. За счет средств Фонда расширения возможностей для лиц с инвалидностью предоставляется помощь в подготовке к трудоустройству и получении работы или к самостоятельной занятости, а также в приобретении умений и навыков, необходимых для сохранения этого нового рабочего места. Данная Программа осуществляется в сотрудничестве с организациями, занимающимися оказанием помощи лицам с инвалидностью, в том числе с частным сектором, в целях содействия применению новаторских подходов к вовлечению лиц с инвалидностью в рынок труда или привлечению их к самостоятельной занятости, а также устранения препятствий для их участия в рынке рабочей силы. С момента своего создания Фонд расширения возможностей оказал помощь почти 36 тыс. канадцев.

Пособия для трудящихся

103. В 2000 году были осуществлены изменения с целью увеличения продолжительности, доступности и гибкости родительских пособий. Количество часов обеспеченной страхованием работы, требующихся для получения всех специальных пособий, было сокращено с 700 до 600; продолжительность срока получения пособий была увеличена с 10 до 35 недель; и система предоставления пособий стала более гибкой за счет предоставления возможности родителям, делящим один родительский отпуск, работать лишь в течение одного двухнедельного периода ожидания. Кроме того, родители могут получать 50 канадских долларов или 25 процентов (в зависимости от того, что больше) еженедельных родительских пособий без всяких вычетов. В 2004/05 году общая сумма выплат по родительским пособиям составила 2,1 млрд. канадских долларов, что представляет собой рост в 4,4 процента по сравнению с предыдущим годом. В 2004/05 году доля заявлений на получение родительского пособия, поступивших от женщин, в общем числе заявлений составила 85,2 процента, а от мужчин – 14,8 процента. Продолжает возрастать участие мужчин в использовании родительского отпуска.

Доступный уход за детьми

104. В 2003 году федеральные, провинциальные и территориальные министры, отвечающие за социальные услуги, согласовали Многостороннюю основу в области дошкольного обучения и ухода за детьми в раннем возрасте, которая была создана в 2000 году в соответствии с Соглашением в отношении развития детей в раннем возрасте. В рамках этих соглашений правительство Канады предоставило провинциям и территориям в 2004/05 году ассигнования на общую сумму 650 млн. канадских долларов, а в 2007/08 году – 850 млн. канадских долларов. Дополнительную информацию см. в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (пункты 49–52).
105. В 2006 году правительство Канады ввело новый подход к оказанию помощи в уходе за детьми. Канадская универсальная система социального обеспечения детей состоит из двух ключевых элементов, направленных на предоставление родителям выбора в вопросах ухода за детьми, с тем чтобы они могли сбалансировать трудовую и семейную жизнь: универсальное детское пособие в размере 100 канадских долларов на каждого ребенка в возрасте до шести лет для семей, которые могут использовать его по своему усмотрению; и новые меры, направленные на поддержку создания новых мест в детских учреждениях, осуществление которых начнется в 2007/08 году.

Женщины-предприниматели

106. Женщины создают коммерческие предприятия темпами, в два раза превышающими аналогичные темпы для мужчин. Более десятилетия Банк развития предприятий Канады

(БРПК) оказывал содействие в финансировании и повышении управленческого потенциала женщин-предпринимателей. Эта помощь включает увеличение поддержки для предприятий, возглавляемых женщинами:

- К концу 2006 года доля женщин-предпринимателей в ценных бумагах БРПК достигла 1,7 млрд. канадских долларов. Этот банковский портфель включает свыше 6200 женщин-предпринимателей – почти в два раза больше, чем в 1990-х годах.
- Портфель ценных бумаг БРПК включает 70 женщин-аборигенов с общей суммой непогашенных обязательств 21,6 млн. канадских долларов.
- В 2005/06 году БРПК выдал 2028 кредитов женщинам, возглавляющим собственные предприятия, на сумму 437 млн. канадских долларов, в том числе 24 займа на сумму 3 млн. канадских долларов женщинам-предпринимателям из числа аборигенов.
- Были выданы 397 кредитов на сумму 61 млн. канадских долларов женщинам, начинающим собственный бизнес.
- В 2004 году БРПК создал фонд в 25 млн. канадских долларов для финансирования предоставления квазикредитов женщинам-предпринимателям, желающим расширить свой бизнес и ищущим новых возможностей на рынке. В рамках этой программы были выданы кредиты на сумму примерно 18 млн. канадских долларов.

107. Межведомственная Рабочая группа правительства Канады по положению женщин-предпринимателей, которая была объединена с Комитетом по развитию женского международного бизнеса, представляет собой структуру для содействия сотрудничеству и активному участию федеральных департаментов и учреждений и совместной работе по решению проблем и выполнению программ в интересах развития женского предпринимательства в Канаде.
108. Правительственные программы в интересах женщин-предпринимателей подробно изложены в ежегодном дополнении к журналу для женщин-предпринимателей "CanadExport Business Women" под названием "Going Global – World Markets for Women Entrepreneurs" (Глобальный подход: женщины-предприниматели на международных рынках) и на веб-сайте Businesswomen in Trade ("Женщины-предприниматели в торговле") (<http://www.dfait-maeci.gc.ca/businesswomen/menu-en.asp>).
109. Комитет по содействию развитию международного бизнеса аборигенов является межведомственным учреждением в составе 29 федеральных правительственных департаментов и учреждений, которые совместно работают с целью стимулирования успешного выхода мелких и средних предприятий аборигенов на экспортные рынки, в том числе предприятий, принадлежащих женщинам.

Статья 12. Здравоохранение

Доступ к здравоохранению

110. Бюро по охране женского здоровья и гендерному анализу в сотрудничестве с научными центрами Программы охраны женского здоровья проводит подготовку семинара-практикума, в ходе которого будет продемонстрировано, в какой мере учет особых потребностей и реалий различных групп населения, таких как женщины и мужчины, меньшинства и т. д. (иными словами, гендерный анализ), повышает эффективность стратегий, исследований и программ в том, что касается сроков ожидания медицинских услуг, а также помогает решить более широкую проблему обеспечения своевременного

доступа к медицинскому обслуживанию и создает правительствам всех уровней возможность улучшения планирования здравоохранения и предоставления медицинских услуг.

111. Инициатива под названием "Показатели женского здоровья" направлена на включение гендерных аспектов и проблем разнообразия в более широкий процесс разработки систем показателей здоровья и отчетности и содействие сокращению диспропорций в отношении здоровья и улучшению здоровья женщин, а также обеспечению гендерного равенства и равноправия в Канаде.

Конкретные проблемы здравоохранения

112. Одной из задач федеральной Инициативы по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Канаде (ее реализация началась в январе 2005 года) является разработка конкретных подходов в отношении уязвимости групп населения к заражению ВИЧ/СПИДом (гомосексуалистов, потребителей инъекционных наркотиков, аборигенного населения, заключенных в федеральных тюрьмах, подростков и женщин из групп риска, людей из стран, эндемичных в отношении ВИЧ), а также людей, живущих с ВИЧ/СПИДом. Кроме того, предусматривается разработка всесторонней комплексной программы правительства Канады по борьбе с ВИЧ/СПИДом. С целью обеспечения управления будущими действиями разрабатывается стратегия работы с конкретными группами населения. Готовятся доклады о положении в этой связи каждой уязвимой группы населения. В рамках Фонда Инициативы по борьбе с ВИЧ/СПИДом среди конкретных групп населения будут решаться приоритетные национальные стратегические и программные задачи в отношении людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, а также групп населения Канады, наиболее уязвимых в отношении ВИЧ/СПИДа, включая женщин, у которых велик риск ВИЧ-инфицирования. В рамках своих программ действий на общинном уровне правительство Канады оказывает поддержку общинным организациям в вопросах предупреждения инфицирования, ухода за больными и помощи женщинам, живущим с ВИЧ/СПИДом, а также женщинам, у которых имеется риск ВИЧ-инфицирования. Пока слишком рано давать оценку эффективности вышеупомянутых программ. Для оценки эффективности этой работы будет проведен основанный на результатах анализ.
113. Правительство Канады оказывает поддержку населению из числа "первых наций", живущему в резервациях, в отношении предупреждения ВИЧ/СПИДа, просвещения и наращивания общинного потенциала для решения проблемы распространения ВИЧ/СПИДа среди женщин-аборигенов. Некоторые из национальных партнерских организаций правительства Канады, такие как Сеть канадских аборигенов по вопросам борьбы со СПИДом и Ассамблея представителей "первых наций", разработали учебные материалы с целью просвещения женщин. На работу с женщинами-аборигенами будут также направлены усилия социальных служб.
114. С дополнительной информацией о федеральной Инициативе Канады по борьбе с ВИЧ/СПИДом можно ознакомиться на следующих веб-сайтах: <http://www.phac-aspc.gc.ca/aids-sida/fi-if/index.html> и <http://www.leadingtogether.ca/>.
115. Поддержка Канадой международных инициатив в отношении ВИЧ/СПИДа включает сосредоточение усилий на проблемах женщин и девочек. Например, Канада предоставила 15 млн. канадских долларов организации "Международное партнерство в области бактерицидных средств" (2004–2007 годы) для разработки методов предупреждения беременности, которыми могут пользоваться женщины и девушки. Тем не менее Канада признает, что всеобъемлющий подход к охране женского здоровья следует распространить

за рамки сексуального и репродуктивного здоровья, и он должен включать, например, сектор образования. Повсюду в мире выделяются значительные ассигнования на осуществление инициатив в области здравоохранения, включающих оказание поддержки страновым партнерам и различным программам в области сексуального и репродуктивного здоровья, улучшения питания и продовольственной безопасности, а также борьбы с тяжелыми заболеваниями, в особенности с ВИЧ/СПИДом, среди женщин и девочек. Правительство Канады сотрудничает также со странами в улучшении национальных систем здравоохранения, с тем чтобы обеспечивались предоставление ухода и услуг на основе равноправия и преодоление гендерных барьеров, препятствующих достижению эффективных результатов в области здравоохранения.

Женщины-аборигены

116. Подробную информацию о новых федеральных инициативах в отношении охраны здоровья аборигенов, таких как создание Фонда охраны здоровья аборигенов и реализация Программы подготовки медицинских кадров из числа аборигенов, см. в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (пункт 148). В рамках этих новых инициатив будут определены конкретные подходы к проведению гендерного анализа, например, посредством включения требования, чтобы при разработке планов интеграции и адаптации принимались во внимание аспекты гендерного анализа и, в случае необходимости, разрабатывались конкретные компоненты гендерного анализа для включения в проекты адаптации и интеграции; а также чтобы капиталовложения в здравоохранение и предупреждение заболеваний направлялись на обеспечение достижения более ощутимых в плане улучшения здоровья результатов как для мужчин, так и для женщин. Путем усиления поддержки студентов-медиков из числа аборигенов, многие из которых обычно являются женщинами, Программа подготовки медицинских кадров из числа аборигенов будет направлена на улучшение социально-экономического благополучия женщин-аборигенов, а также на расширение им доступа к услугам медицинских работников, компетентных в отношении культурных особенностей этих женщин.
117. Продолжается финансирование национальной Программы оказания медицинской помощи на дому и в общинах представителей "первых наций" и инуитов. Эта Программа является скоординированной системой оказания медицинских услуг на дому и в общинах, что позволяет лицам с инвалидностью и с хроническими или острыми заболеваниями, а также пожилым получать необходимое им лечение в их общинах. В связи с характером медицинской помощи на дому эта Программа имеет большое значение для женщин, поскольку они с большей вероятностью могут оказаться либо пациентами, либо теми, кто ухаживает за больными. Данные о ходе реализации этой Программы показывают, что 60 процентов пациентов – женщины. Члены семьи, ухаживающие за больными (или "неформальные" сиделки), предоставляют большую часть услуг в плане помощи пациентам, нуждающимся в домашнем уходе. Около 79 процентов лиц, ухаживающих за больными членами семьи в общинах "первых наций" и инуитов, составляют женщины. Предоставление отдыха таким лицам является обязательным компонентом Программы (данные о реализации Программы показывают, что в 2004/05 году объем медицинских услуг на дому составил более 100 тыс. часов, или около 16 процентов часов, затраченных в рамках Программы).
118. В 2003 году в целях осуществления обязательства правительства в отношении охраны здоровья женщин-аборигенов и проведения исследований в этой области была создана Исследовательская группа по проблемам охраны здоровья и лечения женщин-аборигенов.

119. В апреле 2005 года правительство расширило свою деятельность в рамках Стратегии охраны здоровья женщин, выделив Национальной организации по охране здоровья женщин-аборигенов средства на проведение общенационального "круглого стола" по проблемам охраны здоровья женщин и девочек-аборигенов. Результаты работы этого общенационального "круглого стола" являются основой для разработки конкретных показателей здоровья женщин-аборигенов и проведения учитывающего культурные особенности гендерного анализа, тем самым содействуя осуществлению мер, намеченных в Стратегии.
120. Одно из вложений правительства в охрану здоровья и профилактику заболеваний составило 110 млн. канадских долларов на более чем 5 лет на содержание родильных домов и детских медицинских учреждений, обслуживающих беременных женщин из числа "первых наций" и инуитов, а также семьи с младенцами/маленькими детьми. С помощью этих ассигнований для лиц из числа "первых наций", проживающих в резервациях, будут обеспечены доступ к дородовой помощи, посещение врачей на дому, выявление семей, члены которых имеют проблемы со здоровьем, и, в случае необходимости, их госпитализация. Эти ассигнования положат начало приведению программ охраны здоровья общин "первых наций", проживающих в резервациях, в соответствие с программами, доступными другим канадцам. За счет этих ассигнований аборигенам, проживающим на севере, будет обеспечен более широкий доступ к программам охраны здоровья, которые правительство Канады предлагает в качестве дополнения к услугам по беременности и родам, которые это население получает от правительств провинций и территорий, в которых они проживают.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

121. В целях повышения экономической безопасности всех канадцев правительство предоставляет ряд пособий. Семьи с детьми имеют налоговые льготы на детей; им также предоставляется национальное детское пособие (НДП). В 2004/05 году правительство израсходовало 8,9 млрд. канадских долларов на финансирование этих пособий. Для пожилых людей существуют страхование по старости, гарантированные надбавки к доходу, а также Канадский пенсионный фонд, в рамках которого правительство Канады ежегодно выплачивает 50 млрд. канадских долларов в виде надбавок к получаемому доходу. Кроме того, в 2004/05 году в рамках Программы страхования занятости безработным канадцам было выплачено 12,7 млрд. канадских долларов в виде надбавок к доходу. Более подробную информацию об этих и других федеральных программах, направленных на повышение экономической обеспеченности канадцев, см. в последних докладах Канады о выполнении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
122. Анализ показывает, что в 2002 году именно в результате выплаты национальных детских пособий удалось не допустить перехода в категорию населения с низким доходом 106 тыс. детей и 45,9 тыс. семей, что представляет собой сокращение этой категории населения на 9,7 процента. Программа НДП также оказала значительное воздействие на положение семей с одним родителем, семей с низким уровнем дохода, имеющих детей, в том числе семей, возглавляемых матерями-одиночками. Например, в 2002 году благодаря надбавкам в рамках Программы НДП удалось не допустить перехода 35 тыс. детей в 18,6 тыс. семьях с одним родителем в категорию населения с низким доходом.
123. Правительство Канады вложило значительные средства в Программу НДП: по состоянию на 1 июля 2006 года, пособия возросли на 250 канадских долларов на ребенка в год для

семей с низким уровнем дохода. К 2007/08 году общая сумма федеральных пособий на детей, включая надбавки в рамках Программы НДП, достигнет, по прогнозам, 10 млрд. канадских долларов в год.

Программы помощи и услуги

124. За отчетный период правительство Канады приняло ряд мер, направленных на оказание помощи мужчинам и женщинам с инвалидностью.

- В 2003 году был создан Технический консультационный комитет по налоговым мерам в интересах инвалидов (ТКК) в целях проведения обзора налоговой политики федерального правительства в отношении инвалидов. Правительство Канады выполнило большинство рекомендаций ТКК в рамках бюджета на 2005 год и завершило их выполнение в рамках бюджета на 2006 год. В 2004 году отчисления на оплату ухода за инвалидами были заменены отчислениями на пособия по инвалидности при более значительных отчислениях на цели образования и оказания помощи в трудоустройстве.
- В бюджете на 2005 год был расширен перечень лиц, имеющих право на получение налоговых льгот в связи с инвалидностью (НЛИ), наряду с расширением перечня расходов, подпадающих под отчисления на оплату пособий по инвалидности. Сумма расходов по уходу за инвалидами, о возмещении которой могут ходатайствовать опекуны от имени своих родственников-иждивенцев, была повышена до 10 тыс. канадских долларов; эти налоговые льготы стали поддержкой также для учащихся, имеющих право на получение НЛИ. В бюджете на 2005 год было также увеличено максимальное годовое пособие на детей-инвалидов с 1661 до 2044 канадских долларов, оно было вновь увеличено с 2044 до 2300 канадских долларов в бюджете на 2006 год; эта сумма в дальнейшем будет индексироваться с учетом темпов инфляции. Кроме того, право на пособие на детей-инвалидов было предоставлено большему числу семей с детьми, имеющими право на получение НЛИ, за счет снижения коэффициента сокращения пособия на детей-инвалидов по мере возрастания доходов семьи.

Доступ женщин к жилью

125. Жилищные потребности женщин в значительной мере учитываются в жилищной политике и программах Канады. Несмотря на то что эти программы не направлены конкретно на женщин, благодаря им большое число женщин получают помощь в улучшении своих жилищных условий. Это связано с тем, что женщины, проживающие либо в семье с одним родителем, в домашнем хозяйстве, возглавляемом женщиной, или живущие одни и т. д., непропорционально представлены в целевых группах бенефициаров этих программ; домашние хозяйства, возглавляемые женщинами, в целом чаще нуждаются в улучшении элементарных жилищных условий⁷, нежели домашние хозяйства, возглавляемые мужчинами (соответственно, 21,7 процента против 9,3 процента). В целом по стране доля домашних

⁷ Считается, что остро нуждаются в улучшении жилищных условий семьи, проживающие в жилых помещениях, которые по качеству ниже любых стандартов пригодности для проживания (не требующих капитального ремонта), удобства (достаточное количество спален с учетом численности и состава лиц, проживающих в данной семье, в соответствии с требованиями Национального стандарта плотности населения жилых помещений) или доступности (арендная плата составляет менее 30 процентов дохода семьи до вычета налогов) и которым пришлось бы расходовать 30 или более процентов своих доходов до вычета налогов на оплату средней арендной платы за альтернативное жилье, снимаемое на местном рынке жилья, качество которого отвечает всем трем стандартам. Источник: Сборник научных работ, Канадская корпорация ипотечного кредита и жилищного строительства, февраль 2004 года, Социально-экономическая серия 04-001.

хозяйств, нуждающихся в улучшении элементарных жилищных условий, составляет 13,7 процента.

126. Подробнее о принимаемых правительством Канады мерах по удовлетворению жилищных потребностей канадцев см. в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (пункты 123–139).

127. Меры, принятые за отчетный период, включают:

- Выделение единовременных ассигнований в сумме до 1,4 млрд. канадских долларов с целью оказания помощи канадцам, в том числе многим женщинам и детям, в поисках безопасного, достаточного и доступного жилья во всех провинциях и территориях, включая целевой фонд доступного жилья в размере до 800 млн. канадских долларов, целевой фонд жилья в Северных территориях в размере до 300 млн. канадских долларов и целевой фонд обеспечения жильем аборигенов, проживающих за пределами резерваций, в размере до 300 млн. канадских долларов.
- Выделение 450 млн. канадских долларов на двухлетний период в целях улучшения водоснабжения и жилищных условий в резервациях, образования, условий жизни женщин, детей и семей из числа аборигенов.
- Правительство Канады инвестирует 1 млрд. канадских долларов в рамках Программы доступного жилья (ПДЖ), в связи с которой подписаны двусторонние соглашения со всеми провинциями и территориями. Федеральные инвестиции дополняются средствами провинций, территорий и третьих сторон. Провинциям и территориям предоставлена свобода в плане разработки и реализации программ, которые наилучшим образом отвечают их потребностям в доступном жилье. По состоянию на 31 марта 2006 года, в целом по стране были взяты обязательства или объявлено о строительстве 26 900 доступных жилищных единиц в рамках ПДЖ.
- Правительство ассигнует около 2 млрд. канадских долларов в год прежде всего на оказание помощи почти 633 тыс. семей с низким уровнем дохода, проживающим в уже имеющихся социальных домах, в том числе помощи женщинам-одиночкам и семьям, возглавляемым женщинами, а также семьям с одним родителем.
- В 2003 году правительство продлило на три года свои программы по обновлению жилищного фонда в объеме 384 млн. канадских долларов. В рамках этих программ предоставляется помощь на улучшение состояния собственных домов, съемных квартир или квартир общежитского типа до минимальных стандартов с точки зрения защиты здоровья и безопасности; на завершение аварийного ремонта домов в сельских районах; на обеспечение доступа инвалидов к жилым помещениям; и на ремонт, восстановление и улучшение приютов для жертв насилия в семье, а также на создание новых приютов или домов для более длительного проживания там, где они нужны. Девять провинций и территорий либо принимают участие в совместном финансировании федеральных программ обновления жилищного фонда, либо имеют аналогичные местные программы, что таким образом увеличивает число домашних хозяйств в Канаде, которые могут получить помощь. Недавняя оценка программ обновления жилищного фонда подтвердила их важное значение для содействия сохранению надлежащего, доступного жилья для канадских семей. Внесенные в 2003 году в эти программы улучшения включали повышение максимальных сумм предоставляемой помощи. В рамках дальнейшего улучшения в 2005 году была оказана помощь на обустройство дополнительных помещений для расселения пожилых людей и взрослых-инвалидов.

- На один год, до марта 2007 года, была продлена Канадская программа ликвидации бездомности, в том числе Программа поддержки партнерского сотрудничества между общинами, с объемом финансирования в размере 134,8 млн. канадских долларов;
- Центр партнерского сотрудничества, который распространяет информацию, методические пособия и другие средства в целях содействия строительству жилья силами некоммерческих организаций и частного сектора, а также другими участниками рынка, планирующими строительство доступного жилья, предоставляет первоначальное финансирование и беспроцентные ссуды на цели развития. В период с января 2003 по декабрь 2005 года Центр оказал содействие в строительстве около 12 800 доступных жилых домов и квартир;
- Правительство ассигнует около 261 млн. канадских долларов в год на оказание помощи в решении жилищной проблемы лиц, проживающих в резервациях. Эти средства используются на оказание содействия в строительстве и обновлении жилого фонда, а также на субсидирование около 25 тыс. арендуемых квартир и домов. В 2005 году правительство Канады ассигновало дополнительно 295 млн. канадских долларов на пятилетний период на оказание помощи в решении проблемы незавершенного жилищного строительства в резервациях. Правительственные программы обновления жилищного фонда распространяются также на лиц из числа "первых наций". Аборигены, проживающие за пределами резерваций, имеют право на получение помощи в рамках всех нынешних федеральных программ обеспечения жильем, например программы ПДЖ.

Программа оказания помощи с проживанием в семьях пациентов

128. В рамках Программы оказания помощи с проживанием в семьях пациентов (ПОПП), предоставляется помощь канадцам и постоянно проживающим в Канаде работодателям в найме медсестер и сиделок, которые проживали бы и работали в их домах с целью ухода за детьми, домашней помощи лицам пожилого возраста или инвалидам. Число въехавших в Канаду в 2005 году медсестер и сиделок, проживающих в семьях пациентов, составляет, по оценкам, 6659 человек.
129. Медсестры и сиделки, проживающие в семьях пациентов, располагают уникальным правом подать, находясь в стране, ходатайство о предоставлении постоянного вида на жительство в Канаде, отработав в своей области два года из трех лет после въезда в страну. Требование в отношении проживания в семье пациента является важным компонентом ПОПП.
130. Для предотвращения злоупотреблений в рамках этой Программы, в соответствии с Положениями об иммиграции и защите беженцев, введенными в действие в 2002 году, требуется, чтобы участники Программы подписали со своим работодателем договоры, соответствующие стандартам найма рабочей силы в данной провинции. Трудовые законы провинций и территорий устанавливают стандарты занятости, такие как минимальный размер заработной платы, оплата сверхурочных и отпусков, а также максимальный уровень оплаты за жилье и питание. Эти трудовые законы также предусматривают механизм подачи жалоб наемными работниками. Правительство Канады определяет текущие потребности рынка рабочей силы в услугах медсестер и сиделок, проживающих в семьях пациентов, и гарантирует, что уровень заработной платы и условия труда, указанные в предложении о найме, соответствуют стандартам данной провинции. Перед тем как одобрить заявление о приеме на работу, правительство должно убедиться в том, что имеется подлинный договор о найме; работодатель располагает возможностями выплаты объявленной заработной платы; кандидат обладает необходимым образованием/опытом для выполнения данной работы;

а также в том, что кандидат может общаться на одном из двух официальных языков Канады, с тем чтобы он мог работать самостоятельно.

131. На Филиппинах (откуда приезжает большинство медсестер и сиделок) правительство Канады финансирует Зарубежную программу ознакомления с условиями проживания в Канаде, в рамках которой перед выездом оказываются консультационные услуги потенциальным иммигрантам, въезжающим в Канаду, в том числе медсестрам и сиделкам, которые будут проживать в семьях пациентов. Это помогает им адаптироваться к условиям жизни в Канаде и ознакомиться со своими правами. Кроме того, каждой медсестре и сиделке вместе с разрешением на работу вручаются брошюры, в которых содержится информация об их правах, контактные телефоны и адреса групп, которые могут защитить их интересы, а также излагаются возможности прибегнуть к защите в рамках трудового законодательства провинции, если они столкнутся с нарушениями условий найма. Наряду с этим разрабатывается обновленная стратегия коммуникаций в целях повышения осведомленности работодателя о его обязательствах при найме медсестры или сиделки, проживающей в семье пациента.

Статья 14. Женщины в сельских районах

132. На основе Федеральной стратегии экономического развития северных районов провинции Онтарио (ФедНор) в Онтарио осуществляется программа "Общины будущего", в рамках которой предоставляется помощь 61 корпорации по развитию "Общин будущего", расположенных в сельских и северных районах Онтарио. В рамках стратегии ФедНор обеспечивается финансирование ориентированных на женщин проектов в различных районах провинции. За период с 1 апреля 2003 года по 31 марта 2006 года 529 руководимых женщинами предприятий получили кредиты на общую сумму свыше 22 млн. канадских долларов, а 3366 женщин получили консультационные и другие услуги, направленные на помощь в открытии или расширении их бизнеса.
133. За период 2003–2006 годов ФедНор через Программу развития северных районов Онтарио вложила средства в 16 проектов общей стоимостью 1,2 млн. канадских долларов с целью улучшения положения женщин. Эти проекты привлекли дополнительно 1,6 млн. канадских долларов в виде заемных средств. Проекты включают предоставление помощи Центру содействия женским предприятиям ПАРО в Северо-западном Онтарио на обучение в области предпринимательства и ведения бизнеса, а также на обеспечение доступа женщин-предпринимателей к финансированию.
134. Стратегия ФедНор сотрудничает также с Информационной сетью для женщин-предпринимателей (ИСЖП) в сельских и северных районах Онтарио с целью поощрения предоставления ее услуг женщинам повсюду в провинции. Функционирующая под руководством Центра по обслуживанию бизнеса "Канада–Онтарио", эта сеть обеспечивает женщинам-предпринимателям доступ к специалистам, программам, деловой информации и услугам, непосредственно соответствующим потребностям женщин-предпринимателей провинции. В 2005/06 году ИСЖП оказала услуги более чем 18 тыс. клиентов.

Часть III

Меры, принятые правительствами провинций

Ньюфаундленд и Лабрадор

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

135. В бюджете правительства на 2006 год предусмотрено увеличение ассигнований на оказание правовой помощи, с тем чтобы создать возможность для найма дополнительных юристов и обслуживающего персонала в некоторых районах провинции.
136. Ниже приводятся данные о ходатайствах женщин на предмет оказания правовой помощи, а также количестве одобренных ходатайств:

Вид законодательства	2003/04 год	2004/05 год	2005/06 год
Полученные ходатайства			
Гражданское законодательство	2 686	2 682	2 522
Уголовное законодательство	670	690	579
Молодежное законодательство	197	144	135
Иммиграционное законодательство	15	9	10
Общее количество полученных ходатайств	3 568	3 525	3 246
Одобренные ходатайства			
Гражданское законодательство	1 173 (43%)	1 282 (47%)	1 147 (45%)
Уголовное законодательство	388 (57%)	420 (60%)	361 (62%)
Молодежное законодательство	177 (89%)	112 (77%)	102 (75%)
Иммиграционное законодательство	10 (66%)	4 (44%)	6 (40%)
Общее количество полученных ходатайств	1 748 (48%)	1 818 (51%)	1 676 (51%)

Жалобы в связи с гендерной дискриминацией

137. В период с января 2003 года по май 2006 года Комиссия по правам человека получила 71 жалобу, связанную с гендерными проблемами. В их числе 32 жалобы в связи с дискриминацией по признаку пола: 9 жалоб, связанных непосредственно с беременностью, 15 жалоб в отношении сексуальных домогательств и 15 жалоб в связи с семейным положением.

Женщины-аборигены

138. В марте 2006 года состоялась первая провинциальная конференция женщин-аборигенов. Конференция, прошедшая под девизом "Путь к лучшей жизни", дала возможность участницам определить шаги, необходимые для улучшения качества жизни в их общинах.

Рассматривались следующие проблемы: культура, здравоохранение, административное управление, насилие, правосудие, образование и профессиональная подготовка, жилье, доступ к программам поддержки и финансированию, а также занятость.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

139. В период 2003–2006 годов около 10 процентов женщин, направленных в женский исправительный центр провинции Ньюфаундленд и Лабрадор, составляли женщины-аборигены. Следует отметить, что в Ньюфаундленде и Лабрадоре аборигены составляют менее 1 процента от всего взрослого и детского населения и поэтому, даже несмотря на то что в абсолютном выражении число женщин-аборигенов, содержащихся в исправительных учреждениях, является небольшим, число таких лиц, заключенных под стражу, является непропорционально высоким по отношению к общей численности населения.
140. Однако число женщин-аборигенов, находящихся в заключении в Ньюфаундленде и Лабрадоре, постоянно сокращается. Это может быть результатом действия ряда факторов: изменением практики вынесения приговоров, которой придерживаются местные судьи в Регионе Лабрадора; и большей поддержкой женщин-аборигенов со стороны общины, например, в виде общинных домов безопасности, предоставления услуг жертвам насилия, осуществления программ профилактики преступности и деятельности групп по защите интересов женщин. Правительство оказывает консультационные услуги организациям аборигенов в Лабрадоре в целях разработки таких общинных программ, которые были бы наиболее эффективны в профилактике преступности, способствовали минимизации показателей рецидивов и создавали условия для более безопасной реинтеграции правонарушителей в общину. Такие программы будут разрабатываться в сотрудничестве с организациями аборигенов, в том числе с группами по защите интересов женщин.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

141. 1 июля 2006 года вступил в силу Закон о предотвращении насилия. Этот законодательный акт создает условия для принятия новых мер в системе правосудия в форме судебных приказов о чрезвычайной защите в целях оказания помощи взрослым жертвам насилия в семье и их детям в чрезвычайных ситуациях. Этот закон способствует ликвидации пробелов в уголовной процедуре, касающихся жертв насилия, посредством принятия более широкого комплекса более срочных мер, нежели меры, предписанные в Уголовном кодексе; при этом следует отметить, что все меры уголовного правосудия, касающиеся насилия в семье, остаются в силе.
142. В апреле 2006 года правительство провинции Ньюфаундленд и Лабрадор приступило к реализации нового 6-летнего плана предотвращения насилия. План "Осуществление мер против насилия" направлен на предотвращения насилия в отношении женщин, детей и подростков, женщин и детей из числа аборигенов, пожилых, инвалидов и других лиц, являющихся жертвами насилия в связи с их этнической принадлежностью, сексуальной ориентацией или экономическим положением. В рамках этого плана будут приниматься меры, предусмотренные в Программе предотвращения насилия (ППН).

143. В 2003–2005 годах были предоставлены финансовые средства для обеспечения работы шести региональных координационных комитетов и двух провинциальных комитетов, направленной на координацию услуг и повышение информированности населения о проблеме насилия. Помимо улучшения координации работы региональных служб эти финансовые средства позволили провести ряд конференций, семинаров-практикумов и других специальных мероприятий в целях вовлечения общин в деятельность по предотвращению насилия.
144. В марте 2004 года была завершена оценка начального этапа ППН, проведенная внешним аудитором. Было вынесено общее заключение, что ППН является многообещающей программой, которая позволяет объединить работу различных правительственных департаментов и укрепить практические связи между правительством и общинами в решении этой ключевой проблемы социальной политики. Вместе с тем в отчете аудитора отмечается, что для выполнения мандата и достижения целей ППН требуются краткосрочная и долгосрочная реформы. Правительство продолжает работать с заинтересованными партнерами ППН над выполнением мер по совершенствованию деятельности, рекомендованных в отчете об оценке.
145. В 2003/04 году консультативный комитет министерств, ответственных за реализацию ППН, в котором участвуют 20 представителей от государственных учреждений и общин, сотрудничал по вопросам достижения целей и решения задач ППН, а также в оценке этой Программы.
146. В 2003 году была завершена разработка годового плана действий по реализации ППН до 2005 года, который включал определенные для каждого учреждения конкретные цели и более широкие задачи для всех партнеров.
147. Сотрудничающие учреждения используют Межведомственную стратегическую программу борьбы с насилием, введенную в действие в 2000 году, которая предусматривает использование при разработке социальной политики "средств предотвращения насилия". В стратегии указываются функции каждого ведомства в деле укрепления политики, направленной на предотвращение насилия. В результате действий по реализации принятого в 2003 году документа "Сотрудничество с общинами: введение, обоснование и руководство для государственных органов", который является дополнением к Стратегической программе борьбы с насилием, была создана рабочая группа сотрудничества между Министерством юстиции и общинами по вопросам борьбы системы правосудия с насилием в отношении женщин. Эта группа разработала долгосрочную стратегию, а также программу для решения неотложных проблем.
148. В 2005 году была разработана стратегия на базе общин в целях повышения информированности населения в вопросах предотвращения насилия. Государственные органы власти и общинные партнеры осуществили широкий круг мероприятий.
149. В 2005 году начал функционировать Министерский комитет по вопросам насилия в отношении женщин, который должен был рассмотреть связанные с насилием в отношении женщин проблемы и подготовить рекомендации правительству по ряду вопросов, таких как необходимые изменения в семейном законодательстве.

Женщины-аборигены

150. В декабре 2005 года правительство объявило о финансировании Специального фонда предотвращения насилия в отношении женщин и детей-аборигенов в Ньюфаундленде и Лабрадоре в целях оказания содействия в предотвращении насилия и предоставления услуг жертвам насилия в их общинах. Проекты в рамках Фонда включали:
- Комиссия по охране здоровья инуитов Лабрадора, Программа дневного лечения в общине Хоупдэйл. Выделенные этой организации средства способствовали осуществлению программы 5-недельного лечения наркоманов в рамках общины. Прежде для прохождения лечения таким пациентам приходилось уезжать из общины.
 - Семинар женщин общины Шешатшиу Инну и женщин из числа "первых наций" по вопросам предотвращения насилия. Этот проект был направлен на повышение информированности женщин общины инну о проблемах насилия. В ходе семинара лица, оказывающие основные услуги, работающие в общинах и другие женщины из данной общины ознакомились с различными формами насилия, признаками и симптомами насилия, а также с тем, как и где можно получить помощь, оказавшись в ситуации, чреватой насилием.
 - Семинар по вопросам предотвращения насилия в отношении женщин и детей из числа аборигенов, проведенный Федерацией индейцев Ньюфаундленда. Восемнадцать участников из местных общин прошли 3-дневную подготовку по вопросам различных форм жестокого обращения и безнадзорности, их признаков и их воздействия на детей, а также в отношении мер по предотвращению жестокого обращения и безнадзорности на уровне отдельных лиц, организаций и общин.
 - Управление медицинских и социальных служб в районе реки Конне – "первая нация" миавпукек – создание центра, куда могли бы обратиться со своими проблемами женщины и дети. При поддержке со стороны Программы предотвращения насилия эта группа смогла создать доступный центр для разработки мер для оказания помощи в предотвращении насилия в отношении женщин и детей из числа аборигенов; в этом центре общинные социальные работники могут встречаться с молодыми людьми, оказывать консультационные услуги и поддержку жертвам жестокого обращения или насилия.
151. Кроме того, правительство принимает меры по улучшению работы служб по предоставлению переводческих услуг аборигенам в рамках системы правосудия.

Приюты для жертв насилия

152. В рамках бюджета на 2006 год правительство объявило об увеличении финансирования на поддержку деятельности 8 женских центров в провинции.
153. В 2004 году правительство поддержало открытие "Убежища надежды" – нового приюта и информационно-справочного центра для женщин и детей в Западном Лабрадоре, ищущих убежища от насилия.
154. В 2005 году было объявлено о выделении средств на поддержку женского приюта в районе Хоупдэйл, где его обитатели могут пользоваться услугами штатного сотрудника, работающего полный рабочий день, чрезвычайной помощью в виде питания, постельных и туалетных принадлежностей и других необходимых вещей, а также связываться с соответствующими общинными учреждениями в целях оказания помощи женщинам, оказавшимся в кризисной ситуации.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

155. Правительство подтвердило свои обязательства в отношении обеспечения гендерного равенства при найме на работу, а также при назначении на должности во всех департаментах, учреждениях, комиссиях и советах директоров.
156. В 2005 году правительство сотрудничало с Федерацией муниципальных органов Ньюфаундленда и Лабрадора в целях организации повсюду в провинции серии семинаров с участием местных женских организаций, борющихся за гендерное равенство, в целях побуждения женщин к участию в муниципальных выборах 2005 года. По результатам муниципальных выборов 2005 года доля должностей муниципальных органов, на которые были избраны женщины, составила 29 процентов.
157. В 2006 году были разосланы предложения в отношении участия в выборах на должности председателя и членов провинциального консультативного комитета по положению женщин. Был организован публичный конкурс на должность председателя в целях повышения прозрачности и обеспечения того, что при назначении на эту должность будут учитываться профессиональные качества. Все вновь избранные члены совета придерживаются четких убеждений в отношении гендерного равенства и социальных перспектив и являются неоднородными по своему составу.

Женщины-аборигены

158. Что касается женщин-аборигенов на руководящих постах, то имеется много примеров, когда женщины-аборигены представляют свои общины, включая министра по делам женщин района Нунатсиавут, вождя совета общины Шешатшиу Инну и генерального управляющего "первой нации" миавпукек, и т. д.
159. Уровень представительства женщин-аборигенов в делегациях на переговорах различных групп аборигенов различается. Например, переговорная группа по подготовке соглашения о самоуправлении "первой нации" миавпукек состоит главным образом из женщин племени микмак; в переговорной группе по вопросу о земельных претензиях Ассоциации инуитов Лабрадора имеется незначительное большинство мужчин; а в переговорной группе по вопросу о земельных претензиях народности инну нет ни одной женщины народности инну. Женщины народности инну составляют незначительное меньшинство в переговорных группах народности инну по вопросам передачи этой народности полномочий в отношении деятельности служб по делам детей, молодежи и семьи, по поддержании дохода на соответствующем уровне и по вопросам образования.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки из числа аборигенов

160. Правительство сотрудничает, оказывает поддержку и работает с группами коренных народностей, местными районными управлениями школьного образования и членами советов общин в целях внедрения практики сбалансированного обучения всех учащихся из числа аборигенов, в том числе женщин. Для улучшения качества обучения и оказания помощи в успешном окончании средней школы учащимся из числа аборигенов обеспечиваются соответствующая учебная программа, учебные пособия и необходимая помощь преподавателей. Есть надежда на то, что такой всеобъемлющий подход, который сводится к концентрации усилий на удовлетворении духовных, интеллектуальных,

- эмоциональных, карьерных и физических потребностей, поможет учащимся-женщинам из числа аборигенов приобрести больше уверенности в себе, с тем чтобы закончить среднюю школу и обеспечить себе доступ к успешному обучению в послесредних учебных заведениях.
161. Действующие в провинции учебные программы в области социальных наук и религии являются гарантией того, что учащиеся-женщины из числа аборигенов провинции получат возможность изучать наследие и традиционную культуру аборигенов, одновременно приобретая профессии, необходимые для выживания в условиях глобальной экономики, и на этой основе продолжают учебу в послесредних учебных заведениях. В рамках этих программ прилагаются совместные усилия к тому, чтобы включить в качестве учебного предмета изучение положения и прав женщин из числа аборигенов и их лучших представителей в качестве образцов для подражания.
 162. Департамент образования провинции нанял двух специалистов по программе: одного – специалиста по разработке учебных программ для аборигенов, занимающегося содействием в разработке учебной программы, учитывающей особенности культуры коренных жителей, и другого – консультанта по синдрому "пьяного зачатия" (СПЗ). Они занимаются программами профессионального обучения, включая сотрудничество и консультирование всех групп аборигенов в провинции по проблемам образования аборигенов, разработкой мер по прогнозированию и предотвращению СПЗ.
 163. Правительство в сотрудничестве с Мемориальным университетом Ньюфаундленда и Лабрадора предоставляет экспертную помощь в улучшении положения и расширении прав преподавателей из числа женщин-аборигенов и их помощников, с тем чтобы они могли обеспечить обучение в школах, которое соответствовало бы культурным особенностям местного населения и академическим требованиям.
 164. В сотрудничестве с группами аборигенов правительство разрабатывает соответствующие культурным традициям пособия и материалы в целях содействия выполнению установленных в провинции учебных программ, в которых устранены стереотипы и которые содействуют успешному обучению учащихся-аборигенов.
 165. В 2006/07 учебном году в результате реализации финансируемой провинцией Стратегии пяти искусств (называемой "Культурные связи") были разработаны и разосланы во все школы провинции специальные пособия, в которых рассказывается о женщинах-аборигенах провинции, которые являются образцами для подражания.
 166. Местное правительство выделило ассигнования на помощь в найме сотрудников по поддержанию связей между школами общин инну в Шешатшиу и Натуашиш, задача которых – побуждение к обучению в школе и содействие школьной посещаемости и укрепление взаимоотношений между школой и общинами. В этих ассигнованиях участвует правительство Канады.
 167. Были выделены средства на организацию в сотрудничестве с представителями общины инну различных семинаров-практикумов и экспертных совещаний по вопросам изучения языка, подготовки учебных программ и предоставления специальных услуг. Кроме того, были проведены совещания с заинтересованными партнерами в целях изучения возможностей организации аттестации учителей из числа инну.
 168. Продолжаются переговоры о расширении программы обучения лиц из числа аборигенов и народностей Севера в Мемориальном университете, с тем чтобы включить в нее и представителей инну.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

169. Несмотря на то что увеличение числа трудящихся-женщин явилось причиной фактически всего роста рынка рабочей силы с 1970-х годов, женщины по-прежнему отстают от мужчин по ряду ключевых показателей рынка рабочей силы, включая их долю в численности трудящихся, служебное положение и уровень заработной платы. Кроме того, несмотря на расширение возможностей в традиционно мужских областях, доля женщин в некоторых из этих областей, особенно в профессиях, требующих высокой квалификации, остается чрезвычайно низкой.
170. Обладание необходимой и свежей информацией о положении на рынках рабочей силы в провинции имеет важное значение для понимания стратегических задач и возможностей, с которыми столкнется провинция в предстоящие годы. С этой целью в мае 2006 года правительство создало Отдел по развитию рынка рабочей силы, задачей которого является сбор и распространение информации о рынке рабочей силы. Эта важная информация будет дополнять усилия правительства и других партнеров из местных общин по оказанию содействия расширению доли недостаточно представленных групп населения в рынке рабочей силы, в том числе женщин, лиц с инвалидностью, аборигенов, работников старшего возраста и молодежи.
171. Были реализованы экспериментальные проекты, направленные на обеспечение родителям-одиночкам пособий, а также на содействие в их трудоустройстве и поддержку их служебного роста.
172. Правительство обеспечивает финансирование организации "Участие женщин в подготовке кадров", которая осуществляет Программу профессиональной и технологической ориентации и предоставляет женщинам возможность ознакомиться с перспективами работы в нетрадиционных для них профессиональных областях.
173. Осуществляется мониторинг участия женщин в программах занятости. Приблизительно 50 процентов всех вакантных мест в рамках финансируемой правительством программы трудоустройства были заняты женщинами. Заинтересованным лицам, в том числе женщинам, предоставляются консультационные услуги по вопросам занятости в нетрадиционных профессиональных областях.
174. Закон о поддержке доходов и занятости и соответствующие положения, введенные в действие в ноябре 2004 года, вносят изменения в практику предоставления пособий и оказания помощи в поиске работы, трудоустройстве и мониторинге занятости. Процесс разработки законодательства включает гендерный анализ. Этот закон и соответствующие положения гарантируют недопущение дискриминации в отношении женщин; предусматривают надбавки к доходу всем без каких-либо различий, в том числе инвалидам, за исключением как мужчин, так и женщин, которые получают надбавки к заработной плате и имеют более высокий доход; закон не содержит каких-либо требований в отношении конкретного места проживания (например, в отношении сельских жителей по сравнению с городскими), которые могли бы означать различный подход к экономическому благополучию женщин, проживающих в сельских районах провинции.

Доступ к услугам по уходу за детьми

175. В рамках Программы субсидий по уходу за детьми предоставляется финансовая поддержка семьям с более низким и средним уровнями дохода, которые нуждаются в услугах по уходу за детьми, с тем чтобы иметь возможность работать или учиться. В 2005 и 2006 годах был повышен минимальный уровень дохода, дающий право на получение этого пособия, что открыло доступ к участию в этой Программе многим тысячам семей.

Статья 12. Здоровоохранение

Доступ к услугам здравоохранения

176. В 2004 году анализ работы системы здравоохранения в провинции привел к тому, что 14 медицинских комиссий были преобразованы в 4 Региональных управления здравоохранения в целях улучшения координации и планирования мероприятий по удовлетворению медицинских потребностей регионов и сокращения дублирования услуг.

Конкретные проблемы здравоохранения

177. Через посредство Региональных управлений здравоохранения все женщины провинции могут получить доступ к родовспомогательным и постнатальным услугам. В случае высокого риска, связанного с беременностью и родами, услуги предоставляются региональными больницами в рамках больничной и амбулаторной помощи. Услуги беременным и родившим женщинам также предоставляются семейными врачами, медсестрами региональных больниц и практикующими клиницистами центров первой медицинской помощи. Кроме того, консультационную помощь женщинам в период беременности и после родов оказывают медсестры местных медицинских центров.
178. Власти провинции предоставляют просветительскую помощь всем беременным женщинам в провинции посредством издания серии брошюр под названием "Новая жизнь", распространяемых в печатном виде бесплатно и размещенных на сайте Департамента здравоохранения и общинных услуг.
179. Введенные действие в 2005 году Нормы просветительской помощи и поддержки женщин в период беременности, родов и в начальный период ухода за ребенком способствуют распространению в провинции единообразия целей, показателей и задач по предоставлению просветительских услуг и поддержки всем женщинам провинции в период беременности, родов и на начальных стадиях ухода за детьми.
180. В провинции продолжается деятельность, направленная на увеличение распространенности и увеличение сроков грудного вскармливания, которым способствует введение в практику стандартных определений и рекомендаций относительно исключительно грудного вскармливания с момента рождения ребенка до 6 месяцев.
181. Дополнительная помощь женщинам и семьям, сталкивающимся с высоким риском в связи с беременностью, предоставляется через Клубы здоровых малышей, являющиеся частью программы Семейного информационного центра.
182. С 2003 года Программа мер по обследованию шейки матки была распространена на все регионы, охваченные системой здравоохранения. Эта Программа служит целям просвещения общественности и специалистов-медиков в отношении важного значения такого обследования и опасностей, связанных с цервикальным раком.

183. В 2006 году правительство объявило о создании нового центра маммографии в центральной части Ньюфаундленда и о расширении существующего центра маммографии в Сент-Джоне, а также о выделении новых средств на операции по искусственному оплодотворению, что впервые позволит пациенткам получать необходимое лечение в провинции.
184. В стадии разработки находится новая провинциальная стратегия по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

Женщины-аборигены

185. С 2005 года правительство выделяет средства на решение проблем, связанных с синдромом "пьяного зачатия" в провинции. В общинах аборигенов в провинции эти проблемы были определены в качестве важнейшей первоочередной задачи.
186. В целях борьбы с высоким уровнем самоубийств в общинах аборигенов правительство провинции с 2006 года будет участвовать в финансировании совместной с правительством Канады двухлетней программы мер по предотвращению самоубийств.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

187. В качестве части правительственной стратегии по сокращению масштабов бедности правительство Ньюфаундленда и Лабрадора взяло на себя обязательство по укреплению системы социального обеспечения в провинции. Это включает увеличение размера предоставляемых в Ньюфаундленде и Лабрадоре налоговых льгот на детей и пособий для пожилых людей с низким уровнем дохода за счет индексации, а также посредством ряда инвестиций, предусмотренных в бюджете на 2006 год. Бюджетные меры включают повышение на 5 процентов коэффициентов выплат в качестве дополнения к доходу на 2006/07 год, а также индексацию коэффициентов таких выплат (начиная с июля 2007 года), выделение средств на удовлетворение особых потребностей получателей данных выплат, что приведет к повышению жилищных пособий (например, в случае инвалидности или большой семьи), к изменениям формулы расчета арендной платы для квартиросъемщиков Жилищной корпорации Ньюфаундленда и Лабрадора, получающих трудовой доход, расширению программы выдачи рецептурных лекарств на 97 тыс. человек, увеличению помощи на детей и взрослых с инвалидностью, а также к расширению услуг гражданско-правовой помощи и юридической помощи семьям.
188. Уязвимость женщин по отношению к бедности нередко скрывается в стандартной статистике. Если использовать любые стандартные показатели, общие уровни бедности среди мужчин и женщин представляются весьма схожими, то есть доля лиц, находящихся ниже любой конкретной черты бедности (таких, как Минимальная ставка низкого уровня дохода, установленная Статистическим управлением Канады), примерно одинакова. Для более глубокого понимания гендерных различий и реальной бедности женщин необходимо проанализировать глубину и устойчивость характера бедности, а также учесть другие факторы, такие как тип семьи. Обзор некоторых итогов такого анализа представлен в справочном отчете и сборнике "Снижение бедности в Ньюфаундленде и Лабрадоре: работа в направлении решения проблемы", опубликованного в 2005 году.
189. Имеющиеся за 2004 год данные показывают, что к числу лиц, находящихся ниже минимальной ставки низкого уровня дохода после вычета налогов, относятся 12,8 процента женщин по сравнению с 11,5 процента мужчин. Хотя это снижение является небольшим по сравнению с прошлым отчетным периодом, правительство Ньюфаундленда и Лабрадора

взяло на себя обязательство добиться сокращения масштабов бедности. Особую тревогу вызывает доля одиноких женщин в возрасте 18–64 лет (57,5 процента в 2004 году), женщин, возглавляющих семьи с одним родителем (46,3 процента матерей и детей, проживающих в семьях, возглавляемых одинокими матерями, попадают в группу лиц, живущих ниже минимальной ставки низкого уровня дохода), и среди лиц в возрасте 55–64 лет (разбивка по полу отсутствует, однако в целом для этой возрастной группы общий показатель составляет 20 процентов). Хотя на уровне провинции данные по инвалидам, живущим на доходы ниже минимальной ставки низкого уровня дохода, отсутствуют, другая информация, в частности "Анализ факторов, ограничивающих трудоустройство и трудовую деятельность, за 2001 год", подтверждает факт высокого уровня бедности среди этой группы населения.

190. Правительство Ньюфаундленда и Лабрадора располагает стратегией сокращения масштабов нищеты, которая разработана с учетом предложений женских организаций и ведущим принципом которой является учет гендерного фактора. В рамках бюджета на 2006 год был определен ряд капиталовложений, направленных на сокращение масштабов бедности, повышение самообеспеченности и укрепление системы социального обеспечения в провинции. В качестве части комплексного всестороннего подхода по предотвращению бедности было профинансировано 20 программ с объемом годовых текущих финансовых обязательств 64 млн. канадских долларов, направленных на сокращение масштабов бедности. Кроме того, в мае 2006 года правительство Ньюфаундленда и Лабрадора объявило об ассигновании дополнительных 5,5 млн. канадских долларов на финансирование регламентированных услуг по дошкольному обучению и уходу за детьми. В предварительном плане области, которым будет уделено первоочередное внимание, включают:

- помощь низкооплачиваемым работникам и их семьям;
- помощь в освоении профессий, пользующихся спросом на рынке труда;
- помощь лицам, получающим доплаты к доходу, как посредством ликвидации финансовых барьеров, так и путем предоставления другой необходимой поддержки;
- помощь в целях повышения гибкости системы образования;
- укрепление системы социального обеспечения;
- поддержка дошкольного обучения и ухода за детьми;
- расширение доступа к среднему специальному и высшему образованию.

191. Основные программы включают ежегодное выделение ассигнований на выдачу рецептурных лекарств большему числу жителей с низким уровнем дохода; выделение средств на отмену большинства школьных платежей, оплачиваемых родителями; расширение программ обучения грамоте взрослых и их переподготовки; повышение коэффициентов доплат к доходу на 5 процентов и выделение дополнительных средств на индексирование коэффициентов доплат к доходу.

192. В некоторых программах, предусмотренных бюджетом 2006 года, основное внимание уделяется уязвимым группам населения. Эти программы включают:

- увеличение помощи детям и взрослым с инвалидностью;
- финансирование на цели проведения второй ежегодной Конференции женщин-аборигенов;
- в рамках Соглашения между Канадой и Ньюфаундлендом и Лабрадором по развитию рынка рабочей силы были выделены средства на разработку провинциальной Стратегии в области иммиграции, которая учитывает потребности женщин-иммигрантов;

- расширение программы выдачи рецептурных лекарств в целях охвата более широкого круга лиц с низким уровнем дохода, в том числе женщин в возрасте 55–64 лет – группы, считающейся особо социально незащищенной, – а также родителей-одиночек, одиноких лиц и другие семьи, получающие низкую заработную плату.
193. Эти программы являются продолжением программ, выполненных за счет других ассигнований, направленных на сокращение масштабов бедности в период 2003–2005 годов. Они включают:
- Программу снижения налогов с лиц с низким доходом, начатую в 2005 налоговом году, в соответствии с которой отменяется провинциальный подоходный налог с лиц, имеющих чистый доход до 12 тыс. канадских долларов, и с семей с чистым доходом до 19 тыс. канадских долларов. Частичное снижение налогов предоставлено лицам с чистым доходом до 14 600 канадских долларов и для семей с чистым доходом до 21 900 канадских долларов.
 - Реализацию разработанной Департаментом образования Стратегии в области послесреднего образования, в том числе программ по обеспечению доступа к послесреднему образованию, таких как замораживание платы за обучение и повышение объема грантов послесредним учебным заведениям.
 - Программу компенсации расходов на топливо для домашнего отопления на 2005/06 год, охватывающую жителей провинции, семейный доход которых составляет 30 тыс. канадских долларов или ниже и основным источником тепла для которых является топливо для домашнего отопления.
 - На первом и втором этапах выполнения Соглашений между федеральным и провинциальным правительствами по обеспечению доступного жилья будут предоставлены средства на период с 2006/07 по 2009/10 годы (5,31 млн. канадских долларов в виде ассигнований, выделяемых провинцией) на создание нового съемного жилья с доступным уровнем аренды для семей с низким и средним уровнями дохода.
 - В период с июня 2005 по январь 2006 года правительство Ньюфаундленда и Лабрадора повысило минимальную ставку заработной платы с 6,00 до 6,50 канадских долларов в час в качестве части намеченной серии повышений, в результате которой минимальная заработная плата вырастет к январю 2007 года до 7 канадских долларов в час.
194. По состоянию на май 2006 года многие из этих программ являются новыми или не полностью реализованными, поэтому количественные данные пока отсутствуют. Было заявлено о готовности к проведению мониторинга результатов осуществления программ, в том числе с разбивкой данных по полу, а также к внесению по мере необходимости корректировок.
195. Повышение минимального уровня заработной платы имеет важное значение для женщин, которые более вероятно будут работать за более низкую заработную плату, чем мужчины.

Программы помощи и услуги

196. В рамках Соглашения об обеспечении доступа на рынок рабочей силы инвалидам, которое предусматривает совместное с федеральным правительством финансирование ряда мер помощи и услуг по трудоустройству, продолжается предоставление помощи в профессиональной подготовке, получении и сохранении рабочего места инвалидам, в том числе женщинам-инвалидам. В рамках этой программы предоставляется поддержка

в получении доступа к послесреднему образованию, содействие расширению занятости и помощь общинным службам в вопросах трудоустройства.

197. В рамках бюджета на 2006 год правительство Ньюфаундленда и Лабрадора расширило доступ к специальным пособиям в целях повышения благосостояния детей, благодаря которым возмещаются некоторые издержки по дополнительным услугам и помощи, понесенные в связи с домашним уходом за детьми с ограниченными психическими или физическими возможностями. Целью этой программы является содействие в минимизации дополнительных финансовых затрат, которые могут возникнуть, если семья осуществляет уход за ребенком с инвалидностью в домашних условиях.

Доступ женщин к жилью

198. Жилищная корпорация Ньюфаундленда и Лабрадора (ЖКНЛ) придерживается той политики, что жертвы насилия в семье имеют преимущественное право в рамках программы предоставления некоммерческого жилья и поэтому рассматриваются в качестве первоочередников на жилье среди утвержденного списка обычных претендентов. ЖКНЛ успешно осуществляет программу помощи жертвам насилия в семье и ежегодно помогает примерно 150 семьям обрести контроль над ситуацией и изменить свою жизнь.
199. При разработке новой стратегии или анализе существующих программ ЖКНЛ применяет гендерный подход. Однако полномасштабный гендерный анализ программ социального жилья пока не проводился.
200. Отдел по делам женщин принимает участие в двух общинных и правительственных рабочих группах, занимающихся вопросами жилья: в Рабочей группе по жилищной политике и Рабочей группе по вопросам субсидируемого жилья.

Остров принца Эдуарда

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

201. В 2003 году Программа адресной семейной помощи, которая была направлена на сбор ходатайств о поддержке семей и детей, с тем чтобы снизить зависимость от помощи по линии социального обеспечения, была завершена, и 3 юрисконсульта, работавшие для этой Программы, были переведены в Отдел правовой помощи, с тем чтобы оказывать правовую помощь семьям с низким уровнем дохода. В 2006 году Фонд правовой помощи изменил свой порядок финансирования семейной правовой помощи, перейдя от выделения средств отдельным семьям к предоставлению годовых единовременных грантов властям провинции на цели оказания семейной правовой помощи. Более половины бюджета 2005/06 года на цели правовой помощи в объеме 1,2 млн. канадских долларов было выделено на оказание правовой помощи семьям. В 2005/06 году доступ к правовой помощи получили 416 женщин, проживающих на Острове принца Эдуарда (ОПЭ), включая 197 женщин, получивших доступ к семейной правовой помощи. Доля женщин среди лиц, получивших правовую помощь, составила 27 процентов, однако доля женщин, получивших семейную правовую помощь, составила 76 процентов.

Жалобы на гендерную дискриминацию

202. В Комиссию по правам человека поступило приведенное ниже число жалоб, связанных с гендерной дискриминацией (в том числе жалобы в отношении домогательств, в связи с беременностью и жалобы на дискриминацию в целом). Некоторые жалобы были отклонены, поскольку в них не хватало обоснований; другие были урегулированы посредством договоренностей, а некоторые после формальных слушаний были удовлетворены.

1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год
9	15	13	10	15	20	22

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

203. Аборигены составляют 2 процента населения ОПЭ, и число их представителей, находящихся в пенитенциарных учреждениях, никогда не превышает 2 процентов от общего числа правонарушителей, отбывающих наказание. Женщины-аборигены составляют небольшое число среди лиц, находящихся в тюрьмах ОПЭ. В октябре 2005 года Комитет ОПЭ по вопросам реинтеграции женщин в жизнь общества опубликовал доклад, с тем чтобы определить потребности в программах/услугах, недостатки, а также препятствия на пути реинтеграции женщин-правонарушителей в целом и женщин-правонарушителей из числа аборигенов в частности. Этот доклад является первым шагом в направлении разработки более последовательной и сбалансированной программы реинтеграции в общество женщин-правонарушителей на ОПЭ.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

204. В обзоре о выполнении Закона о защите жертв насилия в семье в провинции ОПЭ, опубликованном в 2001 году, сделан вывод о том, что судебные приказы о чрезвычайной защите (СПЧЗ) являются эффективным средством помощи жертвам насилия в семье в связи с тем, что они приводят к оказанию немедленной помощи жертве насилия, выдворению виновника насилия из жилища жертвы, а также предоставлению дополнительных пособий, которые невозможно получить на основе других законодательных актов. Большинство опрошенных жертв насилия выразили удовлетворение в связи с процедурой СПЧЗ. Пострадавшие, которые обратились в Службу помощи жертвам насилия и в Ассоциацию приютов временного содержания, выразили большое удовлетворение в связи с оказанной им поддержкой. Рекомендации в этой области включали необходимость дополнительной подготовки сотрудников полиции и повышения информированности общественности об этом Законе. Руководящий комитет по контролю за выполнением Закона принимает активные меры по содействию применению Закона, повышению уровня подготовки кадров и внедрению механизмов обеспечения качества в области мониторинга ответных действий полиции в связи со случаями насилия в семье.
205. Лица, ставшие жертвами преступлений и опрошенные в ходе проведенного в 2005 году Обследования среди жертв насилия, включали 70 процентов женщин, большинство из которых являлись жертвами насилия в семье и сексуальных домогательств. Участницы обследования в целом выразили удовлетворение услугами, предоставляемыми службами помощи жертвам насилия и другими сотрудниками системы уголовного правосудия. По сравнению с предшествующими подобными опросами, проведенными в 1980-х годах,

- показатели удовлетворения действиями полиции выросли. С отчетом об этом обследовании можно ознакомиться по адресу www.gov.pe.ca/photos/original/Victimsurvey.pdf.
206. Принятые в 2004 году меры по разработке стратегии внесли изменения в провинциальную Программу альтернативных мер и в используемые в провинции методы предъявления обвинений в насилии в семье с целью сосредоточения большего внимания на вопросах безопасности жертв насилия, привлечения к ответственности правонарушителей и сдерживания масштабов насилия в семье.
207. В 2005 году Консультативный комитет служб ОПЭ по оказанию помощи жертвам насилия и Кризисный центр ОПЭ по оказанию помощи жертвам изнасилования и сексуальных домогательств опубликовали доклад под названием "Лица, пережившие насилие: память о полученной травме и последствия этого для системы уголовного правосудия". Общей целью данного исследовательского проекта было использование новых знаний о том, как в сознании накапливаются воспоминания о пережитом, в целях выработки мер, которые помогли бы сотрудникам системы уголовного правосудия оказывать более качественную помощь лицам, пережившим насилие.
208. В 2006 году был опубликован итоговый отчет о выполнении Проекта по разработке мер и протоколов в области борьбы с жестоким обращением с женщинами, который осуществлялся в период 1999–2003 годов. В докладе подтверждаются важное значение и успех в использовании восьми протоколов (в системе правосудия, в больницах скорой помощи и в службах финансовой помощи), разработанных и обновленных в ходе реализации этого проекта. Содержащиеся в докладе рекомендации включают: установление официальных горизонтальных связей между всеми секторами сферы услуг; определение ответственности за ведение протоколов; и постоянная профессиональная подготовка.
209. Комитет действий по предотвращению насилия в семье, курируемый премьер-министром провинции, действует на основе своего второго пятилетнего мандата и несет ответственность за осуществление текущей Пятилетней стратегии предотвращения насилия в семье (на 2002–2007 годы).
210. В рамках проводимой ежегодно кампании по борьбе против насилия "Пурпурная лента" особое внимание уделяется положению уязвимых групп населения. В ходе кампании распространяется 30 тыс. информационных карточек и лент, включая 2 тыс. карточек на французском языке. В ходе кампании 2006 года особое внимание было уделено молодежи: насилию девочек-подростков по отношению к девочкам, последствиям того, что подростки становятся очевидцами насилия, практике беспорядочных половых связей (случайных услуг орального секса, предоставляемых мальчикам), безопасности в интернете и насилию в спорте. В 2005 году главной темой кампании было насилие в отношении пожилых женщин; в 2004 году – последствия для детей, ставших свидетелями насилия; в 2003 году – причины, по которым женщины продолжают сохранять отношения, в которых практикуется жестокое обращение.

Приюты для жертв насилия

211. С 2001/02 года в провинции на 66 процентов был увеличен объем финансирования на содержание приютов для женщин и на просветительскую работу среди женщин: с 333 300 канадских долларов в 2001/02 году до 553 800 канадских долларов в 2005/06 году; и на 124 процента было увеличено финансирование Кризисного центра помощи в случае изнасилования и сексуальных домогательств провинции ОПЭ: с 92 800 канадских долларов в 2001/02 году до 207 300 канадских долларов в 2005/06 году.

212. Услуги действующих в провинции ОПЭ приютов, информационные услуги и помощь кризисных центров доступны женщинам-аборигенам, проживающим как в резервациях, так и за их пределами. Кроме того, Совет по делам коренных народностей ОПЭ содержит приют для женщин, оказавшихся в кризисной ситуации, при этом первоочередное внимание уделяется женщинам-аборигенам.

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

Торговля женщинами и девочками

213. В 2006 году должностные лица ОПЭ начали проведение серии совещаний, посвященных разработке плана ответных действий в связи с торговлей людьми. В провинции не было выявлено случаев торговли людьми, тем не менее услуги, обычно предоставляемые жертвам преступлений, доступны и жертвам торговли людьми. Эти услуги включают содействие через службы помощи пострадавшим, которые предоставляют информацию, оказывают помощь и поддержку жертвам преступлений в течение всего процесса уголовного правосудия; Ассоциацию приютов временного содержания, которая предоставляет убежище в случае чрезвычайной ситуации, обеспечивает расселение в домах второго этапа, кризисную телефонную линию и информационные услуги женщинам и детям, ставшим жертвами насилия в семье; Кризисный центр помощи жертвам изнасилования и посягательств сексуального характера провинции ОПЭ, который обеспечивает кризисную "горячую" линию и оказывает консультационные услуги лицам, подвергшимся сексуальному насилию и домогательствам; а также учреждения психологической помощи и агентства семейных услуг.

Сексуальная эксплуатация детей и подростков

214. В Законе о защите детей, который в 2000 году заменил Закон об услугах, предоставляемых семьям и детям, к определению "противоправное половое сношение" добавлено понятие "сексуальная эксплуатация", которое распространяется на "детей, которым был нанесен вред в результате того, что они стали жертвами сексуальной эксплуатации в целях проституции", и которые нуждаются в защите.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

215. В 2006 году доля женщин составляла 21 процент в Законодательном собрании; 17 процентов – в Исполнительном совете; 15 процентов – среди заместителей министров в правительствах провинций; 25 процентов – среди судей Верховного суда; 33 процента – среди судей провинциальных судов; 0 процентов – среди членов Палаты общин; и 67 процентов – в Сенате (одно вакантное место). По сравнению с 1998 годом доля женщин, занимающих эти должности, несколько сократилась (с 23,5 процента до 20 процентов).
216. Консультативный совет по положению женщин, сотрудники провинциальных органов власти и женщины – активисты политических партий принимают участие в Коалиции ОПЭ за участие женщин в правительстве. Деятельность Коалиции включает проведение консультаций и семинаров-практикумов с женщинами по вопросам ликвидации препятствий на пути участия женщин в правительстве; постоянную работу с политическими партиями в целях поддержки выдвижения кандидатур женщин; а также организацию Семинара по проведению кампании в защиту женщин-кандидатов с участием представителей различных партий, состоявшегося в мае 2006 года.

217. Совет отметил важное значение проведения избирательной реформы в качестве средства повышения числа женщин в политической и общественной жизни провинции ОПЭ. Совет подготовил программное руководство "Женщины и избирательная реформа" и совместно с Коалицией за участие женщин в правительстве выступил спонсором семинара-практикума на тему "Женщины и избирательная реформа", состоявшегося в сентябре 2005 года.

Женщины-аборигены

218. В 2006/07 году провинция выделяет 20 тыс. канадских долларов Ассоциации женщин-аборигенов в целях оказания помощи на покрытие ее основных оперативных расходов. Ассоциация женщин-аборигенов представляет всех женщин-аборигенов ОПЭ, проживающих как в резервациях, так и за их пределами, и оказывает содействие в защите их интересов и решении их проблем в социальной, экономической и политической областях. Вождем более крупного из двух племен микмак в провинции ОПЭ является женщина.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки из числа аборигенов

219. В 2005 году провинция сотрудничала с организациями аборигенов с целью осуществления программы "Летняя работа в качестве начала трудовой деятельности" для студентов-аборигенов, обучающихся в послесредних учебных заведениях; организации двух семинаров по вопросам молодежного руководства и развития общин; и проведения летней программы профессиональной подготовки в социальной области.
220. В 2006 году была учреждена должность специалиста по вопросам образования аборигенов и многообразия, работающего полный рабочий день, в целях расширения помощи студентам-аборигенам и иммигрантам. Некоторые из принятых в интересах девочек-аборигенов мер, направленных на обеспечение успешного завершения средней школы, включают программы альтернативного обучения в государственных средних школах, что привело к резкому сокращению случаев ухода из школ учащихся-аборигенов, проживающих в резервациях; и программы в начальных и средних школах низшей ступени в целях содействия признанию культуры и традиций племен микмак, участие семей аборигенов в программах школьного сообщества, а также переход из младших в старшие классы средней школы.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

221. Реализуемая в провинции Стратегия обеспечения многообразия и равенства, действующая с мая 2002 года, является руководством для учреждений и ведомств в вопросах ликвидации препятствий, с которыми сталкиваются соответствующие группы населения (включающие аборигенов, инвалидов, членов "видимых" меньшинств, женщин и мужчин, занимающихся нетрадиционными видами деятельности), и обеспечивает равное обращение на государственной службе.
222. В 2003 году Консультативный совет по положению женщин выпустил программное руководство "Женщины и неоплачиваемый труд", содержащее рекомендации о важном значении денежного измерения пока не оплачиваемого труда и его вкладе в развитие экономики, а также программное руководство по уходу за детьми в раннем возрасте и их обучению; эта область представляет большой интерес для трудящихся-женщин провинции

- ОПЭ; и в 2004 году – программное руководство по вопросам пособий по материнству и родительских пособий, содержащее рекомендации по расширению занятости и обеспечению выплаты равных и достаточных социальных пособий новым родителям.
223. С января 2006 года назначенная Группа экспертов проводит публичные слушания по вопросам выполнения Закона о стандартах занятости. Консультативный совет провинции по положению женщин представил рекомендации в отношении мер по обеспечению равенства женщин в экономике и занятости, особенно в связи с пособиями по материнству и родительскими пособиями. Совет также сотрудничает с общинными группами в разработке рекомендаций в отношении изменений в целях оказания помощи женщинам, работающим по внетарифным ставкам (сезонные работы, работа неполный рабочий день, временная работа или подрядные работы), а также в оказании помощи трудящимся в обеспечении приемлемого уровня доходов.
224. Введенные в действие 1 мая 2006 года положения к Закону об охране труда и технике безопасности направлены на предотвращение насилия на рабочем месте и на обеспечение здоровья и безопасности наемных работников, трудящихся в одиночку.

Доступ к услугам по уходу за детьми

225. В 2005/06 году правительство выделило 450 тыс. канадских долларов на Программу субсидий по уходу за детьми, направленную на расширение помощи родителям 630 детей дошкольного возраста. Федеральные ассигнования в рамках программы "Выбор пособий по уходу за детьми" будут изъяты из формулы расчета доходов для лиц, получающих социальную помощь.

Статья 12. Здравоохранение

Конкретные проблемы здравоохранения

226. Меры, направленные на решение проблем охраны здоровья женщин, включают: Провинциальную программу по обследованию матки, осуществленную в 2001 году в целях поощрения регулярного обследования матки на предмет обнаружения цервикального рака (общая доля женщин провинции ОПЭ в возрасте 20–69 лет, прошедших процедуру обследования, продолжает оставаться на уровне 58 процентов); Провинциальную программу в области репродуктивного здоровья, пересмотренную и обновленную в 1998/99 году в целях оптимизации системы охраны здоровья на стадии появления зародыша, беременности, рождения ребенка и семейного здоровья в дородовой и послеродовой периоды; и созданную в 1998/99 году в целях раннего обнаружения рака молочной железы Клинику маммографии провинции ОПЭ, услуги которой доступны женщинам в возрасте 50–69 лет без направления врача.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

227. В провинции ОПЭ установлены следующие размеры повышения ставок социальных услуг в период с апреля 2003 года по апрель 2006 года: 6 канадских долларов в месяц – путевые расходы; 10 канадских долларов в месяц – предельный уровень расходов на проживание; 25 канадских долларов в месяц – в виде скидки по заработной плате; 2 канадских доллара в месяц – на обследование зрения; 35 канадских долларов в месяц – в виде пособия на охрану

здоровья детей; 4 канадских доллара в день – суточные в связи с пребыванием в местном медицинском учреждении. Кроме того, несмотря на то что власти провинции рассматривают национальное детское пособие (НДП) как доход получателей социальной помощи, с 2001 года увеличенные ставки НДП предоставляются получателям социальной помощи в виде пособия на охрану здоровья детей (95 канадских долларов на ребенка в месяц).

Программы помощи и услуги

228. С 2001 года пособия по инвалидности отделены от пособий в рамках социальной помощи. Проведенный в 2003 году анализ показал, что 80 процентов получателей пособий удовлетворены системой пособий по инвалидности.

Доступ женщин к жилью

229. В ноябре 2005 года была утверждена второй этап действия Соглашения между федеральными и провинциальными органами власти о доступном жилье с общей суммой финансирования 4,16 млн. канадских долларов до 2009 года. Эти средства будут способствовать увеличению в провинции числа жилищ для лиц с низким уровнем дохода.

Статья 14. Женщины в сельских районах

230. В провинции ОПЭ имеется программа экономического развития, направленная на поддержку сельских общин, однако она не ориентирована специально на защиту интересов женщин. Проблемы в области обеспечения экономического равенства женщин в сельских районах включают отсутствие возможностей трудоустройства на административные и управленческие должности в сельских районах. Доля женщин с высшим образованием, проживающих в сельских районах, является высокой, однако для имеющихся рабочих мест требуются работники с низкой квалификацией либо занятость имеет сезонный характер.

Новая Шотландия

Статья 2. Антидискриминационные меры

Жалобы на гендерную дискриминацию

231. В таблице, ниже, приводятся данные о количестве жалоб, поступивших в Комиссию по правам человека Новой Шотландии, которые касаются случаев гендерной дискриминации и/или в связи с беременностью, в области занятости, обслуживания и получения жилья.

2004/05 год

	На рассмотрении примирительной комиссии	Рассмотрение прекращено	Передано на рассмотрение КРЖ*	Рассмотрение продолжается
Занятость				
Половая принадлежность	10	17	4	30
Беременность	2	6	2	9
Обслуживание				
Половая принадлежность	1			1
Получение жилья				
Половая принадлежность				1

2003/04 год

	На рассмотрении примирительной комиссии	Рассмотрение прекращено	Передано на рассмотрение КРЖ*	Рассмотрение продолжается
Занятость				
Половая принадлежность	5	12		48
Беременность	3	7		17
Обслуживание				
Половая принадлежность	1			1
Получение жилья				
Половая принадлежность				1

* Комиссия по рассмотрению жалоб

Женщины-аборигены

232. Ассоциация женщин-аборигенов Новой Шотландии активно работает на Трехстороннем форуме, в котором участвуют представители племени микмав, власти Новой Шотландии и правительство Канады, и осуществляет общинные программы во многих общинах "первых наций" Новой Шотландии. Ассоциации женщин-аборигенов Новой Шотландии предоставляются финансовые средства, которые дают ей возможность быть активным участником Трехстороннего форума, имеющим представителей на всех уровнях Форума и во всех рабочих комитетах.
233. В рамках национального форума с участием федеральных, провинциальных и территориальных органов власти, действующего под лозунгом "Создание здоровых и безопасных общин", продолжается работа среди женщин общин аборигенов с целью создания основы для более эффективных мер по борьбе с насилием, включая просветительскую работу с населением и всеобъемлющий подход.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

234. В ходе переписи населения в 2001 году было установлено, что численность аборигенов в Новой Шотландии составляет 17 015 человек, или около 2 процентов от общей численности

населения этой провинции. Ниже приводятся данные о численности лиц, зарегистрированных органами правосудия в 2005/06 году, в частности находящихся в пенитенциарных учреждениях и в местах предварительного заключения, и в 2004/05 году, в частности условно освобожденных и лиц, чьи дела были переквалифицированы:

- Содержание в пенитенциарных учреждениях: 3 процента всех женщин, содержащихся в тюрьмах по решению суда, были взрослыми женщинами-аборигенами, а 18 процентов – девочками подросткового возраста из числа аборигенов. В целом женщины и девочки составили 8 процентов от общего числа лиц, находящихся в заключении по решению суда в Новой Шотландии.
- Содержание в местах предварительного заключения: 10 процентов всех женщин, содержащихся в местах предварительного заключения, были взрослыми женщинами-аборигенами и 8 процентов – девочками подросткового возраста из числа аборигенов. В целом женщины составляли 10 процентов от общего числа лиц, находящихся в местах предварительного заключения в Новой Шотландии, а девочки подросткового возраста – 8 процентов.
- Условное освобождение: 6 процентов всех женщин, попавших под условное освобождение, были взрослыми женщинами-аборигенами и 4 процента – девочками подросткового возраста из числа аборигенов. В целом на женщин пришлось 17 процентов всех случаев условного освобождения в Новой Шотландии, а на девочек подросткового возраста – 16 процентов.
- Исключение совершеннолетних из юрисдикции уголовных судов: 4 процента женщин, дела которых были исключены из юрисдикции уголовных судов, являлись взрослыми женщинами-аборигенами. В целом на женщин пришлось 40 процентов всех случаев исключения совершеннолетних из юрисдикции уголовных судов в Новой Шотландии.

235. Сеть организаций правовой помощи племени микмав через посредство своей Программы сотрудничества с работниками судов и Программы по применению обычного права оказывают активную помощь женщинам-аборигенам, совершившим правонарушение. Программа по применению обычного права является одним из вариантов, предусмотренных разделом 718 Уголовного кодекса в целях привлечения правонарушителей к ответственности за совершенные ими деяния. Эта программа распространяется только на дела подростков в возрасте 12–17 лет до предъявления обвинения. Передача на рассмотрение дел всех совершеннолетних правонарушителей осуществляется после предъявления обвинения, за исключением тех случаев, когда Программа по применению обычного права сотрудничает с Программой исправительного правосудия Королевской канадской конной полиции.
236. В 2004/05 году Сеть организаций правовой помощи племени микмав предоставила услуги по 82 делам, переданным на рассмотрение соответствующих органов: 3 взрослых женщин, 5 взрослых мужчин, 14 несовершеннолетних девушек и 60 несовершеннолетних юношей.
237. Сеть организаций правовой помощи племени микмав 2 раза в год проводит беседы в пенитенциарных учреждениях Новой Шотландии в целях разъяснения этнокультурных вопросов. Эти мероприятия проводятся в двух самых крупных исправительных учреждениях провинции: в молодежной исправительной колонии и в Женской исправительной колонии "Нова". Эти просветительские семинары повышают информированность сотрудников исправительных учреждений и создают возможности для установления атмосферы уважения и ощущения связи заключенных со своими общинами.

238. Были приняты меры по более широкому использованию Программы альтернативного правосудия, в том числе проведение семинаров на местах и создание совместных комитетов по разрешению проблем, регулярная публикация статей в СМИ племени микмав, включая отдельную колонку, посвященную правам обвиняемых, а также налаживание новых партнерских связей со Службой пенитенциарных учреждений Канады и Национальной комиссией по условному освобождению в целях применения положений об освобождении аборигенов, предусмотренных разделом 84 Уголовного кодекса.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

239. Как следует из опубликованного в декабре 2005 года доклада под названием "Случаи сексуальных домогательств в Новой Шотландии: статистические данные", число случаев сексуальных домогательств в Новой Шотландии в 2004 году составило 40 случаев на 1000 человек населения в возрасте 15 лет и старше. Большинство жертв являются женщинами, и более половины из них моложе 25 лет. Подавляющее большинство жертв сексуальных домогательств не заявляют об этом преступлении в полицию. Статистика показывает, что в последнее десятилетие масштабы вмешательства полицейских и судебных органов в дела, связанные с сексуальными преступлениями в Новой Шотландии, снижаются. Сократилась доля случаев сексуальных домогательств, закончившихся предъявлением обвинений, а также число приговоров о тюремном заключении, вынесенных лицам, признанным виновными в сексуальных домогательствах, при этом увеличилось число оправдательных приговоров. Это не относится к другим преступлениям, связанным с насилием.
240. В декабре 2003 года был издан пересмотренный вариант брошюры "Осуществление перемен: пособие для женщин, живущих в обстановке жестокого обращения со стороны партнеров". Эта брошюра по-прежнему пользуется большим спросом, было напечатано около 7500 экземпляров, и 18 тыс. копий были взяты из интернета. Эта брошюра доступна для женщин-аборигенов, и ее можно получить в лечебных центрах.
241. С этими документами можно ознакомиться по адресу <http://gov.ns.ca/staw/pub.htm>.

Женщины-аборигены

242. Правительство Канады финансирует Центры семейного лечения племени микмав, которые предоставляют комплекс услуг по поддержке женщин и детей, ставших жертвами насилия в семье. Эти Центры работают в тесном контакте с сетью 9 основных женских приютов провинции Новая Шотландия, которые также оказывают поддержку жертвам насилия в семье.
243. Более подробные сведения о выполнении Закона о борьбе против насилия в семье в Новой Шотландии (2003 год) можно найти в пунктах 483–484 пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
244. Консультативный совет Новой Шотландии по положению женщин подготовил информационный бюллетень о положении женщин-аборигенов, с которым можно ознакомиться на сайте <http://gov.ns.ca/staw/pub.htm>.

245. Совет спонсировал делегацию Новой Шотландии, включавшую одну женщину – вождя племени, которая приняла участие в состоявшемся в марте 2005 года национальном форуме по разработке стратегии решения проблем женщин-аборигенов. Основное внимание на этом форуме было уделено вопросам насилия в семье. По итогам форума была создана Рабочая группа Новой Шотландии по выявлению недостатков в системе услуг и по разработке программ и услуг в провинции с учетом культурных особенностей.

Приюты для жертв насилия

246. В провинции имеется 9 домов временного проживания, которые получают устойчивое финансирование от правительства провинции. Кроме того, было увеличено финансирование на оплату услуг медсестер, проводящих обследования в случаях сексуальных домогательств. Было выделено 50 тыс. канадских долларов на подготовку сотрудников женских приютов и 3 тыс. канадских долларов – на проведение оценки соответствующих потребностей повсюду в провинции.
247. Семейные лечебные центры племени микмав предоставляют услуги по содержанию в приютах женщин, ставших жертвами насилия в семье, а также осуществляют программы в области просвещения и разъяснительной работы.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

248. Женщины занимают 9 из 52 мест в Законодательном собрании провинции Новая Шотландия (17 процентов). Из 11 членов федерального парламента от Новой Шотландии только одна женщина (9 процентов). На муниципальных выборах 2004 года 92 женщины были избраны в качестве советников муниципальных органов (20,8 процента), и 48 процентов избранных членов региональных школьных комиссий – женщины. На провинциальных выборах в Новой Шотландии в 1999, 2003 и 2006 годах женщины составляли, соответственно, 26,4 процента, 18,5 процента и 23,3 процента кандидатов в депутаты.
249. В 2003/04 году в рамках учебного курса по методам ведения женщинами предвыборных кампаний в провинции было организовано 5 семинаров-практикумов, направленных на содействие участию женщин в политической жизни и на выявление их интересов и потребностей. В результате в 2004 и 2005 годах в Новой Шотландии был организован учебный курс по методам ведения женщинами предвыборных кампаний, и третий такой курс запланирован на весну 2007 года. В этом учебном курсе приняли участие около 60 женщин, и 5 участниц впоследствии выставили свои кандидатуры на выборные должности.
250. В 2004 году был издан обновленный вариант брошюры "Голоса за женщин", в которой содержится практическая информация для женщин, проявляющих интерес к выдвижению своих кандидатур на выборные должности (<http://www.gov.ns.ca/staw/pubs2004>). После издания были получены заявки на 9 тыс. экземпляров.

Женщины-аборигены

251. В Новой Шотландии имеется 13 Советов племен, возглавляемых 13 вождями и 89 советниками. Из этого числа 3 вождя (23 процента) и 16 советников (18 процентов) – женщины.
252. 13 вождей племени микмав поручили организации "Квикмуг Мав Клусуаг", участвующей в Программе в области борьбы за права племени микмав, ведение переговорного процесса

в Новой Шотландии. Основные средства на обеспечение того, чтобы эта организация могла играть динамичную роль в рамках процесса "Сделано в Новой Шотландии" от имени племени микмав, предоставляются правительством Канады. Организация "Квикмуг Мав Клусуаг" подотчетна вождям племен, 3 из которых являются женщинами, и ее работу направляют 3 старших советника племени микмав, один из которых – женщина, являющаяся ведущим правовым экспертом племени микмав. Исполнительным директором Программы является женщина-юрист из племени микмав.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки из числа аборигенов

253. Программа "Тексплорэйшн" направлена на оказание помощи девочкам – учащимся 9-х классов из различных семей в ознакомлении с перспективами карьеры в науке, экономике и технологии, в знакомстве с женщинами – образцами для подражания и в изучении возможностей трудоустройства в инновационных областях. Ежегодно в этой программе участвуют около 100 девушек из 16 школ различных районов провинции, в том числе из 3 школ для "первых наций". Несмотря на отсутствие статистических данных, разрозненная информация дает возможность предположить, что доля девочек из племени микмав, заканчивающих среднюю школу, является высокой, в то время как доля мальчиков из племени микмав, заканчивающих среднюю школу, меньше.
254. В опубликованной в 2005 году брошюре "Обучение ради жизни: обеспечение лучшего будущего совместными усилиями, том II" (<http://brighterfuturestogether.ednet.ns.ca/>) содержится подробное описание шести областей, способствующих успешной учебе. Идет второй год реализации двух трехлетних экспериментальных проектов (2005–2008 годы), направленных на содействие успешному обучению студентов из племени микмав, один из них посвящен анализу передовых методов деятельности учебных центров, а другой – подготовке сотрудников по установлению контактов между родителями учащихся и школами.
255. Ведутся переговоры с Управлением по вопросам образования племени микмав о подготовке общего соглашения об оказании услуг учащимся из племени микмав, проживающим в резервациях и посещающим провинциальные школы, а также о расширении возможностей для учащихся из племени микмав, посещающих провинциальные школы.
256. Что касается послесреднего образования, то в общинном колледже Новой Шотландии по некоторым программам зарезервированы места для учащихся из племени микмав. Университет Св. Френсиса Хавьера разрабатывает двухлетнюю программу подготовки бакалавров в области педагогики для учащихся из племени микмав. Имеется ряд учрежденных Трехсторонним форумом стипендий и призов, которые предоставляются молодым людям из племени микмав, готовящимся к получению послесреднего образования. Юридический колледж Далхаузи осуществляет масштабную программу, предназначенную для чернокожего коренного населения и племени микмав; также обсуждается вопрос о создании аналогичной программы для студентов-медиков. В Университете Далхаузи осуществляется Программа подготовительного курса, направленная на создание возможностей для учащихся из племени микмав, а также для учащихся африканского происхождения, живущих в провинции Новая Шотландия, подготовиться к поступлению в университет.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

257. В 2002 году в Новой Шотландии был организован постоянно действующий "круглый стол" по проблемам экономического благосостояния женщин. Этот "круглый стол" начал проведение анализа опасных работ, на которых заняты женщины в Новой Шотландии, с целью подготовки рекомендаций о путях уменьшения отрицательных последствий занятости на таких работах.
258. В декабре 2005 года Консультативный совет Новой Шотландии по положению женщин представил в федеральный Департамент труда аналитическую записку о результатах проведенного им анализа раздела о трудовых нормативах Трудового кодекса Канады, касающегося женщин и их работы. В дополнение к этому в 2004 году Совет представил в Департамент Новой Шотландии по вопросам окружающей среды и труда аналитическую записку, в которой содержатся рекомендации в отношении снижения покупательной способности минимальной заработной платы – вопросу, затрагивающему главным образом женщин. В 2005 и 2006 годах правительство Новой Шотландии подняло минимальный уровень заработной платы. Подробнее см. <http://www.gov.ns.ca/staw>.

Женщины-аборигены

259. Фонд экономического развития "первых наций", созданный в качестве совместного фонда с участием федеральных и провинциальных учреждений в результате усилий Рабочего комитета Трехстороннего форума по экономическому развитию, предоставляет финансирование на разработку проектов, способствующих расширению возможностей трудоустройства, развитию предпринимательства и наращиванию потенциала. Из этого фонда финансировались создание летних лагерей по обучению молодежи навыкам предпринимательства, проведение курсов по уходу за детьми для молодых матерей, а также организация центров и семинаров по развитию предпринимательства для женщин-ремесленников из племени микмав.
260. Подробнее см. в пунктах 463 и 471 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

Доступ к услугам по уходу за детьми

261. Информацию о программах в области ухода за детьми см. в пунктах 478–480 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
262. Весной 2006 года Новая Шотландия объявила о плане создания в предстоящие 10 лет 1500 новых мест в детских учреждениях и проводит консультации по вопросам разработки лицензированной Программы семейного домашнего дневного ухода повсюду в провинции.

Статья 12. Здравоохранение

Доступ к услугам в области здравоохранения

263. Основные положения исследовательской программы "Здоровый баланс" изложены в пункте 500 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Как содержание, так и реализация этой

Программы по своему содержанию и методам реализации ориентированы на женщин-аборигенов, и в ней предусмотрены возможности распространения результатов на общины аборигенов (<http://healthyb.dal.ca>).

264. Одним из итогов осуществления трехлетнего плана Программы содействия многообразию и социальной интеграции, которые изложены в пункте 495 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, является подготовка методических указаний по повышению знаний в этнокультурных вопросах работников первичной системы здравоохранения провинции, являющихся преимущественно женщинами.
265. В рамках Программы пропаганды медицинской грамотности проводится просветительская работа среди работников первичной системы здравоохранения по вопросам медицинской грамотности и методам оказания помощи пациентам в улучшении понимания информации в области здравоохранения.

Конкретные проблемы здравоохранения

266. В 2005 году были распространены плакаты о важном значении проведения обследований на предмет обнаружения рака молочной железы, подготовленные на английском и французском языках и языке племени микмав.
267. С 2001 года правительство Новой Шотландии направило 2,1 млн. канадских долларов на борьбу с злоупотреблением наркотиками и пристрастием к азартным играм среди женщин сельских районов и молодежи в Новой Шотландии. Были приняты меры по расширению доступа женщин и молодежи к разнообразным услугам, предоставляемым в рамках общин. В период с 2001/02 по 2003/04 годы число молодых людей, участвующих в лечебных программах, возросло на 51 процент, а число участвующих в них женщин увеличилось на 70 процентов. В целом численность персонала медицинских учреждений, работающего полный рабочий день, выросла на 12 процентов.
268. Кризисная группа по охране психического здоровья при Детском медицинском центре ИВК, работающая круглосуточно в течение всей недели, была расширена и сейчас включает мобильный компонент. Она также наладила сотрудничество с мобильной кризисной группой психологической помощи взрослым в целях расширения возможностей оказания помощи уязвимым группам населения, в том числе молодым женщинам, которые стесняются посещать центры психического здоровья, предъявляющие более формальные требования к пациентам.
269. В июне 2005 года началось осуществление новой трехлетней программы по борьбе с заболеванием аутизмом, направленной на оказание помощи матерям и отцам в эффективном родительском уходе за детьми, больными аутизмом.
270. Были организованы семинары-практикумы для групп консультантов, преподавателей и учащихся в целях привлечения большего числа девочек к участию в занятиях физкультурой. В рамках Программы физического развития девочек – муниципальной программы, финансируемой провинциальными властями и направленной на поощрение физической активности девочек, – Региональное муниципальное объединение Галифакс объявило неделю с 25 марта по 1 апреля 2006 года Неделью участия девочек в занятиях физической культурой, в ходе которой было проведено много спортивных соревнований и мероприятий (<http://www.activehalifax.ca/girls/>).

271. Было издано новое пособие под названием "Ты можешь добиться перемен", направленное на предотвращение насилия и домогательств в области спорта и развлечений и на борьбу с ними (<http://www.gov.ns.ca/hpp/physicalActivity/publications.asp>).
272. В 2006 году стали доступны без рецепта таблетки левоноргестрала (программа В) – "противозачаточные таблетки, принимаемые на следующий день после полового акта, что будет способствовать улучшению репродуктивного здоровья.
273. Осенью 2003 года был опубликован информационный бюллетень по гендерным проблемам, ВИЧ-инфицированию и заболеванию СПИДом, и впоследствии был проведен всеобъемлющий гендерный анализ стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом в провинции.
274. Проводится кампания по поощрению обследования на ВИЧ в период беременности, и в настоящее время организована подготовка по проблемам ВИЧ/СПИДа для персонала, работающего в приютах.

Женщины-аборигены

275. В итоговом докладе "Предоставление медицинских услуг, обеспечение здоровья" излагаются ключевые задачи в области здравоохранения, и этот доклад облегчит разработку Стратегии охраны здоровья женщин-аборигенов, которая будет увязана с 10-летним планом укрепления системы здравоохранения (см. Введение к настоящему докладу). Эта стратегия сосредоточена на укреплении семей, оказании помощи в развитии детей раннего возраста и содействии укреплению здоровья школьников.
276. Подробные сведения об инициативе "Туикн" изложены в пункте 498 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

277. Изменения в системе оказания помощи в целях повышения дохода и увеличение размеров этой помощи до 2005 года изложены в пунктах 474 и 475 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
278. С 1 октября 2006 года индивидуальные пособия увеличиваются на 10 канадских долларов в месяц, а пособия на оплату жилья повышаются на 15 канадских долларов в месяц для лиц, проживающих в одиночку, и на 20 канадских долларов в месяц для семей. Бюджет Департамента общинных служб на 2006/07 год увеличен на 32 млн. канадских долларов – до 748 млн. канадских долларов.
279. По данным Статистического управления Канады, в период 2000–2004 годов доля женщин в Новой Шотландии с низким уровнем дохода сократилась до менее 2 процентов.
280. В целях сокращения масштабов нищеты и низкой занятости среди женщин с инвалидностью на базе общин проводятся семинары-практикумы с женщинами-инвалидами, по итогам которых вырабатываются рекомендации для всех уровней власти о путях разрушения "стены инвалидности" для женщин.

Доступ женщин к жилью

281. В 2005/06 году в рамках Программы партнерского сотрудничества с правительством Канады по оказанию поддержки общинам (ПСПО) Новая Шотландия израсходовала около 6,5 млн. канадских долларов на поддержку деятельности учреждений, финансируемых за счет ПСПО. Дополнительную информацию о ПСПО можно найти в пункте 488 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
282. По состоянию на 31 марта 2006 года, Новая Шотландия ассигновала все средства в рамках Соглашения между правительствами Канады и Новой Шотландии о Программе доступного жилья (36,3 млн. канадских долларов) на строительство и ремонт 928 жилищных единиц. Дополнительную информацию об этом см. в пунктах 489 и 490 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
283. В сентябре 2005 года в рамках Соглашения между федеральными и провинциальными властями о Программе доступного жилья была создана новая программа под названием "Экспериментальная программа помощи одиноким студентам-родителям", в рамках которой будут предоставляться пособия на жилье студентам университетов, которые воспитывают детей в одиночку.
284. В 2006 году через Секретариат по делам молодежи был выделен грант в размере 10 тыс. канадских долларов для молодых работников, занятых неполный рабочий день, в рамках Программы дополнительного жилья для молодых матерей.

Нью-Брансуик

Статья 2. Антидискриминационные меры

Жалобы на гендерную дискриминацию

285. В период с 1 апреля 2003 года по 31 марта 2004 года Комиссия по правам человека провинции Нью-Брансуик получила 31 жалобу (11 процентов всех жалоб), поданную в связи с гендерной дискриминацией. Другие 20 жалоб (7 процентов) были поданы в связи с сексуальными домогательствами.
286. В период с 1 апреля 2004 года по 31 марта 2005 года Комиссия получила 26 жалоб (7 процентов), поданных в связи с гендерной дискриминацией, и 14 жалоб (4 процента) – в связи с сексуальными домогательствами.
287. В период с 1 апреля 2005 года по 31 марта 2006 года Комиссия получила 33 жалобы (11 процентов), поданных в связи с гендерной дискриминацией, и 22 жалобы (7 процентов) были поданы в связи с сексуальными домогательствами.

Женщины-аборигены

288. В 2000 и в 2003 годах были подписаны меморандумы о взаимопонимании, предусматривающие оказание, в случае необходимости, содействия в разработке и укреплении общинных программ и услуг в области правосудия для коренных жителей Нью-Брансуика.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

289. Правонарушители имеют доступ к назначенным старейшинам из числа коренных жителей в целях получения духовного наставления и других советов. В Нью-Брансуике доля женщин-аборигенов, находящихся в тюрьмах, не превышает обычных показателей.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин**Насилие в отношении женщин и девочек**

290. Проект создания Суда по делам о насилии в семье является частью второго плана действий правительства под названием "Создание лучшего мира для женщин: движение вперед в 2005–2010 годах". Обязательства в рамках этого плана действий являются продолжением программ первого плана действий. Предусмотренные в нем меры были выбраны на основе рекомендаций, полученных в ходе проведенных в различных районах Нью-Брансуика консультаций и учебных семинаров, выводов, сделанных посредством тщательного анализа имеющихся в системе предоставления услуг недостатков, наиболее эффективной практики других судебных округов, а также поступающих от Рабочей группы при министре по борьбе с насилием в отношении женщин предложений. Было выбрано место расположения суда по делам о насилии в семье для этого первоначального экспериментального проекта.
291. Ожидается, что с созданием повсюду в провинции служб по борьбе с сексуальными домогательствами значительно улучшится оказание услуг жертвам сексуальных домогательств в Нью-Брансуике.

Женщины-аборигены

292. В результате национального Стратегического форума по проблемам женщин-аборигенов и насилия, организованного федеральным, провинциальными и территориальными министерствами по делам женщин министр Нью-Брансуика, ответственный за положение женщин, начал сотрудничать с женщинами-аборигенами в Нью-Брансуике в целях разработки конкретных шагов, которые следует предпринять для решения проблем насилия в отношении женщин-аборигенов в провинции.

Приюты для жертв насилия

293. Информацию о финансировании кризисных центров для женщин см. в пунктах 456–459 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В Нью-Брансуике имеется один дом временного проживания для женщин-аборигенов – "Дом Гигну", который предоставляет услуги женщинам-аборигенам, живущим как в резервациях, так и за их пределами.

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

294. В Нью-Брансуике жертвы торговли людьми имеют право на получение всех имеющихся видов помощи, предоставляемых жертвам иных преступлений.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

295. В 2005 году в числе 26 заместителей министров в Нью-Брансуике было 7 женщин. В конце 2005 года в числе назначенных провинциальными властями судей женщины составляли 16 процентов (5 из 32), что означает увеличение по сравнению с 13 процентами в предыдущем году и с 8 процентами в 1996 году. Одиннадцать процентов членов Законодательной ассамблеи Нью-Брансуика составляют женщины (6 из 55), что означает уменьшение по сравнению с 1999 годом на 18 процентов (10 из 55). Четыре из 15 вождей "первых наций" в Нью-Брансуике – женщины.
296. Правительство Нью-Брансуика создало Комиссию по законодательной демократии, которой поручено подготовить рекомендации по укреплению и модернизации избирательной системы. Это включает проведение консультаций по вопросам установления более справедливого и более эффективного представительства в Законодательной ассамблее.
297. Консультативный совет по делам женщин в сотрудничестве с Комиссией по законодательной демократии организовал разъяснительную кампанию среди общественности в целях информирования женщин о работе Комиссии для привлечения женщин к работе в государственных учреждениях. В различных районах провинции было проведено 11 информационных совещаний.

Статья 10. Образование

298. Число школьниц 7–12-х классов (государственных школ), бросивших школу, снизилось с 2,4 процента в 1994 году до 1,9 процента в 2005 году. В этом же году доля мальчиков, бросивших школу, составила 2,8 процента. Правительству известно, что доля лиц, бросивших школу, среди детей аборигенов, проживающих в общинах "первых наций" и посещающих государственные школы, выше, чем доля таких лиц в общей численности населения, и оно работает над исправлением этого положения. В соответствии с Законом об образовании от детей в Нью-Брансуике требуется, чтобы они посещали школу, пока не достигнут возраста 18 лет или не закончат соответствующий курс обучения. Имеется несколько программ и услуг, направленных на оказание помощи всем детям в посещении школы, пока они не получат аттестат об окончании средней школы.
299. Программы и услуги альтернативного обучения являются одним из элементов комплекса мер районных органов образования по предоставлению услуг всем учащимся. Разработаны многочисленные модели программ и услуг альтернативного образования во всех районах провинции, с тем чтобы удовлетворить местные потребности. Основное внимание в центрах и программах альтернативного обучения уделяется подготовке стратегий в поведенческой, академической и производственной областях, направленных на удовлетворение потребностей различных категорий учащихся, которым предоставляются эти услуги.
300. В порядке реализации Плана провинции по охране здоровья населения на 2004–2008 годы правительство Нью-Брансуика разработало различные программы по оказанию помощи лицам, получающим профессии врача, медсестры или других медицинских работников. Эти программы включают:
- стипендии студентам-медикам (терапевтам);
 - внештатное обучение в ординатуре (терапевты);
 - летнюю врачебную практику в сельских больницах (терапевты);
 - компенсацию платы за обучение на курсах усовершенствования (медсестры);

- пособия на обучение практикующих медсестер (практикующие медсестры);
- провинциальная программа стипендий в области подготовки врачей (специалисты-медики смежных профессий).

301. Хотя ни одна из этих программ не направлена непосредственно на оказание содействия женщинам, женщины имеют к ним неограниченный доступ. Например, стипендии на обучение по специальности врач-терапевт получили 23 женщины и 17 мужчин, а предложения о предоставлении стипендий на обучение по смежным медицинским специальностям получили 33 женщины и 8 мужчин.

Женщины и девочки из числа аборигенов

302. Особое внимание уделяется обучению учащихся из числа "первых наций". Правительство Нью-Брансуика разрабатывает меры и задачи по ликвидации неграмотности, непосредственно направленные на улучшение успеваемости учащихся из числа "первых наций", и сотрудничает с общинами "первых наций" в целях улучшения показателей учебы учащихся из числа "первых наций" в государственных учебных заведениях, а также учащихся, посещающих школы в своих общинах. Правительство по-прежнему обеспечивает гарантии того, чтобы учебные программы государственных школ составлялись с учетом этнокультурных особенностей, а также чтобы оказывалась поддержка особым учебным программам и услугам, таким как языковые курсы и мероприятия просветительского характера.

Статья 11. Занятость

303. См. пункты 437–439 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

Меры в сфере занятости

304. Правительство ассигновало 150 тыс. канадских долларов на выплату стипендий студентам, обучающимся по нетрадиционным учебным программам в Сети общинных колледжей Нью-Брансуика. Целью предоставления таких стипендий является побуждение женщин к изучению более широких возможностей для трудовой деятельности в нетрадиционных для них областях, таких как технические или торговые специальности, а также решение проблемы нехватки специалистов и рабочей силы в Нью-Брансуике. На 2006/07 год было выдано 57 стипендий на полную оплату первого года обучения.

305. Правительство продолжило осуществление Летней программы наставничества для студенток, участвующих в программах летних школ. В рамках этой постоянно действующей программы ежегодно 44 студенткам предоставляется летняя работа в течение 14 недель. Программа дает им возможность получать помощь со стороны наставников, являющихся старшими государственными служащими, или женщин, работающих в нетрадиционных областях.

Доступ к услугам по уходу за детьми

306. В 2006/07 году Нью-Брансуик выделит свыше 31 млн. канадских долларов на программы по уходу за детьми, в рамках которых будут предоставляться пособия работникам детских учреждений, что сделает эти услуги более доступными, а также будет содействовать долгосрочным инвестициям в развитие системы детских учреждений.

307. В настоящее время число мест в детских учреждениях дневного ухода на 2933 больше, чем в 1999 году.
308. Значительно возросла заработная плата сотрудников дневных детских учреждений: с 7,04 канадских долларов в час в период с 2001 до конца 2006 года, когда квалифицированный сотрудник, работающий в детском учреждении, будет получать сумму, равную 11,15 канадских долларов в час (неквалифицированный персонал будет получать 9,60 канадских долларов в час).
309. С сентября 2004 года в результате существенных изменений, внесенных Нью-Брансуиком в Программу помощи в области дневного ухода за детьми, изложенных в пункте 454 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, значительную финансовую помощь в уходе за детьми дополнительно получили родители 996 детей.

Статья 12. Здравоохранение

Доступ к услугам здравоохранения

310. Расширение доступа к медицинской помощи и услугам является одной из четырех приоритетных областей Плана провинции Нью-Брансуик по охране здоровья населения. Осуществляется реализация крупных программ в 14 областях – от создания общинных медицинских центров до улучшения работы службы скорой помощи.
311. По сравнению с другими провинциями Канады система здравоохранения функционирует на должном уровне: показатели доступа к услугам семейных врачей выше, чем в среднем по Канаде, а оценки итогов работы показывают улучшения, например, в том, что касается доступа к неотложной медицинской помощи, стандартным медицинским услугам и домашнему уходу; 90 процентов жителей Нью-Брансуика выражают удовлетворение работой учреждений здравоохранения.
312. Полное изложение Плана провинции по охране здоровья населения, а также Доклад о состоянии медицинского обслуживания за 2005 год см. http://www.gnb.ca/0051/pdf/healthplan-2004-2008_e.pdf и <http://www.gnb.ca/0051/pub/pdf/3780e-final-compressed.pdf>.

Конкретные проблемы здравоохранения

313. В рамках Службы Нью-Брансуика по обследованию на предмет обнаружения рака молочной железы работают 16 пунктов по проведению маммографии, обслуживающих женщин в возрасте 50–69 лет. Исходя из опубликованных в 2005 году данных, показатели участия целевой группы населения в этих обследованиях составили за два года 55 процентов. Долгосрочной целью указанной услуги является повышение двухлетнего показателя участия до 70 процентов, что, как ожидается, приведет к снижению смертности от рака молочной железы на 30 процентов.
314. Программа ухода за детьми в раннем возрасте представляет собой комплекс услуг профилактического характера, предоставляемых беременным женщинам, младенцам и маленьким детям. Услуги включают просветительскую работу в дородовой период (в том числе консультирование по вопросам питания и выдача пищевых добавок).
315. Нью-Брансуик содействует выполнению Педиатрической инициативы Всемирной организации здравоохранения, в результате чего 70 процентов новых матерей начали кормить детей грудью, что означает 15-процентный прирост по сравнению с 1994 годом.

316. Правительство Нью-Брансуика выполняет обязательства по предотвращению распространения ВИЧ/СПИДа, работая с рядом общинных групп. Сотрудники региональных учреждений здравоохранения осуществляют программы тестирования на ВИЧ в общинах и провинциальных и федеральных пенитенциарных учреждениях. В рамках этих программ заинтересованным клиентам предоставляются консультативные услуги до проведения и после проведения этого теста.
317. В октябре 2004 года Нью-Брансуик ввел в действие Закон о зонах для некурящих, в соответствии с которым было запрещено курение во всех закрытых общественных местах и служебных помещениях. Закон выполняется посредством координации усилий инспекторов общественного здравоохранения, управления по лицензированию продажи крепких спиртных напитков и органов по охране здоровья и безопасности. В 2004/05 году по этому Закону было предъявлено три обвинения.

Женщины-аборигены

318. В своих усилиях, направленных на снижение уровня существующего неравенства в области медицинского обслуживания между "первыми нациями" и другими жителями Нью-Брансуика, правительство Нью-Брансуика вместе с общинами "первых наций", организациями аборигенов (в том числе с представителями Организации женщин-аборигенов Нью-Брансуика) и правительством Канады взяло обязательство принять меры по изысканию потенциальных возможностей финансирования по линии Фонда улучшения здоровья аборигенов.
319. Опираясь на более ранние итоги работы, проделанной в 2005 году, в целях изучения проблемы неравенства в области медицинского обслуживания, а также проведения консультаций с общинами аборигенов Нью-Брансуика по конкретным приоритетным областям и мерам, которые могут быть приняты для ликвидации неравенства в медицинском обслуживании аборигенов Нью-Брансуика, правительство будет сотрудничать в разработке провинциального плана реорганизации системы медицинского обслуживания в целях более полного удовлетворения потребностей аборигенов и сокращения существующего в настоящее время неравенства.
320. Правительство провинции и его районные органы здравоохранения предпринимали и продолжают предпринимать совместные шаги, направленные на удовлетворение потребностей аборигенов в области здравоохранения. Предусматриваемые программы включают:
- проведение среди аборигенов работы по повышению их осведомленности в целях решения проблемы оказания медицинских услуг, что является приоритетной задачей в соответствии с Программой мер по охране здоровья аборигенов;
 - введение в практику в 2006 году телеконсультаций по вопросам психического здоровья и диабета – двух важнейших проблем в области здоровья и здравоохранения, с которыми сталкиваются аборигены; и
 - введение дополнительных телеконсультаций по вопросам синдрома "пьяного зачатия" и психического здоровья.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Программы помощи и услуги

321. См. пункты 437–439 и 446 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
322. Правительство Нью-Брансуика предлагает работодателям, нанимающим лиц с инвалидностью, повышенные субсидии к заработной плате этих работников.
323. Правительство также предлагает услуги по оказанию помощи инвалидам и их работодателям в виде содействия в трудоустройстве или возвращении к трудовой деятельности. Целью являются предложение профессиональной подготовки и помощь в трудоустройстве лицам с постоянной или долговременной инвалидностью, которым необходимо освоить профессии, пользующиеся спросом на рынке, с тем чтобы выйти на рынок труда. Эти услуги предоставляются с учетом потребностей и возможностей лиц с инвалидностью. Целью является снижение барьеров, с которыми сталкиваются инвалиды, с тем чтобы в поисках работы они могли быть так же конкурентоспособны, как и лица, не имеющие инвалидности.

Квебек

Статья 2. Антидискриминационные меры

324. В период 1998–2006 годов правительство Квебека приняло или внесло изменения в 15 законодательных актов, касающихся прав и условий жизни женщин и направленных на недопущение дискриминации в отношении женщин. Помимо законодательных актов, описанных под различными рубриками в настоящем докладе, существуют следующие:
- Закон о внесении изменений в различные законодательные положения, касающиеся супругов де-факто, который вступил в силу в 1999 году и в соответствии с которым были изменены определения супруга де-факто во всех законодательных актах Квебека, что предопределило правовое признание супружеских союзов де-факто, невзирая на половую принадлежность;
 - С 2002 года в соответствии с Законом, определяющим понятие гражданского союза и предусматривающим новые правила установления отцовства, супруги де-факто, независимо от половой принадлежности, признаны в качестве законных супругов и могут в ряде случаев получать пособия, которые они в противном случае не получали бы (такие, как пенсия по случаю потери кормильца). Соответственно, были внесены изменения в Систему пенсионного обеспечения провинции Квебек, предусматривающие признание прав супругов одного пола на получение пособий по случаю потери кормильца в случае, если смерть наступила после 4 апреля 1985 года.

Правовая помощь

325. В январе 2006 года был повышен уровень минимального дохода, дающего право на получение правовой помощи в Квебеке, и этот уровень будет постепенно увеличиваться до 2010 года, что позволит обеспечить доступ к системе правосудия лицам с небольшим доходом. Это повышение составляет 36,3 процента для лиц, проживающих в одиночку, что

приведет к увеличению в ближайшие несколько лет числа потенциальных бенефициаров этой системы примерно до 900 тыс. Из 213 302 лиц, получивших доступ к правовой помощи в 2004/05 году, 43,4 процента составляли женщины.

Жалобы в связи с гендерной дискриминацией

326. В период 2002–2006 годов 419 из 3370 (или 12,4 процента от общего числа) исковых заявлений, рассмотренных Комиссией по правам человека и правам молодежи, содержали жалобы на гендерную дискриминацию, сексуальные домогательства или на дискриминацию в связи с беременностью. Эти цифры свидетельствуют о снижении на 7,6 процента по сравнению с периодом 1998–2001 годов. Что касается поступивших в суды жалоб на дискриминацию или домогательства, то Комиссия возбудила 38 судебных дел, и за этот же период 24 жалобы в связи с гендерной дискриминацией, дискриминацией в связи с беременностью или гражданским статусом были урегулированы мирным путем.

Женщины-аборигены

327. С 2001 года правительство Квебека предоставляло ассигнования в объеме 180 тыс. канадских долларов в год на финансирование универсальной миссионерской организации "Женщины-аборигены Квебека, инк.", занимающейся защитой прав женщин-аборигенов и улучшением условий их жизни посредством поощрения ненасилия, справедливости, равноправия и равенства в области медицинских услуг, а также путем оказания им содействия в участии в жизни общин. Эта сумма представляет собой увеличение на 30 тыс. канадских долларов по сравнению со 150 тыс. канадских долларов, выделяемых этой организации с 1998 года в виде ежегодных субсидий. Существует также возможность осуществления целевого финансирования на реализацию проектов, представленных этой организацией.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

328. Период, охваченный настоящим докладом, совпадает с выполнением второго и третьего этапов стратегии "Совместное участие в будущем: программное заявление по вопросам положения женщин", а именно Плана действий в интересах женщин провинции Квебек на 1997–2000 годы и Плана действий на 2000–2003 годы: равенство для всех женщин Квебека.

Гендерный анализ

329. Гендерный анализ (ГА) был введен на экспериментальной основе в практику правительства Квебека при участии 11 департаментов и учреждений на период 1997–2004 годов в целях определения наилучших методов и выработки гибких решений по обеспечению успешного и эффективного внедрения практики ГА в деятельность правительства.

330. Экспериментальный этап внедрения ГА в деятельность правительства Квебека имел последствия, вышедшие далеко за пределы самих проектов. Например, в ряде принятых в этот период стратегий, таких как "Политика Квебека в области науки и инновационных технологий" (2001 год), "Политика правительства в области образования взрослых и непрерывного образования" (2002 год) и "Меры в интересах трудящихся в возрасте 45 лет и старше" (2003 год), учитывался различный опыт мужчин и женщин. Кроме того, Министерство здравоохранения и социального обеспечения, которое начало поэтапное внедрение ГА в планирование деятельности служб здравоохранения и социального

обеспечения, с 2003 года проводит подготовку управленческого персонала и специалистов, работающих в системе этого Министерства.

331. Во исполнение рекомендаций, содержащихся в опубликованном в 2005 году докладе "Экспериментальное применение гендерного анализа в деятельности правительства Квебека: уроки и последствия", правительство Квебека поручило всем департаментам и ведомствам к 2008 году включить гендерный анализ как минимум в 15 правительственных программ, мер, реформ и услуг.

Насилие в отношении женщин и девочек

332. В Квебеке, как и в других провинциях Канады, некоторые формы насилия в семье, а также сексуальное насилие считаются уголовными преступлениями. С 2004 года министр, ответственный за положение женщин, наряду с министром юстиции несет ответственность за координацию деятельности правительства в области борьбы с насилием в семье и сексуальным насилием.
333. Комплексная стратегия борьбы с насилием под названием "Предотвращение, выявление насилия в семье и борьба с ним" (1995 год) была обновлена в результате выполнения Плана действий правительства по борьбе с насилием в семье на 2004–2009 годы. В этом плане действий содержится 72 обязательства, многие из которых касаются защиты наиболее уязвимых в отношении насилия в семье групп населения, в том числе женщин-иммигрантов, женщин из этнических общин, пожилых женщин и женщин с инвалидностью. Двадцать обязательств непосредственно относятся к мерам в интересах женщин-аборигенов по предотвращению и искоренению насилия в семье. В марте 2006 года была начата двухлетняя кампания по повышению осведомленности в вопросах насилия в семье с бюджетом 1,4 млн. канадских долларов, направленная, в частности, на защиту женщин, находящихся в уязвимом положении.
334. Что касается законодательства, то осуществление Плана действий привело к принятию правительством в 2005 году Закона о включении в Уголовный кодекс статьи 1974.1, которая предоставляет возможность женщине, пострадавшей от насилия, прервать свое соглашение об аренде жилья в случае, если ее безопасность и безопасность ее ребенка подвергается угрозе насилия либо сексуальных домогательств со стороны нынешнего или бывшего супруга.
335. В 2001 году правительство Квебека издало Правительственные директивы по вопросам недопущения сексуальных домогательств и приняло соответствующий план действий на 2001–2006 годы. В этих директивах правительство признает социально неприемлемый и преступный характер любых форм сексуальных домогательств. Выполнение этих директив направлено прежде всего на то, чтобы повсюду в Квебеке побуждать пострадавших подавать жалобы в связи с такими правонарушениями, а также оказывать жертвам помощь и услуги по защите, более полно учитывающие многочисленные потребности жертв, подавляющее большинство которых – женщины, и осуществлять более тщательный надзор над лицами, совершившими сексуальные преступления, в целях уменьшения вероятности рецидивов.
336. На осуществление этих директив правительство Квебека выделило новые ассигнования, составляющие 21 млн. канадских долларов. В 2005/06 году было выделено дополнительно 1,2 млн. канадских долларов на финансирование 38 центров помощи и борьбы с сексуальным насилием (ЦПБСН), задача которых состоит в искоренении сексуального насилия, что привело к повышению общего объема их финансирования до 7,2 млн. канадских долларов. Некоторые из этих центров расположены вблизи общин аборигенов и

предоставляют услуги женщинам и девочкам подросткового возраста из этих общин. ЦПБСН, расположенные в городских районах, также предоставляют услуги женщинам и девочкам из этнических общин.

337. Правительство оказывает поддержку также 13 учреждениям ЭСПАС, в функции которых входит предотвращение насилия в отношении детей, в том числе сексуального насилия. В 2005/06 году объем финансирования этих учреждений составил более 1,7 млн. канадских долларов.
338. Центры помощи жертвам преступных действий (ЦПЖПД) предоставляют разнообразные услуги жертвам преступных действий и членам их семей, а также свидетелям, включая предоставление жертвам правовой информации и возможностей в плане судебной защиты. Почти 70 процентов лиц, обращающихся в ЦПЖПД, – женщины.
339. Правительство Квебека субсидирует деятельность 16 ЦПЖПД в различных районах провинции. В 2005/06 году объем финансирования этих центров был увеличен до 7 млн. канадских долларов по сравнению с 2,5 млн. канадских долларов в 2002/03 году. Некоторые из этих центров расположены вблизи общин аборигенов (один находится в самой северной части Квебека) и предоставляют услуги с учетом этнокультурных особенностей женщинам-аборигенам и инуитам, ставшим жертвами преступных действий.

Приюты для жертв насилия

340. Правительство Квебека значительно расширило свою поддержку борьбе против насилия в отношении супруги: на период 2003–2009 годов на эти цели будет ассигновано 90 млн. канадских долларов. В 2005/06 году 17 млн. канадских долларов из этой суммы были предоставлены 106 приютам для женщин – жертв насилия со стороны супруга и их детям, в связи с чем общий объем их финансирования составил 47,4 млн. канадских долларов. Помимо этого, в 2005/06 году было выделено 3,5 млн. канадских долларов на финансирование 122 женских центров, в результате чего общий объем их финансирования составил 14,8 млн. канадских долларов. В 2005/06 году правительство выделило также 1,5 млн. канадских долларов на финансирование 32 служб, занимающихся делами супругов, прибегающих к насилию, в результате чего общий объем их финансирования составил 4,5 млн. канадских долларов.
341. Увеличение масштабов помощи приютам и кризисным центрам для женщин является свидетельством признания правительством Квебека успехов этой сети служб для жертв насилия со стороны супруга. Десять приютов, расположенных вблизи общин коренных жителей, получают дополнительные средства к их основному годовому бюджету. Кроме того, два городских приюта, один из которых открыт в 2005 году, предоставляют услуги специально для женщин-аборигенов и их детей.

Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация женщин

342. В 2005 году правительство Квебека создало межведомственный рабочий комитет с целью рассмотрения мер по защите женщин-мигрантов, ставших жертвами торговли людьми, а также разработки предложений в отношении механизмов по борьбе с торговлей людьми.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

343. Доля женщин в Национальной ассамблее Квебека увеличилась с 21,8 процента в 1998 году до 32,7 процента в 2005 году. За эти же годы доля женщин-министров возросла с

- 22,7 процента до 37 процентов. На муниципальном уровне число женщин, занимающих должности мэров, возросло с 10,1 процента в 1998 году до 13,1 процента в 2005 году, а число женщин, занимающих должности городских советников, – с 22,4 процента до 26,6 процента.
344. В период 1998–2006 годов увеличилась также доля женщин в числе старших должностных лиц правительственных учреждений и ведомств, работающих полный рабочий день, – с 26,8 до 35,8 процента. Значительно возросла и доля женщин в числе судей в Суде Квебека – со среднего показателя 18,8 процента в 1998 году до 30,4 процента в 2006 году.
345. Среди мер, направленных на поощрение заинтересованности женщин в работе на руководящих должностях, относится созданная правительством Квебека программа под названием "Обеспечение равного доступа к принятию решений". Введенная в действие в 1999 году, эта программа финансовой помощи, располагающая годовым бюджетом в один миллион канадских долларов, предназначена для оказания поддержки местным и региональным некоммерческим организациям, участвующим в проектах, которые направлены на увеличение числа женщин в местных и региональных органах на уровне принятия решений во всех районах Квебека. В 2004 году возможности участия в этой программе были предоставлены проектам, предназначенным для женщин-аборигенов.
346. В 2004 году была создана также консультативная группа по сотрудничеству по вопросам участия женщин в политике на муниципальном уровне "Список партнеров – Женщины и муниципальная политика". В нее входит ряд организаций, в том числе Квебекский союз муниципалитетов, Квебекская федерация муниципалитетов, председатель избирательной комиссии Квебека, группа "Женщины, политика и демократия", а также сеть региональных консультативных групп по проблемам женщин. Ее целью является совместное использование методов работы, направленных на поощрение участия женщин в политике на муниципальном уровне.
347. Региональные конференции избираемых должностных лиц, введенные в практику во исполнение Закона о Министерстве по вопросам экономического развития, инновационных технологий и экспорта (2004 год), являются консультативными форумами, в которых участвуют мэры муниципальных образований с населением свыше 5000 человек, начальники тюрем и представители социально-экономических групп, таких как группы женщин. Эти конференции стали главным партнером правительства Квебека в переговорах по вопросам регионального развития. В статье 99 Закона каждой региональной конференции предлагается разработать пятилетний план регионального развития, в котором первоочередное внимание уделялось бы участию женщин в демократической жизни в соответствии с принципами равенства и справедливости. Некоторые муниципалитеты, в дополнение к применению гендерного анализа, уже предприняли меры в этом направлении.

Статья 10. Образование

348. В последние годы женщины составляют большинство выпускников и студентов последних курсов колледжей и университетов. Доля дипломов, выданных женщинам, остается относительно стабильной на всех уровнях обучения. В 2003/04 году доля лиц, успешно закончивших колледж, составила 59,2 процента среди женщин, что было на 22,3 процента выше, чем среди мужчин. В 2004 году доля женщин, обучающихся на последнем курсе университета, составила 36,4 процента, что было на 14,2 процента выше, чем среди мужчин. Что касается выпускников, то доля как женщин, так и мужчин составила около девяти процентов из числа лиц, получивших дипломы.

349. Правительство Квебека предпринимало меры и осуществляло программы, направленные на ускорение продвижения квебекских женщин в таких областях, как наука, технологические инновации, а также информационно-коммуникационные технологии. Например, конкурс "Преуспеть в науке", проведение которого началось в 2000/01 году, направлен на признание и поощрение успехов женщин в качестве образцов для подражания в областях, к которым женщины, как правило, проявляют мало интереса.
350. Этот конкурс является дополнением к конкурсу "А ну-ка, девушки!", который в 2005 году проводился в десятый раз. Представляется, что конкурсы "Преуспеть в науке" и "А ну-ка, девушки!" оказали положительное влияние на продвижение женщин в областях, в которых преобладают мужчины. С начала проведения этих конкурсов на восемь процентов увеличилось число женщин, подавших заявления на профессиональное обучение в областях, где преобладают мужчины, а в области профессионально-технического обучения также относительно увеличилось число женщин, проходящих обучение по специальностям в областях, где преобладают мужчины. Число женщин, получивших дипломы по специальностям в областях, где преобладают мужчины, увеличилось более чем в два раза в области профессионального обучения, а также возросло почти во всех областях технического образования.
351. Кроме того, в 2002/03 году был создан сетевой банк обмена информацией между победителями этих конкурсов и молодыми девушками, выбирающими профессию, с тем чтобы содействовать обмену информацией и предложить им женские образцы для подражания.
352. Правительство Квебека приняло ряд мер, направленных на установление баланса между учебой и материнством. К числу таких мер относится обновление в 2003 году учебного курса "Кормление детей... и амбиции", направленного на повышение осведомленности преподавательского персонала школ о последствиях подростковой беременности и материнства и на подготовку его к оказанию содействия девушкам в продолжении учебы в этой ситуации.
353. Правительство также предлагает курс обучения молодым родителям, желающим продолжить или возобновить учебу в средней школе. С 2002 года в рамках программы "Мое место под солнцем" прошли учебную подготовку 3158 человек, большинство из них женщины, для получения аттестатов средней школы и трудоустройства.
354. С 2001 года в целях более эффективного удовлетворения финансовых потребностей молодых родителей были внесены изменения в программу кредитов и стипендий правительства Квебека. Например, с 2002 года правом на участие в этой программе пользуются беременные школьницы, а также учащиеся, родившие ребенка, и их супруги, даже если они обучаются неполный день.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

355. В 2005 году женщины составляли 46,5 процента рабочей силы в Квебеке. Их положение по ряду направлений улучшилось. Например, с 2000 года 63 процента из 390 тыс. рабочих мест, созданных в Квебеке, были предоставлены женщинам. Из этого числа 70 процентов являются рабочими местами с полным рабочим днем, из которых 65 процентов, или 178 тыс., были предоставлены женщинам.

356. В 2001 году правительство Квебека приступило к выполнению своей стратегии оказания содействия работающим женщинам, "Программа мер в отношении работающих женщин", направленной на поощрение и поддержку интеграции женщин в рынок рабочей силы, а также сохранение их непрерывной занятости. Она включает две основные задачи: признание и решение проблем, с которыми сталкиваются работающие женщины, и организацию и предоставление услуг по удовлетворению их потребностей. Приняв эту программу, правительство Квебека признает особый характер проблем, с которыми сталкиваются некоторые женщины на рынке рабочей силы, в особенности женщины-аборигены, женщины-иммигранты, женщины из числа "видимых меньшинств", женщины, возглавляющие семьи с одним родителем, беременные девочки-подростки и молодые матери, а также женщины с ограниченными возможностями.
357. Меры, принятые в рамках этой программы, включают:
- информационно-разъяснительную работу и учебные курсы по проблемам трудоустройства женщин, проводимые с основными заинтересованными партнерами в области оказания помощи в трудоустройстве;
 - краткосрочные учебные курсы, дающие женщинам возможность получить дополнительную квалификацию;
 - информационные и просветительские семинары, в особенности посвященные нетрадиционным профессиям, направленные на расширение возможностей женщин в выборе профессии.
358. Принятие Закона о содействии созданию системы пенсионного обеспечения работников детских учреждений, который вступил в силу в 2002 году, способствовало улучшению экономического положения сотрудников служб ухода за детьми, большинство из которых женщины.
359. Благодаря Закону о внесении изменений в Закон о трудовых стандартах и другие законодательные положения, принятому в 2002 году, произошло улучшение условий труда домашних работников, сельскохозяйственных работников и лиц, занимающихся уходом за детьми, людьми с ограниченными возможностями, больными и престарелыми. В этом Законе предусмотрено право трудиться в условиях, свободных от домогательств, брать отпуск в целях ухода за близким членом семьи или ребенком, и отказываться от работы продолжительностью более установленного количества часов. Другие положения Закона касаются минимальных периодов отдыха, отпуска по болезни, отпуска в связи с несчастным случаем, отпуска по семейным обязательствам, вопросов коллективного страхования и программ пенсионного обеспечения, а также восстановления работника на его прежней должности с теми же пособиями. Включены также изменения в порядок расчета оплаты выходных и праздничных дней, прежде всего в интересах наемных работников, работающих неполный рабочий день.
360. Большая вероятность того, что женщины больше заняты на нестандартных работах, таких как работа неполный рабочий день, временная работа или самостоятельная занятость. В 2005 году правительство создало рабочую группу для рассмотрения потребностей в социальной защите лиц, работающих с агентствами временного трудового найма. Этой рабочей группе поручено провести анализ контрактной практики учреждений временного трудового найма и выработать предложения по мерам социальной защиты.
361. С 1 января 2006 года введена в действие Программа страхования родителей провинции Квебек, в соответствии с которой предоставляется более широкий доступ к отпускам по беременности и родам и к отпускам по уходу за детьми. В рамках этой программы

выплачиваются более высокие пособия лицам, получающим этот отпуск, в течение первых 12 месяцев проживания ребенка дома, что представляет собой более длительный период, чем раньше. Расширена также категория лиц, имеющих право на получение этого пособия, включающая лиц, занимающихся самостоятельной трудовой деятельностью, а отцам предоставляются родительские пособия. Ежегодно на эту программу выделяется около 1,08 млрд. канадских долларов.

Доступ к услугам по уходу за детьми

362. Доступ к недорогим услугам по уходу за детьми до пяти лет, оплачиваемым из расчета 7 канадских долларов в день, представляет собой одно из важных средств поддержки родителей, которые работают или желают продолжать свое образование. С 2003 года в систему пособий по уходу за детьми было включено еще 33 тыс. детей, в результате чего в 2006 году число детей, получающих субсидии от правительства Квебека, составило около 200 тыс.
363. С учетом необходимости предоставлять услуги всему населению Квебека правительство принимает меры к открытию центров дошкольного обучения детей в каждой общине аборигенов с учетом традиций и этнических особенностей коренных народностей. В 2005/06 году объем финансирования, предоставленного аборигенам на обеспечение ухода за детьми, составил 18,5 млн. канадских долларов по сравнению с 16,8 млн. канадских долларов в 2004/05 году.
364. В целом в 2005/06 году правительство Квебека предоставило субсидии на сумму около 1,6 млрд. канадских долларов на покрытие оперативных расходов центров дошкольного обучения детей, коммерческих центров дневного ухода за детьми и на оплату услуг по семейному уходу за детьми, что представляет собой рост на 35 процентов по сравнению с почти 1,2 млрд. канадских долларов, выделенных в 2002/03 году.

Равенство в области оплаты труда

365. Правительство Квебека приняло дополнительные меры для создания возможностей компаниям, которые еще не завершили мер по обеспечению равной оплаты труда, ускорить свои усилия в этом направлении. Что касается компаний, рабочая сила которых состоит преимущественно из женщин, правительство признало, что отсутствие категорий должностей, на которых работают преимущественно мужчины, не означает, что отсутствует дискриминация в оплате труда по признаку пола. В связи с этим в 2005 году были введены в действие положения, предусматривающие введение двух категорий должностей, на которых преимущественно работают мужчины, в компаниях, в которых этих мест нет, в целях сопоставления. Кроме того, с 2004 года правительство разрешило одному работодателю и ряду аккредитованных ассоциаций вступать в соглашения о введении отдельной программы обеспечения равной оплаты труда для категорий должностей в профессиях, которые эти ассоциации представляют.
366. Применение квебекскими компаниями Закона о равной оплате труда принесло значительные результаты. Предварительные данные показывают, что одна треть выполненных мероприятий по обеспечению равной оплаты труда приведет к корректировке окладов, представляющей повышение в среднем на 3,9–8,1 процента. Другие положительные результаты включают улучшение трудовой атмосферы и отношений на работе, повышение производительности труда, более позитивное восприятие справедливости в компаниях, улучшение знаний в области выполняемых работ, а также введение обновленной или новой системы оплаты труда.

Статья 12. Здравоохранение

367. Во исполнение "Плана действий на 1997–2000 годы: Здоровье, благосостояние и условия жизни женщин" правительство Квебека установило новые задачи в области обеспечения здоровья и благосостояния женщин в документе "Услышать потребности женщин. Задачи министерств и программа действий в области здоровья и благосостояния женщин" (2002–2009 годы). В число этих задач входит: а) включение потребностей женщин в провинциальные и региональные программы медицинского и социального обслуживания; б) увязка деятельности медицинских и социальных служб с потребностями женщин; и с) углубление понимания женщин и их потребностей. В 2005 году была выпущена монография, в которой были изложены медицинские и социальные проблемы, а также другие особые потребности женщин.

Конкретные проблемы здравоохранения

368. Национальная программа общественного здравоохранения на 2003–2012 годы предусматривает широкий круг мер в области мониторинга, укрепления, профилактики и защиты здоровья женщин. Например, квебекская программа обследования на наличие рака груди является комплексной программой, услуги которой предлагаются женщинам в возрасте 50–69 лет во всех районах Квебека.

369. В период с апреля 2002 года по сентябрь 2004 года 23 процента из 1294 человек, которые сдали анализы на ВИЧ, составляли женщины. С 2001 года правительство Квебека предоставляет комплексные анонимные услуги по обследованию на предмет наличия инфекций, передаваемых половым путем и через кровь, таких как ВИЧ и другие формы вирусного гепатита, лицам, находящимся в группах риска, включая молодых людей и женщин, получающих доход от предоставления сексуальных услуг. В Квебекской программе борьбы против инфекции ВИЧ/СПИДа, инфекции вирусного гепатита С и инфекций, передаваемых половым путем (ИППП), на период 2003–2009 годов также определен набор конкретных мер по оказанию помощи женщинам, в частности регулярное предложение обследования на ВИЧ беременным женщинам.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

370. Закон о борьбе с бедностью и социальной изоляцией, принятый в 2002 году, оказывает воздействие на условия жизни женщин, живущих в бедности или в социальной изоляции. Статистические данные показывают улучшение положения женщин в течение периода, охваченного настоящим докладом: в 2004 году доля женщин с низким уровнем дохода составляла 17 процентов по сравнению с 24,4 процента в 1998 году.

371. Закон о борьбе с бедностью и социальной изоляцией является инновационным документом в том плане, что он учитывает гендерные различия в этой области. С 2004 года этот Закон был дополнен Планом действий правительства по борьбе с бедностью и социальной изоляцией, в котором намечены меры, на реализацию которых потребуются капиталовложения общим объемом 2,5 млрд. канадских долларов в течение последующих пяти лет.

372. С 2002 года правительство Квебека использует новый механизм ежегодного пересмотра минимальной ставки заработной платы, главным фактором которого является соотношение между минимальной ставкой заработной платы и среднечасовой ставкой заработной платы. Это имеет положительные последствия для женщин, численность которых превышает число

мужчин среди получателей минимальной заработной платы. Кроме того, с 2004 года в некоторых отраслях швейной промышленности, где большинство рабочих мест занимают женщины, в рамках новых положений были установлены нормативы условий труда, превышающие общие нормативы, заложенные в Законе о трудовых нормах (1979 года).

373. Правительство Квебека оказывает поддержку шести региональным агентствам, известным как ОРСЕФ, оказывающим помощь женщинам-предпринимателям. Созданные в период 2002–2003 годов, эти региональные агентства являются некоммерческими организациями, упрощающими доступ женщин к финансированию посредством предоставления ссуд и оказывающими помощь женщинам-предпринимателям в планировании их бизнеса. Ежегодно правительство Квебека предоставляет 165 тыс. канадских долларов каждому из этих фондов. К 31 августа 2005 года было принято 142 заявления на предоставление ссуд, создано 361 рабочее место и рефинансировано еще 196 кредитов. Со времени создания этих агентств было предоставлено ссуд на сумму 2,4 млн. канадских долларов на финансирование проектов в общей сумме почти на 11,9 млн. канадских долларов.

Программы помощи и услуги

374. С 2005 года пособия на помощь в трудоустройстве индексируются по состоянию на 1 января каждого года на пятилетний период на основе критериев, касающихся временной или длительной безработицы.
375. В 2005 году в духе Плана действий правительства по борьбе с бедностью и социальной изоляцией правительство Квебека приняло Закон о помощи частным лицам и семьям, предоставляющий получателям пособий по безработице, которые в состоянии работать, возможность получать дополнительную финансовую помощь в размере 130 канадских долларов в месяц в целях содействия в трудоустройстве или социальной интеграции. В январе 2006 года была введена в действие Программа социальной помощи и сопутствующих мер в целях расширения комплекса услуг лицам, получающим пособия в рамках Программы помощи в трудоустройстве.
376. С 1 января 2006 года правительство Квебека при расчете пособий предоставляет семьям, имеющим ребенка-иждивенца и получающим помощь в трудоустройстве, ежемесячные вычеты в размере 100 канадских долларов из средств, направляемых на уход за ребенком. Эта мера расширила круг лиц, имеющих право на такие вычеты, которые в прошлом распространялись лишь на семьи, получающие помощь и имеющие детей-иждивенцев в возрасте до пяти лет, и она будет иметь значительные последствия для многих женщин, особенно женщин, возглавляющих семьи с одним родителем.
377. Квебекская программа взыскания алиментов является эффективным средством, дающим возможность женщинам, получающим алименты, в 95,6 процента случаев получать причитающиеся им платежи. В 2004/05 году своевременно и в полном объеме было выплачено 79 процентов алиментов.
378. Действующая с 2005 года Программа возвращаемого налогового кредита на помощь детям является универсальной мерой финансовой поддержки семей, особенно семей с низким уровнем доходов. Ежегодно выплачивается около 2 млрд. канадских долларов, что на 547 млн. канадских долларов больше объема финансирования этих мер в предшествующие годы. Существуют также надбавки к заработной плате в целях повышения доходов, получаемого работниками с низким или средним уровнем дохода. Эти меры особенно выгодны женщинам, среди которых низкий уровень доходов больше, чем среди мужчин.

Доступ женщин к жилью

379. В своем бюджете на 2005/06 год правительство Квебека объявило о дополнительных ассигнованиях в объеме 145 млн. канадских долларов на строительство 2600 новых жилых домов в рамках Программы доступного жилья для семей с низким уровнем дохода, а также 15 млн. канадских долларов на ремонт существующего социального жилого фонда. Эти ассигнования принесут особенную пользу женщинам, бóльшая часть которых по сравнению с мужчинами вынуждена расходовать 30 процентов или более своего дохода на оплату жилья.

Онтарио

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

380. Организация правовой помощи Онтарио (ОППО), независимая, но финансируемая государством и подотчетная государству некоммерческая организация, курирует осуществление программы правовой помощи в провинции. Около 70 процентов клиентов ОППО по проблемам семейного права – женщины. В 2005/06 году ОППО израсходовала 58,8 млн. канадских долларов на оказание прямых юридических услуг (исключая административные расходы) по представительству интересов клиентов по проблемам семейного права. Это представляет 21 процент от общего объема прямых юридических услуг ОППО за этот период.
381. В 2005/06 году ОППО выдала около 29 тыс. справок лицам, участвующим в семейных конфликтах. Дежурные адвокаты (то есть юристы в суде, которые оказывают помощь и дают консультации лицам, не имеющим своих представителей) оказали помощь почти 136 тыс. людей по вопросам семейного права на общую сумму в 9 млн. канадских долларов. Юристы-консультанты оказывали двухчасовую безвозмездную правовую помощь, 2583 женщинам в приютах на общую сумму 425 тыс. канадских долларов.
382. В течение этого периода общинные юридические консультации (финансируемые ОППО в объеме 57,7 млн. канадских долларов) предоставили свыше 146 тыс. прямых юридических услуг населению по вопросам законодательства в отношении нищеты, таким как социальная помощь и обеспечение жильем. Одной из крупнейших программ, выполненных общинными юридическими консультациями в 2004/05 году, была работа с правительством Онтарио по реформированию системы социальной помощи.
383. В 2004/05 году ОППО начала реализацию рассчитанного на три года Проекта обучения ответным действиям в случае бытового насилия, общим объемом 350 тыс. канадских долларов, направленного на поощрение более координированных и эффективных средств защиты женщин, сталкивающимся с бытовым насилием. В рамках этого проекта, финансируемого совместно ОППО и Директоратом по делам женщин провинции Онтарио, будет осуществляться обучение сотрудников ОППО и общинных юридических консультаций по вопросам наиболее успешной практики выявления и предоставления необходимых услуг жертвам бытового насилия, включая направление их в соответствующие учреждения.

Жалобы на дискриминацию по признаку пола

384. В соответствии с Кодексом прав человека Комиссия по правам человека провинции Онтарио (КПЧО) располагает полномочиями по обеспечению гарантий права на свободу от дискриминации по признаку пола. Это включает сексуальное домогательство и преследование, а также несправедливое обращение в связи с беременностью, кормлением грудью или гендерной идентичностью. Несмотря на то что большинство лиц, обращающихся с жалобами, составляют женщины, любой человек может подать жалобу на дискриминацию по признаку пола. Жалобы могут быть также комплексными и поэтому могут содержать ссылки на различные основания. Приводимые ниже цифры включают все жалобы на дискриминацию по признаку пола, независимо от пола или гендерной принадлежности подающего жалобу, или наличия других оснований.
385. В период с января 2003 года по май 2006 года КПЧО получила 2800 жалоб, касающихся дискриминации по признаку пола, что представляет собой 30,56 процента всех жалоб. За этот период КПЧО направила 160 жалоб на дискриминацию по признаку пола в Суд по правам человека провинции Онтарио, что представляет собой 27,77 процента всех случаев, направленных на рассмотрение Суда. Нижеприведенная таблица включает разбивку этих цифр.

Даты/финансовый год	Жалобы, полученные Комиссией		Жалобы, направленные в Суд	
	Число случаев	Процент от общего числа жалоб, полученных КПЧО	Число случаев	Процент от общего числа жалоб, направленных в Суд
1 января – 31 марта 2003 года	142	23,12	16	57,14
2003/04 год	878	35,86	50	17,54
2004/05 год	880	36,54	48	32,21
2005/06 год	732	30,34	46	31,94
1 апреля 2006 года – 1 мая 2006 года	168	26,96	0	0,00
	Итого 2800	В среднем 30,56	Итого 160	В среднем 27,77

Женщины-аборигены

386. Программа КПЧО в области защиты прав человека коренных народностей сотрудничает с Союзом индейцев Онтарио в реализации двух проектов: повышение информированности и понимания общинами аборигенов Кодекса прав человека и расширение их доступа к услугам КПЧО. Первый проект включает подготовку и издание брошюры о средствах защиты, предусмотренных Кодексом, на трех языках коренных народностей (крее, оджибуэй и мохок), а также на английском и французском языках. Эта брошюра была разослана более чем в 250 общин Онтарио, организаций и учреждений, предоставляющих услуги. В рамках второго проекта в июне 2005 года в издаваемой Союзом индейцев газете "Анишинабек ньюс" была опубликована статья о том, как КПЧО может оказать помощь в случае дискриминации или домогательств.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

387. Доля женщин-аборигенов, находящихся в исправительных учреждениях для взрослых (в возрасте 18 лет и старше), является непропорционально высокой. Например, в 2005/06 году на долю женщин-правонарушителей из числа коренных народностей приходилось 10,7 процента от общего числа женщин провинции Онтарио, находящихся в исправительных учреждениях по решению суда, и 11,7 процента женщин Онтарио, содержащихся в местах предварительного заключения. Вместе с тем численность женщин-аборигенов в возрасте 15 лет и старше составляет лишь 1,5 процента от общей численности женского населения Онтарио.
388. Правительство Онтарио разработало две новые программы для оказания помощи в реабилитации женщин-аборигенов, совершивших правонарушения. Программа ориентации для женщин, состоящая из 10 занятий, направлена на поощрение участвующих в ней женщин к тому, чтобы они распоряжались собственной жизнью в прошлом, настоящем и в будущем. Интенсивная программа перевоспитания женщин, предназначенная для женщин-аборигенов, которые нуждаются в более интенсивной психологической помощи с целью снижения риска повторных правонарушений с их стороны, предусматривает вовлечение, поощрение, мотивацию и поддержку усилий участниц Программы, направленных на восстановление посредством устранения условий, предопределяющих преступное поведение (например, преступное мышление, употребление наркотиков или злоупотребление ими, раздражительность, насилие, партнерские отношения, недостаточная забота со стороны родителей, утрата культурных традиций) с точки зрения аборигенов. Эти программы, как в исправительных учреждениях, так и в рамках общин, будут осуществляться с привлечением посредников из числа аборигенов.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

389. Правительство Онтарио распространило Программу создания Судов по делам о домашнем насилии (СБН) на 49 судебных округов, при этом планируется создать специализированные СБН во всех 54 судебных округах. В 2005–2006 годах 39 Общинных комитетов по координации борьбы с бытовым насилием получили финансирование в объеме 1,5 млн. канадских долларов на содействие углублению координации этой системы услуг.
390. В ходе проведенного в 2004/05 году анализа показателей повторного осуждения было установлено, что правонарушители, судимые СБН, с меньшей вероятностью повторно осуждались за правонарушения в связи с насилием по отношению к супруге или другими насильственными правонарушениями, чем правонарушители, судимые другими судами Онтарио, и что эти правонарушители с большей вероятностью повторно осуждались за административные правонарушения. Правонарушители, судимые СБН, с большей вероятностью приговаривались к тюремному заключению в случае первоначального осуждения за преступление бытового насилия, чем правонарушители, судимые другими судами Онтарио, и в случае повторного осуждения они с большей вероятностью получали наказание в виде тюремного заключения. Кроме того, в ходе проведенной в 2005/06 году оценки осуществления Программы противодействия насилию со стороны партнера были обнаружены положительные изменения в психологии правонарушителей, прошедших курс перевоспитания в рамках этой Программы.

391. Правительство провело оценку итогов использования "Руководства для сотрудников полиции по вопросам борьбы с бытовым насилием" – пособия, изданного в целях борьбы с бытовым насилием, – в работе 51 подразделения муниципальной полиции. Оценка показала, что использование этого руководства привело к положительным результатам, таким как укрепление рабочих отношений с сотрудниками полиции, королевскими прокурорами, работниками Программы помощи жертвам и свидетелям насилия и служб кризисной и информационной помощи жертвам насилия, а также с местными приютами. Аналогичное мероприятие, которое будет завершено к июлю 2007 года, проводит Управление полиции провинции Онтарио.
392. В 2003 году в полицейских органах была введена инструкция, в которой от сотрудников полиции требуется заполнять формуляр показателей угрозы бытового насилия, известный как "Дополнительный отчет о фактах бытового насилия", по всем случаям бытового насилия, независимо от того, было ли возбуждено судебное дело.
393. В 2005 году Управление полиции провинции Онтарио разработало и ввело в действие инструкцию об отчетности о случаях бытового насилия, которая должна помочь сотрудникам полиции выявлять признаки возможного семейного насилия. В то время как случаи бытового насилия относятся к любым разновидностям партнерских отношений, включающих или включавших сожительство, семейные споры включают случаи насилия или угрозы насилия, с участием членов семьи, не являющихся сожителями, в том числе любые варианты членов расширенных семей.
394. В декабре 2005 года правительство создало Рабочую группу по борьбе с преступлениями в общинах на почве нетерпимости в целях разработки широкой стратегии борьбы с преступлениями на почве ненависти и защиты жертв таких преступлений. Правительство также ассигновало 200 тыс. канадских долларов на поддержку Следственной группы объединенных полицейских сил по борьбе с преступлениями на почве нетерпимости и экстремизмом.
395. Главное внимание в Плане действий по борьбе с бытовым насилием уделяется целевым программам, направленным на удовлетворение особых потребностей людей с ограниченными возможностями, пожилых людей, аборигенов, общин, отличающихся этнокультурными или расовыми особенностями, а также сельских, сельскохозяйственных и северных общин. Эти группы населения подвергаются большей опасности бытового насилия, а их доступ к службам помощи ограничен в связи с языковыми трудностями, ограниченными возможностями, местом проживания или культурой.
396. Центр судебной медицины, функционирующий под эгидой Министерства общинной безопасности и исправительных учреждений, осуществляет меры по повторному рассмотрению "замороженных судебных дел" посредством выявления тех дел, по которым можно было бы взять ДНК из образцов, собранных в момент совершения первоначальных преступлений, в том числе убийств, нанесения тяжких телесных повреждений и сексуальных посягательств в отношении женщин. Хотя этот проект продолжается, большая часть работы была завершена в 2002–2004 годах. В 2002–2005 годах Центр сотрудничал с Отделом по расследованию преступлений на сексуальной почве Полицейской службы Торонто в целях повторного рассмотрения всех нераскрытых преступлений сексуального посягательства за последние 20 лет. В результате ряд преступников предстали перед судом, а жертвы обрели уверенность в том, что они не забыты.

Женщины-аборигены

397. В апреле 2006 года сотрудники трех полицейских служб "первых наций" приняли участие в первой ежегодной Конференции координаторов по борьбе с бытовым насилием. Сотрудники полицейских служб "первых наций" наладили контакты с работниками Министерства общинной безопасности и исправительных учреждений по различным вопросам борьбы с бытовым насилием и использования Руководства для сотрудников полиции по вопросам борьбы с бытовым насилием.

Приюты для жертв насилия

398. Увеличились масштабы финансирования правительством программ борьбы с насилием в отношении женщин, которые включают помощь кризисным центрам, приютам и домам временного содержания. Объемы ежегодных ассигнований следующие: 2006/07 год – 118,2 млн. канадских долларов; 2005/06 год – 112,5 млн. канадских долларов; 2004/05 год – 102,2 млн. канадских долларов; и 2003/04 год – 91,9 млн. канадских долларов. В декабре 2004 года правительство также объявило, что оно выделит дополнительно около 58 млн. канадских долларов на четыре года на расширение помощи общин женщинам, подвергшимся насилию и их детям.

399. В период 2003–2006 годов Онтарио расширило свою сеть кризисных центров помощи жертвам сексуальных посягательств и изнасилований до 38 центров за счет создания новых центров и одного филиала, предназначенного для отдельного обслуживания франкоязычного населения. Начиная с 2004/05 года правительство ежегодно увеличивало объемы финансирования этих центров на восемь процентов. Оно также выделило центру для франкоязычного населения средства в том же объеме, что и другим центрам в тех же населенных пунктах. Кроме того, Онтарио внедрило новую систему сбора данных, которая будет отражать рост масштабов использования услуг по защите женщин, ставших жертвами насилия.

400. Расширение сети этих центров и увеличение объемов финансирования на устранение недостатков в системе услуг для франкоязычных женщин привело к значительному увеличению числа франкоязычных женщин (включая женщин-иммигрантов), получивших доступ к качественным услугам.

401. Помимо этого, было выделено 5,9 млн. канадских долларов на программы профессиональной подготовки, которые включают:

- подготовку сотрудников организаций, занимающихся урегулированием споров и консультационными услугами, приютов, кризисных центров, Программ противодействия насилию со стороны партнера, программ исправительной деятельности, отделений программы правовой помощи и бюро провинции Онтарио по трудоустройству, работников центров дородового ухода за женщинами, медсестер и работников судебных органов, а также специализированную подготовку в франкоязычных общинах и общинах коренных народностей, направленную на повышение их способности к выявлению женщин, подвергающихся опасности насилия, оказанию им эффективной помощи и направлению их в общинные центры поддержки жертв насилия;
- проведение семинара специалистов в целях подготовки сотрудников подразделений по чрезвычайным ситуациям, семинаров преподавателей английского и французского языков и семинара специалистов по проблеме "Соседи, друзья и семьи";

- проведение первой в истории Онтарио организованной правительством конференции по проблемам бытового насилия, состоявшейся в ноябре 2005 года, на которой выступили более 100 участников и которую посетили 550 специалистов, обсудивших вопросы наиболее эффективной практики предотвращения насилия и оказания помощи жертвам насилия.
402. Существуют различия в возможностях доступа женщин-аборигенов, проживающих в резервациях и за пределами резерваций, к услугам приютов и кризисных центров. Приюты получают финансирование на цели оказания клиентам, проживающим в отдаленных и сельских общинах, содействия в получении доступа в приюты чрезвычайной помощи, финансируемые провинцией и расположенные за пределами резерваций.
403. Некоторые из проблем, связанных с обеспечением доступа женщин-аборигенов в приюты и кризисные центры, включают нехватку жилищного фонда в резервациях, недостаточное число приютов в отдаленных и изолированных общинах, а также нехватку финансовых и транспортных средств для обеспечения доступа к службам, расположенным за пределами их общин (часто в отдаленных местах).
404. Помимо этого, многие женщины из числа иммигрантов и беженцев неохотно прибегают к услугам служб помощи из-за боязни появления проблем с иммиграцией (например, потеря поручителя).

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

Сексуальная эксплуатация детей и подростков

405. Правительство провинции Онтарио признает, что все дети нуждаются в защите, в особенности наиболее уязвимые из них. Выполнение Закона 210 (Закона 2005 года о внесении изменений в Конституционный закон об оказании помощи детям и семьям) приведет к улучшению жизни детей, оказавшихся без защиты, посредством повышения надежности гарантий, расширения возможностей постоянного размещения детей и подростков, переданных на попечение обществ помощи детям, и повышения подотчетности системы защиты детей.
406. В качестве части усилий по дальнейшей борьбе с детской порнографией правительство создало в 2004 году целевую группу по борьбе с преступлениями в отношении детей с использованием интернета, а в июне 2006 года утвердило стратегию провинции по борьбе с преступлениями против детей с использованием интернета. Государственным прокурорам были разосланы материалы в целях помощи им в судебном преследовании преступлений против детей с использованием интернета.

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

407. По состоянию на 26 июля 2006 года доля женщин в Законодательной ассамблее Онтарио составляла 23,3 процента, а доля женщин в Кабинете министров Онтарио составляла 30 процентов. Руководители трех крупнейших политических партий в Онтарио поставили задачу выдвигать больше женщин на выборные должности в целях ликвидации недостаточного представительства женщин в политике (июнь 2006 года).

Женщины-аборигены

408. В марте 2006 года Директорат провинции Онтарио по делам женщин выделил 5000 канадских долларов на организацию Фондом содействия выдвижению женщин на руководящие должности форума с целью поощрения выдвижения женщин-аборигенов на руководящие должности в Онтарио.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки из числа аборигенов

409. Приняты многочисленные меры, направленные на повышение общей успеваемости учащихся-аборигенов. Правительственное управление по вопросам образования коренных народностей разрабатывает Стратегическую программу образования коренных жителей, которая станет основой совершенствования системы качественного обучения учащихся из числа "первых наций", метисов и инуитов в Онтарио.
410. Правительство также поставило перед собой задачу повысить успеваемость учащихся-аборигенов посредством финансирования Программ повышения успеваемости учащихся-аборигенов путем индивидуальной работы с ними. В 2004/05 году школьным советам было выделено 2,3 млн. канадских долларов на реализацию семи проектов по разработке альтернативных программ помощи учащимся-аборигенам в завершении среднего образования. В каждой школе имеется учитель по содействию успеваемости школьников для оказания помощи отстающим ученикам.
411. Для проведения анализа результатов выполнения этих стратегий и проектов была начата реализация Программы самооценки учащихся-аборигенов, которая дает возможность учета и анализа успеваемости учащихся-аборигенов. В северо-западных районах Онтарио программу самооценки учащихся-аборигенов внедрили семь школьных советов. Одна экспериментальная программа самооценки учащихся-аборигенов финансируется также за счет Школьного совета района Торонто.
412. Правительство также твердо намерено обеспечить доступное, высококачественное образование и обучение в послесредних учебных заведениях коренных жителей, в том числе женщин. В 2005/06 году правительство выделило более 9 млн. канадских долларов на программы и услуги по оказанию помощи примерно 7600 закончивших школы аборигенов, поступивших в государственные колледжи и университеты Онтарио.
413. В качестве части этих ассигнований был выделен 1 млн. канадских долларов на реализацию Программы обеспечения доступа и возможностей, предусматривающей поддержку в колледжах и университетах экспериментальных проектов, направленных на расширение доступа и возможностей коренных жителей в получении послесреднего образования. Основное внимание в экспериментальных проектах уделялось улучшению разъяснительной работы с этими студентами, содействию их адаптации и закреплению в средних и высших учебных заведениях. Программа обеспечения доступа и возможностей являлась частью плана правительства Онтарио по ассигнованию в 2005/06 году 10,2 млн. канадских долларов на содействие увеличению числа студентов послесредних учебных заведений от недостаточно представленных групп населения, в том числе коренных жителей.
414. С 1991 года правительство предоставляет около 6 млн. канадских долларов на Программу образования и профессиональной подготовки коренных жителей, направленную на содействие увеличению числа коренных жителей, обучающихся в колледжах и

университетах, и повышению показателей их выпуска, углублению понимания и информированности сотрудников послесредних учебных заведений в области этнокультурных особенностей, проблем и реалий коренных народностей, а также на расширение участия коренных жителей в принятии решений, затрагивающих вопросы их обучения в послесредних учебных заведениях. В ходе проведенной в 1996 году оценки реализации программы было установлено, что в ходе ее выполнения были достигнуты успехи в достижении поставленных в ней целей и что эту программу следует продолжить. Правительство планирует провести еще одну оценку реализации программы.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

415. Введенная правительством в 2005 году система семейных отпусков по болезни с сохранением рабочего места дает положительные результаты для женщин, трудоустроенных на стандартных условиях. Более 61 процента всех лиц, занимающихся уходом на дому, – женщины, ухаживающие за пожилыми членами семьи, имеющими проблемы со здоровьем.
416. Работники, испытывающие повышенную нагрузку в связи с уходом за родственниками, с меньшей вероятностью выходят на рынок труда или, если они имеют работу, с большей вероятностью не выходят на нее из-за своих обязанностей по уходу за родственниками или в связи с тем, что они эмоционально, физически или психически истощены. Изменения, внесенные в Закон о стандартах в области трудовых отношений 2000 года, дают возможность работникам, подпадающим под действие этого Закона, брать отпуск до восьми недель с сохранением рабочего места в целях ухода или помощи определенному члену своей семьи. С учетом изменений, внесенных в Федеральную программу страхования занятости, работники провинции Онтарио, находящиеся в таком отпуске, имеют право на получение пособий до шести недель в рамках новой федеральной программы ухода в связи с семейными обстоятельствами.
417. К числу других мер, имевших прямые или косвенные положительные результаты для женщин, нанимающихся на работу на стандартных условиях, относятся следующие:
 - отмена положения об обязательном выходе на пенсию (2006 год): новое законодательство лишает работодателей возможности требовать от работников выходить на пенсию в возрасте 65 лет;
 - повышение минимального размера заработной платы (2003–2007 годы): в декабре 2003 года в законодательство Онтарио были внесены изменения, предусматривающие повышение минимального размера заработной платы на годовой основе до тех пор, пока он не достигнет 8,00 канадских долларов в час к 1 февраля 2007 года. В 2000 году 64 процента лиц, получающих минимальную заработную плату, были женщины;
 - выполнение Закона о равенстве в оплате труда (2003 года): расчетные корректировки равной оплаты труда отвечают интересам женщин-работниц в самых низкооплачиваемых отраслях более масштабного государственного сектора, в которых трудятся женщины. С 2003 года урегулированы 1002 дела. За шесть лет на финансирование рабочих мест в государственном секторе было выделено более 400 млн. канадских долларов;

- расширение программ помощи работающим женщинам, оказавшимся в уязвимом положении: партнерское сотрудничество между Комиссией по обеспечению равенства в оплате труда и Министерством труда в целях совмещения введения равенства в оплате труда с информацией о стандартах в области трудовых отношений;
 - женский интернет-портал (2004 год): портал с гиперссылками на информацию и услуги, представляющие интерес для женщин. За период с ноября 2004 года по октябрь 2005 года общее число посещений этого сайта составило 467 510.
418. Как часть своего Плана действий по борьбе с бытовым насилием правительство ежегодно выделяет 2 млн. канадских долларов на программы подготовки к трудоустройству женщин, ставших жертвами насилия, и женщин, подвергающихся опасности насилия. Правительство финансирует ряд программ, таких как предварительная профессиональная подготовка и обучение в области информационных технологий, в целях оказания помощи безработным и частично занятым женщинам, а также содействия их экономической независимости.

Доступ к услугам по уходу за детьми

419. В 2006/07 году правительство выделяет 122,5 млн. канадских долларов на оказание помощи в расширении качественного и доступного ухода за детьми. В 2004/05 году за счет субсидий в детских учреждениях было создано 4 тыс. новых мест.
420. В ноябре 2004 года правительство приступило к осуществлению своего плана "Старт в наилучших условиях", направленного на содействие здоровому развитию детей, дошкольному обучению и уходу за детьми, от предродового этапа до первого класса школы. В Онтарио также сняты ограничения на субсидии по уходу за детьми для родителей, участвующих в зарегистрированных программах пенсионных сбережений и зарегистрированных программах сбережений на образование.

Статья 12. Здравоохранение

Доступ к услугам здравоохранения

421. В августе 2005 года правительство объявило о создании Института охраны здоровья женщин – провинциального органа, занимающегося вопросами содействия охране здоровья женщин путем удовлетворения их потребностей посредством научных исследований, подготовки кадров и медицинских услуг. Институт, который, как ожидается, начнет функционировать в апреле 2007 года, будет курировать работу Совета по вопросам охраны здоровья женщин провинции Онтарио (СЗЖО) – независимого консультативного органа, созданного в 1998 году.
422. Для совершенствования подотчетности правительство выделяет средства на включение показателей состояния здоровья женщин в годовые отчеты медицинских учреждений, что позволит медицинским учреждениям оценивать и сравнивать итоги своей работы по охране здоровья женщин посредством разукрупненных, разбитых по признаку пола показателей, с целью расширения доступа к процессу принятия решений и его информационной базы. Начата также работа по проведению финансируемого СЗЖО обследования в рамках проекта ПКЗЖО (Проект введения в Онтарио учетной карточки состояния здоровья женщин на основе данных обследования), которое будет включать выявленные на основе данных обследования показатели, отражающие оценку тяжести заболеваний, доступа к услугам здравоохранения, факторов риска хронических заболеваний и инвалидности, а также

- качества и результативности мер по устранению ведущих причин смертности и заболеваемости среди женщин.
423. Проблема обеспечения доступа к услугам здравоохранения решается посредством реализации проектов Советом по вопросам охраны здоровья женщин и другими организациями. Примеры в этой области включают подготовку, совместно с Онкологической клиникой Онтарио, рекомендаций в отношении процедуры профилактического обследования на предмет обнаружения цервикального рака – экспериментальный проект испытаний эффективности анализов вируса папилломы человека, а также создание Экспертной группы провинции Онтарио по вопросам охраны материнства в целях оказания консультативных услуг по вопросам охраны материнства в Онтарио.
424. Качество медицинского обслуживания и качество жизни также являются важными проблемами охраны здоровья женщин, и они решаются посредством осуществления таких проектов, как проект "Улучшение ухода по сохранению плода в условиях постоянного комплексного ухода за беременными женщинами", который включает значительное число медицинских учреждений, занимающихся изучением, испытанием и внедрением опирающихся на опыт наиболее эффективных методов в области ухода за женщинами в целях сохранения плода. Эта модель используется для повышения качества медицинского обслуживания и в других областях.

Конкретные проблемы здравоохранения

425. Правительство предоставляет финансовые средства более чем 80 организациям и программам в области профилактики и лечения ВИЧ/СПИДа, а также программам просвещения по вопросам ВИЧ/СПИДа и оказания помощи мужчинам и женщинам, больным ВИЧ/СПИДом, и лицам, затронутым ВИЧ/СПИДом. Эти организации и программы являются доступными для женщин, и женщины к ним обращаются, и растущее число этих организаций разрабатывают программы, предназначенные непосредственно для женщин. По данным, собранным Бюро по проблемам СПИДа, за первые шесть месяцев 2005/06 года около 2900 женщин получили помощь финансируемых правительством организаций, предоставляющих услуги по борьбе со СПИДом, расположенных в общинах.
426. Проблемы, связанные с заболеваемостью женщин ВИЧ, изучаются также рабочей группой провинции, в которую входят исследователи, расположенные в общинах, организации, предоставляющие услуги больным СПИДом, и государственные медицинские учреждения. Группа провела всесторонний обзор публикаций, посвященных исследованию профилактических мер, направленных на охрану здоровья женщин, и провела обследование организаций, предоставляющих услуги женщинам, с тем чтобы определить уровень их информированности о заболевании ВИЧ/СПИДа и оценить качество предоставляемых им услуг. Эти меры являются первым шагом в разработке группой стратегии провинции Онтарио по борьбе с заболеваемостью женщин ВИЧ/СПИДом.
427. В рамках программы провинции Онтарио по проведению пренатальных анализов на наличие ВИЧ поощряется прохождение анализов на наличие ВИЧ беременными женщинами и женщинами, планирующими беременность. В 2005 году анализы на ВИЧ прошли почти 90 процентов беременных женщин в Онтарио. Проведение пренатальных анализов на ВИЧ снижает опасность передачи ВИЧ от матери к ребенку и побуждает женщин с положительным анализом на ВИЧ к обращению в медицинские учреждения и службы помощи, а также к получению полезной информации по вопросам профилактики ВИЧ.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Меры по борьбе с бедностью

428. Любой человек, проживающий в Онтарио, может подать заявление с просьбой о социальной помощи. Право на получение такой помощи определяется на основе оценки финансовых потребностей и других критериев. С 2003 года показатели социальной помощи выросли на пять процентов. Кроме того, в 2004, 2005 и 2006 годах увеличились объемы федеральной помощи провинции на финансирование доплат к национальному детскому пособию семьям, имеющим детей. Правительство также упорядочило систему предоставления социальной помощи и отменило штрафные правила, с тем чтобы к гражданам Онтарио, находящимся в уязвимом положении, относились справедливо и с уважением их достоинства.

Программы помощи и услуги

429. Правительство предприняло шаги к обеспечению доступа к услугам социальной помощи в Онтарио женщинам и девочкам с ограниченными возможностями. В 2004/05 году было выделено 2 млн. канадских долларов в виде дополнительных средств приютам и домам второго этапа проживания, за счет которых, помимо финансирования работ по ремонту и эксплуатации, были закуплены инвалидные коляски для приютов экстренного размещения. В 2005/06 году на эти же цели было выделено 1,35 млн. канадских долларов. Некоторые приюты также оснащены койками, специально предназначенными для женщин с ограниченными возможностями.

430. Если женщина с ограниченными возможностями приходит в приют экстренного размещения или нуждается в услугах социальной помощи, помочь ей могут приюты и учреждения, получающие финансирование. Например, приют может обратиться в Канадский национальный институт глазных болезней с просьбой о помощи в предоставлении необходимых услуг женщине с нарушением зрения.

431. Некоторые из проблем в обеспечении женщинам и девочкам с ограниченными возможностями доступа к услугам в области помощи включают предоставление достаточного финансирования приютам в целях обеспечения их полной доступности и выделение надлежащих транспортных средств скорой помощи для доставки пациентов в приюты, где имеются свободные места.

432. Существуют недостатки в области услуг и программ помощи женщинам и девочкам из числа "первых наций". В Онтарио устранением некоторых из этих недостатков занимается Программа лечения и охраны здоровья коренных жителей, которая распространяется на коренных жителей, проживающих как в резервациях, так и за пределами резерваций в городских и сельских районах. Правительство финансирует эту программу, которая является структурой партнерского сотрудничества четырех министерств и 15 партнерских организаций коренных народностей, направленного на разработку приемлемых в этнокультурном плане, целостных мер по снижению масштабов семейного насилия среди коренных народностей и улучшению общего состояния здоровья коренных жителей Онтарио.

433. Некоторые из трудностей в деле устранения недостатков системы социальных услуг для женщин и девочек из числа "первых наций" включают проблемы доступа для лиц, проживающих в отдаленных и изолированных общинах, нехватку приемлемых в этнокультурном плане средств и возможностей подготовки кадров и необходимость расширения сотрудничества с заинтересованными партнерами, включая общины и советы общин.

Доступ женщин к жилью

434. В 2005/06 году правительство объявило о создании новых 500 единиц жилого фонда для жертв бытового насилия и выделило 1 млн. канадских долларов на предоставление услуг социальной помощи.

Манитоба**Статья 2. Антидискриминационные меры****Правовая помощь**

435. Программа "Место женщины", функционирование которой началось в ноябре 2004 года, занимается удовлетворением особых потребностей женщин, включая предоставление бесплатных юридических услуг, прежде всего женщинам с низким доходом, женщинам-иммигрантам и женщинам-аборигенам. Она оказывает услуги совместно с другими учреждениями, в том числе с Организацией правовой помощи Манитобы. В 2005/06 году услуги правовой помощи были предоставлены 125 женщинам.
436. В январе 2003 года в связи с дефицитом бюджета Организация правовой помощи Манитобы сократила объем услуг, связанных с бытовыми и гражданско-правовыми проблемами (раздельное проживание супругов, разводы, варианты алиментов, неоспариваемое опекунов). Сокращение объема этих услуг затронуло прежде всего интересы женщин. В апреле 2005 года объем финансирования из бюджета провинции увеличился, и предоставление этих услуг (за исключением случаев неоспариваемых разводов и неоспариваемого опекунов) было возобновлено. Статистика за 2004–2006 годы показывает увеличение на 4,8 процента (351) свидетельств, выданных женщинам.
437. В 2004/05 году Организация правовой помощи выдала женщинам 7227 свидетельств, а в 2005/06 году – 7737 свидетельств. Кроме того, оценки на основе данных общей статистики выдачи свидетельств показывают, что в 2005/06 году помощь посредством консультаций дежурных адвокатов и посещений без предварительной записи была оказана 22 815 женщинам, а в 2004/05 году – 19 940 женщинам.

Жалобы в связи с дискриминацией по признаку пола

Жалобы, поступившие в Комиссию по правам человека провинции Манитоба в период 2003–2006 годов

Год	Число рассмотренных жалоб	Жалобы в связи с дискриминацией по признаку пола	Меры, принятые в связи с зарегистрированными жалобами
2003	336	77 зарегистрированных жалоб (плюс 10 жалоб, удовлетворенных до регистрации)	17 жалоб, удовлетворенных до решения Комиссии 9 жалоб, отозванных или закрытых 31 жалоба, не принятая Комиссией 3 жалобы, урегулированные путем посредничества под руководством Комиссии 10 жалоб, направленных на рассмотрение суда 3 жалобы, урегулированные сторонами 1 жалоба прекращена по другим причинам
2004	427	94 зарегистрированных жалобы (плюс 25 жалоб, удовлетворенных до регистрации)	10 жалоб, урегулированных до решения Комиссии 11 жалоб отозванных или закрытых 23 жалобы, не принятые Комиссией 1 жалоба, прекращенная Комиссией* 3 жалобы, урегулированные путем посредничества под руководством Комиссии 3 жалобы, переданные на рассмотрение суда 43 жалобы, урегулированные до рассмотрения судом
2005	325	53 зарегистрированных жалобы (плюс 21 жалоба, удовлетворенная до регистрации)	16 жалоб, урегулированных до решения Комиссии 9 жалоб отозванных или закрытых 17 жалоб, не принятых Комиссией 2 жалобы, прекращенные Комиссией* 1 жалоба, урегулированная путем посредничества под руководством Комиссии 7 жалоб, переданных на рассмотрение суда 1 жалоба, урегулированная до рассмотрения судом
январь–май 2006	104	17 зарегистрированных жалоб (плюс 4 жалобы, удовлетворенные до регистрации)	7 жалоб, урегулированных до решения Комиссии 2 жалобы отозванные или закрыты 8 жалоб, не принятых Комиссией

* В связи с обоснованным предложением об урегулировании.

Женщины-аборигены

438. Правительство Манитобы постепенно увеличивает объем основного финансирования и финансирования проектов организации "Матери краснокожих", задачи и функции которой включают "просвещение, поощрение информированности по вопросам прав человека женщин-аборигенов и защита их интересов от имени женщин-аборигенов Манитобы" (http://morn.cimnet.ca/cim/92C270_397T18351.dhtm).

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

439. В заключении в исправительных учреждениях провинции Манитоба находятся около 120 женщин; около 70 процентов из них – женщины-аборигены. В Комиссию по правам человека провинции Манитоба поступили жалобы от женщин-заключенных с заявлениями, что особые потребности женщин-заключенных не удовлетворяются; эти жалобы были переданы на рассмотрение соответствующих органов. В апреле 2006 года власти Манитобы объявили об ассигновании 25 млн. канадских долларов на строительство нового исправительного учреждения для женщин.
440. Меры, направленные на снижение высокой доли женщин-аборигенов среди лиц, находящихся в исправительных учреждениях, включают:
- При разработке проекта нового исправительного центра для женщин будут предусмотрены меры, учитывающие этнокультурные особенности женщин-аборигенов.
 - Исправительные учреждения провинции Манитоба разработали программу, включающую гендерные аспекты, – "Круг перемен", в рамках которой работают женщина-старейшина и сотрудница – консультант в этнокультурной области.
 - В женской исправительной колонии провинции Манитоба имеется один старейшина, один священник и один сотрудник – консультант в этнокультурной области. Старейшина и сотрудник – консультант в этнокультурной области предоставляют осужденным и задержанным услуги в таких вопросах, как занятия этническими ремеслами, игра на ударных инструментах, традиционная форма общения – "круг единения", лечение традиционными средствами, окуривание дымом, просвещение в вопросах этнической культуры и жизни общин. Они также дают конфиденциальные консультации.
 - На момент подготовки настоящего доклада в Манитобе наблюдается тенденция наличия большого числа лиц, находящихся в местах предварительного заключения, по сравнению с лицами, осужденными по приговору суда, – доля лиц, находящихся в местах предварительного заключения, составляет почти 70 процентов. Это требует внесения изменений в программы содержания заключенных, с тем чтобы дать возможность участвовать в них лицам, менее продолжительный период находящимся в местах предварительного заключения.
 - Женский исправительный центр Манитобы получает услуги также от различных общинных учреждений, оказывающих помощь в реализации различных программ, например программа ознакомления с родительскими обязанностями "Тройное Р", в которой учитываются этнокультурные особенности коренных народностей.
 - В разрабатываемых новых программах должны учитываться гендерные аспекты, и в качестве общего связующего звена они должны включать этнокультурные особенности коренных народностей.

Статья 3. Меры по улучшению положения женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

441. В ноябре 2005 года была расширена сфера действия Комплексной программы провинции Манитоба по борьбе с бытовым насилием, и теперь в нее входят все случаи сексуального насилия (www.manitobacourts.mb.ca/domestic_violence.html). Эта система ведения судебных

дел привела к повышению эффективности во многих областях системы правосудия, особенно в области оказания услуг жертвам бытового насилия, и принесла значительные результаты. Эта Комплексная программа была отмечена премией Организации Объединенных Наций 2006 года "За заслуги на государственной службе" в связи с улучшением оказания социальных услуг.

442. Меры, принятые в области борьбы с насилием в отношении женщин, отмечены в пункте 307 пятого Доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Дополнительные меры включают:

- В январе 2004 года началось осуществление "Программы предотвращения бытового насилия: меры, принимаемые на рабочем месте".
- Был расширен штат подразделения города Виннипега по работе с лицами, виновными в семейном насилии и осужденными условно, в целях расширения его возможностей по проведению разъяснительной работы и осуществлению долгосрочных программ борьбы с бытовым насилием, предназначенных для женщин, лиц из полиэтнической среды, представителей коренных народностей и лиц, испытывающих сложности при обучении.
- Были созданы учебные курсы стандартной и непрерывной подготовки персонала, работающего с лицами, осужденными условно, и классы для поступающих на службу Управления полиции Виннипега, главное внимание в которых уделяется теоретическим и практическим проблемам бытового насилия.
- При Уголовном отделе была создана Группа по борьбе с опасными правонарушителями, которая проводит активную работу в общинах и осуществляет мониторинг 30 в высшей степени опасных правонарушителей в области семейного насилия.
- Была создана Группа реагирования на акты бытового насилия в целях оказания помощи семьям, в которых правонарушения, связанные с бытовым насилием, не заканчиваются предъявлением обвинения и арестом.
- Финансирование проведения двух конференций по предотвращению семейного насилия (в 2003 и 2005 годах).
- Были внесены изменения в Закон о пресечении бытового насилия и совращения, с тем чтобы расширить перечень категорий лиц, на которых распространяется действие этого Закона, и повысить уровень защиты детей (<http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/2004/c01304e.php>).
- Был введен в действие Закон о выполнении решений канадских судов, который создает возможности для обеспечения исполнения в провинции Манитоба распоряжений канадских органов правосудия по гражданской защите, вынесенных за пределами провинции, и принятия полицейскими органами провинции соответствующих мер вне зависимости от того, зарегистрированы ли эти распоряжения в судах Манитобы (<http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/e116e.php>).

443. В целом оценка услуг, предоставляемых учреждениями по оказанию помощи жертвам семейного насилия, носит описательный характер. Разрабатывается предложение о введении в практику оценки, опирающейся на более широкую базу, в целях определения результативности и выявления недостатков в работе служб по предотвращению семейного насилия и борьбе с ним.

444. Меры, направленные на борьбу с насилием в отношении девочек и женщин, относящихся к незащищенным и социально изолированным группам, включают следующие:

- Правительство Манитобы и Ассоциация по улучшению условий жизни в общинах предоставляют информацию и оказывают поддержку лицам с недостатками умственного развития, вступившим в коллизию с законом в качестве жертв, свидетелей правонарушений или правонарушителей (www.aclmb.ca/justice.htm). Особое внимание уделяется оказанию помощи женщинам с недостатками умственного развития, подвергающимся опасности насилия в своих личных отношениях.
- Службы консультативной помощи женщинам-иммигрантам предоставляют специализированные консультативные услуги женщинам из числа иммигрантов и беженцев, сталкивающимся с семейным насилием.
- 20 июня 2006 года в Виннипеге был проведен семинар-практикум, посвященный проблемам женщин-иммигрантов, семейного насилия и бездомности.
- В Виннипеге осуществляются три общинные программы разъяснительной работы для иммигрантов, а также осуществляется проект ознакомительных и культурных мероприятий для вновь прибывших в Канаду молодых людей и семей;
- Ознакомительная программа для вновь прибывших лиц (октябрь 2004 года) включает ознакомление с законами провинции Манитоба, проблемами защиты детей, процессуальными нормами, средствами борьбы с бытовым насилием и жестоким обращением, а также с работой полицейских служб.

Женщины-аборигены

445. Меры и программы провинции Манитоба, направленные на борьбу с насилием в отношении женщин-аборигенов, включают следующие:

- Межведомственная рабочая группа "Украденные сестры" изучает проблему и подготовит рекомендации по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин-аборигенов.
- Предоставляется финансирование на программу общинной помощи, направленную на расширения объема услуг, предоставляемых женщинам и детям коренных народностей, являющихся жертвами постоянного бытового насилия, других этнически приемлемых услуг, таких как услуги Центра временного содержания женщин-аборигенов.
- В 2005/06 году было выделено финансирование на реализацию второго этапа проекта "Общими силами – против расизма" с привлечением фирмы "Ка Ни Каничик, инк.". Этот проект распространяется и на студентов-аборигенов.
- Организация "Матери краснокожих народностей" получила финансирование на осуществление таких проектов, как проект "Развитие потенциала в целях перемен", предусматривающий оказание содействия работе координатора по вопросам общинного развития в интересах женщин-аборигенов, с тем чтобы помочь развитию женщин, оказавшихся в кризисных ситуациях; проект создания потенциала и развития навыков руководства в общинах коренных народностей в целях работы с девочками и женщинами коренных народностей, участвующими в уличных бандах; проведение в марте 2005 года национальной конференции "Наше лечение – в наших руках".

Приюты для жертв насилия

446. Объем финансирования 10 приютов для женщин в различных районах Манитобы превышает 6,3 млн. канадских долларов в год; с 1999 года объемы финансирования увеличились на 74 процента. Выделяются также средства на реализацию программ размещения женщин в домах второго этапа проживания, информационно-справочных центров для женщин, долгосрочных программ консультационных услуг, центров доступа/обмена, программ консультаций для супружеских пар и программ для мужчин. Общий объем средств, выделяемых учреждениям, которые занимаются реализацией Программы предотвращения семейного насилия, составляет почти 11 млн. канадских долларов.
447. Программа размещения и оказания помощи лицам с ограниченными возможностями, оказавшимся в кризисной ситуации, и помощи инвалидам, начатая в июне 2006 года, с бюджетом 100 тыс. канадских долларов на 2006/07 год, направлена на оказание помощи взрослым лицам с ограниченными возможностями, ставшим жертвами насилия со стороны членов семьи, не являющихся их интимными партнерами.
448. В сентябре 2006 года приблизительно 70 процентов женщин, поступивших в приюты, финансируемые за счет государственного бюджета провинции Манитоба, составили женщины-аборигены. Около 30 процентов этих женщин до поступления в приюты проживали в резервациях. Требования в отношении программ, осуществляемых учреждениями, которые финансируются за счет средств правительства провинции, предусматривают, чтобы сотрудники учреждения и его совет управляющих отражали характер общины, которую оно обслуживает, и чтобы это учреждение предоставляло услуги, учитывающие этнокультурные особенности. Программа создания домов второго этапа проживания, специально предназначенная для женщин и детей коренных народностей, отсутствует. Они имеют доступ к существующим программам.
449. Проблемы в обеспечении доступа в приюты и кризисные центры для уязвимых и социально изолированных групп включают этнокультурные барьеры, языковые барьеры, физические барьеры в домах старой постройки для женщин и детей с ограниченными возможностями, проблемы отдаленности для женщин, проживающих в сельских и северных районах, а также проблемы, связанные с федеральными/провинциальными программами, предназначенными для общин коренных жителей. Во многих резервациях отсутствуют приюты и кризисные центры, и половина резерваций Манитобы расположена в отдаленных северных частях провинции. Меры, направленные на решение этих проблем, включают:
- оплату расходов на переезд в приют, в случае необходимости;
 - перевод в другое учреждение, если какой-либо приют не в состоянии предоставить условия для лиц с ограниченными возможностями;
 - оплата труда работников приютов по оказанию услуг лицам с ограниченными возможностями, таких как перевод на язык глухонемых;
 - разъяснительная работа в общинах иммигрантов по вопросам бытового насилия и существующих услуг помощи, предоставляемых консультативными службами для женщин-иммигрантов;
 - в целях получения информации женщины коренных народностей в любое время имеют доступ к двум кризисным телефонным линиям;
 - находящийся за пределами резерваций приют "Икве Виджитивин" обслуживает прежде всего женщин-аборигенов, и многие приюты и службы в северных районах располагают сотрудниками, которые говорят на различных языках коренных народностей;

- в рамках четырех программ размещения в домах второго этапа проживания предоставляется безопасное, доступное в ценовом отношении, долгосрочное жилье и услуги для женщин, порвавших отношения, в которых они подвергались насилию. Одна из этих программ предоставляет услуги женщинам и детям коренных народностей Манитобы.
450. Собраны итоговые данные о масштабах использования услуг коренными народностями более чем за два года. Анализ этих данных даст возможность оценить воздействие и последствия мер и программ по борьбе с бытовым насилием в общинах коренных народностей. Поскольку сбор данных о положении коренных жителей проводится на добровольной основе и во многих случаях женщина может не пожелать предоставить эту информацию, в этих данных будет занижено число женщин, прибегающих к услугам служб помощи жертвам бытового насилия.

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

Сексуальная эксплуатация детей и подростков

451. Стратегия провинции Манитоба по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей, реализация которой началась в 2002 году, является многоведомственной и скоординированной программой с участием правительственных органов и общин, направленной на предотвращение или снижение числа случаев сексуальной эксплуатации детей и подростков в Манитобе.
452. Новые программы и меры по оказанию помощи жертвам сексуальной эксплуатации включают:
- расширение жилого центра по уходу за детьми, предназначенного для оказания специализированных услуг молодым женщинам в возрасте 13–17 лет, ставшим жертвами сексуальной эксплуатации;
 - интенсивное специализированное обучение приемных родителей и других работников, занимающихся работой с детьми и подростками, ставшими жертвами сексуального насилия, и специализированные услуги приемных семей для детей в возрасте до 12 лет, ставших жертвами сексуальной эксплуатации;
 - введение новых правил уголовного преследования, определяющих, что дети, вовлеченные в занятие проституцией, являются жертвами серьезной разновидности сексуальной эксплуатации и нуждаются в помощи;
 - ужесточение, в соответствии с Законом о предоставлении услуг детям и семьям, наказаний за преступления, включающие сексуальную эксплуатацию детей (<http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/c080e.php>).

Статья 7. Женщины в политике и общественной жизни

453. По состоянию на май 2006 года:
- в числе 56 членов Законодательной ассамблеи провинции Манитоба было 13 женщин (23,21 процента);
 - в числе 17 министров правительства было 5 женщин (29,41 процента);
 - в числе 20 заместителей министров правительства было 7 женщин (35 процентов);

- в числе 36 мэров общин, созданных в соответствии с Законом о делах северных народностей, было 3 женщины (36,1 процента);
 - в числе 139 членов общинных советов этих северных общин было 50 женщин (36 процентов);
 - трое из восьми контактных лиц, назначенных для поддержания связи с малыми северными общинами, были женщинами (37,5 процента);
 - двое из восьми судей Апелляционного суда Манитобы были женщинами (25 процентов);
 - девять из 24 судей Суда Королевской скамьи (Общего отдела) были женщинами (37,5 процента);
 - шесть из 15 судей Суда Королевской скамьи (Общего отдела) были женщинами (40 процентов);
 - в числе 37 судей провинциальных судов (обычно их число составляет 40 человек) было 11 женщин (29,73 процента);
 - трое из пяти ректоров государственных высших учебных заведений, выдающих дипломы о присвоении ученых степеней, женщины (60 процентов).
454. В январе 2006 года было начато осуществление Программы подготовки руководителей-женщин, с тем чтобы помочь женщинам, работающим в системе государственной службы Манитобы, в полной мере реализовать свой потенциал в плане руководящей работы, а также оказать содействие правительству в достижении поставленной им цели добиться справедливости в области занятости посредством увеличения числа квалифицированных женщин, готовых трудиться на руководящих должностях.

Женщины-аборигены

455. Принятые властями Манитобы меры по обеспечению участия женщин-аборигенов в работе органов государственного управления включают финансирование участия женщин-аборигенов из северных районов в конференции "Женщины-аборигены и самоопределение – поиск нашего образа жизни"; финансирование деятельности Организации женщин-метисов Манитобы; оказание финансовой поддержки компании "Ка Ни Каничик, инк." для проведения ежегодного мероприятия "Поддержим огонь костров", в ходе которого выражается признание и уважение руководящей деятельности и вклада женщин-аборигенов.
456. Информация об участии женщин в переговорах по соглашениям о земельных исках включена в ответ на вопрос 14 перечня вопросов, которые должны быть рассмотрены в связи с обсуждением Четвертого периодического доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки из числа аборигенов

457. В октябре 2004 года было объявлено о принятии Плана действий провинции Манитоба в области образования аборигенов (http://www.edu.gov.mb.ca/abedu/action_plan/abed_action_plan.pdf). Основной задачей Плана является увеличение доли школьников, заканчивающих среднюю школу, в отношении учащихся-аборигенов, как девушек, так и юношей, а также содействие успешному переходу к учебе в послесредних учебных заведениях. Конкретные мероприятия в этой области включают:

- В рамках экспериментального исследовательского проекта "Обеспечение эффективности образования" будут проведены испытания модели сотрудничества между школами и общинами коренных народностей в области разработки программ карьерного роста выпускников.
 - В рамках программы "Путь к карьере" оказывается содействие 10- и 11-летним школьникам, находящимся в неблагоприятных экономических и социальных условиях, в продолжении учебы в школе. Эта программа является весьма эффективной в обеспечении завершения учащимися школьного образования. Примерно 40 процентов учащихся, охваченных этой программой, являются коренными жителями, многие из которых – девушки.
 - Совет работников образования коренных народностей и организация "Обеспечение совместно с родителями школьников-аборигенов хорошей успеваемости учащихся" финансируют внедрение новаторских подходов к привлечению в решении этих вопросов родителей и семей.
 - Выделены средства на осуществление проекта "Преодолей трудности!" – трехгодичного экспериментального проекта, начатого в 2005 году Федерацией метисов Манитобы, направленного на сокращение пропусков школьных занятий учащимися государственных школ из числа коренных жителей, повышение доли школьников, завершивших образование, и улучшение обстановки в школе за счет создания атмосферы, соответствующей этнокультурным особенностям коренных жителей.
 - "Восстановление духовности" – трехгодичный экспериментальный проект, начатый в 2004 году и направленный на разработку и осуществление учитывающей этнические особенности программы профилактики и помощи подросткам-аборигенам в возрасте 15–21 года, которые приехали из северных или сельских общин, чтобы учиться в средней школе. Эта программа охватывает около 24 подростков, включая девочек-аборигенов. Как часть экспериментального этапа независимым контрагентом были проведены две оценки программы. Результаты первоначальной оценки на стадии разработки, проведенной в марте 2006 года, были положительными, что указывает на то, что программа соответствует поставленным в ней задачам содействия развитию школьников. В ходе оценки второго этапа, проведенной в августе 2006 года, были оценены успехи подростков в учебе по этой программе с упором на процесс наставничества. Результаты второй оценки также были положительными. Проведение оценок будет продолжено в будущем, с согласия участвующих в программе подростков, они будут основываться на достигнутых результатах и опираться на отношения, установившиеся с учебными заведениями (то есть школами, в которых практикуется эта программа), с тем чтобы получать от них отчеты об успехах в учебе участвующих в программе подростков.
458. Меры, направленные на обеспечение доступа к обучению в послесредних учебных заведениях, включают следующие:
- В рамках программ АКСЕСС в послесредних учебных заведениях Манитобы участникам программ предоставляется индивидуальная помощь в учебе. Большинство участников обучаются по специальностям здравоохранения, образования и социальных услуг, которые обычно привлекают большое число девушек. Группы, которым уделяется первоочередное внимание, включают коренных жителей, иммигрантов и беженцев, родителей-одиночек и жителей крупных городов. В период 1999–2004 годов число студентов, охваченных программами АКСЕСС, составило 2329, а число закончивших высшие учебные заведения – 884 человека.

- Отдельным студентам, охваченным программами АКЕСС, предлагаются безвозмездные стипендии. В 2005/06 году 50 процентов таких стипендиатов составляли девушки-аборигены.
- В Программе помощи студентам провинции Манитоба имеется сотрудник по связям с коренными жителями, который работает в тесном контакте с общинами коренных народностей, в том числе с руководителями программ АКЕСС, в вопросах разработки мер по удовлетворению особых потребностей студентов-аборигенов, в том числе девушек-аборигенов.
- Программа грантов "Возможности провинции Манитоба в новом тысячелетии" включает компонент помощи аборигенам. По оценкам, в 2006/07 году право на получение гранта в рамках этого компонента получают 300 студентов.
- Женщины-аборигены составляют примерно 10 процентов от общего числа студентов, которым была предоставлена помощь в рамках Программы помощи студентам провинции Манитоба в 2005/06 году.
- Колледж общины "ассинибойне", совместно с несколькими организациями метисов и "первых наций", предлагает спутниковые программы обучения дипломированных младших медсестер. В 2002 году была выпущена 41 младшая медсестра, получившая диплом, в 2003 году – 13 и в 2004 году – 25 медсестер.
- Мемориальный фонд Хелен Бетти Осборн предоставляет стипендии и оказывает помощь студентам послесредних учебных заведений из числа коренных народностей, многие из которых – женщины.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

459. Ниже приводятся примеры мер, направленных на ликвидацию барьеров на пути к трудоустройству на стандартных условиях.
460. Гендерный анализ Кодекса стандартов в области трудовых отношений был включен в качестве части пересмотренного варианта Кодекса. Предложенные изменения, которые помогут ликвидировать барьеры на пути трудоустройства женщин на стандартных условиях, включают введение практики отпусков в связи с семейными обязанностями.
461. В целях помощи и поощрения женщин к более широкому участию в оплачиваемом наемном труде с 1999 года ежегодно повышаются минимальные ставки заработной платы, увеличившиеся в 2007 году до 8,00 канадских долларов в час.
462. Организация молодых женщин-католичек (ИВКА), функционирующая при Информационно-справочном центре по трудоустройству женщин города Томпсона, оказывает содействие большому числу женщин, которые не в состоянии закончить учебные курсы или сохранить рабочее место в сфере услуг в Томпсоне, и предоставляет необходимую помощь в решении проблем трудоустройства (уход за детьми, навыки межличностного общения, планирование бюджета и т. д.).
463. В рамках некоторых программ переселения ведется работа по ликвидации барьеров, препятствующих участию женщин в жизни общества, включая организацию учебных языковых занятий, на которые малолетние дети сопровождают своих матерей, предоставление гибкого графика работы и оказание других видов помощи.

464. В нижеследующей таблице приводится доля женщин, участвовавших в различных программах в области занятости в 2005–2006 годах.

	Женщины	Женщины-аборигены
Национальная программа трудоустройства, предусматривающая выплату пособий на детей	80%	20%
Служба трудоустройства и профессиональной подготовки	45%	10%
Программа повышения квалификации	55%	11%
Программа помощи лицам, работающим на условиях самозанятости	40%	5%

Женщины-аборигены

465. Помимо программ, описанных выше, программы, направленные на защиту интересов женщин-аборигенов, включает:

- льготы, предусмотренные Региональной стратегической программой провинции Манитоба по обеспечению людских ресурсов для сферы здравоохранения из числа "первых наций", включают расширение возможностей работников сферы здравоохранения из числа "первых наций", многие из которых являются женщинами, и работников сферы здравоохранения из числа "первых наций", занимающихся оказанием медицинских услуг общинам "первых наций";
- Программа расширения занятости коренных жителей, являющаяся частью Программы обновления государственной службы;
- соглашения с крупнейшими работодателями частного сектора о сотрудничестве в области найма коренных жителей;
- выделение средств на проведение организацией "Матери краснокожих народностей" в 2004 году семинара-практикума "Путь к успеху";
- финансирование программы помощи женщинам-аборигенам, работающим на условиях самозанятости, осуществляемой компанией "Ка Ни Каничик, инк."

Доступ к услугам по уходу за детьми

466. Новые инициативы в области ухода за детьми, принятые в 2005/06 году, включали:

- повышение на 9 процентов заработной платы работников детских учреждений, увеличение числа учебных мест в колледжах и выполнение программы безвозмездных ссуд (помощь в оплате учебы);
- выделение средств на содержание 2500 мест в существующих детских учреждениях, обязательство по созданию 750 новых мест и осуществление программы капитальных вложений в объеме 2,7 млн. канадских долларов;
- выделение субсидий на создание нового детского сада.

467. Дополнительную информацию о мерах в области ухода за детьми можно найти в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (пункт 304) и на сайте <http://www.gov.mb.ca/childcare>.

Статья 12. Здравоохранение

Доступ к услугам здравоохранения

468. К числу мер, направленных на охрану здоровья женщин и расширение доступа к медицинскому обслуживанию, относятся:

- расширение сети отделений Информационной службы по вопросам охраны здоровья в регионах провинции;
- расширение Программы маммографических обследований в провинции Манитоба;
- проекты строительства 10 крупных центров скорой помощи, длительного лечения и первичной медицинской помощи;
- открытие первого Комплексного оперативного центра медицинской помощи, в котором предоставлен одновременный доступ к комплексу медицинских и социальных услуг, включая первичную медицинскую помощь;
- открытие в Виннипеге Исследовательского центра провинции Манитоба по проблемам рака молочной железы;
- открытие Отделения помощи лицам, ставшим жертвами сексуальных посягательств, при Медицинском научном центре в Виннипеге;
- расширение разъяснительных и просветительских мер, предпринимаемых в рамках Программы обследований на наличие рака шейки матки во всех регионах Манитобы, при особом внимании к обеспечению доступа к ним женщинам, получающим медицинские услуги в недостаточном объеме (например, женщины-аборигены, женщины с низким уровнем дохода, а также женщины из числа иммигрантов и беженцев);
- Программа развития акушерства среди коренных народностей – четырехлетняя программа университетского обучения, направленная на подготовку студентов-аборигенов, прежде всего проживающих в северной Манитобе, и на обеспечение доступа женщин-аборигенов и детей из северных районов к услугам по охране здоровья матери и ребенка.

469. Эти меры и другие меры оказали положительное воздействие на возможности доступа к услугам здравоохранения. Проведенный Обзор состояния здравоохранения в общинах Канады (2003 год) и Анализ возможностей доступа к медицинским услугам включали ряд вопросов, касающихся оценки качества различных видов медицинских услуг, как в общинных медицинских учреждениях, так и в больницах, и уровень удовлетворенности пациентов различными видами этих услуг. В целом представляется, что значительная часть жителей Манитобы удовлетворены услугами, которые они получают, и качеством предоставляемого медицинского обслуживания. В 2003 году, по оценкам, 95 процентов жителей Манитобы сообщили, что за предшествующие 12 месяцев они пользовались тем или иным видом медицинских услуг. Около 83 процентов заявили, что они в высшей степени или в некоторой степени удовлетворены практикой предоставления медицинских услуг. По оценкам, 85 процентов жителей Манитобы оценивают качество получаемых ими медицинских услуг как отличное или хорошее. См. Отчет о сравнительных показателях медицинского обслуживания в провинции Манитоба, ноябрь 2004 года, страницы 47–50 и 53–54 английского текста (<http://www.gov.mb.ca/health/documents/pirc2004.pdf>).

470. В ноябре 2005 года был выпущен подготовленный за счет бюджета провинции Манитоба доклад "Различия между мужчинами и женщинами в состоянии здоровья, использовании медицинских услуг и качестве медицинского обслуживания: Анализ состояния здоровья населения, выполненный для региональных органов здравоохранения провинции Манитоба" (http://www.umanitoba.ca/centres/mchp/reports/reports_05/sexdiff.htm). В докладе отмечается, что причины смерти лиц обоих полов во многом одинаковы; показатели посещения врачей и госпитализации сопоставимы, если их скорректировать, чтобы исключить услуги по охране репродуктивного здоровья; в области лечения болезней не просматривается каких-либо предубеждений по признаку пола; в целом представляется, что мужчины и женщины в Манитобе обладают одинаковым здоровьем; и в целом система медицинского обслуживания решает их проблемы.
471. После опубликования в 2000 году Стратегии охраны здоровья женщин Манитобы (<http://www.gov.mb.ca/health/women/>) был осуществлен проект гендерного анализа, в рамках которого были выделены средства на подготовку документа "Включение гендерных аспектов в планирование здравоохранения: Пособие для региональных органов здравоохранения" (<http://www.pwhce.ca/pdf/gba.pdf>) и на проведение в период 2003–2005 годов семинаров-практикумов, главным образом для региональных органов здравоохранения. Это способствовало повышению внимания к проблемам охраны здоровья женщин в ходе проведенной в сентябре 2004 года Второй всеобъемлющей оценки состояния здоровья населения общин (<http://health.internal/cha/index.htm>). В Стратегии охраны здоровья женщин отмечалась необходимость введения в практику карты состояния здоровья женщин в целях выявления полезных показателей состояния здоровья девочек и женщин в Манитобе. Правительство Манитобы и правительство Канады финансируют подготовку доклада, который будет включать более 100 показателей состояния здоровья женщин.

Конкретные проблемы здравоохранения

472. К числу новых мер, принятых в целях решения особых проблем охраны здоровья женщин, относятся:
- контроль за изменением порядка продажи быстродействующих противозачаточных средств – от рецептурной продажи к продаже без рецептов, включая вопросы цен и доступности этих средств;
 - Стратегия охраны репродуктивного здоровья;
 - меры, направленные на сокращение сроков ожидания предоставления услуг в важнейших хирургических и диагностических областях (например, замена суставов), и меры профилактического характера (например, предотвращение случаев падения, особенно пожилых людей; проверка зрения; и т. д.);
 - Стратегия борьбы с психическими заболеваниями и наркоманией;
 - "Варианты лечения" – пособие для специалистов-медиков по профилактике отклонений, вызываемых алкогольным синдромом плода, предназначенное для помощи в предоставлении услуг группам населения, доступ к которым затруднен (например, женщинам с низким уровнем грамотности).
473. В рамках провинциальной Программы профилактики и борьбы с заболеваниями, передаваемыми половым путем, принимаются усилия, направленные на охрану здоровья подростков, лиц, находящихся в исправительных учреждениях, населения северных районов и лиц, проживающих в районах с низким уровнем дохода города Виннипега. Эти меры включают:

- Стратегию борьбы с ВИЧ/СПИДом среди коренных жителей;
- воспитательную работу, диагностику, предоставление консультаций и информации правонарушителям после их выхода на свободу;
- выделение средств на финансирование должности координатора в органах здравоохранения одного из северных районов, который будет заниматься осуществлением первичных профилактических мер;
- Информационную сеть провинции Манитоба в целях снижения масштабов нанесения ущерба здоровью, в которой участвуют более 60 организаций с целью сокращения масштабов нанесения ущерба здоровью, вызванного злоупотреблением опасными наркотиками и рискованным сексуальным поведением, связанным с психическим здоровьем и наркоманией;
- выделение в 2005 году ассигнований на деятельность Коалиции гомосексуалистов, лесбиянок, бисексуалов, транссексуалов и "Общины двух духов" в целях удовлетворения информационных потребностей групп населения, подвергающихся опасности в отношении сифилиса и ВИЧ, и решения смежных проблем сексуального здоровья;
- финансирование конференции "Партнеры по охране здоровья" в 2004 году и конференции "Благополучная жизнь с ВИЧ" в 2005 году.

Женщины-аборигены

474. Новые стратегии и программы, принятые в целях улучшения состояния физического и психического здоровья женщин-аборигенов, включают размещение учебных центров Программы развития акушерства среди коренного населения в северных районах Манитобы и разработку, совместно с партнерскими общинами, стратегии провинции по предотвращению самоубийств.
475. В начале 2005 года в Манитобе был издан доклад "До тех пор, пока текут воды: Стратегия борьбы с ВИЧ/СПИДом среди коренного населения" (<http://www.gov.mb.ca/health/aids/a224933.pdf>). Эта стратегия разрабатывается в сотрудничестве с общинами коренных народностей.

Статья 13. Участие в экономической и социальной жизни

Меры по борьбе с бедностью

476. Улучшения в области предоставления материальной помощи и социальных услуг в Манитобе изложены в пунктах 300–302 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Программы в этой области направлены на оказание помощи живущим в нищете семьям с низким уровнем дохода, в том чтобы добиться материальной самообеспеченности. Другие примеры включают увеличение ставок пособий на проживание и пропитание лицам, нуждающимся в уходе и наблюдении или проживающим в учреждениях домашнего ухода (в апреле 2006 года), а также выплату "северных" пособий на оплату расходов по энергоснабжению лицам, получающим помощь в трудоустройстве и материальную помощь и проживающим в северных и отдаленных районах Манитобы. Текущие программы включают проведение комплексных правительственных обзоров, которые в 2005 году были сосредоточены на удовлетворении потребностей детей и семей с низким уровнем дохода.

Программы и услуги в сфере социальной помощи

477. Несмотря на то что женщины и девочки не выделены в особую целевую категорию, они получают помощь в рамках программ и услуг, предоставляемых лицам с ограниченными возможностями. Правительство Манитобы осуществляет руководство программами и выделяет средства на предоставление услуг детям с ограниченными возможностями, помощь в обеспечении условий жизни взрослых с недостатками психического развития, а также на содействие в восстановлении квалификации, трудоустройстве и на материальную помощь лицам с ограниченными возможностями.
478. В рамках Программы для предпринимателей с ограниченными возможностями предоставляются средства на обучение, предоставление стартовых ссуд и создание возможностей получения помощи наставников. Комиссия Манитобы по вопросам государственной службы разработала программу стажировки, направленную на увеличение числа государственных служащих с ограниченными возможностями; 65 процентов участников программы – женщины.
479. Некоторые провинциальные программы могут оказаться недоступными для людей, проживающих в резервациях, а женщины и дети из числа "первых наций", проживающие за пределами резервации, могут не иметь права на получение федеральных пособий и услуг, доступных людям, проживающим в резервациях. План провинции Манитоба "Преодолеть разрыв" предусматривает работу, в сотрудничестве с правительством Канады, коренными жителями и их организациями, по ликвидации недостатков, особенно в сферах образования, здравоохранения, обеспечения жильем и создания экономических возможностей. По мере необходимости будут осуществляться меры, учитывающие потребности женщин-аборигенов.

Статья 14. Женщины в сельских районах

480. Создание гибкой и доступной в ценовом отношении системы ухода за детьми в сельских районах является одной из задач в области улучшения экономического благосостояния женщин сельских районов. Будет создано 750 новых мест в детских учреждениях, и будет уделяться первоочередное внимание общинам с наибольшими потребностями. В условиях наличия субсидий на содержание детских садов и снижения платы за места в детских учреждениях являются более доступными для семей с низким уровнем дохода.
481. Осенью 2005 года началась реализация Канадской программы подготовки по сельскохозяйственным специальностям, в рамках которой предоставляются финансовые средства фермерам и их супругам, располагающим чистым семейным доходом менее 45 тыс. канадских долларов в год, на создание возможностей для обучения, в том числе официальной подготовки и неофициального обучения, что приведет к расширению возможностей выбора и источников дохода. По состоянию на 31 июля 2006 года из 757 человек, подавших заявления на участие в программе, около 210 кандидатов (28 процентов) – женщины.
482. В портфеле ссуд Корпорации сельскохозяйственных услуг провинции Манитоба числятся свыше 4000 клиентов, 62 из них – женщины. В настоящее время большая часть заявок на ссуды – это заявки на совместную ссуду (от мужчины и женщины), что составляет 60 процентов всех заявок на ссуды.

483. В период с 1 октября 2005 года по 31 марта 2006 года в рамках Программы помощи сельским предпринимателям, которая предоставляет гарантии на индивидуальные предпринимательские кредиты на сумму 10 тыс. – 100 тыс. канадских долларов, было выдано в общей сложности 20 ссудных гарантий; девять из них были предоставлены женщинам-предпринимателям, владеющим по меньшей мере 50 процентами акций предприятий.

Саскачеван

Статья 2. Антидискриминационные меры

484. Управление по оказанию юридической помощи семье и Отдел по урегулированию споров при Департаменте юстиции провинции Саскачеван предоставляют услуги лицам, которые нуждаются в помощи при решении проблем, связанных с распадом семьи, раздельным проживанием и разводом супругов. В числе этих услуг:

- организация как в добровольном, так и в судебном порядке информационных семинаров на тему "Семейные отношения после принятия решения о раздельном проживании", в ходе которых предоставляется информация о раздельном проживании и разводе, о возможных способах урегулирования споров, о влиянии на детей раздельного проживания и развода родителей, а также о вариантах установления таких взаимоотношений между родителями, которые не отражались бы отрицательно на детях;
- создание информационного и ресурсного центра в области семейного права;
- рассмотрение всего комплекса вопросов семейного права, включая вопросы опекунов и посещения детей, а также оказания помощи как детям, так и бывшим супругам;
- мониторинг и содействие в исполнении постановлений и соглашений об оказании помощи, в том числе постановлений и соглашений о помощи, принятых во взаимодействии с другими судебными органами;
- организация службы по оказанию помощи и предоставлению ресурсов лицам, желающим внести изменения в свои постановления о помощи;
- оказание услуг по контролю за организацией посещений детей/обменов;
- осуществление в провинции Саскачеван экспериментального проекта по оказанию помощи родителям в заключении или продлении соответствующих договоренностей в отношении посещения детей без обращения в суд.

Правовая помощь

485. По данным за 2005/06 год, приблизительно 36 процентов от общего числа в 20 400 обращений в Комиссию по правовой помощи провинции Саскачеван составляли обращения женщин. Из них 23 процента обратились по вопросам уголовного, а 72 процента – по вопросам семейного права. В период с 2001/02 по 2005/06 финансовый год число рассмотренных вопросов в области семейного права составляло в среднем 4892. В 2005/06 году Комиссия рассмотрела 4827 вопросов об оказании всесторонней помощи в области семейного права и закрыла 4775 дел в области семейного права. Это составляет

около 24 процентов всех вопросов, рассмотренных Комиссией. Кроме того, Комиссия предоставила 2698 кратких советов по вопросам семейного права.

486. Чтобы повысить качество предоставляемых клиентам услуг по вопросам семейного права, на работу в Комиссии были назначены дополнительно несколько юристов, специализирующихся по этой проблематике. Кроме того, Комиссия проводит исследования и консультирует по вопросам семейного права клиентов и поставщиков услуг в целях выявления и устранения препятствий в предоставлении услуг клиентам, прежде всего в сельских районах и удаленных общинах. Результаты проведенного в январе 2006 года исследования в отношении степени удовлетворенности клиентов показали, что около 84 процентов из них были удовлетворены или весьма удовлетворены качеством полученных услуг. Комиссия также завершила в 2005 году работу над своим сайтом (www.legalaid.sk.ca), что позволит сделать информацию более доступной для нынешних и потенциальных клиентов.

Жалобы по поводу гендерной дискриминации

487. В 2005/06 году среди всех поступивших в Комиссию по правам человека провинции Саскачеван (КПЧС) заявлений по поводу дискриминации 17,6 процента касались дискриминации по признаку пола (7,2 процента – относительно сексуальных домогательств; 6,4 процента – в отношении беременности и 4,0 процента – другие формы дискриминации по признаку пола).
488. В мае 2006 года КПЧС во взаимодействии с саскачеванским отделением Службы занятости и услуг Канады опубликовала справочник под названием "Беременность, родительские обязанности и работа", с тем чтобы помочь работодателям и наемным работникам в осознании прав работающих беременных и родительских прав. Справочник доступен на сайте <http://www.shrc.gov.sk.ca>.

Женщины-аборигены

489. Стремясь добиться надлежащего учета особенностей культуры коренных народов, КПЧС привлекает их соответствующих представителей к участию в разрешении спорных вопросов. Кроме того, Комиссия совершает поездки в отдаленные общины на севере провинции Саскачеван, в ходе которых знакомит население с предоставляемыми ею услугами, а также изучает особенности проблем в области прав человека, с которыми сталкиваются северные жители, в первую очередь индейцы, метисы и представители народности дене. Более подробная информация о деятельности КПЧС по преодолению культурных барьеров и географической отдаленности, по повышению качества услуг, предоставляемых аборигенным и северным общинам, содержится в пункте 265 семнадцатого и восемнадцатого докладов Канады об осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (доклады об осуществлении МКЛФРД).

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

490. Женщины-аборигены составляют самый многочисленный контингент заключенных. Хотя среди взрослого населения Саскачевана доля коренного населения составляет приблизительно 10 процентов, среди находящихся в тюрьмах лиц доля представителей коренного населения составляет около 80 процентов. Что же касается женщин-аборигенов, то соответствующий показатель достигает приблизительно 85 процентов.

491. Меры, направленные на исправление этого положения, являются составной частью комплексного подхода к сокращению доли представителей коренного населения, имеющих проблемы с органами правосудия, в соответствии с рекомендациями Комиссии по делам общин "первых наций" и метисов и реформе правосудия, содержащимися в ее заключительном докладе за 2004 год. В мае 2005 года в качестве реакции на доклад Комиссии правительство Саскачевана обнародовало свой План действий. В соответствии с ним принимаются конкретные меры, направленные на выявление причин, лежащих в основе преступности, повышение уровня вовлеченности аборигенного населения в отправление правосудия, использование методов, альтернативных суду и лишению свободы, и на совершенствование ответных мер со стороны системы правосудия. Более детальная информация по этой проблематике содержится в пунктах 261–263 докладов об осуществлении МКЛФРД. Планом действий предусматриваются две цели: создание условий, с тем чтобы представителям "первых наций" и метисов реже приходилось сталкиваться с системой правосудия, и сокращение числа заключенных.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

492. Как указано в пункте 249 докладов об осуществлении МКЛФРД, правительство провинции Саскачеван провозгласило 2005 год Годом женщин – представителей "первых наций" и метисов. В том же году правительство организовало симпозиум по проблемам женщин из числа "первых наций" и метисов с целью оказать содействие государственным служащим в разработке ими действенных политических мер и программ, направленных на удовлетворение потребностей женщин из числа "первых наций" и метисов. Основными докладчиками и членами тематических групп на симпозиуме выступили представители общин коренных народов и метисов. Около 130 государственных служащих, принявших участие в работе симпозиума, провели встречи с женщинами из числа аборигенов и узнали об их проблемах и достижениях. Проблематика симпозиума была основана на положениях Плана действий в интересах женщин Саскачевана: экономическое равноправие и социальная защита, безопасность, здравоохранение и благосостояние, равенство возможностей в отношении участия в управлении и в принятии решений.

Насилие в отношении женщин и девушек

493. В пунктах 247 и 248 докладов об осуществлении МКЛФРД содержится информация о деятельности суда некарательного воздействия, рассматривающего дела о насилии в семье, который действует в Норд-Бэтлфорде с апреля 2003 года; Суд по делам о бытовом насилии начал функционировать с сентября 2005 года в Саскатуне; реализуются программы по оказанию помощи жертвам насилия, в частности Инициатива по борьбе с насилием в семьях аборигенов; а также разрабатывается в помощь общинам План (Протокол) по вопросам насилия и злоупотреблений в отношениях между супругами.

494. Информацию по вопросам насилия в семье см. также пункты 270–275 Пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (доклад об осуществлении МПЭСКП).

495. В заключительном докладе Комиссии по делам общин "первых наций" и метисов и реформе правосудия, говорится о проблеме насилия, в частности бытового насилия. В подготовленном в этой связи Плате действий Саскачевана говорится об инициативах, направленных на решение проблемы насилия и выявление причин, лежащих в основе преступности, в том числе тех, которые делают женщин из числа аборигенов уязвимыми в отношении насилия (см. пункты 261–263 докладов об осуществлении МКЛФРД). Поиск

действенных подходов, направленных на сокращение насилия и противоправных деяний, будет эффективным, если при этом будут учитываться различия в культурных потребностях правонарушителей.

496. Одной из инициатив, предусмотренных Планом действий, было создание в Саскатуне суда по делам о насилии в семье. Другая инициатива касалась осуществления органами системы исправительных учреждений и общественной безопасности Саскачевана стратегии по снижению уровня насилия. Данная стратегия преследует цели сокращения случаев противоправного поведения, снижения уровня рецидива, увеличения занятости, введения методики оценки риска бытового насилия со стороны правонарушителей и улучшения навыков функциональной грамотности, что должно содействовать в поиске работы.
497. В 2005 году правительство Саскачевана приступило к реализации трехлетней программы, нацеленной на усиление ответных мер в отношении случаев исчезновения людей. Работа Специальной группы по исчезновению людей включает три элемента: увеличение ресурсов полиции по расследованию случаев исчезновения людей; наличие ресурсов для проведения анализа и перестройки деятельности полиции; и укрепление партнерских взаимоотношений между государственными органами, полицией и аборигенными и общинными с целью содействия семьям и общинам в выявлении и реагировании на случаи исчезновения людей. Правительство Саскачевана в сотрудничестве с полицией, организациями коренных народов и общин учредило провинциальный Комитет по взаимодействию в отношении исчезновения людей, который занимается анализом вопросов, связанных с исчезновением людей, а также выработкой мер как по предотвращению исчезновения людей, так и по эффективному реагированию на такие случаи. Признается, что, несмотря на в целом равное соотношение числа случаев длительного исчезновения лиц (мужчин и женщин), как относящихся, так и не относящихся к аборигенам, число случаев исчезновения женщин-аборигенов несоразмерно велико.
498. Комиссия по правам человека Саскачевана провела большую работу по повышению осведомленности по вопросам насилия в отношении женщин из числа аборигенов. Так, насилие в отношении женщин из числа аборигенов было выбрано Комиссией в качестве основной темы двух юбилейных дат: 6 декабря 2005 года – по случаю Национального дня памяти и борьбы с насилием в отношении женщин и 10 декабря 2005 года – по случаю Международного дня прав человека. Кроме того, Комиссия принимает участие в работе общинной группы Iskwewuk E-wichiwitochik ("Женщины идут вместе"), ставящей перед собой цель оказывать моральную поддержку тем семьям аборигенов, в которых исчезли женщины, а также искоренять насилие в отношении женщин из числа аборигенов. Стремясь привлечь внимание к проблеме исчезновения женщин из числа аборигенов, данная группа вместе с партнерской организацией "White Buffalo Youth Lodge" организовала 10 декабря 2005 года в Саскатуне общественный форум.

Приюты для жертв насилия

499. Финансирование женских кризисных центров и приютов в период с 2002/03 по 2006/07 годы увеличилось на 17 процентов, при этом в 2006/07 году было выделено 5,5 млн. канадских долларов. Все женщины могут пользоваться услугами десяти приютов и 21 кризисного центра, функционирующих в Саскачеване. Правительство Канады выделяет дополнительные финансовые средства четырем приютам для представителей "первых наций", в финансировании одного из них также участвует и правительство Саскачевана. Проблемы в отношении предоставления услуг возникают в районах с обширной и разнообразной в географическом плане территорией, но малочисленным населением,

отличающимся культурным разнообразием. Потребности женщин включают финансовые ресурсы, средства сообщения и жилье. Особенно остры эти проблемы для семей с большим числом детей, для северян и сельских жителей, которые в поисках более благоприятных условий вынуждены покидать свои общины, а также для инвалидов, которые нуждаются в помощи других лиц.

500. Открытая для фермеров конфиденциальная бесплатная "стрессовая" линия, о которой упоминалось в пункте 943 пятого доклада Канады об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации, постоянно предоставляет консультативные услуги, помощь и информацию, ориентированные на конкретные потребности сельских жителей. Около половины запросов в отношении таких услуг поступает от женщин. Приблизительно 22 процента работников на фермах Саскачевана составляют женщины.

Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции женщин

Сексуальная эксплуатация детей и подростков

501. В пункте 272 пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах содержится информация в отношении Закона об экстренных мерах по защите детей, ставших жертвами сексуального насилия и эксплуатации.
502. В 2006 году правительство Саскачевана сообщило о своем решении расширить свою стратегию борьбы с сексуальной эксплуатацией детей посредством:
- финансирования пяти новых муниципальных полицейских участков (двух в Саскатуне, двух – в Риджайне и одного – в Принс-Альберте), которые будут работать в тесном взаимодействии с общинными организациями и государственными учреждениями в целях борьбы с сексуальной эксплуатацией детей на улицах;
 - создания специальной группы, состоящей из двух работников прокуратуры и одного помощника координатора, для укрепления возможностей провинции при работе с национальной системой идентификации закоренелых преступников и опасных преступлений. В тесном контакте с сотрудниками прокуратуры будет находиться следователь Королевской канадской конной полиции;
 - проведения широкой просветительской кампании, направленной на предупреждение сексуальной эксплуатации детей.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

503. Среди 57 избранных членов парламента Саскачевана 9 мест (16 процентов) занимают женщины. Одно место вакантно. Среди 19 членов кабинета министров три министра (16 процентов) – женщины. Восемь женщин из 21 (38 процентов) занимают должности заместителей министра. Женщины занимают приблизительно 25 процентов должностей в системе правосудия Саскачевана: 11 из 47 должностей (23,4 процента) – в Провинциальном суде, 12 из 40 (30 процентов) – в Суде королевской скамьи и три из девяти (33 процента) – в Апелляционном суде провинции Саскачеван.
504. По данным за 2003/04 год, на долю женщин приходилось 34 процента высших руководящих должностей в системе государственных служб исполнительной ветви власти. В 2005/06 году этот показатель достиг 37,8 процента. В 2003/04 году на долю женщин приходилось

32,1 процента лиц, работающих на средних и прочих руководящих должностях. По состоянию на 2005/06 год, этот показатель составлял 33,1 процента.

505. Одной из четырех целей, намеченных в Плана действий в интересах женщин Саскачевана, является достижение равной представленности женщин на руководящих и связанных с принятием решений должностях во всех секторах общественной и экономической деятельности (см. пункты 508–510 пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах). С 2003 года кадровый состав правительства и ключевых департаментов подвергается гендерному анализу. В Саскачеване были назначены 32 советника по вопросам политики в отношении женщин – по одному советнику в каждом правительственном департаменте и королевской корпорации. Готовящиеся для кабинета министров решения предварительно тщательно анализируются старшими советниками как в плане соблюдения принципа гендерного равенства, так и многообразия. О других инициативах, предпринятых с целью реализации указанной задачи, сообщалось в докладе о ходе выполнения Плана действий в интересах женщин Саскачевана (<http://www.swo.gov.sk.ca>).

Женщины-аборигены

506. Через механизм Инициативы в интересах женщин из числа "первых наций" и женщин-метисов финансовая помощь предоставляется провинциальным организациям женщин из числа "первых наций" и женщин-метисов, что дает им возможность реализовывать проекты и осуществлять мероприятия в рамках политики в области развития в интересах их членов. В настоящее время такая финансовая помощь на реализацию первоочередных задач предоставляется Комиссии по делам женщин из числа "первых наций" Саскачевана, являющейся филиалом Федерации индейских народов Саскачевана (ФИНС), а также Корпорации женщин-аборигенов, которая на уровне провинции представляет Ассоциацию канадских женщин-аборигенов.
507. Голос женщин в рамках переговорного процесса о принципах самоуправления звучит все громче, а их участие в нем становится все более активным. В состав членов как ФИНС, так и ассоциации народов смешанного происхождения Саскачевана входят женские организации, при создании которых ставилась цель активизировать ход таких процессов, как переговоры по вопросам самоуправления, переговоры и заключение соглашений по вопросам занятости, здравоохранения, образования, а также предоставления услуг детям и семьям. Племенным советом района Медоу-Лейк руководит вождь-женщина, и она же в качестве представителя "первых наций" участвует от их имени за столом переговоров по рассмотрению вопросов управления на федеральном/провинциальном/района Медоу-Лейк уровнях. Из 75 вождей племен, представлявших "первые нации", в переговорах принимали участие около 15 вождей-женщин – больше, чем когда бы то ни было в предыдущие годы. Можно надеяться, что постоянно растущее число вождей-женщин приведет к более справедливому представительству за столом переговоров и взвешенному обсуждению соглашений о предоставлении услуг. Такая тенденция была также отмечена на местном уровне в рамках политических организаций метисов.

Статья 10. Образование

Женщины и девушки коренных народов

508. Применяемые в Саскачеване программы школьного обучения призваны удовлетворять потребности и интересы каждого учащегося благодаря наличию адаптивных аспектов, помогающих каждому добиваться успехов в реализации своих потенциальных возможностей. Кроме того, содержание учебных программ и проводимая политика строятся с учетом подготовленности, перспектив и уровня знаний представителей "первых наций" и метисов.
509. Несмотря на недостаток конкретных данных в отношении девочек-аборигенов, имеющиеся данные свидетельствуют о том, что у девочек-аборигенов практически те же результаты, что и у мальчиков-аборигенов. Так, в 2003 году по завершении 12-летнего обучения больше девушек, чем юношей, планировали после школы продолжить свое образование. Аналогичным образом, судя по неопубликованным данным осуществленной в масштабе провинции оценки, девочки-аборигены практически не отстают от мальчиков-аборигенов в изучении математики и достигают гораздо более высоких результатов в чтении. Аналогичная картина характерна также и для всего населения провинции.
510. Другие показатели Саскачевана, характеризующие результаты учебы всех учащихся (юношей и девушек), свидетельствуют о том, что, как правило, девушки стремятся получить высшие 12 баллов практически по всем изучаемым предметам; по окончании школы большее число девушек стремятся получить послешкольное образование; гораздо больше девушек получают гранты на образование; они чаще, чем мальчики, получают профессиональное образование в университетах, и в то же время гораздо меньше девушек не заканчивают обучение в средней школе. Достоверные данные о том, в какой мере подобное соотношение может быть спроецировано на девушек и юношей из числа аборигенов; однако, судя по имеющимся сведениям, наблюдается аналогичное ярко выраженное преимущество девушек-аборигенов по сравнению с юношами-аборигенами.
511. Данные проведенной в 2001 году Статистическим управлением Канады переписи населения позволяют провести сравнительный анализ общего охвата образованием женщин-аборигенов и женщин-неаборигенов в Саскачеване. Если взять возрастную группу от 15 до 24 лет, то 54 процента женщин-аборигенов посещали школу постоянно или с перерывами по сравнению с 60 процентами женщин-неаборигенов. Что касается возможности получения послешкольного образования, то в этой возрастной группе разрыв между женщинами-аборигенами и женщинами-неаборигенами увеличивается. Так, в 2001 году доля женщин-аборигенов, которые получили послешкольное образование, составляла 14 процентов, а женщин-неаборигенов – 23 процента.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

512. Среди факторов, препятствующих занятости, можно отметить нехватку надлежащих учреждений по уходу за детьми в дневное время, расходы, связанные с сохранением уровня занятости, транспортные расходы и жилищные проблемы. Правительство Саскачевана решает данные проблемы с помощью стратегии жилищного строительства, согласно которой семьи с низкими доходами имеют возможность получать денежные пособия на оплату соответствующих расходов.

Женщины-аборигены

513. Проживающие за пределами резерваций женщины-аборигены имеют возможность участвовать в тех же программах и получать доступ к тем же услугам, что и женщины-неаборигены. Увеличение поддержки, предоставляемой соответствующим провинциальным программам, позволяет выплачивать дополнительные пособия. Через механизм комплексной федерально-провинциальной программы базовые пособия на детей выплачиваются всем родителям с низким уровнем доходов. Пособия для аборигенного населения на оплату школьных расходов не включаются в сумму доходов при подаче ходатайства о включении в базовые программы социальной помощи.

Доступность ухода за детьми

514. В Саскачеване были приняты следующие меры по совершенствованию системы ухода за детьми:

- были ликвидированы очереди в детские учреждения для детей, имеющих высокий уровень инвалидности;
- с 1 апреля 2005 года в среднем на 3 процента была увеличена зарплата работникам детских учреждений, на 6 процентов – с 1 ноября 2005 года и на 9 процентов – с 1 апреля 2006 года;
- с 1 июня 2005 года был увеличен в среднем на 20 канадских долларов размер ежемесячных пособий по уходу за детьми; кроме того, были увеличены пособия, благодаря чему удалось увеличить уровень покрытия выплат за 2005 год более чем на 85 процентов и снизить уровень налогообложения доходов;
- в период с января 2003-го по май 2006 года число мест в лицензированных учреждениях по уходу за детьми увеличилось на 1450.

Статья 12. Охрана здоровья

Доступ к учреждениям здравоохранения

515. В Саскачеване было учреждено 38 групп по оказанию первичной медицинской помощи, благодаря чему удалось улучшить доступ к учреждениям здравоохранения. Внедрение комплексного подхода, основанного на создании групп специалистов-медиков и на использовании надлежащих технологий, позволило повысить качество предоставляемых услуг и наладить необходимую координацию.

516. Действующая в Саскачеване сеть "Медицинская помощь по ТВ" имеет по всей провинции 26 пунктов, что дает возможность специалистам-медикам проводить телеконференции, обучая и консультируя как медицинских работников, так и население; в результате удается уменьшить остроту проблемы, обусловленной сложностью и высокой стоимостью поездок на лечение в крупные центры. Кроме того, в Саскачеване круглосуточно и без выходных функционирует бесплатная информационная телефонная линия по вопросам оказания медицинской помощи, на которой дежурят специально подготовленные профессиональные медсестры. В 2005/06 году на информационную медицинскую линию поступило 85 тыс. обращений из всех врачебных участков провинции, в том числе по вопросам, связанным с кристаллическим метамфетамином. Линия расширяет масштабы своей деятельности, с тем чтобы иметь возможность круглосуточно и без выходных оказывать помощь лицам с психическими заболеваниями и наркозависимым, а также перейти на функционирование в онлайн-режиме.

Конкретные медицинские проблемы

517. В программе борьбы с онкологическими заболеваниями в Саскачеване задействованы региональные учреждения здравоохранения и Онкологическое агентство Саскачевана, располагающего 16 центрами по всей провинции. Работающие там специально обученные медики могут провести химиотерапию и обеспечить предоставление больным раком пациентам поддерживающего лечения; тем самым уменьшается необходимость в поездках на лечение в крупные центры.
518. Существующая в Саскачеване система оказания хирургической помощи располагает специальным реестром в масштабах провинции, в который занесены фамилии всех лиц, нуждающихся в хирургическом вмешательстве. С марта 2004 года лист ожидания, в котором фигурируют пациенты из семи крупнейших районов провинции, сократился приблизительно на 3,1 тыс. случаев.
519. В целях оказания помощи женщинам, протекание беременности у которых не вызывает серьезных опасений, делаются шаги по внедрению системы оказания акушерских услуг. В основу оказываемой помощи положены принципы осознанного выбора и осознанного принятия решения, выбора места, где будут проходить роды, уважительного отношения к традиционным родам, регулярности оказания помощи, осознанного и правильного использования медицинской технологии и существующей практики. Это означает, что акушерками имеют право работать лица, обладающие профессиональными навыками оказания медицинской помощи, имеющие диплом о высшем образовании и использующие в своей практической работе самые современные научные достижения и самые эффективные методы.
520. Беременные ВИЧ-позитивные женщины охвачены программой дородовой помощи с целью уменьшения риска перинатальной передачи ВИЧ, и при этом создаются благоприятные условия для послеродового ухода за матерью и младенцем. Каждая ВИЧ-позитивная женщина может получить необходимую медицинскую помощь в городах Риджайна, Саскатун и Принс-Альберт с целью содействия в поддержании жизненных функций и в соблюдении режима лечения.

Статья 13. Участие в экономической и социальной жизни

Меры по борьбе с бедностью

521. В Саскачеване был увеличен размер социальных пособий, в частности тех пособий, которые предоставляются не в рамках программы помощи по поддержанию доходов, а призваны поддержать занятость. В результате женщины получили дополнительные денежные средства в поддержку их семей и стали меньше зависеть от государственной помощи. Если сравнить с 1997 годом, то в 2006 году родитель-одиночка, имеющий двух детей, получил в рамках социальной помощи дополнительно 7549 канадских долларов. Работающему родителю-одиночке с двумя детьми, получающему минимальную зарплату, в 2006 году выплачивалось на 8620 канадских долларов больше, чем в 1997 году. Был повышен размер минимальной зарплаты, которая может быть увеличена за счет пособий по поддержанию уровня доходов, которые в Саскачеване выплачиваются в рамках программы содействия занятости, а также программы содействия найму семейного жилья. По данным за 1998 год, социальной помощью в провинции Саскачеван было охвачено 28 696 женщин. В 2005 году это число сократилось до 24 234.

522. В 1998 году 12,1 процента женщин Саскачевана были отнесены к категории лиц с низким доходом; в 2004 году этот показатель снизился до 10,1 процента. В 1998 году лицами с низким доходом считались 12,4 процента женщин в возрасте до 18 лет, 13,8 процента – в возрасте 18–64 лет, 5,1 процента – в возрасте 65 лет и старше, 8,9 процента – замужних женщин и женщин, состоящих в гражданском браке, и 31,4 процента – одиноких женщин. В 2004 году лицами с низким доходом считались 12 процентов женщин в возрасте до 18 лет, 11,4 процента – в возрасте 18–64 лет, 2,3 процента – в возрасте 65 лет и старше, 7,7 процента – замужних женщин и женщин, состоящих в гражданском браке, и 24,2 процента – одиноких женщин.

Программы и службы по оказанию помощи

523. В Саскачеване предпринимаются усилия по совершенствованию большей части действующих программ по поддержанию уровня доходов населения, в частности программы социального обеспечения, программы по содействию занятости в Саскачеване, программы субсидирования помощи по уходу за детьми и программы улучшения детского питания. Предусмотрены дополнительные выплаты лицам с инвалидностью на медицинские цели, меры по поддержке занятости и налоговые льготы. Кроме того, в Саскачеване были введены в действие новые программы поддержания уровня доходов лиц, ищущих работу, лиц, нуждающихся в жилье, а также лиц с когнитивными расстройствами.
524. Тот факт, что в Саскачеване социальную помощь получают сравнительно немного женщин, свидетельствует об эффективности программ, действующих вне рамок социальной помощи и помогающих людям в поисках работы и достижении самообеспеченности. В 1997 году родитель-одиночка с двумя детьми получал ежегодно 15 536 канадских долларов, а в 2006 году такие семьи получали ежегодно 23 085 канадских долларов.
525. В Саскачеване увеличился размер пособий по поддержанию уровня базовых доходов, доходы лиц с инвалидностью освобождены от налогообложения, что дает им возможность сохранять большую часть заработанных средств и использовать их на оплату расходов, обусловленных инвалидностью. Кроме того, осуществляется дополнительная программа по обеспечению жильем инвалидов, благодаря чему лица с инвалидностью получили возможность иметь качественное и доступное жилье. Программы поддержания занятости ориентированы на то, чтобы лица с инвалидностью оставались в составе рабочей силы и могли получить доступ к рабочим местам в системе государственной службы.

Доступ женщин к жилью

526. Доступное социальное жилье предоставляется наиболее нуждающимся категориям населения, при этом учитываются жилищные условия, стоимость, а также социальные и медицинские факторы (например, являются ли претенденты жертвами насилия в семье). Социальное жилье в Саскачеване предоставляется в первую очередь женщинам – главным образом домохозяйствам, которые возглавляют одинокие матери или одинокие пожилые люди. Были введены в действие новые стратегии, включая дополнительные выплаты малообеспеченным семьям и лицам с инвалидностью на обустройство качественного жилья в зависимости от имеющихся возможностей в этой области. Помочь в решении жилищных проблем призван комплекс просветительских мероприятий.

Статья 14. Женщины в сельских районах

527. Программы страхования фермерского хозяйства (например, страхование урожая) призваны помочь фермерам и членам их семей в получении гарантированного дохода. Все фермеры, которые отвечают необходимым критериям, могут участвовать в данных программах. Статистические данные в разбивке по признаку пола в отношении участников этих программ не собираются. Приблизительно 22 процента фермерских работников составляют женщины.
528. Канадская Программа по развитию сельскохозяйственных навыков оказывает поддержку членам семей фермеров в обучении и профессиональной подготовке. Финансирование программы полностью осуществляет правительство Канады, а ее реализация находится в ведении правительства провинций. В Саскачеване эта программа была осуществлена в июне 2005 года. После принятия решения о том, что то или иное фермерское хозяйство (которое включает фермера и его супругу) удовлетворяет предъявляемым требованиям, оба супруга получают пособия на профессиональное обучение. Если средний чистый доход за три года не превышает 35 тыс. канадских долларов, то каждый из супругов мог претендовать на отдельное пособие в размере 16 тыс. канадских долларов, если 35 тыс. – 40 тыс. – на 12 тыс. канадских долларов, а если 40 тыс. – 45 тыс. – на 8 тыс. канадских долларов. В настоящее время среди всех лиц, охваченных программой, приблизительно 39 процентов составляют женщины.

Альберта

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

529. Программа оказания правовой помощи Альберты (ПППА), реализуемая во взаимодействии с Департаментом юстиции Альберты, призвана облегчить доступ к системе правосудия. Среди осуществляемых в рамках ПППА мероприятий можно отметить следующие:
- Реализуемая в Эдмонтоне Управлением по вопросам семейного права Программа в отношении предписаний о защите позволила ПППА облегчить женщинам доступ к системе правосудия путем предоставления информации и судебной помощи в получении предписаний о защите. Такие услуги предоставляются любому человеку, нуждающемуся в помощи, независимо от его финансового положения и от того, состоит он в браке или нет, а также лицам, подвергающимся насилию со стороны старших. По данным за 2005/06 год, 95 процентов всех лиц, пользующихся такими услугами, составляли женщины; в 2003/04 году этот показатель равнялся 99 процентам.
 - Открытая в Альберте телефонная линия по оказанию правовой помощи была призвана не только ликвидировать существующие пробелы в области правовой помощи, но и помочь в преодолении препятствий в плане доступа, таких как задержка, недостаточная информированность/правовая грамотность и доступность. Ниже приводятся данные о количестве и характере звонков, поступивших на эту телефонную линию с 1 января 2003 года по 31 мая 2006 года, в разбивке по полу и поводу для обращения.

	Всего женщин	Всего мужчин	Всего звонков
Количество	11 134	6 839	17 973
Проценты	62	38	100

Тип обращения	Число	Проценты	Повод для обращения	Число	Проценты
Управление	180	2	Здравоохранение	583	5
Права потребителей	554	5	Жилье	977	9
Уголовное право	989	9	Права человека	25	0
Долги	433	4	Иммиграция	49	0
Занятость	493	4	Доходы	82	1
Семья	5 993	54	Прочие	776	7

- Доверенность – это документ, выдаваемый адвокату специализирующимся на оказании правовой помощи органом и наделяющий его/ее полномочиями действовать от имени того или иного клиента.

	Итого доверенностей, женщины	Итого доверенностей, мужчины	Всего доверенностей
Число	46 029	109 705	155 734
Проценты	30	70	100

	Уголовные дела	Гражданские дела	По делам молодежи
Число	13 994	28 217	3 818
Проценты	30	61	8

Жалобы на гендерную дискриминацию

Годы	2003	2004	2005	2006 (до 31 мая)	Всего за 2003–2006 годы
Принятые к рассмотрению жалобы на гендерную дискриминацию	213	243	188	93	737
Всего принятых к рассмотрению жалоб в указанные годы	852	907	776	285	2 820
* Следует иметь в виду, что предметом одной жалобы могут быть несколько вопросов (занятость, аренда и т. д.), кроме того, в ней могут быть затронуты другие вопросы (расовые, психические или физические расстройства и т. д.).					

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

530. Статистические данные свидетельствуют о том, что с 2003 года доля среди правонарушителей молодых женщин-аборигенов возросла с 43,2 процента до 49,1 процента. За тот же отрезок времени показатель взрослых женщин-правонарушителей уменьшился с 52,6 процента до 49,3 процента. Однако на долю женщин-аборигенов обеих возрастных групп приходится практически половина всех женщин-правонарушителей в Альберте.
531. В апреле 2004 года в исправительном центре "Форт Саскачеван" была начата новая программа "Я могу". Эта программа не только ориентирована на женщин, которые вовлечены в занятие проституцией, но и касается связанной с этой профессией манерой поведения, анализирует факторы, лежащие в основе занятия проституцией и предопределяющие неудачный выбор образа жизни. До настоящего времени никто не занимался формальной оценкой подобной ситуации.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

532. В мае 2004 года специалисты, занимающиеся борьбой с насилием и жестокостью в семье, приняли участие в организованном в Альберте "круглом столе". Они пришли к согласию по пяти основным направлениям действий: социальные изменения, управление в провинции, скоординированные и согласованные меры на уровне общины, службы и оказание помощи, а также ответственность за достижение более высоких результатов. В результате правительство Альберты приняло Стратегию предупреждения насилия и жестокости в семье, которая находится в процессе реализации. В 2005 году был учрежден этнокультурный комитет по вопросам насилия в семье, который предоставляет соответствующие консультации, способствующие осуществлению данной стратегии.
533. В 2005–2006 году Фонд стимулирования общинного прогресса в Альберте предоставил гранты для осуществления в 62 общинах 130 проектов с целью поддержки деятельности на местах по предупреждению насилия и жестокости в семье; четыре из этих грантов предназначались для осуществления проектов в этнокультурных общинах. Ожидается, что эти общины примут скоординированные и согласованные меры по предупреждению насилия и борьбе с ним, в том числе с насилием в отношении женщин.
534. В октябре 2005 года в Альберте прошла Всемирная конференция по предупреждению насилия в семье, собравшей мировых лидеров, исследователей, специалистов в области политики и разработки программ, которые провели обмен мнениями относительно наилучших способов предупреждения насилия в семье, мер вмешательства и реализации последующих мер по поддержке потерпевших.
535. Ежегодно в Альберте выделяется 1 млн. канадских долларов на цели улучшения помощи лицам, сталкивающимся с проблемами сексуального насилия в контексте насилия в семье.
536. В центре предпринимаемых в Альберте усилий по охране здоровья и благополучия населения находится реализация программы по вопросам обращения с виновниками насилия в семье (преимущественно мужчинами), в соответствии с которой эти лица в обязательном порядке должны быть обследованы, а при наличии оснований – пройти лечение согласно постановлению уголовного суда или в соответствии с положениями Закона о защите от насилия в семье. В 2005/06 году Совету по охране психического здоровья было выделено 3995 млн. канадских долларов для скоординированного осуществления провинциальной

программы лечения виновных в насилии в семье. Цели данной программы состоит в том, чтобы виновники отвечали за свои действия и чтобы были обеспечены их обследование, лечение, реабилитация и предоставление в дальнейшем соответствующих услуг, что должно помочь правонарушителям изменить свое поведение и сократить показатели повторных правонарушений/рецидивизма в отношении тех же и/или последующих партнеров.

537. Уровень финансирования в 2005/06 году позволил сохранить (в Калгари) существующий объем оказываемых услуг по лечению и продолжить их реализацию в городах, в которых функционируют специальные суды по вопросам насилия в семье, в частности в Летбридже, Ред-Дире, Медисин-Хате и Эдмонтоне. Ведется проработка вопроса о возможности распространения программы лечения на другие общины, в которых имеются специальные суды по вопросам насилия в семье.
538. Через механизм Фонда поддержки программ оказания помощи жертвам преступлений правительство предоставляет гранты тем организациям, которые непосредственно оказывают помощь потерпевшим на всех этапах их участия в уголовных судебных процессах. Определенное количество грантов выделяется организациям, которые предоставляют специализированные услуги жертвам насилия в семье и/или жертвам сексуального насилия, а также иммигрантам и беженцам.
539. В 2005 году действующим на уровне общин органам по борьбе с сексуальным насилием было выделено 20 тыс. канадских долларов на покрытие расходов по разработке на уровне общины информационно-просветительских программ и транспортных расходов в связи с разработкой комплексной модели коллективных ответных действий по борьбе с сексуальным насилием.
540. Правительство разработало стандартизированную программу подготовки адвокатов, которые непосредственно оказывают помощь жертвам всех разновидностей преступлений по всей провинции; это поможет вооружить таких адвокатов соответствующими умениями и навыками ответных действий и оказывать действенную помощь всем жертвам преступных деяний.
541. В настоящее время ведутся работы по подготовке и внедрению всеобъемлющей процедуры превентивного реагирования полиции на случаи насилия в семье, благодаря которой можно будет выявлять потенциальные источники риска и планировать оказание жертвам экстренной помощи.
542. Все сотрудники полиции Альберты проходят регулярное обучение методам борьбы с насилием в семье; при этом тематическое содержание программ и преподавательский состав постоянно совершенствуются и обновляются.
543. Разработка и реализация новой инициативы по оценке опасности были начаты в Альберте в июне 2006 года. Основным ее элементом является созданное на базе полиции подразделение, в состав которой входят сотрудники полиции, психиатры, консультанты по вопросам уголовного и семейного права, призванные дать оценку угрозы в случаях, когда имеется высокий риск насилия со стороны окружения, а также содействовать в планировании мер по обеспечению безопасности.
544. В соответствии с программой поддержки доходов в Альберте пособия предоставляются всем лицам, бежавшим от насилия. Жертвам насилия предоставляются телефон и транспортное средство, что обеспечивает им доступ к мерам поддержки и соответствующим услугам и помогает им почувствовать себя в безопасности. Жертвы насилия получают пособия на покрытие расходов, связанных с оплатой стоимости проживания в официально

зарегистрированных приютах, в ситуации, когда приюты не могут взять на себя оплату таких расходов. Кроме того, вне зависимости от наличия родственников, все люди, столкнувшиеся с проявлениями насилия, получают компенсационные выплаты и пособия для смены места жительства.

545. В соответствии с Программой гарантированного денежного дохода для лиц с высокой группой инвалидности все лица, независимо от пола, с доходом 3 тыс. и менее канадских долларов имеют право на получение пособия в случае, если они подвергались насилию. Эта сумма складывается из 1 тыс. канадских долларов на покрытие расходов по размещению в новом доме после спасения от угрозы насилия, не менее 500 канадских долларов – на расходы по переезду, а также дополнительное пособие, необходимое для надлежащего обустройства на безопасном новом месте. Правом на включение в эту программу пользуются совершеннолетние, имеющие постоянную инвалидность, которая в значительной степени не дает им возможности зарабатывать на жизнь. Указанное пособие являлось составной частью комплекса пособий по вспомоществованию, введенного в октябре 2005 года.
546. Лицам с пороками развития гарантирована защита от насилия в соответствии с Протоколом о предупреждении насилия и борьбе с ним. Протокол, вступивший в силу 1 января 2004 года, служит политической основой, определяющей процедуры и ответственность в отношении предупреждения насилия и борьбы с ним. Строгое соблюдение Протокола обязательно для всех сторон, участвующих в оказании финансовой поддержки лицам с пороками развития.
547. Правительство обеспечивает финансирование приютов для престарелых. Эти приюты предоставляют безопасные места для проживания, а также оказывают консультативные услуги престарелым, которые подвергались насилию или ненадлежащему обращению.
548. В соответствии с Законом о защите нуждающихся в уходе лиц все взрослое население провинции Альберта, включая женщин с инвалидностью, женщин-иммигрантов и женщин-беженцев, а также другие маргинальные группы населения, пользуются защитой, если они получают услуги по уходу в таких учреждениях, как больницы, дома-интернаты, приюты, дома коллективного проживания и другие учреждения. В соответствии с Законом по всем жалобам должно быть в обязательном порядке проведено расследование и при обнаружении нарушений уголовного характера материалы передаются в полицию. Если проведенное в соответствии с Законом о защите нуждающихся в уходе лиц расследование выявит наличие свидетельств насилия, то принимаются рекомендации о недопущении таких случаев в будущем.

Женщины-аборигены

549. Созданный в Альберте в 2005 году Консультативный комитет должен предоставлять консультативные услуги, оказывать поддержку, обеспечивать руководство и стратегическую направленность принятой в Альберте Стратегии по предупреждению насилия и жестокости в семье.
550. В 2005/06 году Фонд поддержки общин предоставил гранты на реализацию 23 проектов в аборигенных общинах. Денежные средства были предназначены преимущественно для тех первичных организаций, которые проводят работу в области сексуального и физического насилия в аборигенных семьях.

551. По состоянию на май 2006 года продолжалась работа в рамках стратегических инициатив, направленных на поддержку общин северных народов аборигенов, иммигрантов, а также сельских общин в их усилиях создать на местном уровне службы, которые выполняли бы руководящие, организаторские и координирующие задачи.
552. В рамках Программы поддержания связей с аборигенными и удаленными общинами правительство создало новую должность и назначило на нее сотрудника. Хотя при этом и не делался акцент на конкретных проблемах жертв насилия в семье, тем не менее это позволило расширять и совершенствовать услуги, предоставляемые повсюду в провинции аборигенам – жертвам преступлений.
553. В 2006 году служба оказания помощи жертвам предоставила обществу целителей "Бент Эрроу" грант в размере 51 192 канадских доллара для оплаты услуг внештатного сотрудника по вопросам семьи, который был привлечен к работе в целях предупреждения насилия в отношении женщин-аборигенов в двух общинах и уменьшения его воздействия.
554. Созданный при правительстве Фонд просвещения по правам человека, по вопросам гражданства и культурного многообразия помогает аборигенным женщинам развивать ресурсы в области защиты прав человека, способствует укреплению общинного потенциала и осознанию тех препятствий и проблем, с которыми сталкиваются аборигенные женщины. Более подробная информация о финансировании проектов и размерах грантов содержится на сайте: http://www.cd.gov.ab.ca/helping_albertans/human_rights/education_fund/financial_assistance/recipients/B1.asp.

Приюты для жертв насилия

555. Размер выделяемых ежегодно средств приютам для женщин в Альберте был увеличен с 11 млн. канадских долларов в 2003 году до 20 млн. канадских долларов в 2006 году.
556. Кроме того, были приняты новые меры, в том числе те, в которых приоритетное внимание уделялось подвергающимся наибольшему риску лицам, предусматривались оказание новых видов помощи, финансирование трех новых приютов и создание в приютах дополнительных мест. В результате женщины получили доступ к помощи, которая в наибольшей степени отвечала их потребностям, при этом создавались более благоприятные возможности для получения таких видов помощи.
557. В пяти общинах "первых наций" открыты приюты, в которых отсутствует практика резервирования мест. В любой общине на территории Альберты, женщины имеют возможность свободно получить место в приюте (независимо от того, было оно зарезервировано или нет).
558. В сельских и отдаленных районах Альберты по-прежнему нерешенными остаются проблемы транспортного сообщения. Кроме того, доступу к услугам для иммигрантов и лиц с низким образовательным уровнем препятствуют языковые барьеры.
559. По состоянию на май 2006 года, продолжался анализ эффективности программы обеспечения женщин Альберты услугами приютов, с тем чтобы проверить, в надлежащее ли время приюты оказывают надлежащие услуги семьям, сталкивающимся с насилием.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

560. Среди 83 депутатов Законодательного собрания Альберты 13 женщин (около 16 процентов). Из 28 членов кабинета министров 5 женщин (18 процентов). В правительстве Альберты из 25 должностей заместителей министра 5 должностей, или 20 процентов, занимают женщины.

Статья 10. Образование

Женщины и девочки – аборигены

561. В начале 2006 года в Альберте был дан старт осуществлению по всей провинции программы консультаций под девизом "Ваше будущее начинается здесь" в качестве составной части инициативы "Получи высшее образование". Полученные в ходе консультаций данные позволят подготовить новые, отражающие общинные особенности решения, направленные на увеличение доли лиц, получающих в Альберте высшее образование. Часть из этих решений, отражающих особенности местных общин, будет предназначена для групп риска, в том числе для девушек-аборигенов.

562. Были приняты различные меры, направленные на гарантию доступа женщин-аборигенов к образованию. Эти меры рассчитаны как на женщин, так и на мужчин – аборигенов. Примеры таких мер:

- Программа "Ниитситапи" по подготовке учителей из числа аборигенов под эгидой университета Летбриджа (во взаимодействии с колледжем общины "Ред кроу") была начата осенью 2003 года, участие в которой по очной форме обучения приняли 12 студентов. Осенью 2004 года другая группа в составе 24 студентов приступила к занятиям по специализированной учебной программе, отражающей особенности культуры индейцев племени "черноногих". В качестве предварительного условия для зачисления в данную группу указывалось, что претенденты должны были прослушать курс из 30 лекций в университете и продемонстрировать познания в области языка и культуры племени "черноногих".
- Программа подготовки учителей из числа аборигенов, начатая в 2002 году в Университете Альберты, представляет собой заочную форму обучения учителей начальных классов, которая призвана повысить образовательный уровень детей из числа аборигенов путем увеличения числа учителей из числа аборигенов в северных общинах Альберты. О достигнутых успехах свидетельствует следующее: весной 2004 года 33 студента, входившие в состав первых двух групп, получили дипломы об окончании колледжа "первых наций" "Блю квиллз" и колледжа "Нозерн лейкс"; в сентябре 2003 года группа из 22 студентов приступила к занятиям в рамках комплексной четырехгодичной общинной программы в сотрудничестве с колледжем "Нозерн лейкс" в Груарде, Слэйв-Лейке, Вабаске, Пис-Ривере и Форт-Вермилионе.
- В 1988 году по инициативе медицинского и стоматологического факультета было создано Управление по реализации программы обеспечения карьерного роста медицинских работников из числа аборигенов, в задачу которого входило создание для студентов-аборигенов благоприятных условий при поступлении и получении диплома об окончании медицинского и стоматологического факультета, а также других специализированных профессиональных медицинских факультетов в Университете Альберты. По данным за 2001 год, среди выпускников факультета были 23 хирурга-аборигена, 5 стоматологов, 11 зубных техников, а 3 студента получили

степень бакалавра в области медико-лабораторных наук. Данная программа доказала свою эффективность, поскольку благодаря ей возросло число медиков из числа аборигенов – членов клуба хирургов-аборигенов. В рамках программы используется весь арсенал поощрительных и поддерживающих средств для поступления, удержания и создания благоприятных условий для студентов-аборигенов. По данным за 2003/04 год, помощь в рамках этой программы получали три студента.

- Программа получения свидетельства практикующей медсестры (колледж "Боу-Вэлли") открывает перед студентами-аборигенами возможность получить знания, практические навыки и представления о традициях, необходимые для практикующих медсестер в контексте аборигенных культур, ценностей, духовности и традиционных методов лечения. Особенности подхода коренных народов к программе были в полной мере интегрированы в основное содержание учебной программы, и в результате такие концепции, как благосостояние, традиционные методы лечения, духовность, семья и община рассматриваются с точки зрения как аборигенов, так и наряду с традициями неаборигенов.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

563. В июне 2006 года был расширен доступ к пособию по обеспечению занятости, профессиональной подготовки и смены места работы (в сумме 300 канадских долларов), с тем чтобы благодаря этому работающие получали помощь в размере, необходимом для поддержания или сохранения лучших условий занятости. Право на получение такого пособия распространяется как на мужчин, так и на женщин.
564. В 10-летней стратегии развития рабочей силы Альберты под названием "Формирование и обучение рабочей силы" дается представление о том, каким образом правительство, представители бизнеса и промышленности, специалисты в области профессионального обучения и общины должны объединить свои усилия для решения проблемы нехватки трудовых ресурсов и их недостаточной квалификации и создать условия, при которых провинция смогла бы оставаться конкурентоспособной на мировом уровне.
565. Приоритетной задачей Альберты при решении проблемы нехватки рабочей силы должны стать прежде всего максимальное повышение квалификации и создание условий для реализации способностей ее жителей, включая недостаточно представленные на рынке труда группы, такие как представители "первых наций" и метисов, лиц с инвалидностью, иммигрантов последней волны, женщин и молодежь.
566. Дополнительные меры с целью устранения барьеров к стабильной занятости включают:
- Всем жителям Альберты, независимо от их пола, участвующим в программах обеспечения занятости и профессиональной подготовки, обеспечивается доступ ко всем видам пособий по профессиональной подготовке и по охране здоровья.
 - В соответствии с Законом о поддержании уровня доходов и занятости преподаватели, занимающиеся профессиональным обучением, получили более широкий доступ к пособиям по поддержанию уровня доходов и по охране здоровья (социальным пособиям).

- Трудящиеся Альберты, получающие помощь на основе Закона о поддержании уровня доходов, после устройства на оплачиваемую работу теряют право на такую помощь, но они сами и их иждивенцы продолжают оставаться охваченными Программой медицинских пособий для взрослого населения Альберты (ПМПВА). В соответствии с данной программой оплачивается полная стоимость лекарств по выписанным врачом рецептам, услуг стоматологов, окулистов, скорой помощи и приобретение лекарств больными диабетом на всем протяжении срока сохранения низкого уровня их доходов.
 - Семьи, не имеющие права на помощь в рамках ПМПВА, в том числе работающие родители, которые не получали ранее пособия в рамках мер по поддержанию уровня доходов, а также дети преподавателей получают пособие в соответствии с Программой медицинских пособий для детей. В соответствии с данной программой оплачивается полная стоимость лекарств, приобретаемых по рецептам, услуг стоматологов, окулистов, скорой помощи и приобретения лекарств больными диабетом на всем протяжении срока сохранения низкого уровня доходов данной семьи.
567. В отношении нетрадиционных видов занятости женщин следует отметить, что в некоторых районах они имеют возможность пройти обучение для работы в сфере торговли. Например, в этой области определенные позитивные результаты достигнуты благодаря программе "Построим будущее для женщин". Лица, очно обучающиеся по программе профессиональной подготовки, обеспечиваются учебниками и канцелярскими принадлежностями; они освобождаются от обязательных платежей учебному заведению и получают ежемесячную помощь в рамках мер по поддержанию уровня доходов. Кроме того, в соответствии с программой обеспечения стипендиями учащихся профессионально-технических училищ и учащихся вечерних отделений оплачиваются обязательные платежи учебному заведению, учебники, транспортные расходы и расходы по уходу за детьми для имеющих на это право жителей Альберты, которые предпочли вечернюю форму обучения.

Доступность ухода за детьми

568. В 2003 году правительство осуществило Программу выделения финансовых средств, которая была направлена на повышение стандартов и достижение высокого уровня ухода за детьми. Лицензированные центры по уходу за детьми в дневное время и официально признанные семейные детские сады на дому получили доступ к более выгодным условиям финансирования оплаты труда своего персонала, что позволяет им привлекать и удерживать квалифицированные кадры.
569. В 2003 году были также начаты реализация Программы по финансированию ухода за детьми их родственниками и Инициатива электронного бизнеса по субсидированию ухода за детьми. Официально зарегистрированные семьи с низким уровнем доходов получают благодаря указанной программе финансовые средства для оплаты ухода за детьми их родственниками, не являющимися опекунами. Инициатива электронного бизнеса по субсидированию ухода за детьми представляет собой действующую в онлайн-режиме инициативу, благодаря которой семьи с низким уровнем доходов получают по электронным каналам информацию и упрощенный доступ к программе субсидирования ухода за детьми.
570. Благодаря разработанным в августе 2004 года с учетом действующих норм ухода за детьми стандартам работы учреждений внешкольного воспитания обеспечиваются развитие, безопасность и благополучие детей школьного возраста, а также открываются более широкие возможности для семей, имеющих детей школьного возраста.

571. 14 октября 2005 года после широких консультаций с заинтересованными сторонами в Альберте был опубликован состоящий из пяти пунктов инвестиционный план, в котором предусматривалось финансирование следующих пяти областей:

- доступность ухода за детьми для семей с низким и средним уровнем доходов: новые показатели соответствия критериям по уровню доходов и увеличение размера субсидий;
- поддержка родителей, остающихся дома с детьми; с января 2006 года предоставляются субсидии родителям, остающимся дома с детьми;
- упрощение доступа детей с инвалидностью к уходу за детьми: увеличение финансирования с целью создания новых помещений для ухода за детьми, а также улучшение возможностей профессиональной подготовки лиц, осуществляющих уход за детьми с инвалидностью;
- улучшение качества услуг по уходу за детьми: расширение программ финансирования аккредитованных служб по уходу за детьми в лицензированных центрах по уходу за детьми в дневное время, а также в официально признанных учреждениях по уходу за детьми в дневное время;
- оказание большей поддержки лицам, осуществляющим основной уход за детьми, и обеспечение им лучшего доступа к службам раннего вмешательства;
- учреждение в Альберте в 2006 году профессиональной премии за лучшие программы по уходу за детьми в знак признания роли специалистов в области ухода за детьми, чья деятельность и вклад оказали существенное воздействие на уход за детьми в Альберте.

Статья 12. Охрана здоровья

Конкретные проблемы здравоохранения

572. В Альберте проводится работа по облегчению доступа к лечению рака груди. Были намечены цели в отношении сокращения сроков ожидания операций, и перед соответствующими службами была вновь поставлена задача сократить сроки ожидания с 8 месяцев до 12 недель, что стало результатом состоявшейся ранее дискуссии с семейными врачами относительно взаимозависимости между обнаружением признаков аномалии и началом онкологического лечения.

573. В ноябре 2003 года Комиссия по злоупотреблению алкоголем и наркотическими средствами Альберты опубликовала основополагающие принципы оказания медицинской помощи женщинам в ответ на возросшее осознание гендерной специфики наркозависимости. Объединение соответствующих служб, прежде всего служб по оказанию медицинской помощи беременным женщинам, страдающим от наркозависимости, была разработана более действенная программа, ориентированная исключительно на проблемы наркозависимых женщин. Эти основополагающие принципы доступны на сайте http://corp.aadac.com/content/corporate/for_women/FrameworkESW_Nov03.pdf.

574. Находится в процессе реализации программа медосмотров на предмет обнаружения цервикального рака, предусматривающая проведение на всей территории провинции Альберта медицинских осмотров. Целью данной программы являются совершенствование мер по предупреждению и раннему обнаружению цервикального рака благодаря увеличению числа женщин в возрасте 18–69 лет, проходящих регулярное тестирование по

методу Папаниколау. В рамках программы женщинам оказывается действенная поддержка в прохождении медосмотров, в том числе многим женщинам, обычно избегавшим таких осмотров; в соответствии с этой программой предусмотрены организация просветительских мероприятий и специальных информационно-просветительских программ для "тяжелых на подъем" групп женщин.

575. Департамент здравоохранения и профилактики здоровья провинции Альберта в сентябре 1998 года осуществил программу тестирования пренатального ВИЧ, которой было охвачено свыше 95 процентов женщин. Не было зарегистрировано ни единого случая перинатальной передачи ВИЧ у женщин, которые получили оптимальный уход. Кроме того, программой предусмотрено оказание содействия в оплате стоимости молочной смеси для детей у ВИЧ-позитивных матерей.

Женщины-аборигены

576. После того как в апреле 2003 года Управление по охране психического здоровья в Альберте (УПЗА) передало региональным учреждениям здравоохранения ответственность за большую часть служб по охране психического здоровья, в ведении УПЗА по-прежнему оставались вопросы охраны психического здоровья аборигенов. В 2006 году УПЗА опубликовало документ, озаглавленный "Охрана психического здоровья аборигенов: основополагающие принципы охраны здоровья аборигенного населения в общинах". В этих основополагающих принципах предусмотрено стратегическое направление в отношении предоставления услуг по охране психического здоровья всего аборигенного населения Альберты, включая женщин. Этот документ доступен на сайте www.amhb.ab.ca/publications/pdfs/AB%20Framework.pdf.
577. С помощью Инициативы по развитию детей в раннем возрасте региональное управление охраны здоровья индейского племени чинук осуществляет финансирование программы охраны психического здоровья членов семей и этого племени, и "первой нации" пиикани (Peigan). В соответствии с данной программой матерям из группы высокого риска и родителям оказывается помощь по лечению от стресса, ведется борьба с различными проблемами, в основе которых злоупотребление наркотиками, насилие в семье и бедность и которые негативно воздействуют на психическое состояние и здоровье. Программой предусматриваются овладение навыками обучения детей в раннем возрасте и родительскими навыками, оказание помощи, проведение оценки функционирования семьи и факторов риска, предоставление помощи на дому (протянуть руку доверия и дружбы родителям, отнесенным к группе повышенного риска, или лицам, избегающим постороннего вмешательства, еженедельное проведение групповых встреч с целью укрепления взаимодействия между родителями и детьми, а также встречи для молодых родителей.

Статья 13. Участие в экономической и социальной жизни

Программы и службы по оказанию поддержки

578. Закон об оказании поддержки семьям с детьми-инвалидами был принят 1 августа 2004 года. При разработке данного Закона были учтены критические замечания, высказанные жителями Альберты в ходе обсуждения Закона о благополучии ребенка. Родители и другие заинтересованные лица отмечали, что особые потребности детей с инвалидностью не получили надлежащего отражения в положениях Закона о благополучии ребенка, из чего вытекает необходимость разработки отдельного законодательного акта.

579. Закон об оказании поддержки семьям с детьми-инвалидами в большей степени учитывает потребности детей и семей, поскольку в нем семьи рассматриваются как партнеры в планировании, отборе и совершенствовании работы соответствующих служб. В Законе предусмотрено создание ориентированных на семьи служб, помогающих семьям обеспечивать здоровое развитие их детей. Наряду с особыми потребностями инвалидов в данном Законе признаются и учитываются потребности и обстоятельства семей.
580. В отношении информации об изменениях в программах оказания помощи по поддержанию уровня доходов в Альберте просьба обратиться к пункту 211 пятого доклада Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
581. В соответствии с программой гарантированного дохода для лиц с серьезными физическими и умственными недостатками (ГДФУН) взрослые граждане Альберты, имеющие постоянную инвалидность, которая существенным образом ограничивает их возможности зарабатывать на жизнь, получают пособия на проживание и личные пособия по поддержанию уровня денежных доходов. С 1 апреля 2006 года максимальный ежемесячный размер пособия на проживание по программе ГДФУН достиг 1 тыс. канадских долларов. С 1 октября 2005 года личные пособия по поддержанию уровня денежных доходов стали выплачиваться бенефициарам программы ГДФУН для оплаты специфических расходов, в частности расходов на содержание собаки-поводыря, соблюдение специальной диеты или на срочные поездки. Кроме того, была введена специальная система освобождения от налогообложения зарплаты, благодаря которой бенефициары программы ГДФУН получили возможность зарабатывать дополнительные деньги и сохранять свои пособия на проживание по программе ГДФУН.
582. С января 2006 года лицам, охваченным программой пособий для престарелых, программой ГДФУН и проживающим в специализированных учреждениях, которые благодаря субсидиям предоставляют помещение и долговременный уход, оказывается дополнительная финансовая помощь для оплаты стоимости проживания в отдельной комнате. До этого домовладельцам предлагалось взимать с малообеспеченных лиц лишь половину стоимости проживания в отдельной комнате в случаях, когда свободными были только отдельные комнаты. Кроме того, лица, проживающие в специализированных учреждениях, теперь финансируются на том же уровне, что и лица, проживающие в интернатных учреждениях, что расширяет возможности малообеспеченных лиц пользоваться этой альтернативной формой долговременного ухода.
583. Среди новых инициатив, осуществляемых в рамках Программы поддержки уровня доходов и трудоустройства в Альберте, можно отметить следующие:
- Январь 2006 года: выплаты по программе возмещения средств исключены из дохода.
 - Внесены изменения в правила, регулирующие оказание поддержки детям и взрослым, в результате лица, получающие пособия в рамках оказания помощи по поддержанию уровня доходов, не рассматриваются более в качестве лиц первой очереди. Это предоставляет всем малообеспеченным жителям Альберты, которые отвечают предъявляемым программой критериям, более благоприятные условия доступа к системе оказания помощи детям.
 - Апрель 2005 года: введено новое одноразовое пособие в размере 100 канадских долларов, которое является частью стартового взноса в личный накопительный счет на цели образования и дает возможность гражданину стать участником рассчитанной на столетие Программы накоплений на цели образования в Альберте.

- 2006 год: увеличен размер национального детского пособия, а общее пособие по уходу за ребенком освобождается от налогообложения.
- Июль 2006 года: действие Программы предоставления пособий на медицинское обслуживание взрослого населения Альберты было распространено на всех лиц, получавших пособие по программе поддержания уровня доходов, но после устройства на работу терявших право на такое пособие (см. материал о статье 11).

Британская Колумбия

Статья 2. Антидискриминационные меры

584. Правительство Британской Колумбии обеспечивает финансирование Клиники по правам человека, которая помогает имеющим право заявителям и респондентам обращаться с жалобами в Трибунал по правам человека Британской Колумбии. Клиника предоставляет специализированную помощь и сопровождение от начала и до окончания рассмотрения дел, связанных с правами человека, а также обеспечивает доступ к правосудию.

Правовая помощь

585. В феврале 2005 года Британская Колумбия обеспечила финансирование дополнительных служб по вопросам семейного права, основной задачей которых является оказание правовой помощи женщинам и семьям. Эти новые службы специализируются преимущественно на общем консультировании и оказании помощи по таким вопросам, как консультационные услуги в отношении семейных обязанностей, а также более активная помощь конфликтным семьям, равно как и тем из них, кто за разрешением своих споров обращаются в Верховный суд Британской Колумбии. Консультационные услуги в отношении семейных обязанностей можно получить в 46 провинциальных судах и в 13 отделениях Верховного суда.

586. В Британской Колумбии выделяется более 25 млн. канадских долларов на осуществление программ по поддержке семей, в частности на функционирование Центров семейного правосудия, на просвещение по правовым вопросам и осуществление информационных мероприятий. Правительство изучает возможность реформирования ряда положений семейного права, а также создания единого правового центра, который обеспечит предоставление правовой информации, общее консультирование по правовым вопросам и оказание услуг по разрешению споров.

587. Ниже в таблице приводятся данные о числе женщин и мужчин, получивших правовую помощь в Британской Колумбии.

Период	Обращение за консультацией по правовым вопросам		
	Всего	Женщины	Мужчины
1 января – 31 марта 2003 года	8 396	2 432	5 964
2003/04 год	30 222	9 174	21 048
2004/05 год	28 646	8 747	19 899
2005/06 год	30 030	9 698	20 332
1 апреля – 31 мая 2006 года	4 791	1 585	3 206
<i>Источник: Legal Services Society.</i>			

588. Кроме того, программа по оказанию правовой помощи Британской Колумбии открыла бесплатную телефонную линию по правовым вопросам для тех граждан, которые не имеют возможности нанять адвоката и которые по этой линии получают общую правовую информацию, а в некоторых случаях – консультацию по правовым вопросам, в том числе по гражданским и семейным делам и по проблемам борьбы с бедностью. Приводимая ниже таблица иллюстрирует доступность линии по правовым вопросам в Британской Колумбии.

Период	Консультации и информация по правовым вопросам по телефону			
	Всего	Женщины	Мужчины	Пол неизвестен
23 февраля – 31 марта 2004 года	1 619	1 003	583	33
2004/05 год	14 636	9 191	5 364	81
2005/06 год	16 589	10 241	6 203	145
1 апреля – 31 мая 2006 года	2 302	1 501	773	28
<i>Источник: Legal Services Society.</i>				

Женщины-аборигены

589. Правительство работало в тесном контакте с аборигенными лидерами и добилося повышения роли и расширения возможностей для аборигенного населения путем создания и предоставления соответствующих услуг. В провинции имеется 25 уполномоченных агентств, обслуживающих свои аборигенные общины, а с другими общинами ведутся соответствующие переговоры. Кроме того, в Британской Колумбии предпринимаются шаги, направленные на содействие прогрессу аборигенных женщин и девушек в качестве лидеров общин, используя с этой целью возможности сети ассоциаций и потенциал малого бизнеса, а также организуя обучение лидерским навыкам.

Аборигенные женщины, находящиеся в заключении

590. Доля женщин-аборигенов, находящихся в заключении в тюрьмах Британской Колумбии, непропорционально велика. Так, по данным 2005 года, представители "первых наций" составляли 4 процента от общей численности населения Британской Колумбии, а на долю аборигенных женщин приходилось 26,4 процента от общего числа женщин-заключенных, что на 5 процентов меньше, чем в 2003 году. Правительство осуществляет культурно-просветительские программы и оказывает услуги в общинах, ориентированные на аборигенных женщин – правонарушителей. Например, правительство Британской Колумбии заключило контракты с 20 аборигенными общинами и организациями на разработку программ по коррекции поведения; с пенитенциарными учреждениями – программ, призванных помочь правонарушителям осознать и устранить факторы, приводящие к криминальному поведению. Опираясь на общинные ресурсы, правительство стремится повысить эффективность принимаемых им мер по поддержке освободившихся заключенных, при этом контракты на осуществление соответствующих программ заключались с аборигенными поставщиками услуг.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

591. В 2005 году оценка результатов осуществления консультативной программы "Остановим насилие" (применительно к женщинам, страдающим от насилия нынешнего или обусловленного историческими традициями) показала, что данная программа отвечает поставленным перед ней задачам по предоставлению женщинам услуг вне зависимости от расы или религии, а также так, что при этом учитываются их культурные особенности. В Британской Колумбии действуют службы по оказанию помощи женщинам и девочкам – жертвам насилия на расовой почве. По данным за 2005 год, подавляющее большинство жертв, обратившихся в службы оказания помощи, были женщины, получившие помощь в рамках 153 отдельных программ.
592. Задача созданной в Британской Колумбии Группы по расследованию преступлений на почве расовой ненависти – выявление, проведение расследования и наказание лиц, виновных в преступлениях на почве расовой ненависти. Группа ведет разъяснительную работу в общинах, с тем чтобы местные учреждения имели возможность эффективно противодействовать преступлениям на почве расовой ненависти, используя для этого превентивные меры и оказывая надлежащую поддержку потерпевшим. В своей деятельности по более глубокому осознанию опасного характера преступлений на почве расовой ненависти Британская Колумбия использует потенциал созданного в 2005 году Общинного форума по борьбе с преступлениями на почве расовой ненависти, Специальной группы по проблемам исчезновения женщин, а также оказывает поддержку проекту "Справедливость для девушек", рассчитанного, в частности, на аборигенных и других девочек-подростков, живущих в условиях нищеты.
593. В 2006 году правительство инициировало проведение учебных занятий и форумов для общественности по вопросам использования вспомогательных средств для дачи свидетельских показаний уязвимыми потерпевшими и свидетелями. Ведется работа по подготовке целого ряда образовательных средств, учебных пособий и разъяснительных материалов в отношении методов судебной защиты. В результате повысился уровень информированности жертв насилия в области своих законодательно обеспеченных прав.
594. В 2003 году правительство спонсировало проведение исследования относительно факторов, касающихся системы правосудия и касающихся женщин – жертв насилия, что позволило выработать комплекс мер, благодаря которым женщины имеют возможность эффективно влиять на свою безопасность. В 2005/06 году в соответствии с Программой общинных действий по обеспечению безопасности женщин было выделено более 1 млн. канадских долларов на гранты общинным учреждениям на их деятельность по предупреждению насилия в отношении женщин, которые распределились следующим образом: для аборигенных женщин – 50 процентов, женщин из числа иммигрантов и "видимых" меньшинств – 20 процентов, женщин с инвалидностью – 4 процента и прочие женщины – 3,9 процента. В центре внимания прочих мероприятий по предупреждению насилия – районные школьные учреждения с высокой долей учащихся из числа аборигенов, иммигрантов и "видимых" меньшинств.

Женщины-аборигены

595. Помимо инициатив, финансируемых из средств Программы общинных действий по обеспечению безопасности женщин, было выделено по 75 тыс. канадских долларов на

финансирование каждого из трех резервных гостевых домов. Объем финансирования гостевых домов, места в которых не резервируются, зависит от наличного количества койко-мест и других факторов. Женщины-аборигены имеют доступ и к другим программам борьбы с насилием, таким как программы консультирования.

Финансирование женских кризисных центров и приютов

596. В 2005/06 году после дополнительного выделения 12,5 млн. канадских долларов суммарный годовой бюджет программы "Остановим насилие" увеличился до 46,7 млн. канадских долларов; из указанной суммы 28,6 млн. ежегодно предоставляются на финансирование 63 домов временного жилья, 27 безопасных домов и 9 жилищных программ второго этапа.
597. Все финансируемые правительством услуги доступны для всех нуждающихся в них женщин, в том числе для принадлежащих к уязвимым и маргинальным группам. Все финансируемые правительством безопасные дома и временное жилье, а также дома жилищной программы второго этапа обязаны гарантировать получение нуждающимися в жилье женщинами необходимой информации об имеющемся жилье и о доступе к нему. Учреждения, которые предоставляют финансируемое правительством временное жилье и реализуют консультативные программы, стремятся не допустить наличия системных препятствий к его получению.
598. В 2003 году правительство консолидировало финансирование кризисных линий и создало единую провинциальную линию под названием "Виктимлинк", которая представляет собой действующую ежедневно круглосуточную кризисную линию, линию по информированию и оказанию помощи жертвам насилия всех видов, включая насилие в семье и сексуальное насилие. Линия "Виктимлинк" обеспечивает женщинам доступ в приюты, соединяя их по телефону напрямую с приютами или устанавливая связь с приютами по просьбе потерпевших, а также оповещая жертву о выходе на свободу соответствующего заключенного. В результате упомянутой консолидации удалось добиться следующего: оказание более существенной помощи стало доступно повсеместно в Британской Колумбии; установилась более тесная связь с местными программами по предоставлению помощи; а также появилась возможность оказывать другие услуги ежедневно и в круглосуточном режиме. С 2003 года с помощью линии "Виктимлинк" был дан ответ на 41,5 тыс. телефонных звонков с просьбой о помощи или совете.

Статья 6. Торговля женщинами и проституция

Торговля женщинами и девушками

599. В 2004 году провинциальное и федеральное правительства выступили принимающими сторонами "круглого стола", на котором обсуждались проблемы торговли людьми. В 2005 году в Британской Колумбии была проведена конференция северо-западных регионов Тихоокеанского побережья по проблемам международной торговли людьми, на которой не только была получена информация по острым вопросам, но и были проанализированы проблемы, с которыми сталкиваются правоохранительные органы при выявлении и предании суду торговцев людьми. Правительство во взаимодействии с партнерами из НПО осуществляет инициативу по борьбе с торговлей людьми, состоящую в развертывании сетей служб, призванных реагировать на проблемы жертв торговли людьми. После сентября 2005 года были проведены различные мероприятия с целью сбора информации о деятельности уже имеющихся служб и выявления имеющихся пробелов в их работе; и ключевым министерствам Британской Колумбии было поручено пересмотреть

направления политики и действующую нормативную базу, которые, возможно, нуждаются в обновлении, с тем чтобы обеспечить предоставление услуг жертвам торговли людьми.

Сексуальная эксплуатация детей и молодежи

600. Результатом широких консультаций с населением стала рекомендация о необходимости укрепления добровольческих общинных служб вместо внесения поправок и изменений в действующее законодательство, которые давали бы право осуществлять административное вмешательство в отношении некоторых молодых людей, подвергающихся сексуальной эксплуатации. В итоге были приняты следующие меры:

- В апреле 2005 года было дополнительно выделено 2 млн. канадских долларов на финансирование индивидуализированных услуг для молодых людей, подвергающихся сексуальной эксплуатации.
- В 2005/06 году было увеличено количество койко-мест в приютах и безопасных домах для подростков в результате выделения дополнительных средств на финансирование 15 койко-мест в двух общинах.
- Благодаря деятельности Целевой группы премьер-министра по вопросам бездомности, психического здоровья и токсикомании был дополнительно реализован второй этап строительства временного жилья для подростков, включая финансирование создания 10 новых койко-мест в домах временного проживания в одной из общин, а в 2007/08 году будет дополнительно выделено 1,5 млн. канадских долларов на строительство временного жилья.
- В 2005/06 году было выделено 43 млн. канадских долларов на финансирование программы по укреплению психического здоровья детей и молодежи.
- В 2005/06 году было выделено 6 млн. канадских долларов на активизацию деятельности по оказанию помощи страдающим от наркотической зависимости молодым людям, а также на разработку программ лечения сопутствующих заболеваний.
- Правительство Британской Колумбии совместно с Фондом действий по предупреждению преступности, учрежденным при Национальном центре по предупреждению преступности, финансирует осуществление проекта по наращиванию общинного потенциала с целью укрепления возможностей местных общин по решению проблем, связанных с сексуальной эксплуатацией.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

601. Среди 79 избранных членов Законодательного собрания Британской Колумбии женщины составляют 22 процента, и такой же процент женщин среди членов кабинета министров. Лейтенант-губернатором Британской Колумбии является женщина.

Женщины-аборигены

602. В 2004 году Договорная комиссия Британской Колумбии выпустила видеофильм и путеводитель под названием "Наша священная сила", в котором рассказывается об 11 женщинах коренных народов из различных районов Британской Колумбии и который, по замыслу членов Комиссии, призван помочь женщинам-аборигенам начать работу по созданию дискуссионных кружков в их общинах.

Статья 10. Образование

Женщины и девушки – аборигены

603. 5 июля 2006 года правительство Британской Колумбии, правительство Канады и Руководящий комитет по вопросам образования "первых наций" подписали соглашение с целью улучшения качества образования в Британской Колумбии. Подписание данного рамочного соглашения положило начало процессу признания преимущественной юрисдикции "первых наций" в области образования аборигенного населения.
604. Каждый учебный год, в дополнение к школьному финансированию, правительство выплачивает 950 канадских долларов каждому учащемуся, отождествляющему себя с аборигенами, а также на основе соглашений об улучшении положения аборигенов способствует партнерским отношениям как между районными школами, так и между всеми местными аборигенными общинами с целью содействия повышению успеваемости учащихся-аборигенов. По данным за 2004/05 год, 48 процентов учащихся из числа аборигенов успешно завершили учебу по сравнению с 42 процентами в 2000 году.
605. В 2004/05 году в колледжах и институтах Британской Колумбии обучались примерно 9 тыс. женщин-аборигенов по сравнению с приблизительно 6 тыс. мужчин-аборигенов. Число женщин-аборигенов, успешно сдающих текущие экзамены и завершающих учебу, сопоставимо с числом женщин-неаборигенов. По данным за 2005 год, 78 процентов женщин-аборигенов успешно выполнили требования в соответствии со своими программами по сравнению с 75 процентами женщин-неаборигенов. По данным за трехлетний период, число женщин-аборигенов, получивших свидетельство об окончании учебного заведения, возросло приблизительно на 9 процентов, в то время как у женщин-неаборигенов за аналогичный период была зарегистрирована отрицательная тенденция – уменьшение на 6,4 процента.
606. Правительство предпринимает шаги, направленные на увеличение доступа к послешкольному образованию для учащихся-аборигенов, которые успешно поступают, учатся и заканчивают обучение. В целом в Британской Колумбии уровень образования у женщин-аборигенов значительно выше уровня образования мужчин-аборигенов.

Процент жителей в возрасте 25–64 лет, имеющих диплом о высшем образовании и диплом о послешкольном образовании		
	Женщины	Мужчины
Североамериканские индейцы	32,4	26,7
Метисы	41,5	33,6
Неаборигенны	55,0	53,8
<i>Источник: BC Stats, Earning and Employment Statistics, May 2006.</i>		

607. Статистические данные свидетельствуют о высокой эффективности мер в области доступа к образованию женщин-аборигенов. В числе предпринятых правительством инициатив в этой области можно отметить следующие:
- Целевое финансирование государственных учебных заведений, предоставляющих послешкольное образование для учреждения должностей координаторов из числа

представителей "первых наций" по вопросам обеспечения успешной учебы учащихся из числа "первых наций" и аборигенов. В 2006/07 году в Британской Колумбии в 26 из 27 государственных учреждений послешкольного образования работали такие координаторы, которые курировали учебу свыше 16 тыс. учащихся-аборигенов, более 50 процентов которых составляли женщины.

- Финансирование через механизм инициатив по поддержке Фонда для реализации специальных проектов в интересах аборигенов с целью увеличить долю учащихся-аборигенов, которые поступают в учебные заведения послешкольного образования и успешно их заканчивают. С 2001 года на реализацию 150 специальных проектов в интересах аборигенов, в которых приняли участие свыше 3,4 тыс. учащихся-аборигенов, было выделено около 7,8 млн. канадских долларов.
- Программа ликвидации неграмотности среди взрослого населения способствует проведению соответствующих мероприятий по ее реализации на уровне общины, обеспечивает координацию мер по ликвидации неграмотности на региональном уровне и предоставление услуг по ликвидации неграмотности в масштабах всей провинции. Многие из осуществляемых в рамках данной программы проектов конкретно нацелены на оказание помощи женщинам-аборигенам в приобретении основных учебных навыков, что открывает доступ к учебным программам послешкольного образования.
- Одним из проектов Программы ликвидации неграмотности среди взрослого населения является новаторская программа для аборигенов-родителей по обучению основам взаимоотношений в семье, в которой используются "упрощенные" учебные материалы для закрепления у участников Программы навыков грамотности и обучения их основам взаимоотношений в семье; в результате участники приобретают навыки общения с собственными детьми.
- В соответствии с Программой предоставления стипендий, реализуемой Фондом "первых граждан", оказывается финансовая помощь учащимся-аборигенам, охваченным программами послешкольного образования. В знак признания их успехов в учебе примерно 110 учащихся-аборигенов ежегодно получают финансовую помощь для продолжения учебы и получения надлежащего образования, необходимого для выбора своей карьеры.
- Финансируемая Фондом "первых граждан" Программа создания центров дружбы оказывает помощь 24 центрам дружбы в оплате труда привлеченных программных специалистов, которые создают культурные программы, отвечающие интересам живущего в городах аборигенного населения. С 2000 по 2003 год такие программные специалисты управляли реализацией 537 программ, в которых приняли участие 723 019 человек.
- Осуществляемая в Британской Колумбии Программа кредитования под низкие проценты дала возможность примерно 28 тыс. учащихся, в том числе 2,6 тыс. учащихся, имеющих иждивенцев, сэкономить 67,1 млн. канадских долларов. И хотя эта программа не ставила своей основной задачей оказывать содействие женщинам или аборигенному населению, тем не менее, с учетом того что среди учащихся-аборигенов, получающих послесреднее образование, много женщин с детьми, они также могли получить пользу от этих инициатив.
- В 2005/06 году в рамках программы помощи взрослым в получении базового образования было выделено 4,3 млн. канадских долларов в виде грантов для приблизительно 8 тыс. учащихся, окончивших среднюю школу. Кроме того, в вузы

Британской Колумбии было принято 26 846 учащихся, которые участвовали в программе помощи взрослым в получении базового образования, что является частью обязательств правительства в области борьбы с неграмотностью. 40 процентов от общего числа учащихся-аборигенов, получивших среднее образование, охвачены развивающими программами.

- На основе результатов проведенного в 2003/04 году анализа послешкольного обучения аборигенного населения был подготовлен проект плана/стратегии послешкольного обучения аборигенов. В соответствии с этим проектом стратегии намечен комплекс мер, касающихся поступления, обучения, недопущения отсева и завершения послешкольного образования всеми учащимися из числа аборигенов.
- Ежегодное финансирование предоставляется четырем учебным заведениям послешкольного образования аборигенов (двум государственным и двум частным), в которых созданы благоприятные условия для обучения, а в учебных программах учитываются культурные особенности и способности учащихся. После окончания подготовительных курсов многие учащиеся продолжают учебу и поступают в более крупные учебные заведения как для аборигенных, так и неаборигенных учащихся. По данным за 2005/06 год, в таких учебных заведениях обучались примерно 1050 учащихся-аборигенов.
- Представители провинциальных учебных заведений послешкольного образования, федерального правительства и ведущих аборигенных организаций 11 марта 2005 года подписали меморандум о взаимопонимании, который призван облегчить доступ учащимся-аборигенам, включая женщин, к послешкольному образованию, а также упростить поступление учащихся-аборигенов в высшие учебные заведения.

Статья 11. Занятость

608. За последнее время в Британской Колумбии возросло число работающих женщин, при этом почти половина новых рабочих мест, созданных в провинции с 2001 года, были заняты женщинами.

Меры в сфере занятости

609. В 2006 году в Британской Колумбии было принято законодательство, согласно которому работающим женщинам предоставлялось право на отпуск по семейным обстоятельствам с сохранением за ними рабочего места, поскольку часто именно им приходится ухаживать за тяжелобольным членом семьи.
610. Ежегодно правительство Британской Колумбии выделяет свыше 70 млн. канадских долларов на реализацию различных программ в сфере занятости с целью борьбы с бедностью и на содействие трудоспособным получателям социальных пособий в поисках и сохранении достойной работы.
611. Программа содействия занятости, введенная в действие в сентябре 2003 года, призвана оказывать помощь лицам, пережившим насилие или иные злоупотребления, преодолеть препятствия в сфере занятости, что позволит таким лицам отказаться от получения социального пособия и предпочесть устойчивую занятость. В этой программе имеются компоненты, которые направлены на удовлетворение потребностей женщин, переживших разного рода злоупотребления и получающих социальные пособия, и которые помогают этим женщинам справляться с такими трудностями, как языковой барьер, проблемы, связанные с иммиграцией, культурными особенностями, а также обусловленные

- предыдущим опытом торговли сексуальными услугами. В рамках данной программы оказывается помощь в получении образования, программировании занятости, родительских обязанностей, а также предоставляются консультационные услуги, оказывается содействие в установлении контактов с учреждениями на общинном уровне и оказании финансовой помощи; 27 процентов лиц, обратившихся к программе, получают рабочее место, а 6 процентов участников делают выбор в пользу послешкольного обучения.
612. В соответствии с принятой в Британской Колумбии в 2006 году Программой занятости в Британской Колумбии индивидуальные программы в области занятости и предоставления услуг предлагаются тем трудоспособным гражданам, которые получают социальную помощь, с уделением особого внимания получателям помощи, сталкивающимся с препятствиями в сфере занятости.
613. В соответствии с принятой в 2006 году новой Программой помощи на уровне общины предоставляется широкий спектр услуг в области жизненных навыков и оказывается поддержка получателям социальной помощи, сталкивающимся с разного рода препятствиями. Благодаря таким услугам и поддержке повышается качество жизни бенефициаров данной программы, которые наряду с программированием своей занятости иобретением жизненных навыков начинают активнее участвовать в жизни своих общин.
614. Кроме того, в пересмотренном варианте Программы помощи на уровне общины ставилась задача предоставить возможность получателям социальной помощи не только улучшить качество своей жизни, но и участвовать в жизни своей общины, уделяя при этом особое внимание вопросам образования и профессиональной подготовки, трудоустройства на добровольной основе и формирования личных жизненных навыков.
615. В соответствии с принятой в Британской Колумбии Программой семейных надбавок, включающих основную семейную надбавку и надбавку к совокупному доходу, предусматриваются ежемесячные не облагаемые налогом выплаты семьям с низким и средним уровнем доходов, воспитывающим детей в возрасте до 18 лет. Сумма ежемесячных базовых семейных надбавок составляет 111 канадских долларов на каждого ребенка в дополнение к пособию, выплачиваемому в рамках Национальной системы дополнительных пособий на детей. Семьи с годовым доходом более 3750 канадских долларов также могут претендовать на получение надбавки к совокупному доходу в зависимости от числа детей в семье и от размера чистого семейного дохода. Выплачиваемые в рамках Программы семейных надбавок суммы не рассматриваются в качестве доходов лиц, получающих социальную помощь; получение указанных надбавок не влечет за собой сокращения размеров оказываемой социальной помощи. Наличие таких пособий вне рамок системы социального обеспечения является серьезным антистимулом для женщины к отказу от получения социальной помощи и возвращению в состав рабочей силы.
616. В провинции ведется целевое программирование занятости и оказания поддержки с помощью Программы занятости для лиц с инвалидностью. Чтобы получить доступ к этой программе, гражданин не обязательно должен быть получателем социальной помощи.
617. В соответствии с действующей в Британской Колумбии Программой охраны здоровья детей базовыми стоматологическими услугами и услугами окулиста обеспечиваются дети из малообеспеченных семей. Доступ к программе открыт для детей из семей, получающих любой вид качественной медицинской помощи в рамках Плана по оказанию медицинской помощи, который осуществляет Министерство здравоохранения Британской Колумбии. Гарантированное предоставление этих пособий лицам, являющимся получателями социальной помощи, а также работающим родителям ликвидирует важный стимул для отказа женщин от получения социальной помощи и возврата в состав рабочей силы.

618. В настоящее время в Британской Колумбии самая высокая в Канаде доля работающих женщин и самая высокая доля женщин, которые являются либо владельцами, либо руководителями предприятий малого бизнеса. Средняя недельная зарплата у женщин в Британской Колумбии растет почти в два раза быстрее, чем у мужчин.
619. Женщины с низкими доходами могут получать социальную помощь, благодаря которой их суммарный месячный доход достигает показателя, установленного согласно законодательству о социальной помощи.

Женщины-аборигены

620. Программа кредитования бизнеса, осуществляемая Фондом "первых граждан", предоставляет женщинам-аборигенам возможность участвовать в рыночной экономике в качестве владельцев предприятия. В каждый отдельно взятый год доля участия в этой программе женщин-аборигенов колеблется от 30 до 50 процентов.
621. Правительство всемерно способствует привлечению и удержанию аборигенных граждан в качестве потребителей услуг, предоставляемых службами по оказанию помощи детям и семьям. Передача этих служб в аборигенные общины, особенно с учетом планируемого создания в районах органов, ответственных за оказание помощи аборигенным детям и семьям, приведет к созданию значительных возможностей в плане занятости аборигенного населения.

Доступность ухода за детьми

622. В соответствии с принятой в Британской Колумбии Программой субсидий на уход за ребенком родителям выдаются субсидии по уходу за детьми в зависимости от уровня их доходов. Такие субсидии позволяют женщинам работать по найму. В 2005 году охват программой увеличился в результате повышения не только минимального порогового уровня доходов (с 21 тыс. до 38 тыс. канадских долларов), но и размера выдаваемых субсидий. Таким образом, право на получение субсидий получили дополнительно 10 тыс. родителей с детьми, а еще 6 тыс. получают существенную прибавку к субсидиям. Кроме того, в Британской Колумбии от налогообложения освобождается новое федеральное пособие по уходу за ребенком для получателей социальной помощи.
623. В соответствии с осуществляемой в Британской Колумбии Программой поддержки детского развития консультативные услуги и помощь предоставляются детям с особыми потребностями в возрасте до 6 лет, в том числе детям-аборигенам, а также их семьям, что способствует их участию в обычных общинных структурах по уходу за детьми. В 2005/06 году правительство расширило возможности программы, выделив для нее 10 млн. канадских долларов с целью содействия сокращению времени ожидания при предоставлении услуг, привлечению подготовленных кадров, профессиональной организации подготовки, оказанию помощи и консультативных услуг для семей и поставщиков услуг по уходу за детьми.

Статья 12. Охрана здоровья

Доступ к услугам здравоохранения

624. Женская больница Британской Колумбии во взаимодействии с медицинскими учреждениями северного, центрального и прибрежного районов Ванкувера участвует в трех

направлениях реформирования системы оказания первичной медицинской помощи с целью облегчения доступа к первичной медицинской помощи для женщин, живущих в сельских общинах, а также развития устойчивых моделей оказания первичной медицинской помощи во время беременности и родов. Британская Колумбия будет последовательно проводить политику финансирования здравоохранения, направленную на совершенствование системы оказания населению первичной медицинской помощи во всех общинах провинции. Тримя упомянутыми направлениями реформирования являются:

- На стадии планирования находится создание для подростков веб-сайта по вопросам медицины "Сильный, здоровый, вооруженный". На сайте будет размещаться информация, помогающая молодым женщинам принять осознанное, здоровое решение при выборе образа жизни, а также облегчающая им доступ к системе здравоохранения.
- В июле 2006 года в Британской Колумбии начата реализация проекта стоимостью в 2,5 млн. канадских долларов по переоборудованию Женской больницы – Центра охраны здоровья женщин Британской Колумбии – увеличению количества одноместных палат с 6 до 17.
- Британская Колумбия принимает участие в финансировании 74 млн. канадских долларов в рассчитанную на 4 года (2002–2006 годы) Программу развития провинциальной/территориальной системы оказания первичной медицинской помощи, нацеленной на укрепление практики семейной медицины и смягчение остроты проблемы доступа к системе здравоохранения; улучшение качества оказываемой медицинской помощи и лечения женщин и детей; а также создание широких возможностей выбора для пациентов.

Конкретные проблемы здравоохранения

625. Британская Колумбия инвестировала 3 млн. канадских долларов с целью побуждения женщин каждые два года проходить маммографическое обследование.
626. В 2005 году в Британской Колумбии был открыт научно-исследовательский институт по охране здоровья женщин с целью проведения научных исследований в области охраны женского здоровья и координации усилий по развитию сети медицинских учреждений по всей провинции.
627. В октябре 2004 года в Британской Колумбии было начато осуществление программы под названием "Совершенствование охраны здоровья девочек и женщин в Британской Колумбии: стратегия охраны здоровья женщин провинции", которая представляет собой комплекс мероприятий, рассчитанных на 10-летний срок и ориентированных на потребности женщин в трех приоритетных областях: мониторинг женского здоровья; медицинская помощь во время беременности и родов; а также психическое здоровье и наркозависимость. Провинциальные сети медицинских учреждений по охране женского здоровья занимаются реализацией стратегии, которая должна способствовать улучшению здоровья женщин и девочек, совершенствованию соответствующей базы данных об их здоровье, а также применению гендерного подхода при оказании медицинской помощи.
628. Программа "Разумный выбор в период беременности" (осуществляемая в Британской Колумбии инициатива под названием "ActNow") предназначена как для женщин в целом, так и для женщин группы риска (в частности, имеется в виду опасность последствий "пьяного зачатия") и преследует цель помочь женщинам сделать разумный выбор во время беременности, в том числе в отношении здорового питания, сокращения или вообще отказа от курения и/или от употребления алкоголя.

629. Предпринятые правительством инициативы продемонстрировали следующие результаты:

- Из доклада, опубликованного Статистическим управлением Канады, видно, что по числу женщин в возрасте 50–69 лет, проходящих маммографическое обследование, Британская Колумбия находится на третьем месте среди всех провинций Канады.
- В результате широкого тестирования по методу Папаниколау значительно снизилась частотность диагностирования цервикального рака, что привело к сокращению на 75 процентов числа случаев смерти от этого заболевания.
- По данным за 1998/99 год, около 84 процентов женщин в возрасте 20–49 лет посещали врачей общей практики не менее одного раза в год по сравнению с 66 процентами мужчин того же возраста.
- В сравнении с мужчинами более высокая доля женщин в Британской Колумбии имеют нормальный вес (52 процента против 35,6 процента).

630. Помимо полного спектра услуг, предоставляемых медицинскими учреждениями всем лицам, живущим с ВИЧ/СПИДом (в том числе, женщинам), следующие медицинские учреждения оказывают женщинам специализированную помощь:

- Клиника "Оук три" (Центр лечения ВИЧ-инфицированных женщин и семей) предоставляет специализированное лечение ВИЧ-инфицированным женщинам, беременным женщинам, партнерам, детям и молодым людям, а также поддерживающее лечение членам их семей. Эта клиника оказывает помощь женщинам по всей провинции, включая женщин-аборигенов и маргинализированных женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом.
- Департамент здравоохранения Британской Колумбии финансирует Сеть ВИЧ-позитивных женщин – организацию на уровне общины, оказывающую помощь, предоставляющую консультативные услуги, ресурсы и средства связи ВИЧ-инфицированным женщинам по всей Британской Колумбии. В условиях возросшего спроса Сеть инициировала программу "Женщины и СПИД: виртуальное обучение" (ЖСВО) с целью включения информации о методах предупреждения ВИЧ в спектр мер по уходу, лечению и оказанию поддержки в рамках онлайн-образовательного ресурса для ВИЧ-позитивных женщин, живущих в изоляции. Программа ЖСВО предоставляет онлайн-информацию и ресурсы медицинскому преподавательскому составу и специалистам; поддерживает и организует обучение ВИЧ-позитивных женщин, которые не имеют непосредственного доступа к соответствующим услугам, а также обеспечивает доступ к программе "круглых столов" специалистов-практиков путем распространения видеоматериалов, информации о медицинских заключениях относительно организации и методах лечения лиц, живущих с ВИЧ.
- Проведенные в Британской Колумбии исследования показали, что при надлежащем уходе и противоретровирусной терапии в течение всего срока беременности, во время и после родов вероятность перинатальной передачи ВИЧ может быть сокращена с 25 до 1 процента и менее. После 1996 года, когда в Британской Колумбии в отношении ВИЧ-позитивных женщин впервые была применена комбинированная противоретровирусная терапия, не было зарегистрировано ни одного случая передачи ВИЧ от матери ребенку у тех женщин, которые получали соответствующий уход.

631. В период 2004–2005 годов доля новых случаев ВИЧ-инфицирования среди женщин сократилась с 25 до 19 процентов (это может свидетельствовать о лучшем осознании женщинами значения предупредительных мер) и число женщин, получающих противоретровирусное лечение, увеличилось на 6,5 процента.

Женщины-аборигены

632. Правительство во взаимодействии с аборигенными общинами, органами здравоохранения, а также Женской больницей – Центром охраны здоровья женщин Британской Колумбии – принимает меры по улучшению здоровья женщин-аборигенов. Программа охраны здоровья аборигенов в сотрудничестве с обществом по жилищным вопросам "Лума" способствовала созданию стационара для лечения пациентов-аборигенов, который был открыт в октябре 2004 года.
633. Благодаря осуществлению ряда важнейших инициатив, таких как программы развития детей-аборигенов в раннем возрасте и программы по оказанию помощи родителям "Building Blocks", удалось улучшить эффективность мер по предупреждению и раннему вмешательству при синдроме "пьяного зачатия". Исследователи из Университета Британской Колумбии, Университета Виктории, Детской больницы Британской Колумбии и Женской больницы Британской Колумбии ведут работу по налаживанию координации и более широкого сотрудничества в проведении научно-исследовательских работ, касающихся синдрома "пьяного зачатия", создав в этих целях Сеть по исследованию синдрома "пьяного зачатия". Показательный центр охраны здоровья женщин Британской Колумбии имеет постоянно действующую программу научных исследований в поддержку политических и практических мер по улучшению здоровья матерей, употребляющих наркотические вещества.
634. Осуществляемая в Британской Колумбии программа "Шивэй аутрич/дроп-ин" рассчитана на беременных женщин из группы весьма высокого риска, а также на женщин с маленькими детьми, живущих или часто посещающих центральный и восточный районы Ванкувера. Цель данной программы – помочь женщинам, имеющим проблемы с употреблением алкоголя и наркотиков, иметь здоровых детей и надлежащим образом выполнять родительские обязанности. Реализация программы идет весьма успешно: по состоянию на 2004 год 70 процентов всех охваченных программой лиц составляли женщины-аборигены; у 70 процентов всех участников родившиеся дети имели нормальный вес; и у 62 процентов женщин дети родились в положенное время.
635. В рамках реализуемой в Британской Колумбии программы Женской больницы под названием "Fir Square" беременным женщинам, употребляющим наркотические вещества, а также женщинам в самом начале послеродового периода предоставляется помощь в получении оптимального уровня рододовой и послеродовой медицинской помощи, с тем чтобы минимизировать негативное воздействие на женщин и их детей употребления алкоголя, наркотиков, а также плохого питания и неблагополучия. Кроме того, данная программа призвана способствовать как улучшению здоровья, так и развитию детей, подвергавшихся воздействию наркотиков.

Статья 13. Участие в экономической и социальной жизни

Меры борьбы с бедностью

636. В 2005 году в Британской Колумбии на 70 канадских долларов был увеличен размер ежемесячного социального пособия для лиц с инвалидностью, а в 2003 и 2006 годах были приняты меры по освобождению от налогообложения тех сумм, которые лица с инвалидностью получают в рамках помощи по поддержанию уровня доходов. В мае 2006 года примерно 15 процентов лиц с инвалидностью имели источники доходов. Для лиц, систематически сталкивающихся с множеством препятствий при трудоустройстве,

в 2006 году был повышен размер минимального не облагаемого налогом дохода, и в результате, по состоянию на май 2006 года, приблизительно 7 процентов таких лиц имели доходы. Повышение размера не облагаемого налогом дохода означает, что имеющие на то право лица получают возможность больше зарабатывать на своем рабочем месте, что не влияет на получаемую ими ежемесячно социальную помощь.

637. Размер дополнительного начального школьного пособия, выплачиваемого в Британской Колумбии семьям с детьми школьного возраста, в 2006/07 году был увеличен в два раза. По имеющимся оценкам, увеличение размеров оказываемой помощи коснется более 18 тыс. семей и 29 тыс. детей в возрасте от 5 до 18 лет. В мае 2005 года было увеличено пособие по случаю рождения ребенка, выплачиваемое получающим социальное пособие лицам.
638. Правительство осуществляет программы по содействию занятости, способствующие борьбе с бедностью, путем оказания помощи трудоспособным получателям социальной помощи в поисках устойчивой занятости. С 2001 года в рамках таких программ прямая помощь была оказана приблизительно 48 тыс. трудоспособных лиц, которые получили работу со средней почасовой оплатой труда в 11 канадских долларов. Как показывает приводимая ниже таблица, число случаев получения социальной помощи, в том числе взрослыми женщинами, уменьшилось на 22 процента в период с января 2003-го по май 2006 года, одновременно общее число получателей социальной помощи сократилось на 31,6 процента.

Получатели социальной помощи и типичные категории		Число случаев			Получатели		
		Янв. 2003 г.	Май 2006 г.	Процент	Янв. 2003 г.	Май 2006 г.	Процент
Типичные случаи	Лица с инвалидностью (ЛСИ)						
Одинокие женщины	ЛСИ	17 299	22 228	28,5	17 299	22 228	28,5
	Не ЛСИ	16 081	9 500	-40,9	16 081	9 500	-40,9
Супружеские пары	ЛСИ	2 639	2 923	10,8	5 278	5 846	10,8
	Не ЛСИ	2 667	1 175	-55,9	5 334	2 350	-55,9
Семьи с двумя родителями	ЛСИ	1 169	1 288	10,2	4 521	4 968	9,9
	Не ЛСИ	3 797	1 110	-70,8	15 653	4 617	-70,5
Семьи с одним родителем, возглавляемые женщиной	ЛСИ	2 542	3 461	36,2	6 102	8 366	37,1
	Не ЛСИ	20 567	10 376	-49,6	55 282	27 973	-49,4
Всего случаев, касающихся взрослых женщин		66 761	52 061	-22,0	125 550	85 848	-31,6

639. В целом после 2002 года в Британской Колумбии уменьшилось число женщин, доходы которых ниже черты бедности. В период с 2002 по 2004 год число женщин с минимально приемлемым уровнем дохода (МПУД) сократилось на 1,4 процентных пункта. Ожидается сохранение такой тенденции в Британской Колумбии вследствие продолжающегося экономического роста и низких показателей безработицы. Этот результат зависит от числа членов семьи или от их возрастной категории. По данным за январь – июль 2006 года, средний показатель безработицы среди женщин Британской Колумбии составлял 4,9 процента по сравнению с 7,1 процента в 2004 году.

640. В октябре 2005 года в Британской Колумбии была возобновлена практика выплаты дополнительного пособия, представляющего собой провинциальную доплату малообеспеченным пожилым лицам, которые получали федеральную пенсию по старости/прибавку к пенсии до уровня гарантированного дохода. Благодаря этому удается обеспечить минимальный гарантированный уровень доходов для малообеспеченных пожилых лиц в Британской Колумбии.
641. В ноябре 2005 года правительство ввело изъятия из трудового законодательства и дало соответствующие разъяснения, согласно которым на получателей социального пособия не распространяется требование найти работу в трехнедельный срок, если они не имеют права работать в Канаде на законных основаниях; покинули свои семьи, спасаясь от насилия со стороны супруга или родственника; страдают физическими или психическими расстройствами, не позволяющими им завершить поиски работы; или срочно нуждаются в пропитании, приюте или получении неотложной медицинской помощи. На женщин, которые обратились с просьбой о получении социального пособия и которые недавно развелись или разорвали семейные отношения, спасаясь от насилия со стороны супруга или родственников, не распространяется требование найти работу в строго установленный срок, а также проходить проверку на способность в течение двух лет жить самостоятельно. Беременные женщины, а также женщины, имеющие детей-иждивенцев, ребенка на воспитании или ребенка в доме родственника, освобождаются от проверки на способность жить самостоятельно в течение двух лет.
642. Претендентам на получение социальной помощи следует пройти ориентационный интернет-семинар, в рамках которого дается общее представление о данной программе, а также об их правах и обязанностях. По состоянию на сентябрь 2004 года этот семинар доступен на 12 языках как на бумажном, так и на аудионосителе, что обеспечивает иммигрантам равные возможности доступа.
643. Правительство финансирует различные программы, адресованные бездомным, лицам с психическими расстройствами и наркозависимым лицам. По данным на начало 2006 года, финансирование распределялось следующим образом:
- 750 тыс. канадских долларов было выделено на реализацию проекта по расширению услуг с целью содействия лицам с психическими расстройствами в получении доступа к помощи по поддержанию уровня доходов, охране здоровья и улучшению жилищных условий;
 - 450 тыс. канадских долларов – на программу временного проживания "Вивиан" для женщин центрального и восточного районов Ванкувера, страдающих психическими расстройствами от злоупотребления психоактивными веществами;
 - 400 тыс. канадских долларов – на реализацию проекта "Шивэй", который призван обеспечить комплексное медицинское и социальное обслуживание беременных женщин или женщин с малолетними детьми, имеющих или имевших ранее проблемы, связанные с употреблением психоактивных веществ;
 - 100 тыс. канадских долларов – на расширение комплексной помощи бездомным лицам с психическими расстройствами, а также с алкогольной и наркотической зависимостью в получении доступа к программам по поддержанию уровня доходов;
 - 150 тыс. канадских долларов – на реализацию проекта "Камлупс интегрейшн" по оказанию помощи лицам с психическими расстройствами, а также наркотической и алкогольной зависимостью в реинтеграции в свои общины.

644. Правительство Британской Колумбии подготовило Руководство по наилучшим методам проведения гендерного анализа (см. также Добавление 3), которое было доведено до сведения всех министерств правительства с целью обеспечения при разработке направлений политики учета гендерного анализа при оценке их воздействия на женщин. При разработке надлежащей политики "гендерная" составляющая учитывается на всех этапах этого процесса, и этот факт подчеркивается в разрабатываемых правительством политике/программах. Многочисленные изменения, внесенные в социальные программы, являются свидетельством учета этого специфического воздействия на женщин.

Программы и службы по оказанию поддержки

645. В рамках министерского Совета по вопросам занятости лиц с инвалидностью (Министерство по вопросам занятости и помощи в поддержании уровня доходов) правительство во взаимодействии с организациями лиц с инвалидностью и представителями деловых кругов, преподавателей и общин принимает меры по увеличению занятости, расширению возможностей по устройству на работу и обеспечению самостоятельности лиц с инвалидностью. Инициатива "Действенные решения", разработанная совместно министерским Советом и Ассоциацией управления людскими ресурсами Британской Колумбии, призвана установить связи между работодателями Британской Колумбии и лицами с инвалидностью с целью обеспечения важного источника сведений в отношении занятости, включая веб-сайт (<http://www.workablesolutionsbc.ca/>), справочник для работодателей, корпоративные видеоматериалы и сведения о соответствующих исследованиях.

646. Размер ежегодного финансирования на цели дополнительных выплат общинным добровольцам с 1 апреля 2006 года был увеличен на 3 млн. канадских долларов. Программа дополнительных выплат добровольцам представляет собой инициативу, в соответствии с которой ежемесячно выплачивается до 100 канадских долларов на покрытие расходов лиц, получающих социальную помощь и работающих на добровольной основе в некоммерческих организациях в своих общинах. Благодаря выделенным денежным средствам еще 2,5 тыс. получателей социальной помощи получают за свою добровольную работу дополнительные выплаты.

647. В 2006 году бюджет Фонда поддержки занятости лиц с инвалидностью был увеличен до 25 млн. канадских долларов. Фонд оплачивает гранты, предоставляемые некоммерческим официально зарегистрированным общинным благотворительным организациям и послешкольным образовательным учреждениям, с целью поддержки работающих лиц с инвалидностью.

648. В мае 2006 года правительство начало новую программу, предназначенную для облегчения лицам с инвалидностью – получателям социальной помощи реализовать свое право на пособия по нетрудоспособности в рамках Канадской системы пенсионного обеспечения. Британская Колумбия будет последовательно увеличивать размер пособий в рамках Канадской системы пенсионного обеспечения и добиваться того, чтобы общая сумма чистого дохода того или иного лица по меньшей мере была бы эквивалентна сумме получаемой провинциальной социальной помощи. Участие в Канадской системе пенсионного обеспечения будет означать для инвалидов, что по достижении 65-летнего пенсионного возраста то или иное лицо в соответствии с Канадским пенсионным планом будет получать более высокую пенсию по сравнению с лицом, получающим лишь провинциальную социальную помощь.

Доступ женщин к жилью

649. В разрабатываемых в Британской Колумбии новых стратегиях строительства социального жилья первоочередное внимание будет уделяться женщинам и их семьям, которые спасаются от насилия в семье и составляют одну из наиболее остро нуждающихся групп населения. В списке лиц, претендующих в Британской Колумбии на социальное жилье, высокая доля женщин, в том числе многих женщин из домохозяйств с одним родителем, а также из домохозяйств с пожилыми людьми, получающих субсидии на оплату стоимости аренды жилья. При планировании инициатив, касающихся решения проблемы нехватки жилья, основное внимание уделялось анализу конкретных потребностей женщин, что позволило разработать проекты с учетом женской специфики.

Статья 14. Сельские женщины

650. С 2003 года в Британской Колумбии введены в действие и продолжают совершенствоваться альтернативные способы предоставления различных форм социальной помощи в сельских районах (например, обслуживание по телефону и обслуживание в онлайн-режиме), благодаря чему обеспечивается равный доступ к социальной помощи в районах, в которых нет соответствующих бюро. Действующая в Британской Колумбии Программа занятости для получателей социальной помощи призвана соответствовать конкретным потребностям людей, независимо от того, живут ли они в городских или сельских районах.

Часть IV

Меры, принятые правительствами территорий

Нунавут

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

651. Совет по предоставлению правовых условий был учрежден в Нунавуте 1 июля 2000 года. До этого обязанности по предоставлению правовых услуг были возложены на объединенный Совет директоров, членами которого являлись представители как Северо-западных территорий, так и Нунавута.
652. Финансирование Совета по предоставлению правовой помощи Нунавута обеспечивается на 85 процентов правительством Нунавута и на 15 процентов – правительством Канады. Совет предоставляет правовые услуги, занимается просвещением и информированием населения Нунавута, а также распределением финансовых средств среди трех региональных центров оказания правовой помощи населению по всей территории. Эти центры предоставляют соответствующую помощь всем жителям Нунавута в рамках правовой системы и работают в тесном контакте с работниками инуитского суда, которые на регулярной основе занимаются вопросами просвещения и информирования населения.
653. Большинство клиентов учрежденных в 2000 году консультационных пунктов по семейному праву (Family Law Clinics) являются женщины. В 2005/06 году в качестве экспериментального проекта был открыт консультационный пункт по вопросам бедности (Poverty Law Clinic). С октября 2006 года, после окончательного укомплектования кадрами, данный консультативный пункт предоставляет правовую помощь населению по вопросам, не охватываемым семейным правом, но касающимся проблем, воздействующих на их средства к существованию, физическое и психическое здоровье или способности обеспечить питанием, одеждой и жильем себя и членов своей семьи. Основные сферы деятельности:
- Социальная помощь
 - Канадская система пенсионного обеспечения – Защита старости
 - Канадская система пенсионного обеспечения – Инвалиды
 - Инвалиды
 - Гарантия занятости
 - Землевладельцы/Арендаторы
 - Кредиторы/Должники
 - Услуги для иммигрантов и беженцев

Жалобы по поводу гендерной дискриминации

654. В ноябре 2004 года вступил в силу Закон о правах человека Нунавута. В соответствии с данным Законом запрещается дискриминация по целому ряду оснований, в том числе по признаку пола, статусу в браке, семейному статусу, а также на основании беременности. Дополнительная информация о Законе содержится в Пятом докладе Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (http://www.pch.gc.ca/progs/pdp-hrp/docs/fifth_iccpr/tdm_e.cfm).

655. Суд по правам человека приступил к работе и стал принимать жалобы в 2006 году, спустя некоторое время после вступления в силу Закона о правах человека. С 31 марта 2006 года на рассмотрении суда находятся пять жалоб, касающихся гендерной дискриминации.

Женщины-аборигены

656. Юридическая школа "Акитсирак" является аккредитованным юридическим учебным заведением, действующим на основе партнерства между Обществом юридической школы "Акитсирак", Юридическим факультетом Университета Виктории и Арктическим колледжем Нунавута. Правительство Нунавута, Департамент юстиции Канады, Канадская королевская конная полиция, а также три региональные ассоциации инуитов оказывают спонсорскую помощь студентам на всем протяжении курса их обучения. Являясь первым в Канаде юридическим учебным заведением для аборигенов, функционирующим не на базе крупного университета и специализирующимся на удовлетворении образовательных потребностей инуитов в Нунавуте, Юридический факультет "Акитсирак" открыл свои двери в сентябре 2001 года для 15 студентов-инуитов. По состоянию на конец 2004/05 учебного года, 11 студентов продолжают оставаться участниками данной программы. Упомянутые 11 студентов, в том числе 10 студенток, получили в июне 2005 года дипломы об окончании этого учебного заведения и в настоящее время завершают стажировку в рамках различных спонсорских программ, а некоторые из них уже начали работать в качестве адвокатов.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

657. Несмотря на то что число женщин Нунавута, находящихся в заключении, весьма невелико, в Баффинском исправительном центре в Икалуите для женщин имеется отдельный блок, который расположен на тех же этажах, что и основные блоки, однако изолирован от них. В этом блоке надзирателями являются женщины, хотя при необходимости помощь им оказывают надзиратели-мужчины. Женщины-правонарушители, не соблюдающие правила Баффинского исправительного центра, могут быть переведены в исправительные учреждения Онтарио и Северо-западных территорий, если это будет признано необходимым.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

658. Совет по положению женщин ("Куллиит") Нунавута был создан во исполнение принятого 1 апреля 1999 года Закона об учреждении Совета по положению женщин с целью обеспечения равного участия женщин в жизни общества и содействия соответствующим изменениям в социальных, правовых и экономических структурах. Перед Советом стоят следующие задачи:

- содействовать лучшему осознанию обществом проблем, касающихся положения женщин;
- содействовать изменению подходов в рамках общины, с тем чтобы женщины могли пользоваться равенством возможностей;
- стимулировать дискуссии и выражение своего мнения жителями Нунавута относительно проблем, касающихся положения женщин;
- консультировать соответствующего министра по вопросам, которые он мог бы передать на рассмотрение Совета;

- осуществлять анализ политических мер и законодательных актов, касающихся женщин, и представлять доклады со своими выводами соответствующим правительственным департаментам и учреждениям;
- оказывать министру помощь в работе по содействию переменам, направленным на достижение женщинами равноправия; и
- оказывать надлежащую помощь тем организациям и группам, которые ставят своей задачей содействие равноправию женщин.

Насилие в отношении женщин и девочек

659. Согласно опубликованному Канадским статистическим управлением докладу "Данные о насилии в отношении женщин: статистические тенденции, 2006 год", женщины Канады, живущие в трех северных территориях, включая Нунавут, значительно чаще страдают от супружеского насилия, нежели женщины, живущие в провинциях. Кроме того, полицейская статистика свидетельствует о том, что, в дополнение к вышесказанному, женщины в территориях чаще становятся жертвами сексуального насилия и убийства.

Некоторые виды уголовных преступлений, Канада и Нунавут, 2005 год		
	Канада	Нунавут
	В расчете на 100 000 жителей	
Насильственные преступления	942,9	7 041,9
Убийство	2,0	6,7
Покушение на убийство	2,4	16,7
Нападение (степень 1–3) ¹	727,4	5 974,9
Посягательство сексуального характера	72,2	796,9
Иные преступления на сексуальной почве	8,5	26,7
Разбой	88,8	20,0
Иные насильственные преступления ²	41,5	200,1
<p>1. "Степень нападения 1" является нападением первой степени. Оно представляет собой преднамеренное применение силы без согласия потерпевшего, попытку или угрозу применения силы в отношении другого лица либо открытое ношение оружия (или его имитации) в случае приставания или удерживания другого лица.</p> <p>2. Включают противоправное нанесение телесных повреждений, преднамеренное использование огнестрельного оружия, похищение, нападение на сотрудников полиции, нападение на других блюстителей порядка и государственных служащих и иные виды нападений.</p>		
<i>Источник: Statistics Canada, CANSIM, table 252-0013.</i>		

Женщины-аборигены

660. Закон о реагировании на насилие в семье, S.Nu.5.2006, с. 18, был внесен на рассмотрение Законодательного собрания Нунавута в 2005 году и впоследствии был им принят. В соответствии с Законом предусматриваются экстренная помощь, вмешательство общины, оказание помощи и принятие предписания о компенсации, которая предоставляется любому лицу, состоящему в брачных, интимных, семейных или опекунских отношениях, а также жертвам преследования. Правительство намерено обеспечить повсеместное осуществление

учебных и образовательных программ в отношении этого Закона. Закон должен вступить в силу в 2007 году.

661. Правительство твердо придерживается принципа "Inuuqatigiitsiarniq", выявляя потребность в создании здоровых общин путем активного вовлечения членов общин в отправление правосудия, оказание помощи семьям, переживающим трудные времена, создание условий для разрешения конфликтов и в разработку программ, учитывающих культурные особенности правонарушителей.
662. С помощью межправительственных рабочих групп и учреждений правительство вносит свой вклад в воплощение инуитских принципов Qaujimaqatigiit, налаживание партнерских взаимоотношений с общинами, установление контактов с населением и проведение консультаций с Tuttarviit – правительственной рабочей группой по осуществлению принципов Qaujimaqatigiit.

Приюты для жертв насилия

663. Дом "Кимаавик" является единственным в Нунавуте жилищем временного проживания. Обслуживанием его занимаются три человека, работающие полный рабочий день, и три – неполный рабочий день. Правительство Нунавута предоставляет финансирование для данного места временного проживания в следующих объемах: 632 тыс. канадских долларов в 2003/04 году, 677 тыс. канадских долларов в 2005/06 году и 770 тыс. канадских долларов в 2006/07 году. Безопасные жилища определены во всех 25 других общинах Нунавута.
664. По данным Канадского статистического управления, в период 2001–2004 годов доля проживающих в приютах Нунавута лиц увеличилась на 54 процента по сравнению с 4,6 процента в остальных частях Канады. Этот рост обусловлен улучшением информированности населения.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

665. Среди 18 членов Законодательного собрания Нунавута две женщины (11 процентов). В парламенте Нунавута представляет женщина.
666. Совет по положению женщин "Куллиит Нунавут" принимал участие в федеральном проекте канадских муниципалитетов под названием "Взросшее участие женщин в муниципальных консультационных процессах". В рамках проекта были использованы различные методы работы, включая создание фокус-групп и опросы основных информантов, с тем чтобы выявить мнения инуитских женщин относительно тех препятствий, с которыми они сталкиваются, участвуя в деятельности муниципалитетов. В числе таких препятствий были названы расизм, сексизм, самоуважение, уровень знаний, владение языком и проблемы ухода за детьми. По завершении проекта был подготовлен доклад, содержащий рекомендации в отношении того, что информация из местных органов власти должна доводиться до женщин и что следует принять дополнительные меры по содействию работе местных женских учреждений племени инук и в целом женских учреждений.

Женщины-аборигены

667. Не имеется данных о числе женщин, участвующих в переговорах относительно соглашений по претензиям на землю. Однако представляется, что на протяжении длительного времени лишь очень мало женщин играли активную роль в деятельности в рамках Нунавутского соглашения по претензиям на землю.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

668. В правительственном аппарате Нунавута доля женщин составляет 73 процента, при том что женщины составляют 48 процентов общей численности населения Нунавута. В правительственном аппарате Нунавута 46 процентов сотрудников – инуиты.
669. С 2004 года правительство активно осуществляло меры, направленные на введение для своих сотрудников гибких графиков работы в качестве одного из путей достижения разумного баланса между работой и личной жизнью.

Доступность ухода за детьми

670. Программа развития детей в раннем возрасте способствует разработке соответствующих программ, а также созданию условий для функционирования лицензированных учреждений по уходу за детьми. В соответствии с этой программой стартовым и ежегодным финансированием обеспечены как имеющие соответствующую лицензию учреждения по уходу за детьми, так и семейные дома дневного ухода за детьми. В 23 общинах имеется 47 лицензированных программ. Услуги, предоставляемые такими лицензированными учреждениями, включают дневной уход за детьми, дошкольное образование и воспитание, подготовку к школе, занятия с детьми после уроков.
671. Все лицензированные учреждения по уходу за детьми в Нунавуте должны руководствоваться положениями Закона об уходе за детьми в дневное время и соответствующими правилами.
672. Подписав в сентябре 2000 года первое коммюнике на уровне министров о развитии детей в раннем возрасте, а в 2003 году – соглашение об обучении детей и уходе за детьми в раннем возрасте, правительство Нунавута взяло на себя обязательство оказывать содействие любой системе развития детей в раннем возрасте, основанной на понимании важности первых лет жизни ребенка для его дальнейшего развития.

Равная оплата труда

673. В 2004 году правительство Нунавута окончательно урегулировало вопрос о равных условиях оплаты труда, основываясь на решении суда по делу "Северо-западные территории против Профсоюза государственных служащих Канады (Т.Д.)", [1996] 3 F.C. 182, 1996 CanLII 4055 (F.C.). Вслед за образованием в апреле 1999 года Нунавута работники аппарата правительства Северо-западных территорий (жители Нунавута) были приданы новому правительству Нунавута. Также состоялась передача всех коллективных договоров, включая те, которые касались вопросов урегулирования споров о равной оплате труда.
674. В соответствии с заключенным в 2002 году соглашением о равной оплате труда устанавливается трехлетний срок, в течение которого предстоит выявить работников, отвечающих установленным критериям, осуществить проверку системы оказания услуг, проанализировать условия выплат и вызывающие разногласия случаи.
675. 31 декабря 2004 года правительство Северо-западных территорий завершило рассмотрение 10 тыс. обычных, временных и оформленных с нарушениями платежных требований на сумму около 49 млн. канадских долларов. Не имеется точных данных относительно числа занятых в правительственном аппарате Нунавута, получивших соответствующие выплаты.

В настоящее время правительство Нунавута готовит проект нового Закона о государственной службе, с тем чтобы законодательно оформить существующее положение дел и включить положения относительно равной оплаты труда.

Статья 12. Здравоохранение

676. Данные научных исследований свидетельствуют о том, что в целом состояние здоровья и продолжительность жизни инуитов ниже аналогичных показателей в остальной Канаде. Изменения в традиционных диетах и нехватка жилья усугубили проблемы со здоровьем, а также привели к появлению психических заболеваний, в частности к распространению депрессии, сезонных аффективных расстройств, состояний тревоги и самоубийств.
677. В 2004 году правительство Нунавута приступило к реализации Инициативы комплексного здравоохранения, участниками которой являются Департамент здравоохранения и социальных услуг, фирма "Нунавут туннговик инкорпорейтед" и Отдел по вопросам здравоохранения в северных территориях Канады, осуществляющие совместную разработку плана действий, направленного на укрепление взаимодействия в рамках федеральных и территориальных программ по улучшению здравоохранения и предупреждению заболеваний в таких областях, как материнское и детское здоровье, психическое здоровье, лечение заболеваний, связанных с зависимостью разного рода, и стоматология.
678. В 2004 году правительство Нунавута одобрило стратегию под названием "Здоровая община", направленную на усиление интеграции как на общинном уровне, так и между федеральными и территориальными инициативами. В целом эта стратегия вытекает из общего подхода, направленного на улучшение здоровья населения, который охватывает все аспекты жизни общины. Как таковая, эта стратегия призвана объединить общины на основе подхода, предусматривающего принятие комплексных, взаимоувязанных мер в области здравоохранения, образования, отправления правосудия, организации досуга, а также занятости. С целью эффективной разработки комплексных планов на уровне общины были выявлены существенные пробелы, устранение которых будет содействовать осуществлению данной стратегии, направленной на развитие общины.

Женщины-аборигены

679. Наряду с описанными выше мерами правительство продолжает работу в интересах инуитских женщин, поддерживая и продвигая инициативы, которые способствуют улучшению их здоровья и содействуют их благополучию.

Статья 13. Участие женщин в экономической и социальной жизни

Доступ женщин к жилью

680. Отдаленность, арктические природные условия делают проблему жилья в Нунавуте крайне острой. Строго говоря, абсолютной бездомности в Нунавуте не существует. С другой стороны, нунавутские "скрытые бездомные" вынуждены спать по очереди в перенаселенных домах жилой площадью менее 1 тыс. квадратных футов, которую к тому же заполняют емкости для хранения питьевой воды, стиральные машины/приспособления для сушки, отопительные приборы и титаны для кипячения воды.

681. Перенаселенность – а именно таким понятием в Обзоре положения аборигенных народов за 2001 год характеризовалась ситуация, когда в одной комнате проживало более одного человека – создает исключительно сложные проблемы для каждой общины в Нунавуте. Благодаря детальному обследованию ситуации с жильем в Нунавуте удалось получить четкую картину того, каким образом в результате сочетания различных факторов возникла в этой территории сегодняшняя ситуация с нехваткой жилья: уровень перенаселенности в Нунавуте в два раза превышает соответствующий средний показатель по стране.
682. Согласно данным Статистического управления Канады, 54 процента жителей Нунавута живут в условиях "перенаселенности". Более половины нунавутских инуитов – 14 225 человек – живут в государственных домах, в то же время 1 тыс. семей стоят в очереди на жилье. Нехватка жилья в наибольшей степени затрагивает женщин Нунавута. Вследствие высоких цен на строительные материалы высока стоимость возводимого жилья (цена 1 квадратного фута почти в три раза превышает соответствующий средний уровень в Канаде), которого явно недостаточно. Люди живут в тесноте: в то время как в среднем по Канаде в жилище проживают 2,39 человека, в Нунавуте этот показатель составляет 3,27, а в некоторых общинах еще больше.
683. Правительство Нунавута разработало 10-летний план действий в области жилищного строительства для инуитов, который предполагается осуществлять во взаимодействии с федеральными и территориальными властями, а также с заинтересованными представителями инуитов в результате чего будут удовлетворены потребности населения Нунавута в жилье благодаря строительству нового социального жилья, пристроек и/или реконструкции имеющихся жилищных единиц. В июле 2006 года правительство объявило о создании Фонда жилищного строительства для северян с капиталом в 200 млн. канадских долларов, благодаря чему появится возможность построить в течение трех лет в общинах по всему Нунавуту около 725 новых жилищных единиц.

Северо-западные территории

Статья 2. Антидискриминационные меры

684. Правительство Северо-западных территорий разрабатывает Справочник по вопросам семейного права, содержащий простые и ясные формулировки, что должно обеспечить лучшее понимание отдельными лицами и общинными работниками личных прав и обязанностей в соответствии с семейным законодательством Северо-западных территорий.

Жалобы на гендерную дискриминацию

685. Закон о правах человека Северо-западных территорий вступил в силу 1 июля 2004 года. За время, прошедшее до 31 мая 2006 года, 17 процентов (или 14 из 84) поступивших жалоб касались гендерной дискриминации.

Женщины-аборигены

686. При том что на долю женщин-аборигенов приходится приблизительно 50 процентов всего женского населения Северо-западных территорий, 90 процентов заключенных женских пенитенциарных учреждений (взрослых или молодых правонарушителей) приходится на женщин-аборигенов. Программы, адресованные женщинам-правонарушителям, включают такие вопросы, как образование, традиционные ценности, самоуважение, когнитивные навыки, выполнение родительских обязанностей, преодоление зависимости разного рода, реинтеграция в жизнь общины.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

687. С учетом малочисленности населения Северо-западных территорий у правительства достаточно ресурсов для всех групп и отдельных женщин независимо от расы. Поскольку для многих женщин-аборигенов имеется высокий риск виктимизации, некоторые программы и проекты оказания помощи жертвам направлены главным образом на женщин и девочек – аборигенов. На протяжении охватываемого данным докладом периода большинство лиц, обратившихся в общинные службы по оказанию помощи жертвам, составляли женщины-аборигены, ставшие жертвами насилия. 2005/06 год был четвертым годом подряд, когда отмечалось увеличение числа лиц, пострадавших от насильственных действий своих партнеров.
688. В 2003 году Коалицией против насилия в семье, которая включала правительство Северо-западных территорий и неправительственные учреждения, был подготовлен План действий Северо-западных территорий в области насилия в семье. В свою очередь, правительство в 2004 году представило свою Основу действий в ответ на данный План. В Основе действий перечислены 72 меры в следующих восьми областях: политика и законодательство, сотрудничество, наращивание потенциала, профессиональная подготовка, предупреждение, образование и повышение информированности, услуги и мониторинг, оценка и подотчетность. Каждое мероприятие предусматривало установление партнерских отношений и совершенствование принимаемых правительством ответных мер в отношении семей, затронутых насилием в семье, в Северо-западных территориях. Ввиду успешности первого этапа плана действий осуществляется подготовка второго этапа.
689. 1 апреля 2005 года в Северо-западных территориях вступил в силу Закон о защите от насилия в семье. В соответствии с этим Законом жертвам насилия в семье обеспечивается экстренная защита. Число обратившихся за помощью в соответствии с этим законом в расчете на душу населения было гораздо выше, чем в других канадских юрисдикциях с аналогичным законодательством. Подавляющее большинство жалоб поступило от женщин-аборигенов.
690. В 2006 году Департамент юстиции во взаимодействии с Коалицией против насилия в семье организовал поездки в 13 северных общин с целью содействия в проведении однодневных семинаров-практикумов в отношении принимаемых общинами мер в ответ на насилие в семье.
691. Йеллоунайфский Протокол об ответных мерах в отношении насилия в семье находится на заключительной стадии подготовки. Заинтересованным общинам Северо-западных территорий предстоит начать разработку аналогичных протоколов.
692. В 2005/06 году правительство Северо-западных территорий издало несколько брошюр о жертвах преступления, а также мультимедийные просветительские материалы, в которых подробно говорится о новых средствах защиты в соответствии с Законом о защите от насилия в семье. Эти материалы доступны на всех 11 официальных языках Северо-западных территорий (английском, французском и девяти языках аборигенов).
693. Реализуемая йеллоунайфским филиалом Всемирной ассоциации молодых женщин-христианок программа под названием "Дети – свидетели насилия" распространила свою деятельность на другие малые общины Северо-западных территорий, исходя из запросов и наличия финансовых средств.

694. Правительство Северо-западных территорий оказывает поддержку мерам по предупреждению насилия в рамках Недели осознания недопустимости насилия в семье и Дня памяти и действий по борьбе с насилием в отношении женщин.

Приюты для жертв насилия

695. В октябре 2005 года правительство Северо-западных территорий взяло на себя обязательство дополнительно выделять ежегодно в течение пяти лет 100 тыс. канадских долларов на функционирование пяти приютов (коллективных) для жертв насилия в семье. Эти приюты обслуживают население 33 удаленных и разбросанных по обширной территории общин. Путь до приюта может быть длительным и трудным. Хотя в Северо-западных территориях официально признанными являются 11 языков, тем не менее намечается тенденция к предоставлению услуг в приютах на одном-двух языках, в частности на английском (чаще всего) и на наиболее распространенном в данной общине аборигенном языке.

Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация

Сексуальная эксплуатация детей и молодежи

696. Закон о регистрации информации относительно преступлений на сексуальной почве вступил в силу в Канаде 15 декабря 2004 года. Цель данного Закона – оказание содействия органам полиции в расследовании преступлений сексуального характера, поскольку в нем содержится требование регистрировать информацию в отношении лиц, совершивших преступление на сексуальной почве. Правительство Северо-западных территорий во взаимодействии с Канадской королевской конной полицией составило соответствующий реестр. Регистрация лиц, совершивших преступления на сексуальной почве, поможет обеспечить защиту женщин и детей Северо-западных территорий благодаря предоставлению информации о местонахождении лиц, совершивших преступление на сексуальной почве.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

697. В Законодательном собрании Северо-западных территорий 11 процентов его членов составляют женщины. Однако ни одна женщина не занимает должность министра.
698. На протяжении отчетного периода был зарегистрирован незначительный рост числа женщин, занимающих высшие руководящие должности в государственных органах Северо-западных территорий, – с 31 до 32 процентов. С 1989 года в Северо-западных территориях началось осуществление политики позитивных действий. В соответствии с этой политикой правительство Северо-западных территорий отдает предпочтение при найме на работу и продвижении по служебной лестнице представителям определенных групп населения. Женщины-северянки являются целевой группой, которой отдается предпочтение при занятии должностей в нетрадиционных сферах деятельности и высших руководящих должностей.
699. Правительство Северо-западных территорий разработало Программу назначения на руководящие должности, призванную содействовать формированию лидерских управленческих навыков у государственных служащих. Среди работников, которые благодаря этой программе получили повышение по службе, значительную долю составляют женщины. Например, за отчетный период среди участников программы половину

составляли женщины. Из этого числа 27 процентов получили назначение на высшие руководящие посты в правительственных структурах.

700. Правительство Северо-западных территорий оказало содействие Совету по положению женщин в организации и проведении семинаров-практикумов на тему "Голоса женщин в управлении". С 2003 по 2005 год в этих семинарах-практикумах приняла участие 121 женщина из всех районов Северо-западных территорий. Была также подготовлена подборка соответствующих материалов.
701. В переговорах по соглашениям относительно спорных земельных вопросов участвовало 47 женщин.

Статья 10. Образование

702. Правительство взяло на себя обязательство создать равные возможности в получении образования для всех учащихся. В соответствии с Законом Северо-западных территорий об образовании каждый учащийся должен иметь доступ к образовательным программам в зависимости от своих способностей. Содержащая это требование министерская директива о всеобщем обучении базируется на основополагающем принципе равного доступа к образованию. Это требование в отношении равного доступа к образованию отражается также и на финансировании учебных заведений.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

703. В соответствии с выдвинутой правительством Канады Общеканадской инициативой в области инноваций Совет по положению женщин Северо-западных территорий и его партнеры получили финансовые средства на проведение исследования по подготовке трехлетнего проекта по оказанию поддержки женщинам, стремящимся получить профессиональное образование для работы в горнодобывающей, нефтяной и газовой отраслях. В рамках проекта будут проводиться консультирование по вопросам карьеры, осуществляться меры по поддержке, оказываться содействие в профессиональной подготовке, вестись наблюдение за профессиональным ростом, изучаться факторы, влияющие на успехи женщин, работающих по нетрадиционным специальностям. Правительство Северо-западных территорий намерено способствовать осуществлению этого проекта.
704. В 2006/07 году правительство Северо-западных территорий предоставило Федерации труда Северо-западных территорий необходимые средства для организации выступлений в Йеллоунайфе и Форт Смит руководителя и основателя ассоциации "За популяризацию ремесленных и технических профессий среди женщин". Эти встречи способствовали лучшему осознанию роли женщин и стимулировали дискуссии заинтересованных участников.
705. Правительство Северо-западных территорий последовательно осуществляет меры, способствующие участию женщин в различных сферах деятельности:
- В 2006/07 году Совету по положению женщин были выделены средства на реализацию программ в области маркетинга и рекламы, ориентированных на работающих по специальности женщин.

- Была проведена информационная кампания под названием "Сделай себя сама", нацеленная на более активное содействие женщинам, работающим по специальности.
 - Программа "Квалифицированные кадры Канады – Северо-западных территорий" направлена на содействие карьерному росту молодежи путем оказания спонсорской помощи клубам, по профессиям проведения конкурсов квалифицированных работников, а также организации конференций для молодых женщин/молодых мужчин.
 - Анализируется осуществление Программы выдачи свидетельств о прохождении профессионального обучения и получении квалификации, и с этой целью проводится аудит учебных программ, анализируются используемые учебные материалы/наиболее успешная практика, проводятся консультации с заинтересованными лицами с целью определения основных предпосылок успеха и областей, требующих улучшения.
706. Правительство Северо-западных территорий ведет переговоры с представителями промышленных кругов, выступающих за реализацию крупных проектов области трудовых ресурсов во исполнение обязательств, предусмотренных в социально-экономических соглашениях по привлечению, профессиональной подготовке, обеспечению работой и продвижению женщин на все должности в рамках указанных проектов.
707. В настоящее время правительство реализует широкомасштабную инициативу, направленную на анализ и реформирование программ по поддержанию гарантированных доходов, с целью лучшего обеспечения потребностей всех жителей Северо-западных территорий.

Статья 12. Охрана здоровья

708. Закон о профессии акушерок вступил в силу в январе 2005 года, установив требования для получения акушерками лицензий. В будущем планируется расширить доступ к акушерским услугам.

Статья 13. Участие женщин в экономической и социальной жизни

Доступ женщин к жилью

709. Применяемая жилищно-строительной корпорацией Северо-западных территорий балльная система предназначена в первую очередь для лиц, нуждающихся в социальном жилье, и в настоящее время в соответствии с ее положениями лица, ставшие жертвами насилия в семье, получают дополнительные 25 баллов. Несмотря на то что указанная система не нацелена конкретно на женщин, очевидно, что большинство жертв насилия в семье – женщины.
710. Жилищно-строительная корпорация Северо-западных территорий внесла изменения в проводимую ею политику, и отныне местные жилищно-строительные организации вправе рассматривать заявления о предоставлении социального жилья даже тех кандидатов, у которых ранее имелись задолженности по оплате жилья. Благодаря такому гибкому подходу местные жилищно-строительные организации получили возможность работать в наилучших интересах заявителей, обеспечивая больший доступ к государственному жилью.

Юкон

Статья 2. Антидискриминационные меры

Правовая помощь

711. С целью удовлетворения имеющихся потребностей в области законодательства о бедности Общество правовых услуг Юкона (Правовая помощь) в июле 2004 года начало осуществление проекта под названием "Районный правовой центр" в качестве своего вклада в возрождение Фонда правовой помощи. Данный Центр представляет собой общинное учреждение, предоставляющее правовую помощь лицам по вопросам несемейных гражданских дел, касающимся их средств к существованию, физического или психического здоровья, а также их возможностей обеспечить питанием, одеждой и жильем как себя, так и свою семью.
712. С самого начала его деятельности приоритетными для Центра вопросами были следующие:
- Социальная помощь
 - Канадская система пенсионного обеспечения – Защита старости
 - Канадская система пенсионного обеспечения – Инвалидность
 - Инвалидность
 - Гарантия занятости
 - Землевладельцы/Арендаторы
 - Кредиторы/Должники
 - Услуги для иммигрантов и беженцев
713. Деятельность Центра не направлена конкретно на оказание помощи женщинам, однако большинством его клиентов являются женщины. За два года деятельности Центра его услугами воспользовались 155 женщин. Данных о числе женщин, получивших правовую помощь по уголовным делам, не имеется.

Жалобы на гендерную дискриминацию

714. С 2003 года было зарегистрировано 24 жалобы на дискриминацию по признаку пола. Разбивка по годам такова: три жалобы в 2002/03 году, пять – в 2003/04 году, семь – в 2004/05 году и восемь – в 2005/06 году.

Женщины-аборигены

715. На конференции Клуба женщин – аборигенов Юкона Комиссия по правам человека Юкона представила исследование в отношении домогательств. Комиссия работает во взаимодействии с женскими организациями Юкона, в том числе Клубом женщин – аборигенов Юкона и Комитетом по делам женщин Юкона.
716. Ввиду ограниченности ресурсов Комиссии не удалось разработать конкретные программы для женщин-аборигенов. Она исходит из прямых запросов общинных групп и стремится удовлетворять их наилучшим образом. Комиссия отмечает, что, как представляется, проводимые ею кампании по информированию населения в отношении прав человека весьма успешны, поскольку они дали результаты по большинству запросов относительно информации, поступивших от сельских общин и аборигенного населения.

717. Правительство спонсировало проведение двухдневного семинара-практикума, организованного Кружком женщин-аборигенов Уайтхорса и собравшего вместе женщин из числа "первых наций" со всей территории, чтобы дать возможность женщинам-аборигенам получить поддержку в борьбе с насилием в их общинах; содействовать и оказывать практическую помощь получению лидерских навыков; наращивать потенциал и поддерживать сети в своих общинах; способствовать осознанию национальных проблем, порождающих насилие, и пропагандировать принцип "нет терпимости".
718. В бюджете на 2003/04 год правительство предусмотрело выделение Директорату по делам женщин дополнительно 47 тыс. канадских долларов с целью усиления программных компонентов, направленных на удовлетворение интересов женщин. В бюджете на 2004/05 год правительство направило значительную часть бюджетных средств на организацию курсов по обучению методам отстаивания своих интересов (остальные средства предназначались для поддержки профессиональной деятельности женщин). В рамках соглашения о финансировании профессиональной деятельности правительство выделило 40 тыс. канадских долларов на осуществление образовательных программ в Юконе, а также на финансирование деятельности юконской Ассоциации по просвещению в области публичного права. Координаторы (юристы и защитники прав женщин) соединяют практический опыт и базовую информацию по проблемам женского равноправия, пропагандистской деятельности, прав человека и просвещения в области права.

Женщины-аборигены, находящиеся в заключении

719. Доля юконских женщин-аборигенов, находящихся в исправительном центре в Уайтхорсе, непропорционально велика. В 2005/06 году сюда поступили 67 женщин, из них 53 (79 процентов) – женщины-аборигены. В то же время доля женщин-аборигенов в Юконе составляет 23 процента.
720. В отношении данной ситуации принимаются следующие меры: как правило, судебные органы стремятся избегать, если это возможно, вынесения приговоров о тюремном заключении; введена специальная должность советника по проблемам представителей "первых наций" для работы с женщинами, находящимися в исправительном центре в Уайтхорсе; учреждена должность советника по вопросам насилия со стороны супругов, ранее работавшего в отделе по предоставлению услуг потерпевшим и предупреждению насилия в семье, в обязанности которого входит регулярное посещение исправительного центра в Уайтхорсе и индивидуальное консультирование его обитателей. Кроме того, согласно Плану осуществления исправительных мер 2006 года, предусматривается принятие дополнительных мер, таких как создание специального подразделения и оказание специальных услуг для женщин-заключенных и предоставляемых женщинами.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Насилие в отношении женщин и девочек

721. Наличие достоверных данных в разбивке по полу имеет крайне важное значение для проведения систематического мониторинга масштабов и степени жестокости насилия в отношении женщин. Для Юкона характерен высокий показатель насилия в отношении женщин при малочисленности его населения, что нередко затрудняет получение достоверной статистической картины.

722. Правительство способствует дискуссиям между Статистическим бюро Юкона, домами временного проживания, женскими организациями и службами по оказанию помощи женщинам с целью получения наиболее точных и доступных статистических данных относительно насилия в отношении женщин в Юконе. Основное внимание при этом будет уделяться вопросам наличия, содержательности, возможности использования для целей анализа ключевых аспектов, обеспечивающих достоверность статистических данных.
723. По требованию населения Юкона в обновленный статистический справочник включен специальный раздел, посвященный положению женщин в северных районах и озаглавленный "Измерение насилия в отношении женщин: статистические тенденции 2006 года" (см. раздел "Введение" к настоящему докладу). Данный раздел имеет большое значение в плане понимания важности шагов, направленных на совершенствование деятельности по программированию и осуществлению политики.
724. Статистический комитет по вопросам насилия в отношении женщин в сотрудничестве с созданным при правительстве Директоратом по делам женщин постоянно анализирует соответствующие статистические данные, равно как имеющиеся пробелы в данных.
725. В 2006 году была завершена работа по составлению обзора степени удовлетворенности работой юконских служб по оказанию помощи потерпевшим и, судя по имеющимся данным, эта работа в целом признана удовлетворительной (8–9 баллов по 10-бальной шкале). Однако выражена обеспокоенность в связи с тем, что в малых общинах Юкона в недостаточной степени обеспечен доступ к услугам адвокатов.
726. В 2005 году была проанализирована работа суда по рассмотрению альтернативных методов реагирования на случаи насилия в семье в Юконе, и было сочтено, что объединение усилий судебной системы и Программы по вопросам супружеского насилия оказалось весьма эффективным в плане предупреждения повторных случаев такого насилия.
727. В подготовленном в рамках проекта "Северная Капелла-II" Бюллетене равенства подчеркивается необходимость обратить внимание на случаи дискриминации среди молодежи, в частности на проявления расизма и гомофобии. Правительство стремится решать проблему дискриминации путем проведения политики противодействия жестокости и реализации инициативы по созданию безопасных школ.
728. Правительство Юкона проводит политику корпоративной охраны здоровья своих сотрудников и обеспечения их безопасности, а также недопущения проявлений домогательства по месту работы.
729. Директорат по делам женщин во взаимодействии с Департаментом юстиции создал рабочую группу, которой поручено организовать долговременную просветительскую кампанию для населения по вопросам предупреждения насилия в отношении женщин и детей. В ноябре 2005 года эта рассчитанная на три года кампания начала свою работу с выпуска плакатов по данной тематике, а затем в течение второго и третьего годов были организованы семинары-практикумы и обучение. В качестве части этой кампании правительство совместно с представителями молодежи подготовило фотовыставку на тему предупреждения сексуального насилия и пропаганды здоровых взаимоотношений между людьми.

Женщины-аборигены

730. 20 февраля 2004 года состоялся Форум женщин-аборигенов по проблемам насилия, который был организован в связи с проведением ежегодного пленарного заседания Совета по делам юконских женщин-аборигенов. В работе Форума приняли участие 36 женщин-аборигенов.

Цель данного мероприятия – узнать мнение женщин о том, как они могут бороться с насилием в своих общинах. На этом форуме женщины обсудили необходимость принятия ряда мер, в частности подготовки просветительских материалов по проблематике насилия, оказания долговременной поддержки и предоставления ресурсов для борьбы с насилием, а также лечения последствий разного рода зависимостей.

731. Созданный при правительстве Юкона Директорат по делам женщин направил делегацию в составе пяти человек для участия в работе Форума по политике в интересах женщин-аборигенов и по проблемам насилия. Цели данного Форума включали:
- анализ политики и законодательства, создающих препятствия для достижения равноправия женщин-аборигенов;
 - улучшение осведомленности населения;
 - выработка рекомендаций относительно путей совершенствования законодательства, политических мер и программ;
 - распространение наилучших методов реализации политики и программ, которые демонстрируют поддающиеся оценке результаты;
 - выполнение обязательств, взятых Канадой в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
732. В мае 2005 года правительство впервые назначило женщину из числа "первых наций" на должность координатора по связям с "первыми нациями". Среди прочих стоящих перед ней задач – оказание содействия в проведении долговременной просветительской кампании среди населения относительно возможности предупреждения насилия в отношении женщин и детей, а также работа с женщинами – представителями "первых наций" по соответствующим направлениям проводимой правительством политики и программам.
733. В 2004 году правительство выступило инициатором создания ежегодного фонда по предупреждению насилия в отношении женщин-аборигенов в размере 100 тыс. канадских долларов. Директорат по делам женщин провел консультации с женщинами-аборигенами относительно того, каким образом использовать эти финансовые средства с помощью Форума по предупреждению насилия. Предложенные женщинами-аборигенами и финансируемые в рамках этой программы проекты направлены на борьбу с насилием в их общинах.

Приюты для жертв насилия

734. Финансирование программы под названием "Временное жилище для женщин Юкона" осуществлялось следующим образом: 632 тыс. канадских долларов – в 2003/04 году, 677 тыс. канадских долларов – в 2005/06 году и 770 тыс. канадских долларов – в 2006/07 году.
735. Существующие в Юконе приюты открыты как для женщин-аборигенов, так и для женщин, не являющихся аборигенами. Сохраняющиеся трудности в обеспечении доступа к приютам включают недостаточную доступность и/или транспортные трудности доставки в приюты из удаленных общин, а также создание безопасных условий, обеспечение конфиденциальности и стигматизация в малых общинах.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

736. Среди 18 членов Законодательного собрания Юкона три женщины (17 процентов).

737. Правительство оказывает спонсорскую поддержку инициативам, стимулирующим женщин участвовать в территориальных и муниципальных выборах.
738. Назначение на должность – ворота в политику – является серьезнейшим препятствием для участия женщин в политической деятельности. В случае назначения на перспективную должность женщины имеют те же шансы на успех, что и мужчины.

Женщины-аборигены

739. Данных о числе женщин, участвующих в переговорах в отношении землевладения, не имеется. Однако есть основания полагать, что в течение длительного периода лишь очень немногие женщины играли в этой области активную роль. У многих "первых наций" были женщины – или бенефициары или женщины из других юконских "первых наций", – представляющие их интересы, однако, как правило, такие женщины не могут делать это длительное время. В некоторых общинах женщины проявляли высокую активность в области местного самоуправления, при ведении переговоров и на собраниях, хотя и не будучи ведущими переговорщиками.
740. В ответ на пожелание женщин общин правительство заключило контракты с компанией "Legend Seekers", перед которой была поставлена задача изучить и подготовить серию материалов о роли женщин (исторической и теперешней) в переговорном процессе по вопросам землепользования, а также в осуществлении самоуправления. Правительство будет продолжать изыскивать возможности поддерживать эти программы с целью побуждения женщин-аборигенов участвовать в процессах управления "первых наций".
741. Кроме того, правительство во взаимодействии с организациями женщин-аборигенов выступило организатором форума на тему "Женщины-аборигены и политика в отношении местного самоуправления", состоявшегося 17 декабря 2004 года, посвященного женщинам, лидерству и самоуправлению. На этом форуме, в котором участвовали 35 женщин-аборигенов, делегаты говорили о приоритетах в их общинах. Цель форума – дать возможность больше узнать о женщинах-аборигенах на руководящей работе, а для женщин-аборигенов это была возможность собраться вместе для выработки "совместного видения" наиболее эффективных способов участия в руководящих органах и органах местного самоуправления. Такое "совместное видение" поможет создать основу, позволяющую обозначить вопросы социальной и экономической политики, которые воздействуют на жизнь женщин, а также на стратегии и процессы, благоприятствующие их эффективному участию в законотворческом процессе и/или в программировании.

Статья 11. Занятость

Меры в сфере занятости

742. На долю женщин приходится до 63 процентов государственных служащих Юкона и 49,8 процента численности его населения.
743. Правительство Юкона не устанавливало никаких конкретных ограничений для женщин, поступающих на обычную государственную службу. Как мужчины, так и женщины могут занимать должности и выполнять почасовую, временную, краткосрочную, сезонную работу, а также работать неполный рабочий день. На мужчин приходится большая процентная доля сезонной работы, а на женщин – должности с неполным рабочим днем, а также краткосрочная и временная занятость.

744. С 2004 года правительство приняло меры по содействию практике установления гибкого графика работы в качестве одного из методов, помогающих работникам сочетать работу с личной жизнью.

Женщины-аборигены

745. В настоящее время 11 из 14 "первых наций" Юкона заключили соглашения о местном самоуправлении, в соответствии с которыми представители "первых наций" осуществляют властные функции и несут ответственность в отношении своего населения, ведают вопросами экономического развития и т. д.

Доступность ухода за детьми

746. В 2003 году для Юкона был разработан четырехлетний план Воспитание и образование детей в раннем возрасте.

747. Правительство Юкона увеличило объем финансирования на цели реализации программ, касающихся ухода за детьми (в частности, более чем на 30 процентов – а конкретно на 675 тыс. канадских долларов – было увеличено финансирование на цели непосредственного субсидирования, проведение просветительской кампании среди населения, а также дополнительное финансирование бюджета в поддержку ухода за детьми).

Статья 12. Охрана здоровья

Конкретные проблемы в области здравоохранения

748. Директорат по делам женщин Юкона организовал в 2006 году форум по вопросам охраны женского здоровья. На нем обсуждались вопросы эмоционального и психического благополучия, сексуальности и сексуального здоровья, воздействия на женщин и разного рода зависимости, а также проблемы старения. Среди целей форума можно отметить следующие:

- содействие обеспечению медицинских услуг на местах, с тем чтобы сократить зависимость отдельных лиц и общин в медицинском отношении, а также улучшение понимания особенностей женского организма в плане медицины;
- предоставление женщинам соответствующих материалов и медицинской информации, которые после возвращения форума можно будет распространить в своих общинах;
- оказание воздействия на руководителей, с тем чтобы они лучше понимали потребности женщин, а также содействие ориентированному на женщин подходу, что будет способствовать созданию благоприятных для женщин условий;
- создание у участников форума ощущения, что они покидают его, обогатившись новыми познаниями в области санитарии и гигиены.

749. Рабочая группа по проблемам медицины пригласила делегатов к диалогу путем организации заседания, целиком посвященного вопросам и ответам, и обсуждения в форме "Всемирного кафе", что позволило затронуть возникающие вопросы политики в области медицины, а также концепцию "подход к здравоохранению, ориентированный на женщин".

750. В июне 2005 года правительство Юкона организовало встречу по вопросам наркомании, с тем чтобы получить информацию для выработки соответствующего плана действий. Работа над этим планом действий была завершена в 2006 году, и сейчас продолжается его осуществление.

751. В целенаправленном обсуждении проекта плана действий и подготовке предложений относительно инициатив по его реализации приняли участие заинтересованные стороны, в том числе поставщики услуг, молодежные и женские организации, общинные группы и комитеты, занимающиеся консультированием в отношении злоупотребления психоактивными веществами. Одной из ключевых проблем стала необходимость улучшения услуг, а не разработка новых программ. Правительство подчеркнуло взаимосвязь между пережитым женщиной насилием, полученной ею психологической травмой и злоупотреблением психоактивными веществами. Другой важной проблемой является употребление алкоголя во время беременности, вследствие чего повышается риск появления отклонений, вызванных алкогольным синдромом плода.

Женщины-аборигены

752. Наряду с изложенными выше мерами правительство продолжает сотрудничать с женщинами-аборигенами, оказывая поддержку и создавая благоприятные возможности для осуществления инициатив в интересах женщин "первых наций".

Статья 13. Участие женщин в экономической и социальной жизни

Программы и службы по оказанию поддержки

753. В 2005 году ежемесячное пособие для лиц с инвалидностью, являющихся получателями социальной помощи, было увеличено со 125 до 250 канадских долларов.

754. В 2005 году правительство приняло Закон об участии в принятии решений, оказании поддержки и защите лиц преклонного возраста, благодаря которому лица преклонного возраста получили дополнительные правовые средства для участия в принятии решений и обеспечен механизм привлечения к ответу виновных в случае появления сообщений об актах насилия и дурного обращения в отношении уязвимых лиц преклонного возраста.

755. В 2004 году было создано Бюро по диверсификации занятости рабочей силы, одной из задач которого было оказание помощи лицам с инвалидностью в получении и сохранении рабочего места в рамках системы государственной службы Юкона. После создания данного Бюро 22 человека, в том числе 12 женщин, получили работу.

Доступ женщин к жилью

756. В 2004 году была завершена оценка хода реализации Программы социального жилья, осуществляемой Жилищно-строительной корпорацией Юкона. Участвовавшие в этой оценке консультанты выступили с рекомендацией, согласно которой в условиях старения населения и исходя из имеющегося жилого фонда Корпорации было бы целесообразнее ориентироваться преимущественно на предоставление отдельных квартир. При определении первоочередных задач не учитывалась половая принадлежность. Однако, исходя из результатов вышеупомянутой оценки, Совет директоров Корпорации внес изменения в критерии определения очередности, согласно которым жертвы насилия/надругательства получали преимущество при рассмотрении заявок на социальное жилье. Кроме того, в 2004 году Корпорация отказалась от практики учитывать детские пособия при определении размеров квартплаты.

Дополнение 1. Консультации с населением

Представители органов государственного управления на уровне федерации, провинций и территорий регулярно проводят консультации с населением по вопросам политики и инициатив, связанных с положениями "Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин". Ниже приводятся примеры консультаций, состоявшихся в охваченный настоящим докладом период времени. Перечень не носит исчерпывающего характера.

Политика/инициатива/ вопрос	Дата	Характер консультаций
Правительство Канады		
Обзор Программы по уходу с проживанием	Январь 2005 года	2-дневный национальный круглый стол явился для заинтересованных сторон и НПО форумом для выражения мнений, совместного обсуждения проблем и обсуждения вариантов совершенствования Программы.
Вопросы иммиграции	Март 2006 года	2-дневный национальный круглый стол по вопросам гуманитарной политики и политики проявления милосердия явился частью более широкого обзора проводимой политики. В числе участников были НПО, группы консультантов, ученые и представители органов государственного управления провинций. Составной частью процесса консультаций явились аспекты анализа с учетом гендерных факторов.
Беженцы – переселение	Май 2004 года – май 2006 года	Консультации/встречи с различными НПО и заинтересованными сторонами: <ul style="list-style-type: none"> – обзор и анализ с учетом гендерных факторов групп беженцев из Мьянмы, в т. ч. консультации с УВКБ ООН и организациями, предоставляющими услуги; – вопросы защиты беженцев, в т. ч. касающиеся насилия в отношении женщин в контакте с Канадским советом по делам беженцев (КСБ); – дискуссии с КСБ по оказанию помощи женщинам, подвергающимся риску
Соглашение о безопасной третьей стране	2004–2006 годы	Серия консультаций с НПО до и после осуществления соглашения, в том числе с организацией "Международная амнистия" и Канадским советом по делам беженцев
Миростроительство и безопасность человеческой жизни	С 1997 года	Ежегодные консультации с НПО и академическими кругами по постоянным и вновь появляющимся вопросам. В ходе всех сессий либо проводилось особое заседание по вопросу гендерного равенства, либо обеспечивалось включение гендерной проблематики в основные направления докладов и дискуссий, например дискуссий на тему "Гендерные вопросы, мир и безопасность" в мае 2006 года.

Права человека на международном уровне	Ежегодно	Информирование о политике Канады Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека/Совета Организации Объединенных Наций по правам человека, НПО могут изложить свои подходы к основным вопросам, в том числе к вопросам ликвидации насилия в отношении женщин.
Гендерное равенство в рамках оказываемой Канадой помощи в сфере развития	Октябрь 2005 года	В ходе круглого стола по гендерному равенству приглашенные эксперты обсудили возможности Канадского агентства международного развития наиболее быстро добиться результатов в области гендерного равенства. В числе участников были канадские и международные НПО, представители международных организаций.
Правительство Ньюфаундленда и Лабрадора		
Стратегия сокращения масштабов нищеты	Июнь–октябрь 2005 года	Проведено 22 семинара-практикума с занимающимися борьбой с нищетой организациями, при участии групп общинного уровня, бизнеса и профсоюзов. Проведено шесть тематических встреч с лицами, живущими в бедности, в том числе с молодежью, подвергающейся риску, женщинами, пользовавшимися услугами домов временного проживания, клиентами женских центров, клиентами программ по поддержанию доходов и лицами с ограниченными возможностями. Консультации также проводились по бесплатной телефонной линии и с использованием специального электронного адреса. Группы также представили письменные доклады.
Стратегия в области иммиграции	Октябрь 2005 года	Проведены консультации с заинтересованными сторонами по предложенной стратегии в области иммиграции, в том числе одно заседание по вопросам положения женщин.
Социальная помощь	2003 год	Проведено 50 тематических встреч и консультаций с заинтересованными сторонами и гражданами, получающими помощь в рамках поддержания доходов. Результатом консультаций явилось принятие в ноябре 2004 года нового Закона о поддержании доходов и занятости.
Конференция по проблемам женщин-аборигенов	Март 2006 года	Женщинам-аборигенам конференция дала возможность встретиться, обсудить интересующие их вопросы и наладить обратную связь с органами государственного управления.
Инициатива по предупреждению насилия	2004 и 2006 годы	В 2004 году был проведен форум провинции с участием представителей органов государственного управления, сообщества аборигенов, занимающихся информационно-пропагандистской деятельностью групп, женских организаций и других заинтересованных представителей местных общин. В 2006 году состоялось несколько тематических встреч и консультаций с основными участниками инициативы.

Правительство провинции Остров принца Эдуарда		
Вопросы статуса женщин	Ноябрь 2004 года	Заседание для обсуждения различных вопросов
Реформа избирательной системы	2003– 2005 годы	Консультации по переписке и в ходе публичных слушаний, в том числе семинар-практикум по положению женщин и реформе избирательной системы
Обзор стандартов в области занятости	Март 2006 года	Консультации по переписке и в ходе публичных слушаний
Пособия по беременности и пособия родителям	Декабрь 2004 года	Заседание для обсуждения вопросов, связанных с пособиями по беременности и пособиям родителям
Правительство провинции Новая Шотландия		
Иммиграция	2004– 2006 годы	На двух прошедших круглых столах женщины-иммигрантки обсуждали вопросы, интересующие иммигрантов
Экономическая безопасность	Октябрь 2005 года	Круглый стол на тему "Экономическая безопасность женщин"
Ограниченные возможности	2006 год	Круглый стол для женщин с ограниченными возможностями (Статус женщин и общество "Cumberland African Nova Scotian Society")
Правительство провинции Нью-Брансуик		
Разрыв в уровне заработной платы	2002 год – н/время	Регулярные встречи с заинтересованными сторонами
Насилие в отношении женщин	2000 год – н/время	Регулярные встречи с заинтересованными сторонами
Правительство провинции Квебек		
Консультативное заключение Совета по делам женщин "К новому общественному договору в области равноправия мужчин и женщин" (2004 год)	Январь– сентябрь 2005 года	В качестве последующих мер после консультативного заключения, в котором отражены факты существующего неравенства, с которыми сталкиваются женщины, в парламентской комиссии были проведены консультации. Были заслушаны 75 организаций и проанализированы 107 докладов. Одна из важнейших рекомендаций, которая фигурирует в отчете о консультациях, касается необходимости разработки новой государственной политики в вопросах статуса женщин, а также плана действий по ее реализации.
Совместное будущее... Политическое заявление по статусу женщин	Март 2003 года	По прошествии 10 лет реализации политики был проведен обзор эволюции социально-экономического положения мужчин и женщин. Для этого были проведены консультации с 86 неправительственными организациями. В подготовленном документе "Будущее женщин Квебека: результаты проведенных в марте 2003 года консультаций" отражены сохраняющиеся факты неравенства, а также гендерные различия в подходе мужчин и женщин к социально-экономическим реалиям.

Правительство провинции Манитоба		
Поправки к Закону о бытовом насилии и домогательстве	2003–2004 годы	Предложения были получены от многодисциплинарной рабочей группы
Гендерные аспекты вопросов планирования охраны здоровья	2003–2004 и 2004–2005 годы	Проведены консультации с региональными медицинскими учреждениями по гендерным аспектам вопросов планирования охраны здоровья. В 2003–2004 годах было проведено четыре, а в 2004–2005 годах – пять консультаций.
Насилие в отношении женщин	Март 2005 года	Национальная конференция организации "Мать коренных народов" на тему "Наше спасение в наших руках". Семинар с участием государственных служащих для обсуждения стоящих перед участниками проблем и задач
Поправки к Кодексу стандартов в области занятости	Декабрь 2005 – февраль 2006 года	Консультации с населением о предлагаемых изменениях в Кодекс (анализ с учетом гендерных принципов был также частью обзора). Было получено более 100 докладов либо в печатной форме, либо представленные на встречах с общественностью во всех регионах провинции.
Людские ресурсы в сфере здравоохранения	31 января – 1 февраля 2006 года	Проведено два форума по людским ресурсам в сфере здравоохранения, которые являются частью региональной программы «Людские ресурсы "первых наций" Манитобы». Женщины-аборигены занимают значительное место в программе по охране здоровья.
Стратегия борьбы с ВИЧ/СПИДом	На постоянной основе	Предлагаемая стратегия борьбы с ВИЧ/СПИДом разрабатывается во взаимодействии с общинами аборигенов
Правительство провинции Саскачеван		
Недостатки и совершенствование программ по поддержке занятости и уровня доходов	Октябрь 2005 и июнь 2006 года	Проведено два раунда консультаций в шести общинах Саскачевана с участием основных заинтересованных представителей общин, в том числе групп по борьбе с бедностью, приютов для женщин и агентств, работающих с коренными народами.
Развитие и уход за детьми в раннем возрасте	Январь 2003 – май 2006 года	Состоялись тематические консультации и диалог с работающими в провинции партнерами в сфере раннего развития и ухода за детьми, в частности в отношении реструктуризации программы субсидирования ухода за детьми. Результатом более 40 встреч с заинтересованными сторонами на уровне провинции и общин явилось создание при министре Консультативного органа по вопросам раннего развития и ухода за детьми.
Политика поддержания доходов и практическое решение вопросов	Дважды в год	Проводятся очные встречи с информационно-пропагандистскими агентствами провинции
Правительство провинции Британская Колумбия		
Службы по оказанию помощи жертвам	2006 год	С организациями по оказанию помощи жертвам проведена серия дискуссий в ходе круглых столов по вопросам, связанным с реализацией программы и решением возникающих проблем виктимизации и реабилитации

Правительство Северо-западных территорий		
План действий по борьбе с насилием в семье на Северо-западных территориях	Июнь 2005 года Июнь 2006 года Сентябрь 2006 года	Проведены три раунда консультаций с Коалицией по борьбе с насилием в семье, в которую входят представители неправительственных организаций и общин, заинтересованных в том, чтобы покончить с насилием в семье, по вопросам подготовки и осуществления Плана действий по борьбе с насилием в семье на Северо-западных территориях
Насилие в отношении женщин-аборигенов	Март 2006 года	Совместно с правительством Канады Департамент по вопросам управления выступил инициатором проведения тематического форума Женщины-аборигены и насилие. Женщинам-аборигенам из всех регионов Канады были созданы условия для участия в этом двухдневном форуме и выработке предложений для органов государственного управления относительно возможных законодательных, политических и программных мер, направленных на оказание помощи женщинам-аборигенам в решении проблем насилия, с которыми они сталкиваются в быту.
Правительство территории Юкон		
Закон о поддержке принятия решений и о защите взрослых граждан	2003–2005 годы	При проведении консультаций использовались различные способы: по переписке, обследования и собрания
Социальная помощь	2005–2006 годы	Консультации по переписке в ходе собраний и телеконференций с представителями "первых наций" Юкона по вопросам изменений, которые следует внести в программу социальной помощи
Реформа образования	2006 год	Анализ всех составляющих обучения в течение всей жизни, результатом которого будут изменения системы образования на территории Юкон

Дополнение 2. Обзор судебной практики

Статья 1. Определение дискриминации

В постановлении, принятом по делу *Gosselin v. Quebec*, [2002] S.C.J. No. 85, Верховный суд Канады вновь подтвердил положение, в соответствии с которым посягательство на человеческое достоинство является основной исходной точкой любой оценки иска в отношении дискриминации. Как уже ранее отмечалось в постановлении по делу *Law v. Canada* (Министерство по вопросам занятости и иммиграции), [1999] 1 S.C.R. 497 [Law], вопрос, рассматриваемый Судом по иску относительно конституционных прав на равенство, состоит в том, принимает ли отрицание человеческого достоинства форму простого намерения или конкретного деяния. В постановлении по делу *Gosselin* Суд сформулировал два общих принципа, которыми следует руководствоваться при проведении подобного анализа: 1) дифференцированный подход, основанный на стереотипах или предрассудках, является основополагающим фактором при определении посягательства на человеческое достоинство в рамках контекстуального анализа факта дискриминации и 2) обоснованность жалобы представляет собой категорию, основываясь на которой можно будет дать оценку иску в отношении прав на равенство (раздел 15 Канадской хартии прав и свобод (Хартия)).

В постановлении, принятом по делу *Vancouver Rape Relief Society v. Nixon*, [2005] B.C.J. No. 2647, Апелляционный суд Британской Колумбии подтвердил, что в соответствии с положением п. 41 Кодекса прав человека данной провинции некоммерческие организации, ставящие своей целью защиту интересов и благосостояния могущей быть идентифицированной группы граждан, могут отдавать предпочтение определенным членам этой группы в вопросах занятости за счет других членов этой группы, несмотря на дискриминационный характер подобного рода практики. Необходимо, чтобы предпочтение было логически связано с целью организации и было добросовестным. В рассматриваемом деле г-жа Никсон, ставшая транссексуальной женщиной после операции по смене мужского пола на женский, была исключена из списка добровольных членов Общества оказания помощи изнасилованным на основании того, что она не была женщиной всю свою жизнь, а, следовательно, не являлась объектом угнетения с момента рождения. Суд пришел к выводу, что с подобным различием можно согласиться. Для обоснования законности исключения г-жи Никсон Общество не должно было доказывать, что оно защищает исключительно интересы тех женщин, которые были женщинами на протяжении всей своей жизни, поскольку оно вправе было оказывать внутреннее предпочтение в вопросах занятости членам своей группы лиц.

В постановлении, принятом по делу *Новая Шотландия (Human Rights Commission) v. Play it Again Sports*, [2004] N.S.J. No. 403, без права апелляции к Верховному суду [2004] S.C.C.A. No. 567, Апелляционный суд Новой Шотландии оставил в силе вынесенное Комиссией по правам человека решение, согласно которому неоднократное использование старшим по должности по отношению к молодой девушке племени микмак слова "кемосабе" не являлось непереносимым проявлением расовой дискриминации или дискриминации по признаку пола. Имелись противоречивые данные относительно того, является ли слово "кемосабе" оскорбительным для женщин-аборигенов. Суд счел, что поскольку оскорбительность высказывания зависит от того, кому оно обращено, не будет неразумным требовать, чтобы адресат высказывания дала понять, что считает такое поведение оскорбительным. Петиция о подаче апелляции была отклонена.

В деле *Sagkeeng Child and Family Services v. A.R.W.* [2006] M.J. No. 415 (Суд королевской скамьи провинции Манитоба (палата по семейным делам)) психически больная мать утверждала, что положения п. 41(1) [ограничения сроков временной опеки] и п. 45(1) [следствие постановления о назначении постоянной опеки] Закона об оказании помощи ребенку и семье "являются

дискриминационными в отношении психически больных родителей, дети которых являются субъектами заявлений о назначении постоянной опеки, а, следовательно, делопроизводства об усыновлении, по сравнению с психически больными родителями, которые в соответствии с Законом о разводе являются субъектами делопроизводства о заключении под стражу". В своем заявлении мать подняла вопрос, не является ли положение п. 45(1) Закона об оказании помощи ребенку и семье дискриминационным по своему характеру, поскольку он оказывает непропорциональное воздействие на коренные народы, в частности женщин-аборигенов, и, таким образом, противоречит п. 15 Хартии. Суд согласился с позицией Генерального прокурора, согласно которой отсутствуют данные о непропорциональности воздействия. Если данные о воздействии имеются, то в провинции Манитоба создана отдельная система попечения для детей "первых наций" для принятия во внимание неблагоприятного положения аборигенов. Кроме того, в данном случае особые требования и запросы матери-аборигена были приняты во внимание, поскольку ею занималось агентство по делам коренных народов.

В постановлении, принятом по делу Квебек(Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) et Giguère c. Montréal (Ville), 2003 QCTDP 88, Суд по правам человека провинции Квебек пришел к выводу, что основанное на кормлении ребенка грудью различие является различием по признаку пола.

Основополагающий правовой принцип, гласящий, что различие в подходе не обязательно должно быть намеренным, чтобы считаться дискриминацией, было подтверждено следственным комитетом провинции Новая Шотландия в постановлении по делу Daniels v. Annapolis Valley Regional School Board [2002], 45 С.Н.Р.Р. D/162 (N.S. Bd.Inq.) и Канадским судом по правам человека в постановлении по делу Montreuil v. National Bank of Canada, 2004 CHRT 7.

Статья 2. Антидискриминационные меры

Сексуальные домогательства

В постановлении, принятом по делу Mowat v. Canada (Armed Forces) (No. 2), 2005 CHRT 31, Канадский суд по правам человека вынес решение, в соответствии с которым Вооруженные силы Канады обязаны выплатить 4000 канадских долларов в качестве компенсации за "страдания в отношении чувств или самоуважения" женщины – бывшего старшего капрала в результате сексуальных домогательств со стороны другого служащего Вооруженных сил. Сексуальное домогательство является нарушением п. 14 Закона Канады о правах человека. Истица поставила в известность о происшедшем старших по званию, которые, однако, не приняли адекватных мер для пресечения домогательств.

В постановлении, принятом по делу Yee (c.o.b. Market Place Restaurant) v. McLean, [2005] ABQB 470, Суд королевской скамьи провинции Альберта оставил в силе решение Комиссии по правам человека и вопросам гражданства, в соответствии с которым работодатель г-жи Маклин г-н Йи был признан виновным в дискриминации на признаку пола, поскольку он заигрывал с ней и дотрагивался до нее, а после жалоб на его поведение уволил ее с работы. Г-н Йи не отрицал, что дотрагивался до г-жи Маклин, однако настаивал при этом, что она сама провоцировала его на такое поведение. Он утверждал, что Комиссия не разрешила ему представить показания о репутации его самого и г-жи Маклин, которые, как он утверждал, показали скрытый мотив выдвигаемых ею обвинений. Судья Эрб Дж. счел обоснованным решение не принимать к рассмотрению упомянутые показания о репутации и, кроме того, "вне зависимости от мотивации его [г-на Йи] поведение на рабочем месте было неуместным, носило характер сексуального домогательства, и мое мнение после рассмотрения представленных доказательств заключается

в том, что оно было нежелательным". Принимая во внимание ненадлежащий характер действий г-на Йи, показания о репутации не оказали бы влияние на существо рассматриваемого дела.

В постановлении, принятом по делу Квебек(Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) с. Caisse Populaire Desjardins d'Amqui, 2003 QCTDP 105, Суд Квебека по правам человека счел, что ряд незаметных, трудно определяемых, и нежелательных действий (отдельные из которых могут иметь сексуальный подтекст) работодателя-мужчины по отношению к женщине-работнику равнозначны сексуальному домогательству. Помимо этого, сексуальное домогательство нарушает право служащего на условия труда, свободные от дискриминации по признаку пола. В данном деле Суд проанализировал стандарты, связанные с сексуальным домогательством и равноправием в области трудовых отношений, и сослался на положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), а также на пункты 17 и 19 общей рекомендации 19 Комитета КЛДЖ, в которых говорится, что "сексуальное домогательство на рабочем месте может считаться дискриминационным, если у женщины есть разумные основания полагать, что возражения с ее стороны поставят ее в неблагоприятное положение с точки зрения ее работы".

В деле Budge v. Thorvaldson Care Homes Ltd., [2002] М.Н.Р.В.А.Д. No. 1 женщина, работавшая в доме персонального ухода, подвергалась на протяжении девяти месяцев сексуальным домогательствам со стороны наемного технического работника в этом доме. Ее работодатель был признан виновным в соответствии с положениями Кодекса прав человека провинции Манитоба, поскольку, будучи проинформирован о происходящем, не принял надлежащих мер по недопущению сексуальных домогательств, более того, уволил эту женщину после того, как она обратилась с жалобой по поводу сексуальных домогательств. Женщине присудили компенсацию за недополученный доход и за общие убытки, а ее работодателю вменили в обязанность проводить и рекламировать политику недопущения сексуального домогательства. Поданное в последующем заявление о пересмотре решения суда, а также апелляция жалоба работодателя в Апелляционный суд провинции Манитоба об оспаривании решения независимого арбитра, назначенного в соответствии с Кодексом, были отклонены.

В деле D'Heilly v. Neufeld, [2005] М.Н.Р.В.А.Д. No. 2 женщина, работавшая в магазине по продаже коммуникационного оборудования, в том числе сотовых телефонов, подвергалась сексуальным домогательствам и преследованиям со стороны менеджера по продаже. Ее работодатель был признан виновным в соответствии с положениями Кодекса прав человека провинции Манитоба, поскольку, будучи проинформирован о происходящем, не принял разумных мер для прекращения сексуальных домогательств, более того, уволил эту женщину после того, как она обратилась с жалобой на сексуальные домогательства. Ей выплатили компенсацию за недополученный доход и за общие убытки.

Защита законных прав

В постановлении, принятом по делу Квебек(Attorney General) v. Квебек(Human Rights Tribunal), [2004] S.C.R. 223, Верховный суд Канады решил (при четырех голосах "за" и трех "против"), что жалобы на дискриминацию, в частности на дискриминацию по признаку пола, не могут рассматриваться в Суде по правам человека провинции Квебек в случае, если законодатель предусмотрел в исключительной юрисдикции другого судебного органа, в равной степени компетентного, применять положения Хартии прав человека Квебека. Указанное дело касалось женщины, которая наряду с заработной платой получала в соответствии с программой социальной помощи пособие в рамках провинциальной программы помощи малообеспеченным семьям, в которых по меньшей мере один из взрослых получал доход в виде заработной платы.

В последующем в соответствии с законодательством эту женщину лишили предусмотренного программой социальной помощи пособия на время отпуска по беременности и родам, поскольку под предлогом, что пособие по страхованию занятости, получаемое ею в качестве пособия по беременности и родам, не считалось "доходом" в целях этой программы. Большинство членов Суда сочли, что законодатель однозначно планировал наделить Комиссию по социальным делам (далее именуемую Административный суд Квебека) исключительной юрисдикцией в вопросах применения и интерпретации правил выплаты пособий и что данный суд не лишается своей юрисдикции просто потому, что возникает вопрос прав человека. Комиссия по социальным делам уполномочена в соответствии с пп. 78 и 81 Закона об обеспечении безопасности доходов выносить решения по вопросам прав; эти полномочия включают рассмотрение случаев дискриминации. В итоге со своей жалобой на дискриминацию по признаку пола женщина была вынуждена обратиться в компетентную судебную инстанцию. Голосовавшие "против" судьи полагали, что, поскольку предметом спора являлась дискриминация по признаку беременности, а не министерское решение о социальных пособиях, Комиссия по социальным делам не могла обладать исключительной юрисдикцией; они сочли, что "наиболее компетентной" инстанцией для рассмотрения жалобы является Суд по правам человека.

Статья 3. Меры, направленные на обеспечение прогресса женщин

Насилие в отношении женщин

В постановлении, принятом по делу R. v. Humaid, [2006] O.J. No. 1507 (просьба о подаче апелляции в Верховный суд отклонена), Апелляционный суд провинции Онтарио оставил в силе приговор обвиняемому в убийстве первой степени мужчине, который, узнав о неверности жены, убил ее ударами колющего оружия. Муж и жена были выходцами из Дубая и исповедовали ислам. Обвиняемый обжаловал вынесенный приговор на основании того, что проводивший судебное разбирательство судья рекомендовал присяжным заседателям не принимать во внимание показания эксперта по исламской религии и культуре. В изложенных в рамках защиты ссылкой на провокации показаний говорилось, что в исламской культуре неверности отводится значительное место, она считается недопустимой и заслуживает наказания со стороны мужчин – членов семьи. Апелляционный суд счел, что показания эксперта не придают убедительности защите ссылкой на провокацию, поскольку обвиняемый, действия которого были продиктованы чувством возмездия на основании системы верований, наделяющих супруга правом наказывать считающуюся неверной супругу, не утратил самоконтроль.

В постановлении, принятом по делу R. v. Ashlee, [2006] A.J. No. 1040, Апелляционный суд провинции Альберта подтвердил приговор, вынесенный по делу о сексуальном насилии над потерявшей сознание женщиной. В своем разъяснении Апелляционный суд отметил, что ни предпологаемое, ни возможное предварительное согласие на сексуальный акт не может служить юридическим обоснованием такого полового акта. Суд указал, что даже если истица дала согласие на сексуальный акт до потери сознания (что не было доказано в данном деле), то оказавшись в бессознательном состоянии, она не имела возможности подтвердить подобное согласие.

В постановлении, принятом по делу R. v. Dick [2006], 203 C.C.C. (3d) 365, Верховный суд провинции Онтарио решил, что существующий в провинции реестр сексуальных преступников, в соответствии с которым виновные в сексуальных преступлениях лица обязаны регистрироваться в органах полиции, не является нарушением конституционного права не быть лишенным свободы, за исключением случаев, специально оговоренных в основополагающих принципах отправления правосудия. Обязанность пройти регистрацию налагает лишь незначительные ограничения на свободу правонарушителя, в то время как попытка предупредить нанесение ущерба основывалась на реальной опасности нанесения серьезного ущерба. Принятые меры соответствовали масштабам возможного ущерба.

В деле *R. v. J.(J.)* [2004], 192 С.С.С. (3d) 30 Апелляционный суд Ньюфаундленда и Лабрадора рассмотрел применимость "круга вынесения приговора" к представителям коренных народов, обвиняемых в сексуальном насилии. Хотя Суд согласился с постановлением, принятым по делу *R. v. Taylor* (1998), 122 С.С.С. (3d) 376 и гласящим, что грубое сексуальное насилие не отменяет автоматически "круга вынесения приговора", он счел, что в случае подобного рода насилия необходимо, по меньшей мере, чтобы проводящий судебное разбирательство судья рассмотрел вопрос о возможности применения "круга вынесения приговора". Следует, в том числе, рассмотреть вопрос о получении согласия жертвы на использование "круга вынесения приговора", и это согласие должно быть получено в исключаяющих давление условиях.

В соответствии с п. 718.2 Уголовного кодекса Канады показания, согласно которым при совершении правонарушения преступник допустил насилие по отношению к своей супруге или по отношению к партнеру по гражданскому браку, являются отягчающими обстоятельствами, ужесточающими приговор. В постановлении по делу *R. v. Chénier* [2004], 191 С.С.С. (3d) 512 Апелляционный суд провинции Квебек решил, что условный приговор недостаточен для мужчины, признанного виновным в грубом насилии и в угрозах убийства по отношению к бывшему партнеру по гражданскому браку, поскольку основной задачей такого приговора является реабилитация правонарушителя, а не борьба с серьезной проблемой бытового насилия, кроме того, не были надлежащим образом приняты во внимание отягчающие вину обстоятельства, как того требует пункт 718.2 Уголовного кодекса.

В постановлении, принятом по делу *R. v. Morris* [2004], 186 С.С.С. (3d) 549, Апелляционный суд провинции Британская Колумбия определил, что отсроченное исполнение наказания не соответствует степени вины вождя-аборигена, который держал взаперти и жестоко избивал свою жену. Хотя суды обязаны принимать во внимание, что правонарушитель относится к коренным народам, это не должно исключать все остальные задачи судебного процесса. Чем серьезнее преступление, тем с большей вероятностью приговор преступнику-аборигену и не являющемуся аборигеном должен выноситься аналогичным образом. Помимо этого, при вынесении приговоров преступникам-аборигенам по делам о бытовом насилии следует также учитывать положения п. 718.2 Уголовного кодекса.

В деле *R. v. В. (K.G.)* [2005], 202 С.С.С. (3d) 521 несовершеннолетнему преступнику был вынесен приговор за сексуальное насилие над 15-летней девушкой, которая была без сознания вследствие алкогольной интоксикации. Апелляционный суд провинции Нью-Брансуик счел, что проводивший судебное разбирательство судья ошибся, не отнеся этот акт насилия к категории "серьезных насильственных правонарушений". Суд напомнил, что понятие "телесные повреждения" характеризуется в Уголовном кодексе как "любое повреждение или ранение, нанесенное человеку, которое ставит под угрозу здоровье или благополучие человека и которое имеет характер более серьезный, чем преходящий или случайный", а также что по своей природе такого рода повреждения или ранения могут иметь как физический, так и психологический характер. В итоге не связанный с заключением под стражу приговор был заменен приговором, предусматривающим заключение под стражу.

При рассмотрении дела *R. v. G.P.J.* [2001] М.Ж. №. 53 (СА) (дело о сексуальном посягательстве) проводивший судебное разбирательство судья посчитал необходимым использовать историю психологического консультирования истицы для подготовки обвиняемым развернутых ответов и для построения линии своей защиты. Эти записи были использованы при оценке показаний истицы, которые в конечном счете были отклонены. На это решение государством была подана апелляция. Апелляционный суд провинции Манитоба оставил решение в силе.

Статья 5. Стереотипы

В постановлении, принятом по делу *R. v. Hamilton*, [2004] O.J. No. 3252, Апелляционный суд провинции Онтарио решил, что проводивший судебное разбирательство судья ошибочно вынес условные приговоры (не связанные с заключением под стражу) двум незамужним молодым женщинам черной расы, имеющим малолетних детей и обвиненным во ввозе кокаина на территорию Канады. На основании собственных материалов и опыта судья пришел к выводу, что г-жа Гамильтон и г-жа Мэйсон являются жертвами расовых и гендерных предрассудков, что привело к их обнищанию и обусловило их уязвимость в отношении лиц, которым были нужны перевозчики кокаина. Судья при вынесении приговора пришел к выводу, что это является смягчающим обстоятельством. Апелляционный суд решил, что судья превысил свои полномочия, поскольку использовал собственные показания и придавал им большую силу без показаний экспертов. Наряду с этим, то что одна из обвиняемых принадлежала к группе, которая на протяжении многих лет систематически страдала от расовых и гендерных предрассудков, не является само по себе достаточным основанием для смягчения приговора. Суд счел, что вынесение условных приговоров за подобного рода правонарушения будет способствовать вовлечению малообеспеченных молодых женщин черной расы без криминального прошлого в число перевозчиков кокаина из Ямайки в Канаду и сделает еще более уязвимыми лиц, находящихся в аналогичной с обвиняемыми ситуации.

В постановлении, принятом по делу *College of Chiropractors of Ontario v. Kovacs*, [2004] O.J. No. 4353, Верховный суд провинции Онтарио решил, что Дисциплинарный комитет колледжа необоснованно отказал в принятии к рассмотрению дела о якобы имевшем место сексуальном посягательстве. Принятое Комитетом решение строилось на стереотипных подходах как к возможным жертвам сексуального посягательства, так и к возможным правонарушителям. Комитет исходил при этом из предположения, что женщина, в особенности квалифицированная медсестра, определенным образом отреагировала бы на сексуальное посягательство. Суд заявил, что в данной ситуации следует принять во внимание другие факторы, в частности возраст женщины и то, что она находилась наедине с правонарушителем. Кроме того, Комитет исходил из предположения, что человек в положении, аналогичном положению ответчика, вряд ли совершит вменяемые ему в вину деяния. Суд отметил, что, "несмотря на вопиющий характер якобы совершенных деяний, имеется множество примеров того, что люди, наделенные властью, совершали сексуальное насилие над другими, будь то пациенты, студенты или другие уязвимые личности". Комитет не должен был расценивать это в качестве одного из факторов, доказывающих необоснованность рассматриваемого дела.

Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация женщин

Хотя проституция сама по себе не является уголовно наказуемым деянием, однако полное или частичное использование проституции в качестве источника доходов является уголовным преступлением согласно п. 212(1)(j) Уголовного кодекса. Правительство Канады последовательно борется, а канадские суды регулярно выносят приговоры лицам, которые используют проституцию в качестве источника доходов (см., например, приговоры по следующим делам: *R. v. Lukacko*, [2002] O.J. No. 1293, Апелляционный суд Онтарио; *R. v. Thomas*, [2003] O.J. No. 6137, Верховный суд Онтарио; *R. v. M.S.*, [2006] O.J. No. 1347, Верховный суд Онтарио). Значительно более суровые приговоры выносятся тем лицам, которые принуждают заниматься проституцией женщин, не достигших 18-летнего возраста (*R. v. Bennett* (2004), 184 C.C.C. (3d) 290, Апелляционный суд Онтарио).

Статья 11. Занятость

Беременность

В деле *Woo v. Alberta (Human Rights and Citizenship Commission)*, [2003] ABQB 632, aff'd [2005] A.J. No. 232 Суд королевской скамьи провинции Альберта рассмотрел вопрос о дискриминации в области занятости на основании беременности. В соответствии с положениями Кодекса стандартов в области занятости провинции Альберта женщина, проработавшая непрерывно 52 недели у одного работодателя, имеет право на неоплачиваемый отпуск по беременности и родам. Г-жа Ву проработала в должности заместителя директора школы меньше указанного срока, однако Суд пришел к выводу, что последовавшее вслед за заявлением на предоставление отпуска по беременности и родам увольнение нарушило ее право на недопущение дискриминации по признаку пола, а, кроме того, школьный совет обязан принять в отношении нее меры. Помимо этого, Суд постановил, что школьный совет допустил акт дискриминации в отношении г-жи Ву и г-жи Яхелька, беременной женщины, поскольку отказался рассматривать их кандидатуры на другие должности заместителей директора, а взял на эту должность менее квалифицированного работника. Работодатель был обязан принять меры в отношении г-жи Яхелька, если это не вызвало бы "чрезмерных затруднений".

В постановлении, принятом по делу *Parry Sound (District) Social Services Administration Board v. Ontario Public Service Employees Union, Local 324*, [2003] 2 S.C.R. 157, Верховный суд Канады констатировал, что все основополагающие права и обязанности Кодекса прав человека и Закона о стандартах в области занятости провинции Онтарио включены во все коллективные трудовые договоры. В соответствии с коллективным договором широкие права работодателей определяются не только конкретными положениями коллективного договора, но и основными положениями Кодекса прав человека и другими документами в области трудовых отношений. Положениями документов в области прав человека и трудовых отношений устанавливается минимальный уровень, ниже которого работодатель и профсоюз не вправе заключать договор. Таким образом, действующий в провинции Арбитражный суд в области трудовых отношений вправе добиваться соблюдения прав и обязанностей Кодекса прав человека. В рассматриваемом деле работающая женщина, подпадающая под положения коллективного договора, ушла, не отработав положенный испытательный срок, в отпуск по беременности и родам и по этой причине была уволена. Условия ее контракта были определены коллективным договором, в соответствии с которым "находящийся на испытательном сроке работник может быть уволен исключительно по усмотрению и по причинам, удовлетворяющим работодателя, и подобные действия работодателя не могут служить основанием ни для жалобы, ни для арбитражного разбирательства и не составляют разногласия между сторонами". Верховный суд подтвердил точку зрения Арбитражного суда, что предоставляемое работнику Кодексом прав человека и Законом о стандартах в области занятости право не быть объектом дискриминации по признаку беременности было нарушено, несмотря на фигурирующее в коллективном договоре положение об испытательном сроке.

В постановлении, принятом по делу *Crockett v. Goodman*, 2005 BCHRT 471, Суд по правам человека провинции Британская Колумбия присудил возмещение убытков парикмахеру, работодатель которой отказался удовлетворить разумную просьбу своей работницы разрешить ей делать более частые перерывы в работе в период, когда она была беременна двойней. Работодатель ожидал, что она будет работать в обычном ритме, либо возьмет отпуск по беременности и родам, в итоге ей пришлось уйти в отпуск по беременности и родам на месяц раньше запланированного срока и потерять, таким образом, часть своего дохода. Неприязненное отношение со стороны работодателя также исключило для нее возможность вернуться на прежнее место работы после отпуска по беременности и родам, что было равнозначно дискриминации по

признаку пола. С учетом изложенного Суд присудил ей возмещение убытков для возобновления трудовой деятельности и обзаведения новой клиентурой.

В постановлении, принятом по делу *Sidhu v. Broadway Gallery (c.o.b. Takamatsu Bonsai Design)*, [2002] B.C.H.R.T.D. No. 9, Суд по правам человека провинции Британская Колумбия постановил, что беременная женщина доказала, в отсутствие свидетельств о противном, наличие дискриминации, показав, что работодатель значительно сократил продолжительность ее рабочего времени в питомнике по выращиванию карликовых деревьев, после того как она представила медицинскую справку, где говорилось, что ей не рекомендуется поднимать тяжелые грузы и распылять пестициды. Ей была присуждена компенсация за недополученную заработную плату, а также за ущерб, нанесенный ее человеческому достоинству.

В деле *Serben v. Kicks Cantina Inc.* [2005], CHRR Doc. 05-159 (Alta. H.R.P.) речь шла о женщине, которая была уволена с работы в качестве буфетчицы всего за два месяца до ухода в отпуск по беременности и родам, после того как менеджер заключил, что она не может более выполнять все свои обязанности. Не было предпринято никаких усилий для принятия во внимание ее интересов. Рабочая группа по правам человека провинции Альберта сочла, что работодатель допустил дискриминацию по признаку пола, и постановила выплатить г-же Сербен компенсацию за нанесенный ущерб.

В постановлении, принятом по делу *Patterson v. Seggie*, 2004 BCHRT 2, Суд по правам человека провинции Британская Колумбия присудил возмещение убытков беременной женщине, которую уволили с работы в закусочной, после того как однажды утром ей пришлось покинуть свое рабочее место из-за тошноты. Принимая во внимание то обстоятельство, что беременность лежала в основе решения о ее увольнении, налицо явная дискриминация по признаку пола, что является нарушением п. 13 Кодекса прав человека провинции Британская Колумбия.

Дискриминация по признаку пола на рабочем месте

В постановлении, принятом по делу *Mottu v. MacLeod*, 2004 BCHRT 76, Суд по правам человека провинции Британская Колумбия пришел к выводу, что владельцы ночного клуба допустили дискриминацию в отношении работавшей в клубе г-жи Мотту, поскольку заставляли ее носить характерную женскую одежду, откровенно сексуальную, мстили ей, сокращая продолжительность ее смен, и унижали ее, когда она отказывалась надевать эту одежду. Суд обязал ответчиков выплатить г-же Мотту компенсацию за недополученную заработную плату и чаевые и компенсацию в размере 3000 канадских долларов за ущерб, нанесенный ее человеческому достоинству, чувствам и самоуважению.

В постановлении, принятом по делу *Montreuil v. National Bank of Canada*, 2004 CHRT 7, Суд Канады по правам человека определил, что своим отказом принять на работу Национальный банк Канады допустил дискриминацию в отношении г-жи Монтрей, которая в физическом и правовом отношении была мужчиной, но считала себя женщиной, по признаку пола, не наняв ее на работу в центр обработки вызовов.

В постановлении, принятом по делу *Repas-Barrett v. Canadian Special Service Ltd* [2003], CHRR Doc. 03-114 (Alta. H.R.P.), Рабочая группа по правам человека провинции Альберта присудила возмещение за потерю заработной платы, посягательства на человеческое достоинство и потери самоуважения истице, которая подверглась дискриминации по признаку пола. Рабочая группа отметила проявление дискриминации по признаку пола по двум основаниям: первое, когда работодатель делал ей замечания на основании ее половой принадлежности, и второе, когда ее беременность явилась непосредственным побудительным фактором ее увольнения.

В постановлении, принятом по делу Prince Edward Island Human Rights Panel DeWare v. Kensington (2003), 45 С.Н.Р.Р. D/244 (P.E.I.H.R.P.), Рабочая группа по правам человека провинции Остров принца Эдуарда решила, что муниципалитет Кенсингтона допустил дискриминацию в отношении Лорны Девар, поскольку отказался по причине половой принадлежности принять ее на работу констеблем на летний период и выплачивал по сравнению с работником мужского пола меньшее вознаграждение за тот же объем работы. Рабочая группа предписала муниципалитету принести извинения г-же Девар, выплатить ей компенсацию за финансовый ущерб, вызванный дискриминацией, а также выплатить 4000 канадских долларов в качестве возмещения общего ущерба за оскорбление ее человеческого достоинства.

Во исполнение постановления, принятого по делу Dubeck v. Friesen (с.о.б. Vy-con Construction), [2002] М.Н.Р.В.А.Д. No. 2, работавшей в одной строительной фирме женщине были компенсированы общий ущерб и недополученный доход. В своем решении третейский судья, назначенный в соответствии с положениями Кодекса прав человека провинции Манитоба, исходил из того, что ей отказывали в рабочих заданиях и уволили, поскольку она была женщиной.

Равенство в оплате труда

В постановлении, принятом по делу Canada (Human Rights Commission) v. Canadian Airlines International Ltd., [2006] SCC 1, Верховный суд Канады оставил в силе решение, вынесенное Федеральным апелляционным судом, согласно которому служащие различных профессий, которые относятся к различным коллективным договорам, работающие у одного работодателя, тем не менее могут считаться работающими в одном учреждении для целей сопоставления равенства в оплате труда в соответствии с положениями Закона о правах человека Канады. Комиссия по правам человека Канады обязана сравнить заработную плату и условия труда стюардесс авиатранспортной компании "Эр Канада", которые в основном являются женщинами с заработной платой и условиями труда пилотов и механиков, которые в основном являются мужчинами, несмотря на то, что указанные группы служащих подпадают под различные трудовые договоры с авиакомпаниями. Суд постановил, что все они являются сотрудниками одной и той же "организации" в отношении равной платы за труд равной ценности, поскольку на них распространяются положения "единой политики в отношении персонала и заработной платы".

В постановлении, принятом по делу P.S.A.C. v. Canada Post Corporation (No. 6), 2005 CHRT 39, Суд Канады по правам человека решил, что ответчик (Почтовая служба Канады) нарушил п. 11 Закона о правах человека Канады, запрещающий дискриминацию по признаку пола. Почтовая служба Канады платила меньшее вознаграждение за труд равной ценности служащим группы канцелярских и регламентарных услуг, где преобладают женщины, чем сотрудникам почтово-оперативных групп, где работают в основном мужчины, Суд вынес ответчику предписание уравнивать заработную плату и выплатить истцам компенсацию за недополученную заработную плату за год, предшествующий подаче первого иска (1982 год).

В постановлении, принятом по делу Syndicat de la fonction publique c. Procureur général du Québec, [2004] J.Q. No. 21, судья Верховного суда провинции Квебек объявил противозаконным раздел IX Закона о равной оплате труда Квебека на том основании, что он нарушал принципы равноправия женщин, гарантированные п. 15 Хартии прав и свобод Канады. В соответствии с объявленным противозаконным разделом работодателя, установившие план равной оплаты труда до вступления Закона в силу в 1996 году, освобождались от обязательного выполнения положений общего режима, под который подпадали другие работодатели. Вместе с тем они должны были доказать Комиссии по равенству в области оплаты труда, что их план соответствует определенным важным требованиям Закона, в частности требованию о том, что ни одно положение плана не содержало дискриминации по признаку пола. Правительство провинции Квебек, а также многочисленные

муниципалитеты и учебные заведения представили доклады о планах равной оплаты труда, и они получили в целом положительную оценку Комиссии. Вместе с тем планы равной оплаты труда "получивших освобождение работодателей" не всегда разрабатывались на основе применимых положений общего режима Закона. Суд счел, что в разделе IX предписывались более низкие стандарты подготовки планов, что создавало или сохраняло неравное положение заинтересованных трудящихся женщин, в нарушение положений Хартии прав и свобод Канады. Ни правительство, ни другие работодатели, на которых рассчитан Закон, не оспорили указанное решение. Заинтересованные работодатели, а также правительство подпадают под действие общего режима Закона.

В постановлении, принятом по делу Newfoundland (Treasury Board) v. N.A.P.E., [2004] 3 S.C.R. 381, Верховный суд Канады рассмотрел вопрос, не является ли введенная правительством провинции Ньюфаундленд отсрочка введения в действие соглашения о равной оплате труда в отношении женщин, работающих в секторе здравоохранения, а также погашения задолженности служащим за три года работы нарушением прав женщин на равную оплату труда в соответствии с п.15(1) Хартии прав и свобод Канады. Правительство пошло на указанные выше меры в условиях беспрецедентного финансового кризиса. Одновременно оно приняло другие жесткие меры для сокращения бюджетного дефицита провинции, в том числе сократило бюджет медицинских и школьных учреждений; однако аналогичные сокращения не вводились в отношении должностей, на которых работают в основном мужчины, выполняющие работу равной ценности. Суд охарактеризовал принятые меры как дискриминационные. Вместе с тем Суд постановил, что дискриминация была обоснована положениями п. 1 Хартии, поскольку финансовый кризис был исключительно тяжелым, и его урегулирование было "неотложной и важной законодательной задачей". Отсрочка равной оплаты труда была "соразмерной поставленной задаче" и преследовала цель минимизировать ограничение прав в существующих условиях (продолжалась реализация программы равной оплаты труда, хотя и значительно более медленными темпами). Важно, что в данном деле Суд пришел к заключению, что финансовое положение правительства в целом находилось в опасности и что нанесенный нарушением Хартии ущерб был менее значительным, чем ущерб предотвращенный, поскольку принятые меры позволили провинции продолжить реализацию ее основных программ. Несмотря на то что в соответствии с принятым Верховным судом решением служащие не имели юридического права требовать выплаты задолженности, правительство Ньюфаундленда приняло в марте 2006 года требование профсоюзов о добровольной выплате 24 млн. канадских долларов.

В постановлении, принятом по делу Reid v. Vancouver Police Board, [2005] B.C.J. No. 1832 (просьба о подаче апелляции в Верховный суд отклонена), [2005] S.C.C.A. No. 463, Апелляционный суд Британской Колумбии подтвердил решение Суда по правам человека, согласно которому 40-процентная разница в заработной плате диспетчеров пожарного департамента (где работают преимущественно мужчины) и диспетчеров департамента полиции (где работают преимущественно женщины) не носит в отношении женщин дискриминационного характера, поскольку пожарные диспетчеры являются служащими муниципалитета Ванкувера, а полицейские диспетчеры – служащими полицейского управления. Этим постановлением было отменено постановление Верховного суда Британской Колумбии от 2003 года, согласно которому обе категории диспетчеров фактически являлись служащими муниципалитета Ванкувера, поскольку муниципалитет в конечном счете оплачивал счета полицейского управления. Апелляционный суд пришел к заключению, что поскольку полицейское управление устанавливает шкалу окладов для полицейских диспетчеров, муниципалитет не уполномочен компенсировать разницу в заработной плате служащим полицейского управления, и, следовательно, нельзя сравнивать оклады диспетчеров пожарного и полицейского департаментов. Просьба о подаче апелляции в Верховный суд Канады была отклонена.

Статья 12. Охрана здоровья

В постановлении, принятом по делу *Jane Doe 1 v. Manitoba*, [2004] M.J. No. 456, rev'd. [2005] M.J. No. 335, просьба об апелляции в Верховный суд отклонена, [2005] S.C.C.A. No. 513, Суд королевской скамьи провинции Манитоба заявил, что положения Закона о страховании медицинской помощи Манитобы, ограничивающие проведение застрахованных аборт по медицинским показаниям больницами, нарушают принципы безопасности личности и равноправия, провозглашенные в Хартии прав и свобод Канады. Две истицы были вынуждены заплатить за собственные аборты в клинике Моргенталера в Виннипеге, после того как им сообщили о продолжительном периоде ожидания аборта в больнице. Суд счел, что "лишение женщины права выбирать время и место проведения аборта по медицинским показаниям ставит под угрозу ее физическое состояние и что страдание от незнания, будет ли сделан аборт в надлежащее время, может нанести ей эмоциональную травму и серьезный психологический вред". Суд объявил о признании недействительными положений Закона о страховании медицинской помощи Манитобы, поскольку они нарушают права, гарантированные женщинам пунктами 7 и 15 Хартии. Это решение суда, принятое в порядке упрощенного судопроизводства, было обжаловано от имени государства и, учитывая сложный характер затронутых вопросов, апелляционный суд постановил провести полное судебное разбирательство. Просьба о подаче апелляции в Верховный суд была отклонена. Полномасштабное судебное заседание до сих пор не проведено.

В решении по делу *Canada (Attorney General) v. Canada (Human Rights Commission) and Kavanagh*, [2003] FCT 89 судебная палата Федерального суда оставила в силе решение, принятое Судом по правам человека Канады, согласно которому дискриминация по признаку изменения пола является дискриминацией не только по признаку пола, но и по признаку инвалидности. Суд определил, что проводимая Управлением исправительных учреждений Канады общая политика, запрещающая проводить операции по изменению пола, является дискриминационной по отношению к заключенным с диагнозом расстройства гендерной идентичности. Управление исправительных учреждений Канады должно обеспечивать оказание основных услуг здравоохранения заключенным. Таким образом, если операции по изменению пола классифицировать как основные, то было бы актом дискриминации не проводить подобные операции. Вместе с тем транссексуалы, меняющие пол с мужского на женский, не имеют права до проведения операции отбывать наказание в женских пенитенциарных учреждениях, поскольку они представляют потенциальную угрозу для женщин-заключенных.

В постановлении, принятом по делу *Hogan v. Ontario (Ministry of Health and Long-Term Care)* (No. 3) [2005], CHRR Doc. 05-702, 2005 HRTO 49, Суд по правам человека провинции Онтарио принял промежуточное решение по вопросу о том, является ли решение провинциального правительства о сокращении государственного финансирования операций по изменению пола дискриминационным по отношению к транссексуалам по признакам инвалидности и пола. Суд счел, что новая политика является дискриминационной по признаку инвалидности. Является ли она к тому же и дискриминационной по признаку пола, будет ясно из заключительного решения, которое предстоит принять. Суд по правам человека провинции Британская Колумбия пришел к аналогичному решению по делу *Waters v. Британская Колумбия (Ministry of Health Services)* 2003 BCHRT 13.

Статья 13. Экономическая и социальная жизнь

Верховный суд Канады рассмотрел вопрос о конституционности учрежденной правительством Канады программы выплаты родителям пособий в соответствии с Законом о страховании

занятости в рамках дела Reference re Employment Insurance Act (Can), ss. 22 and 23, [2005] S.C.J. No. 57. Правительство провинции Квебек утверждало, что упоминаемая федеральная программа выплаты пособий представляет собой преимущественно социально ориентированную программу, предназначенную для оказания помощи женщинам в предродовой и послеродовой реабилитационный периоды. Верховный суд не согласился с такой аргументацией, заявив, что основное предназначение пособий состоит в "частичной замене... трудового дохода женщин в период их отсутствия на рабочем месте". Вследствие этого в полномочия правительства Канады входит принятие законодательных мер в сфере пособий по безработице. Существующая программа была сочтена конституционной, и в результате правительство Канады по-прежнему выплачивает семейные пособия.

В постановлении, принятом по делу Hodge v. Canada (Minister of Human Resources Development), [2004] 3 S.C.R. 357, Верховный суд Канады рассмотрел вопрос, не является ли Пенсионный план Канады дискриминационным по отношению к тем лицам, которые находились в гражданском браке, но которые на момент кончины платившего взносы в пенсионный фонд лица уже более не сожительствовали с ним, так как они лишаются права на пенсию по случаю потери кормильца. Не выдержав, как она утверждала, жестокого обращения, г-жа Ходж более чем 20 лет сожительства в гражданском браке ушла от своего партнера, который весь этот срок платил взносы в Пенсионный план Канады. Пять месяцев спустя он скончался, а Пенсионный план Канады отказал г-же Ходж в пенсии. Она более не считалась супругой, поскольку в отличие от состоящих в законном браке супругов "гражданские супруги" перестают быть "супругами" с даты принятия решения о раздельном проживании. Вместе с тем Суд заключил, что акта дискриминации не было, поскольку ранее проживавшие в гражданском браке граждане должны приравниваться скорее к ранее состоявшим в браке супругам, чем к раздельно проживающим, но состоящим в браке супругам. Ранее состоявшие в браке супруги (разведенные) не имеют права претендовать на получение пенсии по случаю потери кормильца от Пенсионного плана Канады.

В постановлении, принятом по делу The Métis National Council of Women, Sheila D. Genaille v. Attorney General of Canada, 2006 FCA (просьба о подаче апелляции в Верховный суд отклонена), [2006] S.C.C.A. No. 170, Федеральный апелляционный суд отклонил заявление Национального совета женщин-метисок, в котором оспаривалось решение правительства Канады отказать ему в ходатайстве стать участником рамочных соглашений программы, принятой в целях развития рынка трудовых ресурсов коренных народов. Участниками данных соглашений были три другие организации коренных народов, и Национальный совет женщин-метисок обратился с заявлением в суд о проведении судебного разбирательства, утверждая, что указанные соглашения нарушают права женщин-метисок на равенство, гарантированное пп. 15 и 28 Хартии. Суд пришел к выводу, что не имеется достаточно оснований утверждать, что интересы женщин-метисок не представлены должным образом другими организациями коренных народов, участвующими в соглашениях, а также что женщины-метиски сталкивались с трудностями в получении доступа к программам и финансированию в соответствии с действующими в настоящее время соглашениями.

Статья 16. Брак и семейная жизнь

Вслед за постановлениями, принятыми Апелляционным судом провинции Онтарио и Апелляционным судом провинции Британская Колумбия, согласно которому существующее определение брака только как союза, заключенного одним мужчиной и одной женщиной, нарушает равенство прав однополых пар, Генерал-губернатор направил в Верховный суд Канады свой отзыв на проект закона об однополых браках (Reference re Same-Sex Marriage, [2004] 3 S.C.R. 698). Верховный суд отметил, что расширение определения брака для охвата однополых пар не

нарушает положений Конституции и соответствует положениям Хартии. Суд также отметил, что гарантированная Хартией свобода религии освобождает религиозных деятелей от обязанности проводить церемонию бракосочетания при однополых браках, если это противоречит их религиозным убеждениям. С учетом полученного отзыва правительство направило в парламент проект закона о расширении определения гражданского брака для охвата однополых пар (Marriage Act 2005 с. 33).

В постановлении, принятом по делу *M.D.R. v. Ontario (Deputy Registrar General)*, [2006] O.J. No. 2268, Верховный суд провинции Онтарио счел, что положения Закона о статистике естественного движения народонаселения провинции Онтарио, которые касаются ведения книги записей актов гражданского состояния и которые ограничивают внесение в свидетельство о рождении ребенка данных лесбийской пары, оба члена которой считают себя матерями, нарушают гарантированное им в соответствии с п. 15 Хартии прав и свобод Канады право на защиту от дискриминации по признаку как пола, так и сексуальной ориентации. Положение матерей-лесбиянок было приравнено к положению гетеросексуальных небιологических отцов, которые планируют беременность с супругой, прибегая при этом к ассистивной репродуктивной технологии. Законом разрешается вносить в свидетельство о рождении ребенка данные таких отцов. Подобное расхождение в подходе представляет собой дискриминацию, объясняемую существовавшими ранее неблагоприятными факторами и стереотипами, отсутствием соответствия между преимуществами и потребностями прибегающих к репродуктивной технологии матерей-лесбиянок и их детей, а также основными интересами, связанными с человеческим достоинством. Существование этих положений не оправдывается п. 1 Хартии, и они были объявлены не имеющими юридической силы.

В постановлении, принятом по делу *Trociuk v. Британская Колумбия (Attorney General)*, [2003] 1 S.C.R. 835, Верховный суд Канады счел, что положения Закона о статистике естественного движения народонаселения провинции Британская Колумбия, которые наделяли мать правом в одностороннем порядке регистрировать рождение ребенка и не давали отцу возможности вносить изменения в регистрационную запись, нарушали право отца на равенство. Обжалуемые положения являлись по отношению к отцу дискриминационными, поскольку открывали возможность произвольного исключения данных о нем из свидетельства о рождении ребенка, а, следовательно, на основании признака пола лишали его возможности принимать участие в выборе фамилии ребенка.

В деле *Morriseau v. Wall (c.o.b. Paisley Park)*, [2000] M.H.R.B.A.D. No. 1 женщина, которую попросили пересест с места в антикварном магазине в открытый дворик для кормления ребенка грудью, подала иск в соответствии с положениями Кодекса прав человека провинции Манитоба. Назначенный в соответствии с Кодексом независимый арбитр констатировал, что кормящая мать имела право на учет ее интересов в соответствии с Кодексом прав человека. Однако данный иск был отклонен, поскольку предложенное ей место кормления было адекватным при сложившихся обстоятельствах.

В постановлении, принятом по делу *Canadian Foundation for Children, Youth and the Law v. Canada*, [2004] S.C.J. No. 6, Верховный суд Канады ссылается на пункт b) статьи 5 и пункт 1) d) статьи 16 КЛДОЖ, в которых формулировка "интересы детей являются преобладающими" является правовым принципом. Вместе с тем формулировка "интересы детей являются преобладающими" не отвечает второму критерию принципа основ правосудия: единству мнений относительно того, что принцип имеет важное и основополагающее значение для принятого в обществе понятия правосудия. Он не являлся "основополагающим условием для отправления правосудия".

В постановлении, принятом по делу *Niemstra v. Niemstra*, [2005] A.J. No. 287, Суд королевской скамьи провинции Альберта ссылается на второй раздел постановления, принятого Верховным судом по делу *Canadian Foundation for Children, Youth and the Law v. Canada*, где цитируется КЛДОЖ, для того чтобы подчеркнуть основополагающую важность оказания помощи детям, и при этом "интересы детей являются преобладающими".

Дополнение 3. Гендерный анализ

Ниже дается обзор подхода на уровне федерации, провинции и территории к гендерному анализу.

Правительство	
Правительство Канады	<p>Департамент по делам женщин Канады (ДЖК) несет в соответствии со своим мандатом ответственность за проведение гендерного анализа. ДЖК разработал множество шаблонов и инструментов для приложений, руководства, измерения, оценки и профессиональной подготовки. Основное внимание было перенесено с индивидуального потенциала на коллективный, с тем чтобы обеспечить наличие организаций, способных придать гендерному анализу устойчивый характер. В рамках такой работы ДЖК разработал информационное руководство по проведению гендерного анализа.</p> <p>С 1995 года различные правительственные департаменты используют механизмы и подходы, ориентированные на интеграцию гендерного анализа. По состоянию на 2005–2006 годы используемые департаментами подходы охватывали весь спектр видов деятельности, начиная с интеграции гендерного анализа в основы стратегии и тактики департамента и кончая созданием сетей специалистов по гендерному анализу, организацией профессиональной подготовки и разработкой методов и ресурсов.</p> <p>Секретариат казначейства, канцелярия Тайного совета и Министерство финансов Канады, являющиеся важнейшими учреждениями федерального правительства, играют ключевую роль в обеспечении того, чтобы при разработке направлений политики и программ департаменты учитывали все соответствующие факторы, в том числе гендерные. Вместе с тем ответственность за проведение всестороннего анализа предлагаемых направлений политики и программ, включая проведение гендерного анализа и учет гендерных аспектов, несут конкретные департаменты и ведомства.</p>
Ньюфаундленд и Лабрадор	<p>Применение гендерного анализа не является законодательно обязательным, однако настоятельно рекомендуется в процессе разработки политики. Управление политики в отношении женщин получает экземпляры всех повесток дня заседаний правительства и правительственных комитетов. Это дает Управлению возможность анализировать поступающие предложения. Кроме того, секретариат правительства следит за тем, чтобы к Управлению обращались за консультациями и оно имело возможность внести свой вклад в анализ соответствующих предложений, направляемых в правительство.</p> <p>Секретариат системы государственной службы и Управление осуществляют экспериментальную программу подготовки политических аналитиков для применения гендерного анализа, разработанного Департаментом по делам женщин Канады.</p>

Остров принца Эдуарда	В провинции Остров принца Эдуарда все документы, требующие принятия решений на исполнительном уровне, анализируются в отношении применения руководящих принципов учета гендерных факторов и факторов разнообразия. Эти руководящие принципы были утверждены в марте 2005 года, и они должны использоваться в процессе разработки и реализации направлений политики.
Новая Шотландия	<p>Консультативный совет по делам женщин Новой Шотландии неофициально консультирует департаменты по вопросам разработки политики. Совет во взаимодействии со Школой государственного управления проводит работу по укреплению и дальнейшему изучению международного опыта по различным подходам к включению принципа равноправия полов в основные направления деятельности.</p> <p>Одним из примеров использования гендерного анализа является проведение Новой Шотландией всестороннего гендерного анализа реализуемой ею стратегии в области борьбы с ВИЧ/СПИДом.</p>
Нью-Брансуик	Гендерный анализ в Нью-Брансуике проводится по распоряжению правительства провинции, а не в законодательном порядке. Анализ применяется ко всем департаментам, направлениям политики и программам. Отдел по делам женщин анализирует все поступающие на исполнительный уровень предложения в отношении их воздействия на проблемы в гендерной сфере.
Квебек	<p>В качестве эксперимента гендерный анализ использовался в правительстве Квебека с 1997 по 2004 год, при участии 11 департаментов и ведомств, с целью определения наилучших практических методов и предложения гибких вариантов обеспечения эффективного и действенного использования гендерного анализа на всех уровнях правительства.</p> <p>В качестве последующих мер к опубликованному в 2005 году Докладу о результатах эксперимента с использованием гендерного анализа в правительстве Квебека: уроки и возможные выгоды правительство Квебека взяло на себя задачу обязать все департаменты и ведомства интегрировать к 2008 году гендерный анализ не менее чем в 15 направлений политики, мер, реформ и служб.</p>
Онтарио	Директорат по делам женщин Онтарио анализирует направляемые в правительство и правительственные комитеты соответствующие предложения с целью определения гендерных проблем и их последствий. Кроме того, Директорат осуществляет руководство и оказывает помощь межведомственным комитетам, которые на горизонтальном уровне изучают конкретные политические вопросы, влияющие на положение женщин (например, Министерский консультативный комитет по вопросам насилия в семье и Комитет по делам женщин на уровне помощников заместителей министра, которые представляют приблизительно 13 министерств, занимающихся гендерной проблематикой).

	<p>Гендерный анализ не является обязательным для министерств. Тем не менее министерства приняли меры, направленные на учет гендерных вопросов (в частности, при Министерстве здравоохранения и социального обеспечения издавна действует Совет по охране здоровья женщин, который занимается мониторингом, исследованиями и консультированием по вопросам охраны здоровья с учетом гендерных аспектов; Министерство труда подготовило справочные материалы по проведению гендерного анализа для правительственных департаментов).</p>
Манитоба	<p>В Манитобе приняты меры, направленные на содействие более глубокому пониманию теории и практики проведения гендерного анализа. Директорат по делам женщин оказывает помощь всем программам и службам, в частности тем из них, которые занимаются разработкой законодательства для учета гендерных аспектов. Директорат провел семинары-практикумы по общим и конкретным групповым вопросам. Кроме того, Директорат провел гендерный анализ последнего по времени бюджета; анализ будет проводиться на регулярной основе. Всем заместителям министров была разослана брошюра "Анализ гендерных проблем и проблем разнообразия для распространения среди разработчиков политики; в брошюре изложены шаги, которые сопровождают проведение анализа гендерных проблем и проблем разнообразия.</p> <p>В начале 2005 года Манитоба выделила грант в размере 10 000 канадских долларов Комитету Организации Объединенных Наций по платформе действий (ЮНПАК), а должностные лица правительства Манитобы провели встречу с представителями ЮНПАК для обсуждения вариантов дальнейшего проведения анализа бюджета в рамках правительства с учетом гендерных проблем и проблем разнообразия.</p> <p>В отчетный период Департамент здравоохранения выступил спонсором проекта проведения гендерного анализа во взаимодействии с региональными органами здравоохранения. Департамент по вопросам занятости и иммиграции сделал гендерный анализ составной частью рассмотрения реализации Кодекса стандартов в области занятости. В организованных правительством консультациях по вопросам бюджетов местных общин приняли участие 200 специалистов, которые до настоящего времени провели 21 заседание.</p>
Саскачеван	<p>Поступающие в органы исполнительной власти Саскачевана проекты решений изучаются в отношении учета гендерных аспектов и аспектов разнообразия. Практически все старшие советники и аналитики по вопросам политики проходят подготовку по проведению анализа гендерных проблем и проблем разнообразия.</p> <p>Управление по делам женщин разрабатывает и предлагает государственным служащим и заинтересованным лицам извне инструменты для образования и профессиональной подготовки и семинары. В период 2002/2003–2006 годов 563 человека приняли участие в теоретических и практических мероприятиях по вопросам проведения анализа гендерных проблем и проблем разнообразия.</p>

Альберта	Работа в области гендерного анализа проводится в Альберте в ограниченных масштабах. Должностные лица, занимающиеся в Альберте вопросами положения женщин, являются сотрудниками комиссии по правам человека и вопросам гражданства, программы развития общин Альберты. Занимающиеся вопросами положения женщин сотрудники интегрируют принципы гендерного анализа в свою работу по сотрудничеству и консультированию подразделений своего министерства, а также других правительственных департаментов. В этих целях используются внутриведомственные брифинги и политические консультации, участие в межведомственных комитетах и разработка ресурсов.
Британская Колумбия	В 2003 году Министерство общинных служб разработало для министерств Британской Колумбии Руководство по образцам наилучшей практики гендерного анализа, которое представляет собой простое, практичное пособие для учета гендерных составляющих во всех политических мероприятиях, программах, а также при подготовке, осуществлении и оценке законодательных актов.
Нунавут	Правительство Нунавута поддерживает деятельность совета по положению женщин "Куллиит Нунавут", направленную на более глубокое осознание населением тех вопросов, которые касаются женщин и равноправия женщин. Правительство будет и далее поощрять граждан Нунавута участвовать в обсуждениях, обмениваться мнениями и проявлять непримиримость в отношении позиций и ситуаций, которые негативно отражаются на положении женщин Нунавута.
Северо-западные территории	Правительство Северо-западных территорий изучает возможности инкорпорирования гендерного анализа в политику, программы, законодательную и аналитическую деятельность.
Юкон	<p>Правительственные департаменты Юкона по-прежнему должны рассматривать гендерные вопросы в качестве составной части мер по разработке политики и проведению анализа.</p> <p>Директорат по делам женщин выступает с различными инициативами, направленными на более широкое использование гендерного анализа, в частности разработал краткое руководство по основным понятиям и вопросам; проводит информационные мероприятия по своему мандату и предоставляемым услугам (в том числе по гендерному анализу) в качестве составной части разработки проводимого правительством Юкона курса; организует курсы, в ходе которых с гендерными концепциями и возможностями использования гендерного анализа при разработке политики знакомят аналитиков, директоров, сотрудников, занимающиеся вопросами коммуникаций и программирования.</p>

Дополнение 4. Равенство в оплате труда

Ниже дается обзор подхода на уровне федерации, провинции и территории к вопросу равенства в оплате труда.

Правительство	
Правительство Канады	<p>Целевая группа по вопросам равенства в оплате труда представила свой доклад в июне 2004 года. В докладе содержится рекомендация иметь автономное единое законодательство в вопросах равенства в оплате труда, в соответствии с которым работодатели и работники были бы обязаны совместно разработать план воплощения в жизнь принципа равной оплаты, наряду с механизмами урегулирования споров и обеспечения реализации.</p> <p>В сентябре 2006 года правительство заявило о своем намерении усилить поддержку контролируемым на федеральном уровне рабочим местам, чтобы они выполняли возлагаемые на них действующим федеральным законодательством обязательства в области равной оплаты труда, посредством расширения масштабов образования, организации специализированной посреднической помощи и мониторинга за соблюдением решений.</p>
Ньюфаундленд и Лабрадор	<p>Правительство и пять профсоюзов пришли к соглашению относительно проведения анализа системы классификации, с тем чтобы выяснить, имеет ли место систематическая дискриминация в преимущественно женских классах должностей. Следствием достигнутой договоренности явилась корректировка для соблюдения равенства в оплате труда преимущественно женских классов должностей за 10 лет, начиная с 1999 года. Все правовые требования, лежащие в основе первоначального соглашения, были выполнены.</p> <p>Правительство и профсоюзы пришли к соглашению относительно проведения в жизнь нейтральную в гендерном отношении систему аттестации должностей. Правительство ожидает решения профсоюза медицинских сестер относительно участия в новой системе.</p>
Остров принца Эдуарда	<p>В провинции Остров принца Эдуарда законодательство о равной оплате труда вступило в силу в 1988 году и в полной мере применяется в важнейших государственных секторах провинции. В провинции продолжается мониторинг разрыва в уровне заработной платы.</p>
Новая Шотландия	<p>В соответствии с положениями Кодекса стандартов в области занятости, R.S.N.S. 1989, с. 246, мужчины и женщины должны получать равную плату за труд равной ценности.</p>

Нью-Брансуик	<p>Принципы равной оплаты труда являются составными частями Закона о стандартах в области занятости Нью-Брансуика. В период с января 2005 года по май 2006 года (включительно) в отдел по стандартам в области занятости поступило 13 запросов по вопросу равной оплаты, в результате чего жалоб подано не было.</p> <p>Провинция Нью-Брансуик решает проблему равной оплаты труда в более широком контексте разрыва в уровне заработной платы. По результатам круглого стола, посвященного разрыву в уровне заработной платы, был подготовлен доклад, опубликованный в феврале 2004 года. В ответ на него правительство разработало пятилетний план добровольных действий "Перед лицом экономических требований". Реализация плана началась 1 апреля 2005 года. В ноябре 2006 года состоится внедрение комплекса мер, с помощью которых работодатели получают возможность соблюдать требование равной оплаты труда.</p> <p>План преследует цель решить проблему разрыва в уровне заработной платы посредством изменения отношения общества к роли женщин и их участия в рабочей силе, а также посредством осуществления инициатив, направленных на совместное выполнение семейных обязанностей, на сокращение масштабов группирования профессий и на более широкое использование нейтральных в гендерном отношении подходов к оплате труда, с тем чтобы сократить ту часть разрыва в уровне заработной платы, в основе которой лежит недооценка работы, выполняемой женщиной.</p> <p>Консультативная группа работодателей при министрах, консультативная группа, состоящая из представителей женских групп, и комитет специалистов по проблемам людских ресурсов осуществляют мониторинг за процессом реализации плана. Правительство взяло на себя обязательство ликвидировать к 2010 году разрыв в уровне заработной платы в системе государственной службы.</p>
Квебек	<p>В области равной оплаты труда в Квебеке применяется специальное законодательство: Закон о равной оплате труда. Принятый в 1996 году закон обязывает работодателей ликвидировать разницу в компенсационных выплатах, в основе которой лежит систематическая гендерная в отношении лиц дискриминация, работающих в преимущественно женских классах должностей.</p> <p>Правительство Квебека приняло ряд дополнительных мер, дающих возможность компаниям завершить в ближайшее время мероприятия по обеспечению равной оплаты труда.</p> <p>Применение этого закона действующими в Квебеке компаниями дало ощутимые результаты. Предварительные данные показывают, что треть принятых мер по обеспечению равной оплаты труда приведет к корректировке заработной платы, равной в среднем повышению окладов на 3,9–8,1 процента. К положительным результатам относятся также улучшение условий труда и трудовых отношений, рост производительности труда, более позитивное восприятие справедливости в компаниях, лучшее понимание выполняемой работы и внедрение обновленной или новой политики в области оплаты труда.</p>

Онтарио	<p>В Онтарио в области равной оплаты труда действует законодательство, в основу которого положен принцип подачи жалоб. Комиссия по вопросам равной оплаты труда (http://www.labour.gov.on.ca/pec/index_pec.html), состоящая из двух независимых подразделений, уполномочена содействовать внедрению в различных секторах принципа равной оплаты труда. Управление по вопросам равной оплаты труда несет ответственность за реализацию и обеспечение выполнения Закона о равной оплате труда. Управление занимается расследованиями, посредничеством, рассмотрением жалоб, а также разрабатывает программы, методы и способы оказания помощи работодателям в государственном и частном секторах, работникам, агентам по трудовым договорам в понимании и выполнении положений Закона. Суд по вопросам равной оплаты труда несет ответственность за судебное урегулирование разногласий, которые возникают в ходе реализации Закона о равной оплате труда.</p> <p>Урегулирование по доверенности вопросов равной оплаты труда выгодно для работающих женщин, принадлежащих к самой низкооплачиваемой категории работающих в государственном секторе лиц. С 2003 года было урегулировано 1002 дела. На протяжении шести лет работникам государственного сектора было выплачено более 400 млн. канадских долларов.</p>
Манитоба	<p>Закон Манитобы о равной оплате труда (1985 год) в целом направлен на реализацию принципов равной оплаты труда. Его положения распространяются на государственных служащих Манитобы, преподавателей университетов, работников корпораций Короны и медицинских учреждений. Закон не предусматривает механизма подачи индивидуальных жалоб.</p> <p>Кодекс прав человека Манитобы предусматривает равную оплату за труд равной ценности. Кодекс стандартов в области занятости предусматривает равную оплату за труд равной ценности мужчин и женщин, выполняющих одинаковую или практически одинаковую работу на том же предприятии.</p>
Саскачеван	<p>В Саскачеване не существует специального законодательного акта по вопросам равной оплаты труда. Однако положениями Закона о стандартах в области трудовых отношений предусмотрено, что работодатель не вправе осуществлять дискриминацию между работниками мужского и женского пола, устанавливая для работающей женщины меньшую заработную плату, чем для работающего мужчины, и наоборот, при условии что работники выполняют аналогичную работу на одном предприятии, при аналогичных условиях работы и выполнение этой работы требует одинаковой квалификации, усилий и ответственности; перечисленное не распространяется на случаи, когда оплата базируется на принципах выслуги лет или трудовых заслуг.</p>

	<p>В государственном секторе правительство реализует принципы равной оплаты и внутреннего равноправия через механизм принятых в 1997 году Рамок равной оплаты труда равной ценности и политики равной оплаты. В соответствии с нормами внутреннего равноправия принципы равной оплаты применимы ко всем профессиям, вне зависимости от того, мужчины или женщины занимают в них доминирующее положение. Профессии классифицируются, и компенсация по ним выплачивается в отношении всех должностей в конкретной организации на основании сравнительной ценности труда. Политический мандат распространяется на работников исполнительных органов власти, служащих корпораций Короны и сектора здравоохранения. В отношении лиц, работающих в секторе образования, реализация положений носила ограниченный и добровольный характер. В большинстве организаций применение рамок привело к повышению заработной платы у большинства работающих женщин и у некоторых работающих мужчин и, кроме того, способствовало сокращению разрыва в уровне заработной платы в тех организациях, где рамки были введены.</p>
Альберта	<p>В Альберте не существует специального законодательного акта в области равной оплаты труда, однако в соответствии с законодательством по правам человека предусматривается равная оплата труда равной ценности лиц, работающих в одном учреждении (например, в филиале компании, в магазине, работающем по договору франчайзинга).</p>
Британская Колумбия	<p>Право на равную оплату труда равной ценности защищается разделом 12 Кодекса прав человека Британской Колумбии, в соответствии с которым запрещена дискриминация по признаку пола в отношении лиц, выполняющих аналогичную или в основном аналогичную работу. Законодательство поддерживается мерами в сфере образования и повышения осведомленности посредством организуемых министерством мероприятий, в частности посредством Клиники по правам человека консультаций и курсов профессиональной подготовки работодателей, а также информирования населения с помощью пропагандистских материалов и веб-сайтов.</p>
Нунавут	<p>Правительство Нунавута работает над проектом нового Закона о государственной службе, в который будут включены положения о равной оплате труда.</p>
Северо-западные территории	<p>За отчетный период были введены в действие положения Закона о правах человека Северо-западных территорий. В соответствии с указанным Законом никто не вправе платить на основании запрещенных признаков дискриминации (в том числе по признаку пола) тому или иному лицу меньше за работу, которая является идентичной или в основном схожей.</p> <p>В действующий на Северо-западных территориях Закон о государственной службе также включены положения о равной оплате труда, согласно которым не должно существовать разницы в оплате труда работников мужского и женского пола в одном учреждении, которые выполняют работу равной ценности.</p>

Юкон	Правительство Юкона строго следует положениям Закона о правах человека Юкона, которые предусматривают равную оплату труда равной ценности. Кроме того, правительство строит свои взаимоотношения с работающими на положениях системы оценки труда, которые исходят из принципа равной оплаты за труд равной ценности.
------	---